Propriété privée

Le site Monts-et-Merveilles protégé à perpétuité

■ PAGE **A5**

Les Remparts volent le deuxième match

■ PAGES **A77-A78-A79**


00607321
Paramédic
3535, St-François 542-1255
2203, St-Paul 696-1255

Dépôt: Chibougamau, Chapais, Québec, Tadoussac à Pointe-Lebel: 1,85 $ + taxes / Baie-Comeau: 2,15 $ + taxes / Par camelot, Saguenay–Lac-Saint-Jean: 1,60 $ taxes incluses. Routes motorisées: 1,75 $ taxes incluses

progrès-dimanche

VOTRE QUOTIDIEN DOMINICAL

LE DIMANCHE 10 AVRIL 2005 / 41e ANNÉE NO 46 — 152 pages — Par dépôt: 1,60 $ + taxes

LES JEUDIS SUSHI BAR
• MAKIS
• SUSHIS
• SAKÉ
BAR-RESTAURANT Mario Tremblay
668-7231
00611146



Blackburn et Gauthier DÉSAVOUÉS

Photo Archives

■ PAGES **A2 et A3**

Martial Gauthier Loisirs YAMAHA
L'art de satisfaire
1015, boul. Sainte-Geneviève, Chicoutimi-Nord
www.martialgauthier.com
543-6537
Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 12 h, 13 h à 17 h et 19 h à 21 h, samedi de 9 h à 12 h

FIÈVRE DU PRINTEMPS
Faites-vous plaisir avec la nouvelle gamme de motocyclettes
YAMAHA 2005
PROFITEZ DES AVANTAGES DU FINANCEMENT 6 MOIS SANS PAIEMENT NI INTÉRÊT
Date limite 30 avril 2005


Road Star Midnight Silverado Canadian SE 2005
2005 V-Star 1100 Silverado
2005 V-Star 650 Silverado
POWER
YAMAHA GENUINE
YAMAHA
00620680

Sondage Unimarketing/Progrès-Dimanche

Les libéraux de la région dans la tourmente

CHICOUTIMI (DV) - Entraînés par les problèmes de leadership du premier ministre Jean Charest, les députés libéraux de la région, Françoise Gauthier et Karl Blackburn, auraient été balayés de la carte électorale du Saguenay-Lac-Saint-Jean si des élections avaient eu lieu cette semaine.

Les deux députés se seraient même classés au troisième rang derrière l'Action démocratique du Québec en recueillant seulement 13 % des intentions de vote après répartition des indécis.



VILLENEUVE
DENIS
dvilleneuve@lequotidien.com

C'est ce que révèle un sondage réalisé par la firme Unimarketing pour le compte de Progrès-dimanche qui vise à mesurer les intentions de vote des citoyens de



PAS BON - Il n'est pas bon pour les députés Françoise Gauthier et Karl Blackburn de représenter le Parti libéral et d'avoir comme chef Jean Charest.

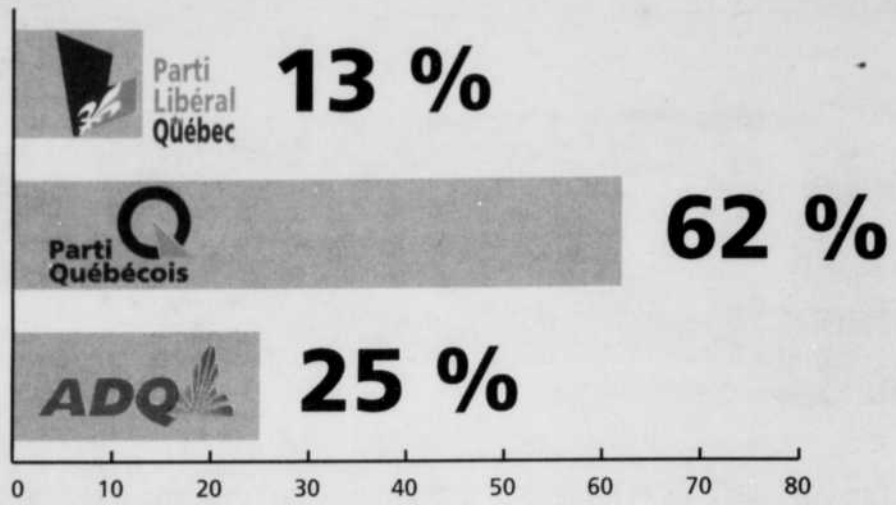


ces deux comtés libéraux, le degré de satisfaction des électeurs à l'égard de leur travail ainsi que dans la défense des intérêts de la région à Québec.

Premier constat: les résultats obtenus par Mme Gauthier et M. Blackburn au chapitre des intentions de vote n'échappent pas à la tendance panquébécoise de la majorité francophone. «Au chapitre des intentions de vote, c'est un désastre pour eux. Dans Jonquière, le Parti Québecois aurait recueilli 62 % des intentions de vote, alors qu'à Roberval ça aurait été 63 %», indique Raynald Harvey, président d'Unimarketing.

Avec 13 % d'intention de vote en leur faveur, Mme Gauthier et M. Blackburn ont assisté à un effritement considérable de leurs acquis. À l'élection générale d'avril 2003, les électeurs de Jonquière accordaient 44 % des votes à Mme Gauthier tandis que son collègue Karl Blackburn obtenait la confiance de 39 % des électeurs. Ce qui est clair, selon M. Harvey, c'est que le transfert des votes profite très largement au Parti Québecois qui fait le plein de 25 % d'intentions de vote. «Contrairement à ce qui se passe dans le reste du Québec où le PQ et l'ADQ se partagent le transfert des intentions de vote, le Saguenay-Lac-Saint-Jean fait bande à part. Ça signifie que ceux qui ont voté libéral en 2002 ont quitté pour aller au PQ. Ça vient contredire les propos de Carl Savard qui se réjouissait cette semaine de la hausse des intentions de vote de l'ADQ au provincial.»

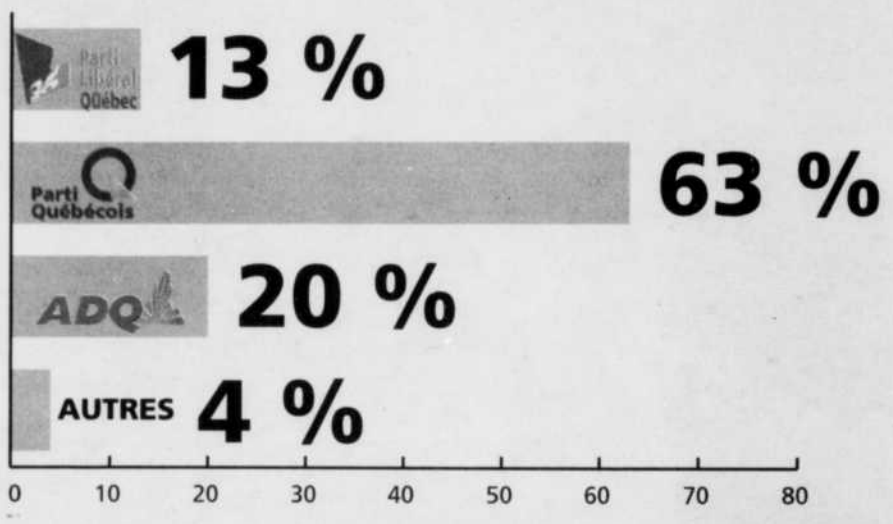
INTENTIONS DE VOTE
JONQUIÈRE



UNIMARKETING

Q : Si une élection provinciale avait lieu aujourd'hui, pour quel parti voteriez-vous ou seriez-vous tenté de voter ?

INTENTIONS DE VOTE
ROBERVAL



UNIMARKETING

Q : Si une élection provinciale avait lieu aujourd'hui, pour quel parti voteriez-vous ou seriez-vous tenté de voter ?

INDEX

Arts ■ B1
Avis et carrières ■ C22 à C31
Bandes dessinées ■ A58
Carnet mondain ■ A54
Clic ■ A63 à 64
Courrier méli-mélo ■ A49
Église ■ A38-A39
Forum ■ A45
Gens ■ A42
Habitation-Rénovation ■ C1
Horoscope ■ A52
Journaliste en classe ■ A46
La page à Picotte ■ A48
Libre @dos ■ A47
Méga mots croisés ■ C32-C33
Nécrologie ■ C36 à C40
Petites annonces ■ C16
Rénovation-Habitation ■ C1
Santé ■ A52
Sexologie ■ A52
Société ■ A41
Sports ■ A65
Trait d'union ■ C34
Voyages ■ A56

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Trans-Canada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1.

UN PRODUIT DU SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN

Internet: www.lequotidien.com
545-4474

SERVICE À LA CLIENTÈLE

ABONNEMENT:	545-4664
Lundi au vendredi:	7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA:	545-4664
ST-FÉLICIEN:	679-3832
AUTRES:	1 (800) 866-3658
RÉDACTION:	
SAGUENAY:	690-8800
ALMA:	668-0920
ST-FÉLICIEN:	679-3832
TÉLÉCOPIEUR:	690-8805
PETITES ANNONCES:	
549-4444	Fax: 690-8360
Lundi au vendredi:	8 h 30 - 16 h 30
PUBLICITÉ:	
Tél.: 545-4474	Fax: 690-8824
Lundi au vendredi:	8 h 30 - 16 h 30

RÉSULTATS
loto-québec
LOTTO 6/49
À voir en page A8
00610363



KVF360B2 automatique
4995$
+ pare-brise de luxe 217$
110$/par mois

RABAIS D'USINE

Bayou 300cc C16 4X4
5895$
125$/par mois

FINANCEMENT APPROXIMATIF SUJET À CHANGEMENT
00621180

R. Spence & Fils JONQUIERE
Financement 0$ comptant
4364, boul. du Royaume, Jonquière
542-4456 / 547-0054 / Fax: 542-7093

Un paradoxe pour François Gauthier

Les citoyens relativement satisfaits

CHICOUTIMI (DV) - Les électeurs de la circonscription de Jonquière n'ont pas l'intention de voter libéral présentement, ce qui ne les empêche pas de penser que la députée Françoise Gauthier défend relativement bien les intérêts de la région à l'Assemblée nationale.

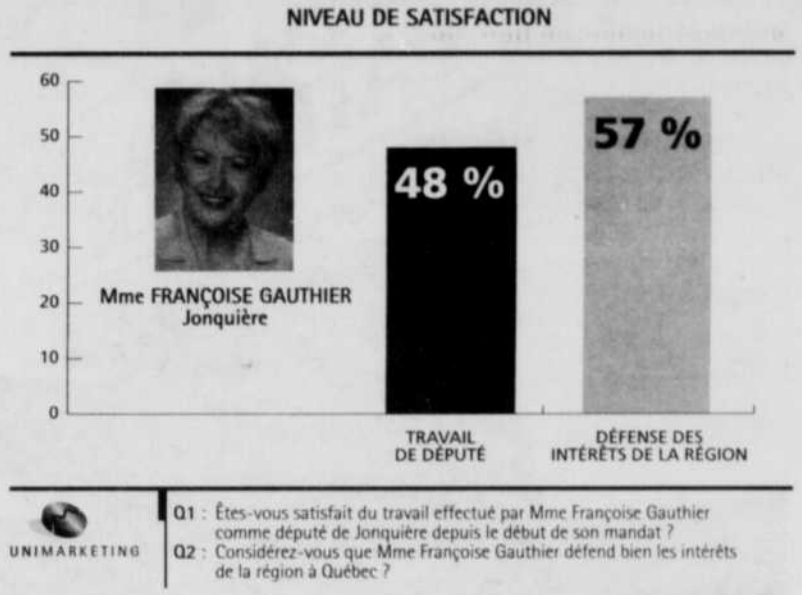


VILLENEUVE
DENIS
dvilleneuve@lequotidien.com

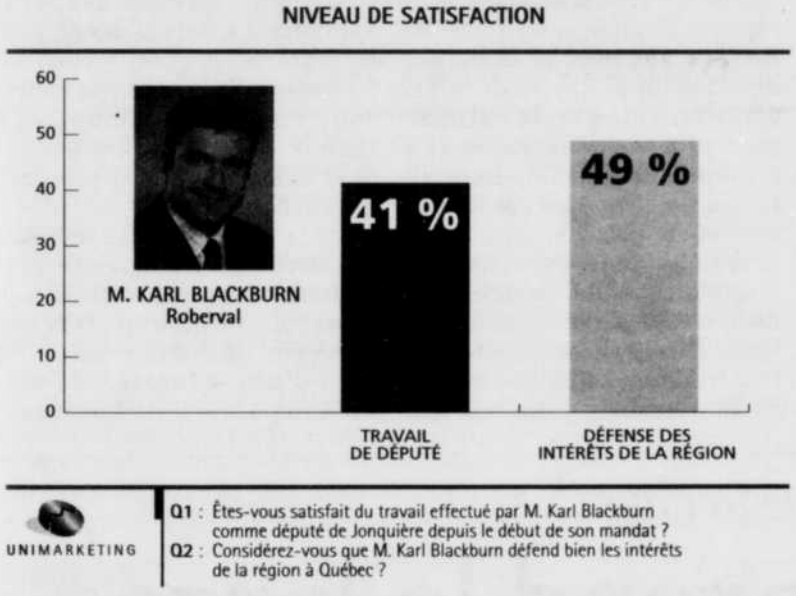
Le sondage Unimarketing/Progrès-Dimanche révèle un certain paradoxe. En cette période où l'électorat démontre une forte insatisfaction à l'égard du gouvernement dont elle fait partie, les électeurs accordent une note relativement surprenante à Mme Gauthier puisque près de la moitié des répondants (48%) se déclarent assez ou relativement satisfaits de son travail comme députée de Jonquière depuis avril 2003. Ce taux de satisfaction se retrouve surtout du côté des libéraux évidemment, mais aussi chez les adéquistes. La majorité de ceux qui auraient voté pour le PQ (52 %) se disent insatisfaits de son travail.

En dépit des fermetures récentes des salles de cuves Söderberg à Jonquière et de l'usine Port-Alfred, de la crise de la vache folle qui a affecté la ministre Françoise Gauthier et de la mise en application des recommandations du rapport Coulombe qui touche l'ensemble de l'économie régionale, la ministre du Tourisme a su ajuster son discours, selon Raynald Harvey, sondeur d'Unimarketing. «Son parti politique à l'échelle provinciale est super faible avec un taux d'insatisfaction de 71 %, mais elle obtient tout de même un taux de satisfaction de 48 % comme députée. Dans la défense des intérêt de la région, c'est encore fort à 57 %», explique M. Harvey.

Ce dernier mentionne que Mme Gauthier a su manoeuvrer assez habilement entre la nécessité de défendre le gouvernement dont elle fait partie et les intérêts de la région. «Françoise Gauthier est perçue encore comme étant quelqu'un qui est du bord de la région parce qu'elle a su s'adapter. C'est le cas pour le dossier de l'aménagement de la rivière Pikauba. Les gens ont l'impression qu'elle fait preuve de bonne volonté. Même ses adversaires politiques reconnaissent sa bonne volonté. C'est Jean Charest qui canalise actuellement l'insatisfaction générale», indique M. Harvey.



Blackburn s'en tire moins bien



par Denis Villeneuve

CHICOUTIMI (DV) - L'esprit de confrontation dont a fait preuve le député de Roberval, Karl Blackburn, envers certaines revendications de la région contribue à miner le taux de satisfaction des électeurs à son endroit.

Comparativement à sa collègue Françoise Gauthier, le député Blackburn reçoit un bulletin de mi-mandat plus mitigé, selon le sondage Unimarketing/Progrès-Dimanche.

En fait, les répondants sont partagés puisque 41 % sont satisfaits du travail effectué par M. Blackburn comparativement à 39 % d'insatisfaits. La performance est meilleure lorsqu'il est temps de qualifier M. Blackburn dans la défense des intérêts de la région puisque près d'un électeur sur deux considère qu'il effectue bien son travail. Autre constat surprenant, 55 % des péquistes lui accordent une note positive à ce chapitre tandis que les adéquistes sont plus critiques avec 42 %.

Les données montrent que le député robervalois atteint de meilleures performances dans la MRC Maria-Chapdelaine que dans celle de Domaine-du-Roi avec 43 %. «On peut interpréter cette donnée du fait que M. Blackburn s'est confronté davantage à ses élus locaux dans le dossier de la Commission Coulombe. Il y a également le fait que la CRÉ a décidé de couper les liens avec le gouvernement qui lui a nui», souligne M. Harvey. L'obtention d'une somme de 15 M$ pour le Centre de santé Maria-Chapdelaine constitue une autre explication à ce phénomène.

S'il était conseiller politique du député pour les deux prochaines années de mandat restant, M. Harvey conseillerait à son protégé de jauger davantage le pouls de la région avant de se positionner dans certains dossiers afin d'évacuer le sentiment de confrontation qui se dégage.

Méthode utilisée

La collecte des données réalisée par Unimarketing pour le compte de Progrès Dimanche a été réalisée du 6 au 8 avril dernier par voie d'entrevues téléphoniques. Au total, 752 entrevues ont été réalisées dans les circonscriptions de Jonquière et de Roberval, soit 376 dans chaque secteur. Les résultats d'ensemble sous-tendent une marge d'erreur maximale de 3,6 %, 19 fois sur 20. Les marges d'erreur dans chaque circonscription se situent à 5 %, 19 fois sur 20.

Deux boulets aux pieds

Jean Charest et l'étiquette libérale

par Denis Villeneuve

CHICOUTIMI (DV) - L'étiquette libérale ainsi que le premier ministre Jean Charest constituent deux boulets aux pieds des députés Françoise Gauthier et Karl Blackburn qui font couler à pic leurs chances de réélection.

Selon le sondeur, Raynald Harvey, la possibilité d'une réélection est déjà sérieusement compromise à mi-mandat à moins d'une amélioration très nette du leadership et de la performances du gouvernement. «Parmi les stratégies à adopter, il faudrait changer de chef puisque tout est focalisé sur la personne du premier ministre ou l'obliger à changer de stratégie de communication.»

M. Harvey trace un parallèle avec la dernière élection fédérale où le député sortant, André Harvey, bénéficiait d'une bonne dose de satisfaction au plan local, ce qui ne l'a pas empêché d'être emporté par la vague bloquiste qui a déferlé.

Selon lui, le gouvernement actuel possède un sérieux handicap puisqu'il est perçu comme étant complètement dénudé au niveau de ses finances. «Les électeurs ont l'impression que peu importe ce qu'ils font, ils ne voient que le côté négatif. Les gens ne voient pas ce que ça donne de positif. Ils considèrent que leur premier compteur marque dans son propre but. Pour les députés, ce n'est pas facile.»

Avec un taux d'insatisfation de 71 % à l'échelle provinciale, M. Harvey considère que le gouvernement libéral actuel est marqué au chapitre de la crédibilité. «Personne ne peut t'aider à te sortir du pétrin. Tout le monde tente de t'arracher des concessions.»

Après la grève des étudiants qui en a fait la démonstration dans les dernières semaines, les employés de la fonction publique entreront bientôt en scène, eux qui doivent entreprendre des moyens de pression en vue du renouvellement de leurs conventions collectives.

Commission scolaire des Rives-du-Saguenay
« Ensemble pour réussir »

AVIS AUX PARENTS

Admission et inscription 2005-2006

Si ce n'est déjà fait, vous êtes invités à communiquer avec la direction de l'école la plus rapprochée de votre domicile pour connaître les modalités d'admission et d'inscription de votre enfant à la maternelle, au primaire ou au secondaire pour la prochaine année scolaire.



À gauche, une enseignante accueille Émy Gauthier et sa mère lors de son inscription à l'école St-Isidore.

La Scierie Laterrière ferme pour deux mois





ACTIVITÉS - Le directeur général de PFS, André Tremblay, prévoit la cessation des activités de la Scierie Laterrière d'ici à quelques jours et ce, pour une période de deux mois.

par Denis Villeneuve

LATERRIÈRE (DV) - Les nuages continuent de s'accumuler sur l'industrie forestière régionale alors que la Scierie Laterrière cessera toutes activités de sciage pendant deux mois, occasionnant la mise à pied temporaire d'une trentaine de travailleurs.

La nouvelle a été confirmée par le directeur général de Produit forestiers Saguenay, André Tremblay, l'entreprise à qui appartient cette scierie remise en production l'an dernier à la suite des difficultés connues par la Coopétarive forestière de Laterrière. Hésitant à annoncer la cessation temporaire des activités, M. Tremblay a expliqué que ce sont des problèmes d'approvisionnement en bois qui ont incité la direction à mettre en application cette mesure d'une journée à l'autre. «Le problème qu'on a eu cet hiver en est un relié à la capacité de transport de bois. La belle température est arrivée trop vite et il n'a pas été possible de compléter l'approvisionnement en bois dans nos cours.»

Rappelons que Progrès-Dimanche avait déjà évoqué le problème de recrutement de camionneurs forestiers dans les dernières semaines, un problème qui ne serait pas étranger à celui de la Scierie Laterrière.

M. Tremblay assure que ce manque de matière première n'est pas relié à la mise en application des recommandations du rapport Coulombe ou à des difficultés financières. M. Tremblay explique que la dernière année en a été une de redémarrage qui a nécessité une réorganisation des activités forestières, de sorte que les gestionnaires ont été pris de court. «Nous aimerions bien mieux continuer à produire. Nous sommes très malheureux de la situation. On tente encore de transporter du bois à l'heure actuelle», a déclaré M. Tremblay jeudi soir dernier. M. Tremblay s'est montré rassurant envers les travailleurs qui seront mis à pied en déclarant qu'une période de fermeture de deux mois représenterait un maximum. «Le retour des travailleurs devraient avoir lieu au plus tard à la fin de mai.»

Rappelons que cette annonce négative s'ajoutent à celles déjà annoncées concernant la suppression d'un quart de travail à la scierie Girardville et la mise à pied d'une douzaine de travailleurs à la scierie Roberval.

Manque de collaboration de la ville

Challenge Saguenay prend le large



RESPONSABLE - Michel Miron, responsable du rendez-vous de kayak de mer de Challenge Saguenay.

par Roger Blackburn

ROBERVAL (RB)- Le rendez-vous de kayak de mer de Challenge Saguenay se tiendra au Lac-Saint-Jean, cette année, du 24 au 26 juin, dans le cadre des fêtes du 150e de la municipalité de Roberval.

Forte de ses réussites sur le Saguenay, l'organisation dirige ses activités au Lac-Saint-Jean. «Nous n'avons pas de soutien de Ville de Saguenay pour organiser nos événements. Les arrondissements nous appuient mais l'exécutif de la ville de Saguenay rejette nos demandes d'aide», dénonce Michel Miron, responsable du rendez-vous robervalois.

«Les Fêtes du 150e de Roberval représentent une belle occasion pour les amateurs de kayak de se familiariser avec le lac Saint-Jean. Les kayaks de mer sont faits pour naviguer en mer et le piékouagami est une véritable mer intérieure. Les kayakistes seront sûrement séduits par le parcours qu'on leur propose», fait savoir l'organisateur.



KAYAK DE MER - Challenge Saguenay organise un rendez-vous de kayak de mer du 24 au 26 juin à la Pointe Scott de Roberval dans le cadre des Fêtes du 150e. (Archives)

Le camp de basse sera installé à la Pointe Scott à Roberval, où un vaste terrain gazonné permettra aux participants de planter leur tente pour la fin de semaine. Une sortie au flambeau commencera les activités lors de la première journée. Les excursions mèneront les kayakistes à l'île aux Couleuvres et à Val-Jalbert le samedi. C'est vers Mashteuiatsh que les pagayeurs dirigeront leur embarcation le lendemain.

Route des fourrures

L'escapade de Challenge Saguenay au Lac-Saint-Jean a fait mijoter un projet intéressant dans la tête des promoteurs qui souhaitent organiser une course Duo Challenge sur la route des fourrures, de Saint-Félicien à Tadoussac, en kayak de mer, avec la possibilité d'un volet participation.

«Saint-Félicien s'est montrée intéressée ainsi que Tadoussac. Il nous manque l'accord de Saguenay pour aller de l'avant dans ce dossier», fait savoir Michel Miron qui a organisé le plus gros rassemblement de kayak de mer au Canada, il y a quatre ans, au parc du Cap Jaseux, avec un départ à partir de Chicoutimi. «L'écotourisme occupera une place importante dans le développement futur de la région et il est important de s'impliquer pour développer une expertise dans ce domaine», explique le responsable du rendez-vous de kayak de mer de Roberval qui espère une rencontre avec l'exécutif de Ville de Saguenay.

Les personnes intéressées à participer doivent s'inscrire avant le 3 juin (www.roberval2005.ca).

Première dans la région

Un site naturel protégé à perpétuité

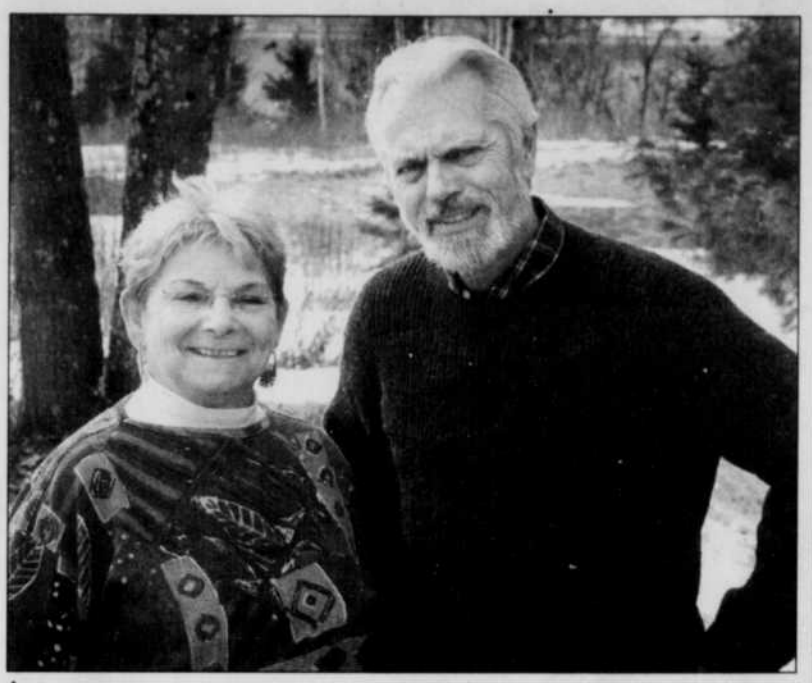
par Roger Blackburn

CHICOUTIMI (RB) - Le site Monts-et-Merveilles, voisin du cap Saint-François sur les rives du Saguenay, à Chicoutimi secteur nord, a été reconnu réserve naturelle par le gouvernement du Québec.

Ce terrain, propriété de Jean Désy et Hélène Roche, représente le premier territoire du Saguenay-Lac-Saint-Jean coiffé du titre de réserve naturelle en milieu privé. Le site est désormais protégé à perpétuité de tout développement ou intervention humaine.

La réserve naturelle assure la protection de la falaise littorale rocheuse et forestière d'une hauteur de 72 mètres qui surplombe la rive nord du Saguenay en plein coeur de la ville. D'une superficie de 3,43 hectares (environ 600 X 800 pieds), le terrain boisé est accessible par la rue Roussel dans le secteur nord de Chicoutimi. Acquis en 1990 par Jean Désy et sa conjointe Hélène Roche, le site Monts-et-Merveilles est parsemé de près de deux kilomètres de sentiers aménagés. Les propriétaires privilégient la conservation et l'évolution naturelle du milieu avec un usage léger et collectif du territoire. Le terrain est privé mais aucune barrière n'interdit l'accès.

«Je cherchais un boisé, à l'époque, avec l'idée d'en faire un centre de recherche universitaire, un peu à l'image de la forêt Simoncouche, dans la réserve faunique des Laurentides. Il n'y a pas eu d'intérêt de la part de l'université, mais j'ai tout de même entrepris des démarches pour aménager des sentiers avec l'aide de jeunes dans le cadre des programmes Chantier jeunesse, explique Jean Désy.



ÉCOLOGISTES - Jean Désy et sa conjointe Hélène Roche peuvent être fiers d'être les propriétaires de la première réserve naturelle en milieu privé, une conséquence de la stratégie québécoise sur les aires protégées.

(Photo Rocket Lavoie)

«Le site est magnifique et propose des points de vue merveilleux sur le Saguenay en plus d'offrir une fenêtre sur les monts Valin. Le statut de réserve naturelle permet de conserver le site le plus intact possible. Nous avons désenclavé un espace, au centre de la réserve naturelle pour y aménager, dans le futur, une voie d'accès et peut-être une résidence, bien que la possibilité de bâtir une maison pourraît s'avérer très coûteuse», fait valoir le professeur de géographie à l'UQAC.

Écologiste des premières heures, Jean Désy milite activement pour la protection des boisés urbains et leur mise en valeur. Membre actif de Les verts boisés du fjord (www.lvbf.org), Jean Désy est très heureux du statut de réserve naturelle du site Monts-et-Merveilles. Le statut de réserve naturelle confère au propriétaire une exemption de taxe scolaire en plus de diminuer de la moitié le montant des taxes municipales.

L'endroit situé en milieu urbain porte bien son nom. Constituée essentiellement d'affleurements de gneiss et de granite datant du précambrien, le site abrite une forêt principalement enracinée au sommet d'un escarpement sur le versant nord. On y trouve des pins blancs dont certains sont plus que centenaires. L'orientation de la falaise et la proximité de la rivière Saguenay créent des courants d'air ascendant favorable au vol des oiseaux dont le faucon émerillon qui niche sur le territoire.

Cette protection a été rendue possible grâce à la Loi sur les réserves naturelles en milieu privé adopté en juin 2001 par le gouvernement du Québec. Cette semaine, le ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, Thomas Mulcair, a dévoilé la reconnaissance officielle de 13 nouvelles réserves naturelles portant à 18 le nombre des aires protégées en milieu privé au Québec.

Ce programme s'adresse à tous les propriétaires d'un lopin de terre qui veulent le protéger.



NON FONDÉES - Encore une fois la Base militaire de Bagotville est la source de rumeurs non fondées.

Perte de 200 emplois

La Base de Bagotville tue les rumeurs

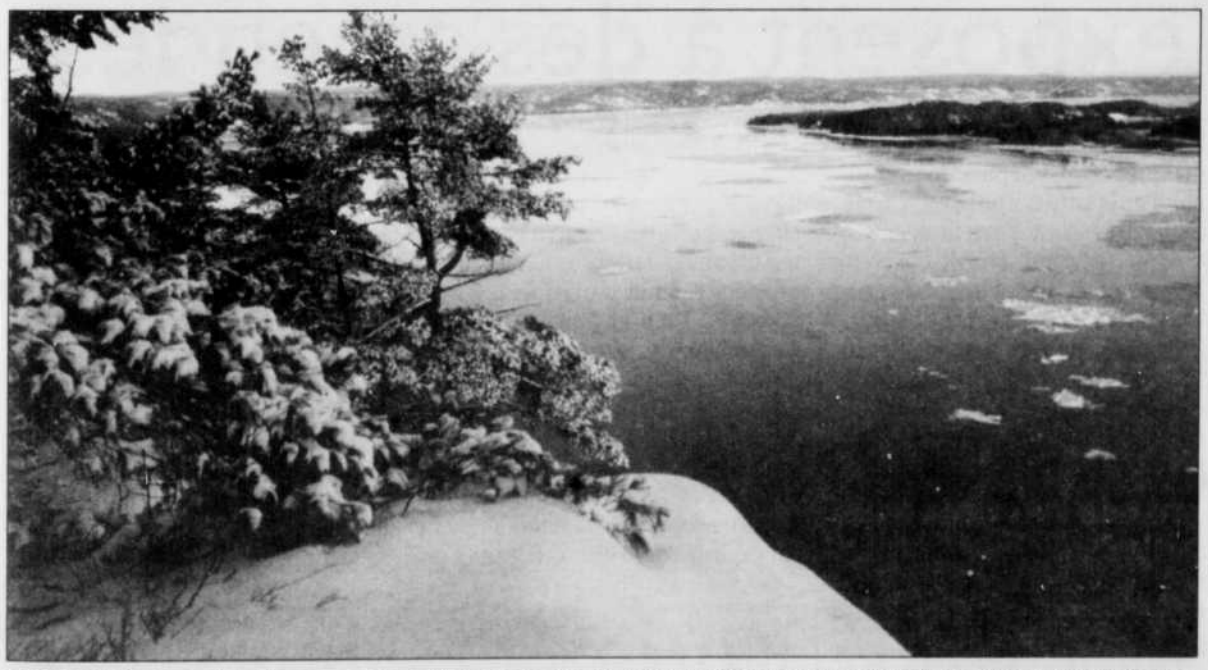
par Denis Villeneuve

LA BAIE (DV) - Les autorités de la Base militaire de Bagotville tuent dans l'oeuf certaines rumeurs qui circulent dans le milieu à l'effet que la fusion des Escadrons 433 et 425 soit annoncée en début de semaine, entraînant la perte d'environ 200 emplois.

Selon les informations qui circulent provenant de sources généralement bien informées, le quartier général d'Ottawa aurait décidé de déléguer de hauts gradés au Saguenay afin de procéder à l'annonce de la fusion des deux Escadrons aériens, ce qui se répercuterait sur le niveau d'emploi de la Base.

Interrogé sur ces informations inquiétantes, l'officier aux affaires publiques, Stéphane Grégoire, n'a pas nié qu'il y ait un plan déposé au ministère de la Défense touchant à la fusion des escadrons, mais ajoute qu'aucune décision n'a été prise à sa connaisance. «J'ai parlé à des gens à Ottawa et personne ne m'a parlé de ça. Personne n'est attendu en début de semaine pour faire une annonce. S'il y en avait, je le saurais puisque c'est moi s'occuperait de les recevoir», déclare-t-il.

Pour ce qui est de la perte de 200 emplois découlant d'une réorganisation des activités de la Base, M. Grégoire mentionne qu'il entend toutes sortes de rumeurs depuis 1991 sur le sujet. «Malgré tout ce qui s'est dit, nous avons plus de monde sur la base qu'il y en avait auparavant. Les civils, militaires, tout le monde ensemble, on doit être autour de 1500 personnes qui travaillent.»



MERVEILLES - Les points de vue sont magnifiques du sommet de la première réserve naturelle en milieu privé du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Photo JUSTIN MALTAIS
34, rue Racine est
Chicoutimi (Québec)
698-2224
www.justinmaltaisphoto.com
Les maîtres encadreurs
Les spécialistes de votre image
Grande vente de Liquidation
SUR LES ENCADREMENTS DÉCORATIFS, CADRES PHOTOS
ET 25% SUR TOUS LES CADRES PRÉFABRIQUÉS
VALIDE JUSQU'AU 30 AVRIL

Énergie éolienne au Lac-Saint-Jean

Les producteurs agricoles emballés par les travaux d'Eolectric



PROJET - S'il se réalisait, le projet d'un parc éolien comprendrait l'installation de 20 à 40 tours dont la capacité globale de production serait de 30 à 60 mégawatts (MW) d'énergie électrique.

SAINT-BRUNO(CC) - Des producteurs agricoles du sud-est de la MRC de Lac-Saint-Jean-Est sont passablement emballés par les travaux que l'entreprise Eolectric de Montréal a entrepris pour déterminer si les vents en provenance du lac Saint-Jean sont suffisamment puissants pour alimenter un parc de quelques dizaines d'éoliennes capables de produire de l'énergie.

C'est ce que mentionne Pierre Turcotte qui, président du Syndicat de base UPA de Labarre, ne cache pas son enthousiasme devant un projet qu'il croit intéressant sur le plan environnemental



CÔTÉ
CLAUDE
clcote@saglac.qc.ca

et fort prometteur pour les producteurs agricoles installés dans le couloir visé par Eolectric. Le couloir en question est compris entre le chemin Belle-Rivière d'Hébertville et le rang Cinq Ouest de Saint-Bruno, incluant Saint-Gédéon et Hébertville-Station.

S'il se réalisait, ce projet comprendrait l'installation de 20 à 40 tours éoliennes – d'une hauteur d'environ 300 pieds – dont la capacité globale de production serait de 30 à 60 mégawatts (MW) d'énergie électrique. Une seule éolienne peut produire jusqu'à 1,5 MW d'énergie et desservir entre 300 et 400 maisons domiciliaires, tandis que sa mise en place nécessite un investissement de 1,5 à 3 millions $. Si l'on compare, une petite usine hydroélectrique comme celle du chemin de la Belle-Rivière, sur le territoire de Saint-Gédéon, a une capacité de production de 4,5 MW.

L'implantation d'un parc éolien dans le secteur sud-est de Lac-Saint-Jean-Est ne soulève pas vraiment d'inquiétudes chez les producteurs agricoles, même ceux dont la propriété pourrait être touchée. «Il en existe dans quelques coins du Canada, notamment en Gaspésie où 90 pour cent des producteurs touchés se montrent satisfaits de leur entente avec les promoteurs», mentionne Pierre Turcotte. De plus, chaque producteur dont les terres seraient touchées obtiendrait annuellement 1,5 pour cent des revenus bruts d'une éolienne, ce qui pourrait représenter entre 3500 et 5000 $ par tour, sans compter les compensations qui seraient rattachées aux travaux d'installation et à la canalisation souterraine cachant le câblage acheminant l'énergie vers le poste de distribution d'Hydro-Québec, lequel dans ce cas-ci se trouve près de l'entrée Est (boulevard Auger) de la ville d'Alma.

Depuis quelques semaines, la firme Eolectric, spécialisée dans la prospection et le développement de projets éoliens, procède à des études sur la fréquence et la force des vents dans le couloir visé. À cet effet, elle a installé sur la propriété agricole de Léonard Côté, maire d'Hébertville, une tour qui, pendant deux ans, va justement enregistrer de telles données dont les résultats seront compilés. Mais, selon le maire Côté, les gens d'Eolectric devraient dans six mois avoir une bonne idée des possibilités du secteur relativement à la mise en place d'un parc éolien.

Entre-temps, le Syndicat de Labarre regardera la possibilité d'établir un partenariat avec les promoteurs de ce projet. Il faudra aussi que ces derniers obtiennent une garantie de 30 à 60 mégawatts d'énergie auprès d'Hydro-Québec qui s'apprête à en débloquer un millier pour tout le Québec.

Superficies en culture

Les agriculteurs s'exposent à des amendes

par Claude Côté

SAINT-BRUNO(CC) - Depuis le 1er avril dernier, les producteurs agricoles de 11 municipalités du Saguenay-Lac-Saint-Jean s'exposent à devoir verser chacun 500 $ d'amende par jour pour avoir omis de déclarer au ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, leurs superficies en culture.



Pierre Turcotte, président du Syndicat de base UPA de Labarre et vice-président à la Fédération régionale de l'UPA. (Photo Steeve Tremblay)

Lors de l'avènement de la loi 184 portant sur le droit de produire du monde agricole, le gouvernement avait exigé la mise en place simultanée du Règlement sur les exploitations agricoles (REA). Et, comme le rappelait la Fédération régionale de l'UPA dans son mémoire du 11 mars dernier au ministre Mulcair en consultation sur le Plan de développement durable du Québec, les producteurs avaient accepté de bonne foi les exigences de cette nouvelle réglementation. «Ils ne se doutaient pas qu'à peine deux ans plus tard, le ministère de l'Environnement changerait les règles du jeu en y apportant des modifications restrictives», ajoutait-elle.

En effet, le 15 décembre dernier, Québec adoptait la loi 54 qui, visant à amender la loi 184 et à apporter des modifications au REA, comporte quelques surprises, selon Pierre Turcotte, président du Syndicat de l'UPA de Labarre. Dans un premier temps, le ministère de l'Environnement a édicté les critères qui allaient lui permettre d'établir dans l'annexe II la liste des municipalités du Québec en surplus de phosphore. Trois municipalités du Lac-Saint-Jean sont alors visées: celles d'Alma (secteur Nord), de Saint-Bruno et d'Hébertville-Station. Puis, dans l'annexe III, il ajoutait les municipalités rattachées aux bassins versants et considérées également en surplus de phosphore. Dans la région, les bassins versants sont les rivières Bédard et Ticouapé, ce qui touche les municipalités d'Hébertville, de Saint-Gédéon, de Larouche, d'Albanel, de Normandin et de Saint-Thomas-Dydime considérées en surplus de phosphore.

Au Québec, 228 municipalités sont pointées dans l'annexe II et 339 sont inscrites dans l'annexe III. Or, les producteurs de ces municipalités étaient tenus de déclarer leurs superficies de culture sur un formulaire qu'ils devaient obligatoirement remplir au plus tard le 31 mars dernier. «Nous (les producteurs visés) avons suivi le mot d'ordre de l'UPA de ne pas produire cette déclaration», mentionne Pierre Turcotte, lequel occupe également le poste de vice-président à la Fédération régionale de l'UPA.

Si les 216 producteurs de lait et de bovins de Lac-Saint-Jean-Est devaient verser l'amende rattachée à cette omission, ça représenterait, selon Turcotte, une somme de 108 000 $ par jour et de quelque 864 000 $ en huit jours. Ainsi, à la grandeur de la province, cette somme grimperait à 760 millions $ en six mois seulement, ce qui dépasserait le budget de 600 millions $ par année du ministère de l'Agriculture. «Nous attendons de pied ferme ce fameux ticket modérateur du ministère», affirme Pierre Turcotte, qui conteste totalement les prétentions ministérielles concernant les surplus de phosphore au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Il dénonce la méthode utilisée par le ministère de l'Environnement qui, pour en arriver à ces surplus, aurait calculé les unités animales par rapport aux superficies en culture. Ca n'a pas de sens, selon lui. «Les analyses servant à préparer nos plans annuels d'épandage des fumiers (PAEF), dit-il, démontrent que nous n'avons aucun surplus de phosphore sur nos terres.»

Météo

AUJOURD'HUI: **Max.: 7**

LUNDI: **Max.: 6**

MARDI: **Max.: 6**

Marée

CHICOUTIMI: La marée sera haute à 4 h 45 (5m3) et basse à 12 h (0m1). Elle sera à nouveau haute à 17 h 10 (4m7) et basse à 00 h 05 (0m5).

LA BAIE: La marée sera haute à 4 h 35 (5m9) et basse à 10 h 50 (0m0). Elle sera à nouveau haute à 17 h (5m4) et basse à 22 h 55 (0m5)

Triple Couronne du Président

1er Groupe des concessionnaires majeurs du Québec

PACO

LE PLUS IMPORTANT CONCESSIONNAIRE GM DE LA RÉGION

LE VRAI #1

Plus de 400 véhicules neufs en inventaire

LE MEILLEUR PRIX GARANTI

CHOISIS TA ROUTE



Enfin une réalité!

La bonne nouvelle GM

GM fait fabriquer des pare-chocs à Saguenay

La production de masse pour GM débutera cet été

GM, le seul fabricant automobile relié à cette usine de fabrication

L'Équipe Paco, le plus important concessionnaire GM de la région, est fière de distribuer les seuls véhicules automobiles à contenu

régional



CHEVROLET MALIBU 2005 *LA NOUVELLE ÉDITION SPORT*

298$/mois* Transport de 1000 $ et préparation inclus. **0%**** sur 48 mois à l'achat ou 0 $ dépôt **0 $ comptant**

Incluant démarreur à distance installé en usine. Meilleure économie d'essence que la Toyota Camry. • Roues de 15 po en aluminium • Aileron arrière • Moulures latérales aux couleurs de la carrosserie

Sécurité 5 étoiles*

Moteur 1,6 L DACT 4 cyl. de 103 HP • Habitacle pour 5 passagers • Sacs gonflables avant côtés conducteur et passager • Banquette arrière divisée 60/40 rabattable • Direction et freins assistés • Phares antibrouillard • Tachymètre • Radio AM/FM avec 4 haut-parleurs • Sièges baquets avant, côté conducteur réglable en hauteur • Rétroviseurs extérieurs à télécommande manuelle • Chauffe-moteur • Pneus P185/60R/14 toutes saisons



CHEVROLET AVEO 5 LS

0%** sur 60 mois à l'achat

139$/mois* Avec comptant de 2 263 $ 0 $ dépôt de sécurité

159 $	1 131 $	0 $
179 $	0 $	0 $

Terme de 60 mois à la location. Transport et préparation inclus.

GARANTIE 5 ANS /100 000 KM SUR GROUPE MOTOPROPULSEUR

CHEVROLET UPLANDER 2005

Moteur V6 3,5 L à ISC de 200 hp • Boîte automatique à quatre vitesses avec surmultipliée • Freins à disque aux 4 roues avec système ABS • Chaîne stéréo AM/FM avec lecteur CD et MP3 • Volant inclinable • Télédéverrouillage des portes, glaces avant et rétroviseurs chauffants à commande électriques • Roues de 16 po et pneus toutes-saisons • Climatisation avant avec filtre à particules • Contrôle automatique des phares à halogène automatiques •Système de communication et d'assistance OnStar avec abonnement gratuit d'un an au plan Sain et sauf**



À PARTIR DE 19 998$***

GARANTIE 5 ANS /100 000 KM SUR GROUPE MOTOPROPULSEUR

* En vertu d'un contrat avec GMAC Location ltée d'une durée de 60 mois (Aveo), 48 mois (Malibu) selon une utilisation de 20 000 km par année, 12¢ du kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus. Immatriculation, taxes et assurances en sus. Sujet à l'approbation du crédit par GMAC. Un comptant initial taxable de voir tableau (400 $) Silverado ou échange équivalent ainsi que le permier versement sont exigibles à la signature en plus des frais de RDPRM. Sujet à l'approbation du crédit.
** Financement avec Services Financiers GMAC selon un terme de 60mois à un taux de 0 % sur Aveo et de 48 mois sur Malibu. Sujet à l'acceptation du crédit par GMAC.
*** Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat ou de location, exclus toute offre de taux d'intérêt réduit offert par le manufacturier à l'achat ou à la location. Transport et taxes en sus.



Carl Boily Directeur des ventes véhicules neufs
Jacques Dallaire Dir. des Parcs copropriétaire
Gilles Maltais Dir. des ventes Div. véh.Optimum
Michel Laflamme Directeur location
Éric Girard Directeur commercial
Normand Tremblay Dir. commercial
Gary Tremblay
Yves Tremblay
Doris Thibeault
Jacques Gauthier
Robert Tremblay Représentant certifié Cadillac
Claude Morin
Michaël Morin
Serge Grenon
Mario Boivin
Jean-Marc Gaudreault

PACO

Photos à titre indicatif seulement.

Visitez notre site Internet: www.paco.qc.ca

870, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI

696-4444

1-800-417-7226(PACO)

CHEVROLET Cadillac PAUL ALBERT GM

PAUL ALBERT CHEVROLET CADILLAC LTÉE

9601-2900

Défi de solidarité

Loge m'entraide souhaite avoir plus de membres

par Kate Tremblay
Stagiaire

CHICOUTIMI (KT) - Pour souligner la nouvelle année financière, Loge m'entraide lance le Défi de solidarité à la population. L'organisme rassemble actuellement 1069 membres et souhaite augmenter son nombre à 1500 d'ici au 31 mars 2006.



INVITATION - La coordonnatrice de Loge m'entraide, Sonia Côté, invite la population à devenir membre de l'organisme pour seulement un dollar.
(Photo Sylvain Dufour)

«En signe de solidarité envers toutes les personnes locataires appauvries de la région, le défi consiste à devenir membre de Loge m'entraide au coût de un dollars par année, explique la coordonatrice de l'organisme, Sonia Côté. Nous invitons toutes les personnes locataires et groupes communautaires, syndicaux et religieux qui croient à la mission et aux valeurs de Loge m'entraide à participer au Défi de solidarité.»

«Augmenter notre membership nous donne un poids positif lors de nos interventions dans les milieux politiques, ajoute-elle. Plus les membres sont nombreux, plus le pouvoir de négociation est fort.» Elle cite en exemple la Coopérative d'habitation la Loge d'à côté. «C'est entre autres au nom de nos membres que nous avons obtenu 258 500 $ de la Ville de Saguenay.»

Les formulaires d'adhésion sont disponibles à Loge m'entraide. Les nouveaux membres recevront une carte plastifiée, le journal interne de l'organisme distribué au trois mois ainsi qu'un protège carte à l'effigie de Loge m'entraide, une nouveauté cette année.

Résultats — Loto Québec

TVA, le réseau des tirages

Super 7 — Tirage du 2005-04-08
01 03 21 26 36 42 44
Complémentaire : (47)

Banco — Tirage du 2005-04-08 — **Banco Spécial**
03 04 07 08 12 17 24 26 31 34
40 42 47 48 50 53 56 58 67 69

La Quotidienne — Tirage du 2005-04-08
3 : 757 — 4 : 3585

La Mini — Tirage du 2005-04-08

Numéros	Lots
412603	50 000 $
12603	5 000 $
2603	250 $
603	25 $
03	5 $
41260■	1 000 $
4126■	100 $
412■	10 $

Extra — Tirage du 2005-04-08
019667

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets.
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

SOYEZ TOUJOURS GENTILS AVEC CEUX QUI JOUENT AU Lotto 649

Nos condoléances aux familles éprouvées
QUOTIDIEN — progrès-dimanche

Résultats — Loto Québec

TVA, le réseau des tirages

Super 7 — Tirage du 2005-04-08
01 03 21 26 36 42 44
Complémentaire : (47)
Ventes totales : 21 647 970 $
Prochain gros lot (appr.) : 15 000 000 $

	Gagnants	Lots
7/7	1	12 500 000,00 $
6/7+	6	66 477,20 $
6/7	129	2 705,40 $
5/7	8 208	151,80 $
4/7	175 520	10,00 $
3/7+	167 591	10,00 $
3/7	1 471 874	Participation gratuite

RÉSULTATS COMPLETS LUNDI

Lotto 649 — Tirage du 2005-04-09
07 10 11 47 48 49
Complémentaire : (26)

Québec 49 — Tirage du 2005-04-09
12 18 29 34 36 49
Complémentaire : (17)

Super 7 — PROCHAIN GROS LOT BONI LE 15 AVRIL 2005 — 15 000 000 $

La Quotidienne — Tirage du 2005-04-09
3 : 281 — 4 : 8323

Banco — Tirage du 2005-04-09 — **Banco Spécial**
02 04 05 06 07 11 18 20 22 25
35 38 45 46 57 59 60 61 66 70

Extra — Tirage du 2005-04-08
NUMÉRO 019667

Extra — Tirage du 2005-04-09
NUMÉRO 036655

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets.
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

MAISON OUVERTE
1044, Père Champagnat
le 10 et 17 avril de 14 h à 16 h
Gagnez à coup sûr!
• RÉNOVATION
• TOITURE
• REVÊTEMENT EXTÉRIEUR
• ETC.
Nous construisons partout au Saguenay–Lac-St-Jean!
A.R CONSTRUCTION — l'Art de Construire
Disponibles immédiatement

1044-46, Père-Champagnat Chicoutimi
3392, rue des Orchidées Jonquière
3334, des Orchidées Jonquière
AR Construction
2485, Alexis-Le-Trotteur
695-6646/591-0663
00621319

Résultats — Loto Québec

TVA, le réseau des tirages

Lotto 649 — Tirage du mercredi 2005-04-06
07 08 24 28 29 40
Complémentaire : (12)

Extra — Tirage du mercredi 2005-04-06
Numéro : 928311

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

Si vous avez un problème de jeu... MISE SUR TOI 1 866 SOS-JEUX

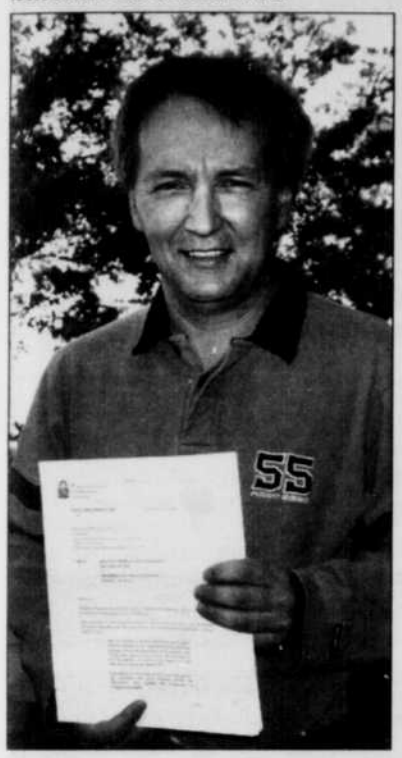

«*On ne perd pas de vente à cause du prix !»
- Parole de Jean Dumas
*Toute offre raisonnable sera considérée
JEAN DUMAS
MULTICONCESSIONNAIRE
1-888 880-4888
www.jeandumas.com
00621228

Subvention à Promotion Saguenay

Christian Joncas se réjouit du décret émis

par Denis Villeneuve

CHICOUTIMI (DV) - Le président du Regroupement des citoyens de Saguenay, Christian Joncas, se réjouit du décret adopté le 30 mars dernier par le gouvernement du Québec qui permet l'octroi d'une subvention de 300 000 $ destinée à la réalisation d'études en prévision de l'aménagement d'un port d'escale pour bateaux de croisières.



Christian Joncas, président du Regroupement des citoyens de Saguenay.

M. Joncas se réjouit non pas parce que des sommes ont été obtenues, mais plutôt parce que le décret 293-2005 cite nommément Promotion Saguenay comme étant un organisme municipal au sens de l'article 3.6.2.

Or, ce petit passage du décret officiel vient apporter de l'eau au moulin de M. Joncas, qui se bat juridiquement depuis trois ans en vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et la protection des renseignements personnels pour faire reconnaître Promotion Saguenay comme étant un organisme public.

L'objectif officiellement avoué par M. Joncas vise à connaître le traitement salarial du directeur général Ghislain Harvey ainsi que les procès-verbaux du conseil d'administration de l'organisme de développement économique. «Pour nous, il s'agit d'un élément de plus à soumettre à la Cour supérieure du Québec devant laquelle nous nous présenterons le 10 avril à la suite de la demande de révision de la décision de la Commission d'accès à l'information. On croit que ça ne peut être plus précis que ça.» Cette révision vise à déterminer si la commissaire Hélène Grenier a commis une erreur de droit.

Selon lui, il est évident que ce décret vient renforcer la position du Regroupement qui se bat depuis belle lurette pour obtenir plus de transparence de la part de Promotion Saguenay.

De son côté, Promotion Saguenay s'était basé sur l'avis légal émis par Me Gaston Saucier, de Gaudreault, Saucier, Simard, qui avait émis l'opinion que Promotion Saguenay n'est pas un organisme public en raison de la composition de son conseil d'administration où l'on retrouve presqu'exclusivement des gens d'affaires. Le budget de Promotion Saguenay s'établit à 3,9 millions $ provenant principalement des coffres municipaux.

«Il est encore trop tôt pour affirmer qu'on vient de gagner mais ça sent bon», conclut M. Joncas.



ÉDITEUR: Guy Granger
ggranger@lequotidien.com

RÉDACTEUR EN CHEF: Michel Simard
msimard@lequotidien.com

Jonquière et Roberval

Des électeurs ambivalents!

Si des élections avaient eu lieu jeudi dernier, Françoise Gauthier et Karl Blackburn auraient été vaincus à plate couture et ce même si leurs électeurs sont assez satisfaits de leur travail. Une ambivalence qui mérite analyse...

Les sondages publiés cette semaine dans Le Quotidien et celui d'aujourd'hui dans Progrès-Dimanche démontrent très clairement l'impopularité du gouvernement Charest. Je me contenterai aujourd'hui d'analyser le sondage régional.



SIMARD
MICHEL
msimard@lequotidien.com

D'entrée de jeu, une petite précision s'impose! Des partisans aveugles vont très certainement nous accuser d'avoir un parti pris parce que le sondage ne traite que des comtés occupés par des députés libéraux. À ceux-là, je rétorque que tous les sondages portent sur le bilan du gouvernement, des élus au pouvoir. Dans l'Opposition, on peut bien avoir un programme, mais sans levier pour l'appliquer, le travail des élus se limitent au jeu de la critique.

Le 14 avril 2003, les troupes de Jean Charest ont déclaré «Nous sommes prêts» à gouverner l'État québécois. Deux ans plus tard, à mi-mandat, l'heure est au bilan, ceux de Françoise Gauthier et Karl Blackburn y compris!

Dans le secret de l'urne...

Première statistique qui frappe dans le sondage de Progrès-Dimanche, les intentions de vote. Je ne crois pas avoir déjà vu un taux aussi bas. Si des élections avaient eu lieu cette semaine, la ministre Gauthier n'aurait obtenu que 8% des votes (13% après répartition des indécis) dans Jonquière, alors que Karl Blackburn n'aurait pas fait mieux, obtenant des résultats identiques dans Roberval.

D'autre part, dans le même sondage, 48% des personnes interrogées se montrent satisfaites du travail de la députée de Jonquière, alors que cette statistique est de 41% dans le cas du député jeannois. L'analyse de la firme explique d'ailleurs que la satisfaction envers Karl Blackburn est plus grande dans le secteur Dolbeau-Mistassini que dans Roberval même. Ce résultat s'explique sans doute par l'annonce de la réfection tellement attendue du Centre Maria-Chapdelaine.

Par ailleurs, les deux représentants libéraux obtiennent de bons chiffres sur leur performance à défendre les intérêts de la région.

Les électeurs de ces deux circonscriptions semblent faire preuve d'une grande sagesse. Ils détestent le Premier Ministre et son gouvernement (intention de vote), mais ne déversent pas leur colère sur leur député. Dans notre système parlementaire, nous votons à la fois pour le gouvernement et le député. Dans ces circonstances, l'allégeance libérale de Gauthier et Blackburn risque donc de mettre fin à leur carrière politique.

Il faut savoir que la plupart des mauvaises nouvelles viennent de Québec. Le report de la route 175, l'inertie dans le dossier de Port-Alfred, l'abandon du projet Pikauba, l'adoption du Rapport Coulombe... sont toutes des annonces provenant du gouvernement Charest, auquel appartiennent les députés de Jonquière et Roberval, mais qui ne semblent pas trop affecter leur popularité.

En poussant l'analyse encore plus loin, on se rend compte également que les conséquences de ces mauvaises nouvelles ne se sont pas encore fait sentir. Pikauba, il n'y a pas de catastrophe naturelle; la route 175, un manque à gagner reporté; la loi 171 concernant la forêt ne dévoilera ses effets négatifs que d'ici quelques mois... Il s'agit donc de mesures impopulaires sans conséquence immédiate sur les citoyens... et sur leur député!

Quant aux difficultés de la Conférence régionale des élus (CRÉ) et de la Société de la vallée de l'aluminium (SVA), elles ne concernent surtout que l'élite politique et d'affaires, des sujets importants certes pour l'avenir de la région, mais bien loin des préoccupations quotidiennes des citoyens.

Si, à sa face même, ce sondage annonce la fin de la carrière politique des députés libéraux du Québec dans notre région, il ne faut pas oublier que les électeurs ne retourneront aux urnes que d'ici deux ans minimum pour le véritable test!

D'ici là, le gouvernement espère encore renverser la vapeur. De son coté, Mme Gauthier doit obligatoirement assurer la survie de l'usine Kénogami d'Abitibi-Consol dans son comté, tandis que M. Blackburn doit tout mettre en œuvre afin que son gouvernement adopte des mesures d'atténuation énergiques devant permettre aux entreprises et aux citoyens d'encaisser les contrecoups de la diminution de 20 % des droits de coupe forestière d'ici 3 ans. Il leur faut au moins sauver les meubles dans leur propre circonscription.



AUTOGRAPHE - Respectivement président de la Conférence régionale des élus (CRÉ) et de la Société de la vallée de l'aluminium (SVA), Bernard Généreux et Arthur Gobeil font partie des personnalités qui ont autographié le premier pare-choc d'aluminium produit par la toute nouvelle usine d'Alcan inaugurée lundi dernier.

(Photo Jeannot Lévesque)

DES SAGUENÉENS, DES JEANNOIS



PILE - Jacky Piquette du Service des incendies d'Alma rappelle aux citoyens que le printemps est le temps idéal pour changer les piles des détecteurs de fumée. Le geste peut sauver des vies.

(Photo Steeve Tremblay)



DON - L'argent amassé par les étudiants en grève de l'UQAC, jeudi (31 mars), lors d'une quête symbolique pour montrer l'état de pauvreté dans lequel les plongent les coupures dans le programme des prêts et bourses, a été remis à la Soupe populaire de Chicoutimi. À noter que la somme récoltée, 328 $, a été doublée par le Mouvement des associations générales étudiantes (MAGE). Sur la photo, les étudiants Jean-François Lalonde, Julie Laberge, Corine Simard, Lian Corneau et Mona Simard remettent le chèque à Louis-Philippe Turgeon de la Soupe populaire. Sanny Gagnon était absente au moment de la prise de la photo.

(Photo Jeannot Lévesque)

Fidélité coûteuse!

En politique, la fidélité au parti plutôt qu'aux citoyens peut être coûteuse... Parlez-en à André Harvey qui a été solidaire avec son parti durant la dernière campagne électorale fédérale. Ce dernier n'a jamais voulu prendre ses distances... et il en a payé le prix! Le scandale des commandites a balayé le Québec... et le comté Chicoutimi-Le-Fjord!

Durant les années 80, je me souviens qu'Hubert Desbiens a mis son siège de député péquiste de Dubuc en jeu si son gouvernement ne donnait pas le feu vert à l'avènement du CLSC du Fjord. Le député a opté pour sa population... Le CLSC a été construit.. Et M. Desbiens a connu une carrière politique respectée, sans défaite!

Sortie remarquée!

Parlant de député, M. Robert Bouchard a fait une sortie remarquée au lancement du deuxième livre de Gérard Bouchard intitulé Pikauba, mercredi soir dernier (le 31 mars).

Dès son entrée dans la salle, le député bloquiste a fait le tour de tout le monde pour serrer des mains et se présenter. Aussitôt que les discours d'usage ont débuté, M. Bouchard s'est levé de son siège pour quitter la salle...

Surprise

Que peuvent bien avoir en commun huit personnes de différentes régions du Québec réunies autour d'une même table pour souper dans un restaurant de la petite Italie sur l'île de Manhattan. Bien sûr, elles ont toutes visité Ground Zero, où les deux tours jumelles sont tombées en 2001, admiré la Statue de la Liberté, marché dans Central Park et visité Harlem. Mais ce à quoi vous n'avez même pas songé, c'est qu'elles ont toutes vu le spectacle de La Fabuleuse histoire d'un royaume au Théâtre du Palais municipal de La Baie. L'anecdote nous vient de Gilles Lalancette, le chef de pupitre du journal Le Quotidien, qui a passé la fête de Pâques à New York.

Pulperie

Née à New-York et ayant vécue à Washington, Mme Sara Saber-Freedman était à Saguenay cette semaine où elle a participé au vernissage de l'exposition Québec-Israël présentée à l'UQAC.

Véritable passionnée de l'art et des musées, Mme Freedman a profité de son premier passage en sol saguenéen pour visiter la Pulperie et la Maison Arthur-Villeneuve. Elle a été très impressionnée par cette oeuvre grandeur nature et pourtant, elle en a vu des musées dans sa carrière. Malheureusement, la maison d'Arthur est si peu connue à l'extérieur de la région...

Traductrice

La journaliste Mélyssa Gagnon du Quotidien a rendu un grand service à un journaliste du Washington Post, vendredi dernier. Correspondant canadien du Post, Doug Struck a eu l'affectation de préparer un reportage sur le dossier du Wall-Mart Jonquière. Le problème, c'est qu'il ne connaît pas un seul mot de français! Parfaitement bilingue, Mélyssa a accepté de jouer le rôle de traductrice...

NOUVEAU À ST-AMBROISE

VENEZ VISITER À LA CHALEUR MOTORISÉS, ROULOTTES ET FIFTHWEELS DU LUNDI AU SAMEDI À ST-AMBROISE



OUVERT 6 JOURS SUR 7
DU LUNDI AU VENDREDI DE 9 H À 17 H 30
SAMEDI DE 9 H À 16 H
FERMÉ LE DIMANCHE

25 UNITÉS NEUVES ET USAGÉES À L'INTÉRIEUR, À LA CHALEUR: MOTORISÉS, ROULOTTES ET FIFTHWEELS

NOS ARRIVAGES CETTE SEMAINE

2004 CONDOR
A-2050B
MODÈLE 1281, 29,5 PIEDS, 2 EXT., MOTEUR 340 GM, 4729 KM.
97 950$



2000 ULTRASPORT
A-2039B
MODÈLE 3680, 37,5 PIEDS, 2 EXT., DIESEL 275 CUMMINS, 29 750 KM.
119 950$



2005 GEORGETOWN
A-2069
NOUVEAU
À partir de **84 950$**
CLASSE A, AVEC OU SANS EXTENSIONS, MOTEUR V10 FORD.



2005 CHALLENGER 353
A-2055
36,6 PIEDS, 2 EXTENSIONS, MOTEUR 340 GM.



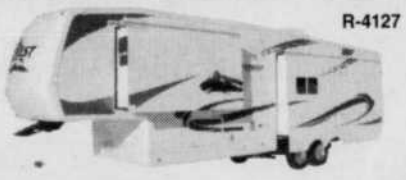
2005 STREAM-LITE 22SS
R-4204
23,10 PIEDS, 1 EXTENSION.



2005 INTRUDER 391
A-1990
39 PIEDS, 3 EXTENSIONS, MOTEUR 340 GM.



2005 EVEREST
R-4127
MODÈLE 323, 34,11 PIEDS, 3 EXTENSIONS.



2005 SPRINTER 252FWRLS
R-4163
26,5 PIEDS, 1 EXTENSION.



2005 SPRINGDALE
R-4174
MODÈLE 266RELL, 28,10 PIEDS, 1 EXTENSION.



2005 AMÉRI-LITE
R-4201
MODÈLE 24RB, 24,9 PIEDS.



GRAND SUCCÈS DE NOTRE EXPOSITION PRÉSENTEMENT EN COURS À QUÉBEC, BEAUPORT ET DE L'OUVERTURE DE NOTRE SALLE DE MONTRE À ST-AMBROISE

2005 LAREDO
30 BH, 33,11 pieds, 1 extension.
R-4218
VENDU M. ET MME DE CHICOUTIMI



2005 SPRINTER
297FWRLS, 31,6 pieds, 1 extension.
R-4138
VENDU M. ET MME DE NORMANDIN



2005 SPRINTER
252FWRLS, 26,5 pieds, 1 extension.
R-4164
VENDU M. ET MME DE GIRARDVILLE



2005 SPRINTER
297FWBHS, 31,6 pieds, 1 extension.
R-4143
VENDU M. ET MME DE JONQUIÈRE



2004 DAYBREAK
Modèle 3270, 34,9 pieds, 1 extension, moteur 340 GM.
A-1988B
VENDU M. ET MME DE DOLBEAU-MISTASSINI



2001 ULTRA SUPRÊME
Modèle 8327, 33,6 pieds, 2 extensions, moteur 454 GM.
A-1965C
VENDU M. ET MME DE RIMOUSKI



2001 CHALLENGER
33FK, 2 extensions, 33 pieds.
RA-2075B
VENDU M. ET MME DE HOMESTEAD (FLORIDE)



1999 COACHMEN
Modèle 0 85SD, 9,2 pieds.
CPR-4084B
VENDU M. ET MME DE LATERRIÈRE



1999 INTRUDER
Modèle 349, 36 pieds, 2 extensions, moteur V10 Ford.
ARABA-1873E
VENDU M. ET MME DE GRAND ST-ESPRIT



1998 PROWLER
26T, 27 pieds.
R-4109B
VENDU M. ET MME DE L'ASCENSION

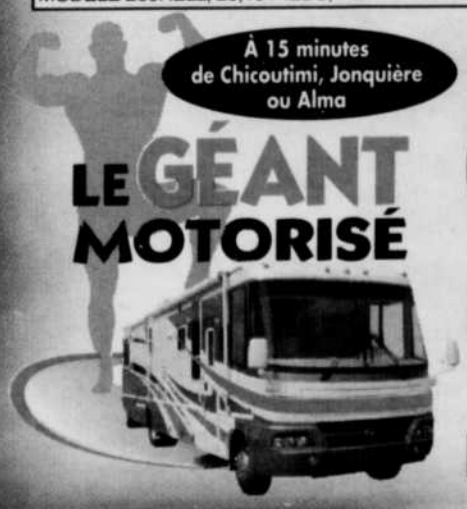


1998 SUZUKI SIDEKICK
P-512
VENDU M. ET MME DE ST-NAZAIRE



1992 COMMANDER TRIPLE E
32,6 pieds, moteur 460 Ford.
A-1973B
VENDU M. ET MME DE JONQUIÈRE





« Le Géant ne fait que des gens comblés »

GÉANT MOTORISÉ

MAINTENANT 2 SUCCURSALES POUR MIEUX VOUS SERVIR!

• 173, ROUTE 172, SAINT-AMBROISE • 672-4744 ou 1-800-463-9612
• 6017, boul. HAMEL Ouest, Québec (en face du Motel Maxime) • 1-877-871-9715

Pour nous rejoindre sur Internet: www.legeantmotorise.com

FINANCEMENT JUSQU'À 20 ANS
NEUFS ET USAGÉS
TAUX D'INTÉRÊTS SPÉCIAUX
AUCUN COMPTANT
Sur approbation de crédit

Mondial des métiers

Le Canada délègue des jeunes de la région

par Roger Blackburn

CHICOUTIMI (RB) - Le Canada déléguera trois jeunes étudiants de la région en formation professionnelle pour représenter le pays dans le cadre du Mondial des métiers qui se tiendra à Helsinki en Finlande du 26 au 29 mai.

Mario Tremblay, diplômé du Cégep de Jonquière en mécanique industrielle, Mélanie Simard-Gaudreault du Centre de formation professionnelle (CFP) l'Oasis de Chicoutimi, dans la discipline de la coiffure et Valérie Claveau, du CFP de Roberval, en couture, affronteront les meilleurs au monde dans leur discipline.



MÉCANIQUE INDUSTRIELLE - Mario Tremblay de Chicoutimi, mécanique industrielle du Cégep de Jonquière, actuellement à l'École polytechnique de Montréal.

Ils mettront leur talent à l'épreuve en déployant leur savoir-faire au coeur d'une compétition internationale qui regroupe, tous les deux ans, dans un pays différent, plus de 37 nationalités et plus de 800 jeunes dans une quarantaine de métiers pour une durée de 4 jours. En 2007 la rencontre est prévue au Japon

Chacun des trois étudiants de la région a déjà remporté les épreuves québécoises et canadiennes. Ce sont les meilleurs du pays dans leur catégorie et ils ont bien hâte de se mesurer à l'élite mondiale de la formation professionnelle. Ils ont une petite idée de ce qui les attend mais les épreuves comportent des surprises qu'ils ne peuvent prévoir.

Plans en 3D

Mario Tremblay, 21 ans de Chicoutimi, devra contrôler son stress et concevoir par ordinateur des plans en trois dimensions à partir de pièces existantes ou compléter le dessin d'une machine sans savoir de quel engin il s'agit. «À Winnipeg lors du championnat canadien, je devais concevoir les plans d'une machine à bois qui prend les billots, les lèvent et les déplacent. Nous avons un temps limite pour nous exécuter. La vitesse, l'imagination et la qualité de la conception sont prises en compte», explique celui qui poursuit ses études à l'École polytechnique de Montréal. Il consacrera les prochaines semaines à s'entraîner avec l'aide de ses professeurs. «C'est un beau défi et j'ignore ce qui m'at-tend là-bas», dit-il en parlant de la Finlande.

COIFFURE - Mélanie Simard-Gaudreautl, étudiante en coiffure du CFP l'Oasis de Chicoutimi.

Coiffure mode

Sarah Savard-Gauthier est l'entraîneure de Mélanie Simard-Gaudreault, notre championne canadienne en coiffure du CFP l'Oasis de Chicoutimi. «Mélanie a de bonnes chances de remporter la compétition mondiale. Elle est concentrée sur son travail, elle est minutieuse et ses principales forces sont dans la finition. Quand elle a terminé une création il n'y a pas un cheveu qui dépasse», commente Sarah Savard-Gauthier.

Quant à elle, Mélanie s'attend à de la forte compétition de la part de la France, du Japon et de l'Italie. «Sur les huit épreuves que j'aurai à réaliser, il y en a six de connues. Coiffure haute, coupe homme classique, coupe homme mode, jeune de jour, chignon pour cheveux long et femme mode sont les catégories dans lesquelles Mélanie devra s'exécuter.

«C'est une fille de compétition et elle adore ça», confie son entraîneure.

Haute couture

Valérie Claveau, 20 ans, du CFP Roberval sait un peu à quoi s'attendre lors des épreuves de couture à Helsinki en Finlande le 30 mai. «Il y aura une veste et une robe dont nous connaissons déjà le modèle. Lors de la compétition les designers auront changé 30 % de la confection des vêtements et je devrai reproduire ces changements. Je m'entraîne donc à allonger les poches, les changer d'endroit, à faire des collets différents ou à modifier des manches. Je dois être capable de faire n'importe quoi comme modification», explique la championne canadienne en couture qui se mesurera aux 11 autres meilleures couturières au monde.

Formation continue

Des travailleurs forestiers relèvent avec brio le défi

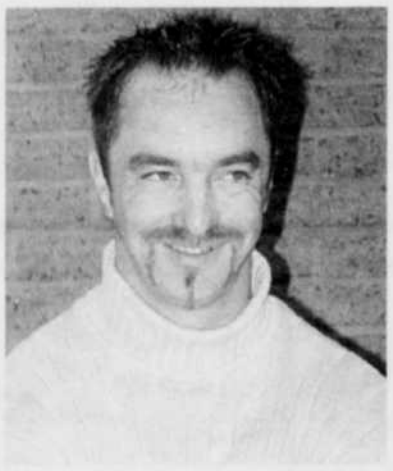
par Marie-Claude Parent

DOLBEAU-MITASSINI (MCP) - Quatre-vingt-sept travailleurs forestiers ont relevé avec brio le défi de la formation continue en conjuguant école et travail.

Dans le cadre de la troisième édition de la Semaine québécoise des adultes en formation, Emploi-Québec du Saguenay-Lac-Saint-Jean, le Centre local d'emploi Maria-Chapdelaine et la Commission scolaire du Pays-des-Bleuets ont organisé une rencontre «Hommages et reconnaissances» visant à souligner les efforts d'hommes et de femmes qui participent à un programme de formation depuis deux ans.

Ces travailleurs qui proviennent de la Coopérative forestière du Petit Paris ainsi que des entreprises Produits forestiers Bowater et Abitibi-Consolidated ont vu leurs efforts récompensés en recevant un diplôme attestant leur compétences pour avoir complété une formation professionnelle en aménagement de la forêt ou en façonnage des bois.

Le directeur du Centre local d'emploi Maria-Chapdelaine, Réjean Gagnon, souligne que l'objectif de ce partenariat est de développer, au sein de toute la population adulte, le goût et les possibilités d'apprendre tout au long de la vie dans les divers lieux de vie personnelle, sociale et professionnelle.



FIERTÉ - Hugues Gaudreault a témoigné de son expérience en tant qu'adulte poursuivant le défi d'obtenir son diplôme en façonnage des bois.

«Nous mettons en valeur des expériences d'adultes en formation qui ont saisi les possibilités d'apprendre et ainsi diversifier leurs lieux d'apprentissage. La formation acquise par ces individus favorise le développement et la maîtrise de leurs compétences. Tout en se voyant reconnaître officiellement des qualifications professionnelles, ils seront armés pour affronter les changements que s'apprête à connaître le monde de la forêt avec la mise en vigueur de la Loi 71. Peu importe ce qu'on en dit, avec une interdépendance de 71,5 pour cent, quand la forêt tousse, c'est tout le monde qui a la grippe, donc il faut s'immuniser», mentionne Réjean Gagnon qui signale que la MRC de Maria-Chapdelaine enregistre le plus faible taux d'alphabétisation et de scolarisation de toute la région.

Pour sa part, le directeur de l'éducation des adultes, des centres de formation professionnelle et du service aux entreprises de la Commission scolaire du Pays-des-Bleuets, Michel Tremblay, considère qu'à l'heure actuelle la formation continue est devenue nécessaire en regard de la compétitivité des marchés, la mondialisation et les avancées technologiques.

Au cours de remise des diplômes, deux étudiants adultes ont témoigné de leur expérience. Ce ne fut pas sans difficultés que le parcours de la formation s'est réalisé, mais tous deux sont très fiers de leur accomplissement.



COUTURE - Valérie Claveau du CFP de Roberval, étudiante en couture, sous la supervision de son professeure.



ECHO BERLINE 2005

169$

PAR MOIS/LOCATION 60 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT DE 1 803 $
OPTION 0 $ COMPTANT
ÉGALEMENT DISPONIBLE
À LA LOCATION

À L'ACHAT
À PARTIR DE
14 080$*

COROLLA 2005

199$

PAR MOIS/LOCATION 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT DE 1 924 $
OPTION 0 $ COMPTANT
ÉGALEMENT DISPONIBLE
À LA LOCATION

À L'ACHAT
À PARTIR DE
15 615$*

CAMRY 2005

279$

PAR MOIS/LOCATION 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT DE 4 602 $
OPTION 0 $ COMPTANT
ÉGALEMENT DISPONIBLE
À LA LOCATION

À L'ACHAT
À PARTIR DE
24 990$*



0$
DÉPÔT DE SÉCURITÉ*
À LA LOCATION

VENTE ÉTIQUETTES ROUGES

TOYOTA VOUS FAIT UNE FLEUR.

TOYOTA
un coup de cœur sans fin

ACCèS TOYOTA Une expérience d'achat tellement plus sympa.

Votre nouvelle Toyota part toujours avec le plein d'essence, l'assistance routière et des tapis protecteurs. Votre concessionnaire www.acces.toyota.ca

Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada inc. Sur approbation de crédit par Toyota Services Financiers. * Offres de location au détail valables sur les modèles Echo berline 2005 (BT123M AA), Corolla 2005 (BR32EM AA) et Camry LE 2005 (BE32KA AA) neufs en stock. Première mensualité de 194,39 $ (Echo berline 2005), de 228,90 $ (Corolla 2005) et de 320,90 $ (Camry LE 2005), taxes incluses, pour des termes de location de 48 mois (termes de location de 60 mois pour l'Echo 2005), exigibles au moment de la livraison. Offre de 0 $ dépôt de sécurité sur tous les modèles 2005 neufs en stock à la location. Franchise annuelle de 24 000 km. Frais de 7 ¢ (Echo 2005 et Corolla 2005) et de 10 ¢ (Camry 2005) du kilomètre excédentaire. Immatriculation et assurances en sus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 1 997,39 $ (taxes incluses) pour l'Echo berline 2005 (BT123M AA), de 2 152,90 $ (taxes incluses) pour la Corolla 2005 (BR32EM AA) et de 4 922,90 $ (taxes incluses) pour la Camry LE 2005 (BE32KA AA). * PDSF pour les modèles Echo berline 2005 (BT123M AA), Corolla 2005 (BR32EM AA) et Camry LE 2005 (BE32KA AA) neufs en stock. L'immatriculation, les frais de transport, la préparation, les frais d'administration, l'assurance et les taxes sont en sus. Composez le 1 888 Toyota-8 ou visitez www.acces.toyota.ca. ** Le rabais aux diplômés (jusqu'à 1 000 $ de remise) peut différer selon le modèle. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Photos à titre indicatif seulement. Les offres se terminent le 2 mai 2005 et sont établies par les concessionnaires Accès Toyota pour les concessionnaires participants de la région du Saguenay et du Lac-Saint-Jean. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant.

Mise au point d'un nouveau fauteuil roulant

Raynald Bryar poursuit le travail



TRAVAIL - Raynald Bryar, travailleur autonome, oeuvre depuis quelques années à monter un nouveau concept de chaise roulante facilement démontable qui peut être transportée à bord d'un avion.

par Denis Villeneuve

JONQUIÈRE (DV) - En dépit de bien des embûches, le travailleur autonome jonquièrois Raynald Bryar continue son travail pour mettre en marché le fauteuil roulant Soto, dont l'idée a été développée en France.

C'est pourquoi il se propose de lancer une campagne de financement populaire qui lui permettra d'atteindre son but.

M. Bryar se définit comme un travailleur autonome qui, depuis plusieurs années, s'est donné comme mandat de rendre à terme le développement d'un prototype devant conduire à la commercialisation de ce fauteuil roulant.

Les principales caractéristiques du fauteuil Soto serait sa grande légèreté et le montage des roues, lesquelles n'ont pas besoin d'axe centrale. La chaise, d'un poids de 3,5 kilos, peut ainsi être démontée facilement pour être rangée dans un sac de voyage. «J'ai rencontré l'inventeur et architecte français Pierre Soto alors qu'il était de passage à Edmonston en 1989. J'ai amené le projet dans la région et j'ai contacté les gens du Centre de haute technologie, de STAS, de Spectube. J'ai aussi effectué des approches avec DeVinci ainsi qu'avec le Centre de recherche industrielle du Québec.» M. Bryar a donné des conférences au Lac-Saint-Jean pour parler du projet innovateur en vue du démarrage d'une usine.

Raynald Bryar mentionne que son objectif est de travailler avec des partenaires régionaux pour améliorer le concept afin d'en arriver à le fabriquer avec de l'aluminium. Il reconnaît que le travail de recherche de financement s'est avéré fort difficile puisqu'il a dû entreprendre de nombreuses démarches en vertu de la Loi sur l'assurance-emploi pour se faire reconnaître comme travailleur autonome en plus d'essuyer des refus de financement auprès du CLD.

Devant ces échecs, M. Bryar ne se dérourage pas et c'est pourquoi il a entrepris des démarches auprès du Département de génie mécanique du Cégep de Jonquière et certains départements de l'UQAC pour compléter la mise au point du produit avec l'aide technique d'étudiants finissants de ces institutions. M. Bryar a décidé d'arrêter de se battre avec les fonctionnaires. Il se donne trois mois pour développer le projet au plan technologique. «J'espère solliciter l'appui du public. L'argent viendra des contribuables et des gens de la région pour payer les jeunes étudiants. La campagne de levée de fonds partirait d'Héritage Jonquière. Il y aura une annonce formelle d'ici deux semaines.» L'objectif serait d'amasser une somme d'environ 70 000 dollars.

M. Bryar entend démontrer qu'une personne comme lui, qui a connu des difficultés importantes, peut remplir ses devoirs envers la société.

Du côté du Cégep de Jonquière, le professeur en génie mécanique, Éric Potvin, reconnaît qu'il y a un intérêt pour travailler sur le projet de M. Byar. «Nos élèves se nourrissent de projets à fort potentiel technologique. M. Bryar devient un client pour nous. On le fait sans honoraires et on dispose des outils. Nos élèves sont compétents et on travaille ensemble.»

M. Potvin ne doute pas que le projet de fauteuil roulant puisse être rendu à terme même s'il y a encore beaucoup à accomplir.



« L'aspect d'un VUS et la commodité d'une minifourgonnette »

PONTIAC MONTANA SV6

Système de communication et d'assistance OnStar** • Moteur V6 3,5 L à ISC de 200 HP • Boîte automatique à 4 vitesses • Freins ABS à disque aux 4 roues • Lecteur CD et MP3 • Télédéverrouillage, glaces avant/de custodes arrière et rétroviseurs chauffants à commandes électriques • Climatisation • Roues de 16 po • Glaces arrière teintées foncées • Tapis protecteurs avant et arrière • Garantie limitée 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur sans aucune franchise

20 498 $ à l'achat¥

Renseignez-vous sur notre promotion de DVD sans frais.

CARACTÉRISTIQUES	MONTANA SV6 R7D 2005 À EMPATTEMENT ORDINAIRE	DODGE CARAVAN 2005 28C
Moteur/HP	V6 de 3,5 L – 200 HP	V6 de 3,3 L – 180 HP
Roues	16 po en acier	15 po en acier
Télédéverrouillage	De série	En option (PDSF 350 $)
Lecteur MP3	De série	Non disponible
Système de rails au pavillon	De série	Non disponible
Banquette de troisième rangée	À dossier divisé 50/50, rabattable à plat et amovible	Banquette pleine largeur, rabattable à plat et amovible
Démarreur à distance installé à l'usine	En option	Non disponible
Freins	Freins à disque aux 4 roues	Freins à disque à l'avant/ freins à tambour à l'arrière
Système de freinage antiblocage	De série	En option (PDSF 570 $)
OnStar visitez onstar.ca	De série (incluant un abonnement d'un an au plan Sain et sauf)	Non disponible

PONTIAC LA PASSION DE CONDUIRE

PONTIAC BUICK GMC GM

00621558

GARANTIE

L'Association des concessionnaires Pontiac•Buick•GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant au modèle neuf 2005 Montana SV6 (2U11416/R7D). Le modèle illustré peut comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. **Incluant un abonnement d'un an gratuit au plan Sain et sauf. Contrat de service requis. Pour obtenir tous les détails et les modalités liés au système OnStar, appelez au 1 800 667-8277, informez-vous auprès de votre concessionnaire ou consultez le site www.onstarcanada.com. ¥A l'achat, préparation incluse. Transport (1 120 $), immatriculation, assurance et taxes en sus. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat ou de location à l'exception des programmes de La Carte GM et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. **Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, au 1 800 463-7483 ou visitez www.gmcanada.com.**

Le temps des élections approche-t-il déjà?

par Denis Villeneuve

JONQUIÈRE (DV) - Ça sent le déclenchement d'élections à Ottawa. Le chef du Bloc québécois, Gilles Duceppe et son Whip, Michel Gauthier, continuent de laisser planer le doute sur ce qu'il adviendra du gouvernement libéral à quelques jours du dépôt, mardi, à la Chambre des communes, d'une motion de défiance qui ne pourra être refusée de la part du Parti Conservateur, selon ce qu'a évoqué M. Gauthier. Cette motion sera débattue jeudi à l'occasion d'une journée de débats consacrée à l'opposition.

De passage à Jonquière, hier, à l'occasion de la tenue du congrès régional du Bloc québécois, M. Duceppe a réitéré que le gouvernement actuel dirigé par Paul Martin n'a plus la légitimité morale pour gouverner le pays dans la foulée des révélations récentes faites par l'homme d'affaires Jean Brault, devant la Commission Gomery sur le scandale des commandites. «Une fois que cela est dit, il faut évaluer tout ça. Nous allons regarder toutes les questions pertinentes et nous allons déposer le thème de la journée d'opposition mardi.»

Interrogé afin de savoir s'il serait dans l'intérêt du Québec de renverser le gouvernement libéral pour laisser place hypothétiquement à un gouvernement conservateur, M. Duceppe répond que la principale préoccupation de son parti est voir ce qui va se passer au Québec et d'analyser si le gouvernement actuel possède encore une légitimité morale. Advenant le renversement du gouvernement, M. Duceppe a indiqué qu'il n'est aucunement question de créer une coalition avec le Parti conservateur pour gouverner le pays à la suite d'une demande de la Gouverneure générale.

«Il n'y aura jamais de ministres du Bloc Québécois à l'intérieur d'un gouvernement de coalition. On l'a dit en compagne électorale et ça va demeurer comme ça.»

Au-delà du discours officiel, en coulissses, certains députés bloquistes influents ne voient pas comment les électeurs pourraient éviter le déclenchement d'élections générales dès ce printemps.



DISCUSSIONS - Les députés Stéphane Gagnon, Robert Bouchard et Michel Gauthier ont accueilli le chef Gilles Duceppe à Jonquière, hier, lors du congrès régional du parti.

(Photo Rocket Lavoie)

Carl Savard aime jouer au «kid kodak»

-Jocelyn Fradette

par Roger Blackburn

ALMA (RB) - «Carl Savard n'est pas le délégué régional de l'Action démocratique du Québec (ADQ). Il est un simple militant, ex-candidat et membre de l'exécutif dans le comté Chicoutimi.»

Voici la précision que tient à faire le représentant régional de l'ADQ au Saguenay-Lac-Saint-Jean, Jocelyn Fradette. irrité par le titre régional que se donne Carl Savard quand il prend la parole dans les médias. «Pour être délégué régional de l'ADQ il faut à la base être président de comté. Ce sont ensuite les présidents de comté qui nomment le conseiller régional parmi eux», explique Jocelyn Fradette.

Le délégué régional siège aussi à l'exécutif national du parti avec Mario Dumont et les membres des hautes instances. «Carl Savard, même s'il aime bien jouer le «kid kodak», siège seulement dans son salon», ironise Jocelyn Fradette annonçant que le prochain congrès provincial de l'ADQ se tiendra les 23 et 24 avril dans la région de la Beauce. M. Fradette y sera le 22 pour siéger à l'exécutif.





Commission scolaire des Rives-du-Saguenay

Avis important

aux parents et à la population

Le mercredi 13 avril

INTERRUPTION DES ACTIVITÉS D'ENSEIGNEMENT
et des activités de soirée (loisirs, culture, parascolaires)*

- Écoles primaires.
- Écoles secondaires.
- Centres d'éducation des adultes.
- Centre de formation professionnelle.

En conséquence, prenez note qu'il n'y aura pas de transport scolaire.

SERVICES DE GARDE

Ils seront **FERMÉS**.

** Toutes ces décisions ont été rendues nécessaires par suite d'un dépôt d'avis de grève légale par le Syndicat de l'Enseignement du Saguenay ainsi que par le Syndicat des Employé de Soutien du Saguenay.*

Michel Cloutier
Secrétaire général et
directeur des communications

693-1900

Une première dans la région

Dominique-Racine se dote d'un profil humanitaire

par Denis Villeneuve

CHICOUTIMI (DV) - Les élèves de secondaire 4 et 5 de l'école polyvalente Dominique-Racine intéressés par l'action communautaire et le développement international disposeront d'une nouvelle option en septembre avec la mise sur pied d'un nouveau profil d'enseignement humanitaire qui débouchera en mars 2007 par un voyage d'entraide en République Dominicaine. Il s'agit d'une première dans la région et peut-être même au Québec au niveau secondaire.



PROFIL - Michel Marcotte, Jean Fortin, Mario Lemieux, Hélène Morin, Line Roy, Harold Tremblay et Caroline Duchesne ont travaillé à la mise sur pied du nouveau profil d'enseignement humanitaire qui entrera en vigueur en septembre à l'école Dominique-Racine.

(Photo Sylvain Dufour)

Depuis 20 ans qu'ils se démarquent avec le montage de projets parascolaires tournés vers l'aide à des pays en voie de développement comme Haïti, les enseignants en sciences humaines et en intervention sociale ont travaillé fort depuis septembre pour monter ce nouveau profil d'enseignement, explique Mario Lemieux, directeur adjoint de la polyvalente. M. Lemieux était accompagné en entrevue de l'animateur spirituel Michel Marcotte; Jean Fortin; enseignant en sciences humaines; Hélène Morin, professeur de mathématique; Line Roy, conseillère en orientation; Harold Tremblay, enseignant en sciences, ainsi que Caroline Dufresne, intervenante sociale.

M. Lemieux reconnaît qu'à la longue, l'organisation de projets parascolaires exigeait beaucoup au plan des ressources humaines, d'où l'idée de bâtir un profil d'enseignement scolaire humanitaire. «Nous avons établi un lien avec l'approche orientante que veut se donner l'école, c'est-à-dire de donner un sens à ce qu'on fait en classe. Pourquoi ne pas se donner un profil pour que l'école soit plus intéressante», explique Mme Morin.

Profil

À quoi devront s'attendre les élèves qui s'inscrivent au profil humanitaire en septembre?

Les professionnels de l'enseignement ont indiqué que les élèves de secondaire 4 inscrits devront suivre les cours réguliers d'enseignement prévus à la différence qu'il leur sera demandé de s'impliquer bénévolement dans des organismes communautaires de la ville comme la Saint-Vincent-de-Paul, la Maison des sans-abri et autres. «Je peux vous dire que bien des organismes sont contents de savoir qu'ils pourront compter sur l'apport de jeunes. C'est à l'intérieur de cette implication que les jeunes entreront en contact avec ce que c'est que d'être différent au niveau de la condition économique et sociale», souligne M. Marcotte. Une fois gradué en secondaire 5, les étudiants suivront des cours de géographie, d'histoire, d'espagnol, d'enseignement moral afin d'approfondir leurs connaissances en sciences humaines tout en poursuivant leur implication communautaire et la préparation de leur voyage.

Pendant ces deux années, tous les professeurs impliqués se donneront comme mission d'orienter leur enseignement pratique vers un profil humanitaire. Par exemple, le cours de statistiques dispensé en mathématique pourra servir à compiler les chiffres de la campagne de financement du voyage en République Dominicaine. Le cours de français permettra des lectures portant sur ce pays etc. «Tous les professeurs seront sensibles à la réussite du travail en équipe, à l'estime de soi à la nécessité de ne pas accomplir les choses n'importe comment pour devenir plus tard de bons avocats, travailleurs communautaires ou médecins», indique Mme Roy.

Selon les responsables, tout indique qu'il y a un vif intérêt de la part des étudiants pour s'inscrire à ce profil. Jusqu'à maintenant autour de 80 élèves ont demandé le dépliant d'information. Une trentaine d'entre eux seront sélectionnés et il ne faut pas croire que les bons résultats scolaires seront le principal critère de sélection.

Des étudiants termineront leurs études secondaires en République Dominicaine

par Denis Villeneuve

CHICOUTIMI (DV) - En mars 2007, une trentaine d'étudiants de la Polyvalente Dominique-Racine ayant écoulé deux années à développer leur sens humanitaire termineront leurs études secondaires en République Dominicaine afin de retrouver la chicoutimienne Pauline Lapointe qui y élèvent 22 enfants près du village de Los Brasos, près de Puerto Plata.

L'objectif n'est pas de s'y prélasser sur une plage, comme font bien des touristes québécois, mais plutôt de se frotter à la dure réalité d'un pays du tiers monde où l'eau courante et l'électricité, si utiles dans nos pays industrialisés, sont un luxe que peuvent s'offrir bien peu de paysans.

Selon Mario Lemieux, de la direction de Dominique-Racine, fort de l'appui reçu du conseil des commissaires, a établi le point de chute des étudiants avec Mme Tremblay pour ce stage de formation un peu spécial. Mme Tremblay y a fondé son propre village et son entreprise agricole il y a 20 ans. La dame a adopté de nombreux petits dominicains en donnant une mission éducative à son action humanitaire.

Rendus là-bas, les étudiants de Saguenay ne resteront pas oisifs puisqu'il y a bien du travail à accomplir. «Mme Tremblay a bien hâte qu'on s'y rende. Il y aura de la formation et des corvées afin d'améliorer les conditions de vie des gens de ce pays aux plans de l'alimentation et au niveau sanitaire», explique M. Lemieux.

Tous les étudiants qui voudront s'y rendre pourront aller en République en compagnie d'accompagnateurs adultes.

À la lumière des expériences passées en Haïti, Hélène Morin affirme que tous les jeunes qui ont vécu ce type d'expériences ont vécu une transformation personnelle. «Ils ont dévouvert un sens à leur vie. On trouve que c'est tellement positif.»

Au plan financier, les enseignants prévoient qu'un tel voyage demandera une somme d'environ 47 000 $, dont une partie est assumée par la commission scolaire.

Mme Morin conclut qu'elle pourrait parler longuement des expériences de jeunes pour qui ce type de mission a changé leur vie et orientation.

Couverture de risque

Métabetchouan-Lac-à-la-Croix dit «non» au schéma proposé

MÉTABETCHOUAN (CC) - C'est décidé: la ville de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix n'adhère pas au schéma de couverture de risque en sécurité incendie de la MRC de Lac-Saint-Jean-Est.

Les élus de cette municipalité ont fait parvenir à la MRC une résolution dans laquelle est clairement indiquée la position qu'il ont adoptée en ce sens à leur réunion mensuelle du 4 avril dernier. «Nous disons non au schéma élaboré par la MRC et notre position est ferme, de sorte qu'il n'est pas question de revenir sur notre décision», a précisé à Progrès-Dimanche le maire Lawrence Potvin.

Ça fait des semaines et même des mois que les dirigeants de cette municipalités font des démarches auprès de la MRC dans l'espoir d'en venir à une entente, mais en vain. «Nous avons récolté une fin de non recevoir auprès de la MRC qui n'a proposé aucune ouverture en regard de nos demandes», mentionne en substance la résolution envoyée à la MRC. On y ajoute qu'il a toujours été dans l'intention de la ville de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix de participer pleinement à la mise en place du schéma de couverture de risque en sécurité incendie.



Léonard Côté, maire d'Hébertville.



Lawrence Potvin, maire de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix.

Tandis que cette municipalité se montre disposée à collaborer avec ses voisines en matière de couverture incendie, le maire Léonard Côté, d'Hébertville, rappelle la position de sa municipalité dans ce dossier. «Nous avons toujours dit qu'à partir du moment où il manquerait une municipalité dans le schéma, la municipalité d'Hébertville pourrait envisager une autre solution», rappelle à Progrès-Dimanche le maire Côté.

Il est en effet question qu'Hébertville s'associe à Métabetchouan-Lac-à-la-Croix en matière de sécurité incendie. «Mais avant d'en décider, précise le maire, nous devons attendre les résultats des discussions qui auront lieu à la prochaine réunion de la MRC, le mardi 12 avril.»

Recommandations du Rapport Coulombe

Personne de chez nous ne participe aux analyses

CHICOUTIMI (RB) - Le maire de Saguenay Jean Tremblay considère inadmissible qu'aucune personne de la région ne fasse partie des 35 groupes de fonctionnaires qui analysent les recommandations du Rapport Coulombe à Québec.

«Lors de sa visite au Saguenay, le ministre Corbeil devra nous expliquer pourquoi l'avenir de nos forêts sera décidé par des fonctionnaires, à Québec, qui ne connaissent pas les réalités régionales et ce qui se passe vraiment sur le terrain», prévient le maire Tremblay.

«C'est inadmissible, insiste Jean Tremblay. Les 35 groupes de fonctionnaires qui planchent sur les recommandations du rapport Coulombe en ce moment ont reçu un mandat du ministre des Ressources naturelles et il n'y a personne de la région qui siège à ces comités. Nous avons des individus dans la région qui connaissent le bois et qui seraient prêts à siéger bénévolement à ces comités. La chaire de recherche de l'UQAC sur la forêt boréale n'est même pas consultée dans ce dossier alors que ce sont de véritables spécialistes en la matière», dénonce le maire de Saguenay.

Les chercheurs de l'UQAC véhiculent une théorie qui met en doute la limite nord de la forêt tel que reconnu par le ministère des Ressources naturelles.



BLACKBURN
ROGER
rblackburn@lequotidien.com

«La région possède une expertise extraordinaire en forêt boréale et des connaissances élaborées sur les conditions d'exploitation du moyen nord. Pour bien comprendre ce qui se passe aux limites nord de nos grands territoires, ça prendrait un Centre de recherche universitaire et de développement du moyen nord québécois qui serait installer à l'UQAC.

«Il est temps qu'on se mette à jardiner nos forêts et à faire de l'aménagement forestier au lieu de simplement couper les arbres», fait valoir le maire Jean Tremblay soulignant que 25 % des forêts du Québec poussent sur le territoire de notre région.

«La forêt c'est très important pour le Saguenay-Lac-Saint-Jean. On doit cependant faire autre chose que de couper les arbres qui servent à bâtir des maisons aux États-Unis. Nous devrions installer des usines et construire des maisons préusinées qu'on pourrait ensuite livrer aux États-Unis, laisse entendre le maire.

«C'est le message que je vais passer au ministre des Ressources naturelles et de la Faune Pierre Corbeil, lors de son passage dans la région dans les prochains jours», a indiqué le maire de Saguenay.

Pas assez cher!

Jean Tremblay en avait long à dire sur l'industrie du bois et le rapport coulombe, hier, pour mettre la table de la visite du ministre Corbeil. Il a d'ailleurs laissé tomber une expression qu'on entend pas souvent de sa bouche: «Ce n'est pas assez cher!» a-t-il qualifié en parlant du prix du bois.

«On ne vend pas notre bois assez cher au Québec. Il y une taxe autour de 25 % à la frontière et les compagnies qui vendent le bois continuent à faire du profit. Ça voudrait dire qu'on a toujours vendu notre bois 25 % moins cher qu'on aurait dû, estime Jean Tremblay.

«Je vais sensibiliser le ministre à l'effet qu'on donne notre bois en forêt et qu'on pourrait le vendre beaucoup plus cher», conclut-il.

Coiffure Esthétique La Détente vous offre un:



Nadia Simard
Massothérapeute

NOUVEAU SERVICE
DE MASSOTHÉRAPIE
NADIA SIMARD

• Massage suédois (1 h 15) 40 $
• Massage du dos (30 min.) 25 $

2147, boul. Talbot, suite 102, Chicoutimi
Information, rendez-vous: 693-8648

Propos de la FTQ

Le ministre Corbeil réagit

par Mélyssa Gagnon

CHICOUTIMI (MG) - Le ministre des Ressources naturelles du Québec a réagi aux propos tenus par le conseil régional de la FTQ, Haut du Lac-Saint-Jean-Chibougamau-Chapais, au sujet des impacts de la mise en application de la loi 71 sur le potentiel forestier.

Dans un communiqué , Pierre Corbeil indique que contrairement à ce qui a été véhiculé par le représentant syndical Michel Routhier, le projet de loi impliquant une diminution de 20 pour cent des volumes de coupe de bois «a été adopté à l'unanimité par l'Assemblée nationale» en mars dernier.

«Nous avons dû prendre cette décision courageuse et responsable pour assurer la pérennité de la forêt et pour développer, tous ensemble, le Québec et ses régions de façon durable», a déclaré le ministre Corbeil.

Ce dernier revient également sur les affirmations de Michel Routhier au sujet des pertes d'emploi que pourrait engendrer l'adoption de la loi 71.

«Les entreprises bénéficieront de 80 à 90 pour cent des volumes récoltés habituellement. Je les invite à mettre l'épaule à la roue et à réduire au minimum les effets sur l'emploi», de poursuivre M. Corbeil, ajoutant qu'il est faux de croire que la diminution de 20 pour cent menacera des emplois, à court terme, chez Abitibi-Consolidated et Bowater.

COMMISSION SCOLAIRE
DE LA JONQUIÈRE

AVIS IMPORTANT

La Commission scolaire De La Jonquière a reçu un avis du Syndicat de l'enseignement De La Jonquière confirmant que le mercredi 13 avril prochain sera une journée de grève légale. Dans le but d'assurer la sécurité des élèves, la Commission scolaire se voit dans l'obligation de suspendre les cours et toutes les activités destinées à ses clientèles jeune et adulte, incluant les petits déjeuners. En conséquence, prenez note qu'il n'y aura pas de transport scolaire.

Toutefois, les services de garde seront maintenus ouverts comme à l'habitude pour les élèves préalablement inscrits. Il appartient aux parents d'assurer le transport de leur enfant.

De plus, veuillez noter que la journée de planification flottante du 19 avril devient une journée de classe régulière pour les élèves de l'éducation préscolaire et de l'enseignement primaire (jour 1) et secondaire (E4).

La Commission scolaire De La Jonquière
vous remercie pour votre habituelle collaboration.

La cabane à oiseaux de Réjean Nault soulève tout un intérêt

ALMA (RB) - Le nichoir à ventouse pour hirondelle bicolore qui s'installe dans une fenêtre de résidence propose un spectacle, grandeur nature, d'une rare beauté.



BLACKBURN
ROGER
rblackburn@lequotidien.com

L'invention de Réjean Nault d'Alma est une véritable boîte à merveilles qui permet aux propriétaires d'assister en direct, de l'intérieur de leur maison, à la construction d'un nid, à la ponte et à la couvée des oeufs, à la naissance des oisillons ainsi qu'à l'alimentation de la progéniture.

La cabane à oiseaux pour vitrine crée tout un engouement chez les ornithologues et les amateurs de la faune ailée. Si les mangeoires à oiseaux permettent d'observer la faune aviaire en pleine action, le nichoir à ventouses permet à ses propriétaires d'assister au merveilleux miracle de la vie.

Le système est simple. La cabane de couleur bleue en forme de «V» inversé comme un chalet suisse est transpercée par un bâton cylindrique en bois auquel on fixe des ventouses qui permettent à la cabane de se fixer à la fenêtre. On peut donc observer ce qui se passe dans le nid, du début à la fin du cycle de naissance.

«Ça fait 10 ans que j'ai inventé ce nichoir et je l'ai sorti du grenier récemment. À l'époque où j'étais étalagiste dans les vitrines de magasins, j'ai conçu un décor de cabane à oiseaux pour mettre de la couleur dans la collection printanière. J'ai ramené ce décor à la maison, à Saint-Denis-sur-Richelieu. Je me suis servi des ventouses qu'on utilise dans les magasins pour faire tenir des affiches dans les vitrines. J'ai fixé l'installation et les hirondelles y ont fait leur nid», raconte Réjean Nault qui se sent très fier de son invention.

«C'est capoté cette affaire-là. J'utilise un matériau isolant qui empêche la cabane de chauffer sous le soleil. Ce n'est pas du plastique, insiste-t-il. De plus, la couleur bleue utilisée pour la toiture du nichoir attire les hirondelles. On a découvert ça par hasard, mais les spécialistes en ornithologie ont fait des expériences et ils ont confirmé le caractère attractif du bleu», confie Jean Nault qui prépare une sortie publique pour faire connaître son nichoir.

L'Almatois a même fait quelques incursions dans des congrès d'ornithologie pour présenter ce qu'il avait découvert à des spécialistes qui ont été impressionnés par l'idée.

L'auteur du Guide des oiseaux saison par saison, aux Éditions de l'homme, André Dion, le qualifie d'ingénieux nichoir.

Une hirondelle fait le printemps

L'hirondelle bicolore est abondante au Saguenay-Lac-Saint-Jean. C'est un des premiers oiseaux à arriver dans la région. L'hirondelle se pointe les ailes en même temps que les insectes volants dont elle se nourrit abondamment. Elle est généralement peu farouche et facile à attirer chez soi, autour de la maison.

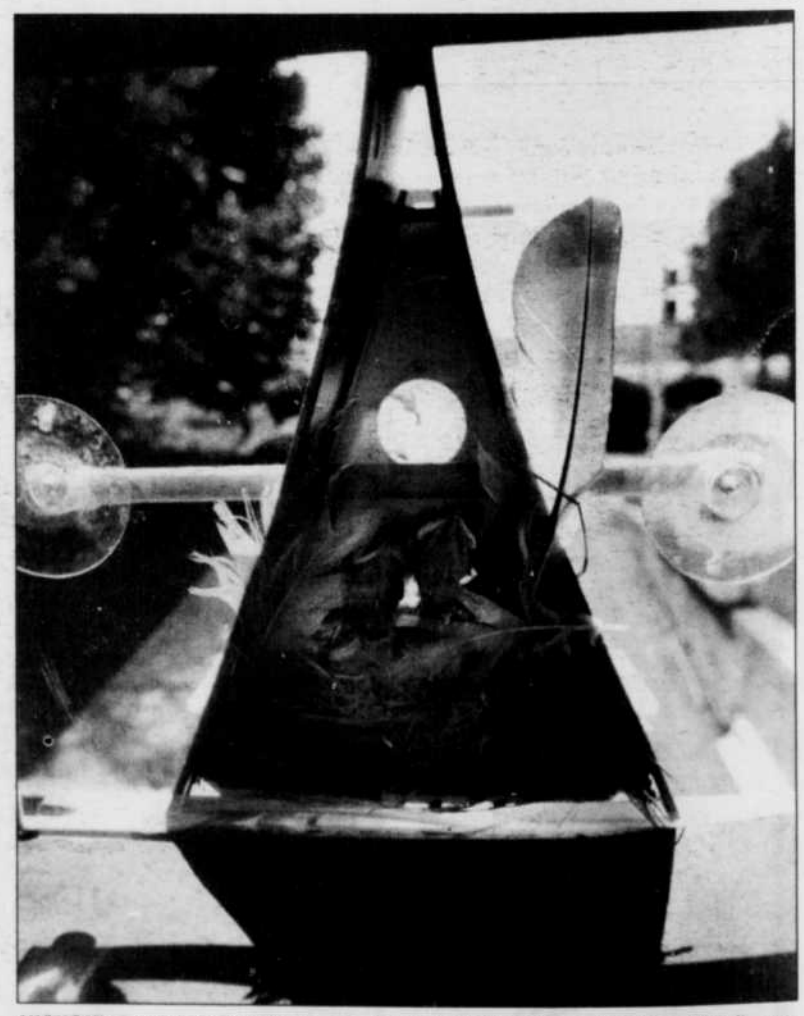
Elle construit son nid avec des brindilles et des plumes. L'hirondelle bicolore est un oiseau sociable qui ne craint pas la présence de l'homme. La souplesse de son vol est remarquable et sa rapidité tout simplement imbattable. L'oiseau revient généralement au même nichoir d'une année à l'autre.



PRINTEMPS - Les hirondelles arrivent en même temps que les insectes et sont attirées par la couleur bleue des nichoirs inventés par Réjean Nault.



INVENTEUR - Réjean Nault, inventeur du nichoir à ventouse.



NICHOIR - Le nichoir à ventouse pour hirondelles bicolores, de Réjean Nault, permet d'observer le cycle complet de la construction d'un nid au premier vol des oisillons en passant par l'éclosion des oeufs.

CHOISISSEZ ARNOLD et PAYEZ MOINS CHER

« L'Optra répond à ceux qui recherchent la meilleure affaire. »
Nadine Filion, *La Presse*



CHEVROLET OPTRA 5 PORTES, FAMILIALE ET BERLINE

Moteur 2,0 L DACT 4 cyl. de 119 HP • Freins à disque aux 4 roues • Portes et glaces avant à commandes électriques (berline) • Lecteur CD • Banquette arrière divisée 60/40 à dossier rabattable • Phares antibrouillard (5 portes et familiale) • Roues de 15 po avec enjoliveur • Garantie limitée 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur sans aucune franchise

159 $/mois*

Option 0 $ comptant disponible

OPTRA 5 PORTES		OPTRA FAMILIALE		OPTRA BERLINE		
Mensualité	Comptant	Mensualité	Comptant	Mensualité	Comptant	ou 0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT
159 $	2547 $	159 $	3515 $	159 $	2547 $	

Terme de 48 mois à la location. 0 $ dépôt de sécurité.
Transport de 968 $ et préparation inclus.

« Que demander de mieux pour une mini du XXI[e] siècle ? »
Jacques Bienvenue, *Journal de Montréal*



CHEVROLET AVEO 5 PORTES

Sécurité 5 étoiles ☆☆☆☆☆*

Moteur 1,6 L DACT 4 cyl. de 103 HP • Habitacle pour 5 passagers • Banquette arrière divisée 60/40 rabattable • Direction et freins assistés • Roues de 14 po • Chauffe-moteur • Garantie limitée 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur sans aucune franchise

139 $/mois*

Avec comptant de 2 253 $ ou 0 $ dépôt de sécurité

Mensualité	Comptant	Dépôt de sécurité	ou 0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT
199 $	1131 $	0 $	
179 $	0 $	0 $	

Terme de 60 mois à la location. Transport de 1067 $ et préparation inclus.

CHEVROLET COBALT

Plus d'équipement de série que la Civic et la Corolla*

Moteur 2,2 L 4 cyl. ECOTEC à DACT de 145 HP • Dispositif antivol PASSLock III • Banquette arrière à dossier divisé 60/40 rabattable • Lecteur CD • Roues de 15 po • Garantie limitée 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur sans aucune franchise



169 $/mois*

Avec comptant de 2 529 $ ou 0 $ dépôt de sécurité

Mensualité	Comptant	Dépôt de sécurité	ou 0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT
189 $	1804 $	0 $	
224 $	0 $	0 $	

Terme de 48 mois à la location. Transport de 1067 $ et préparation inclus.

CHEVROLET EQUINOX LS



Sécurité 5 étoiles ☆☆☆☆☆*

Moteur V6 3,4 L à ISC de 185 HP • Boîte automatique électronique à 5 vitesses • Télédéverrouillage, glaces, portes et rétroviseurs à commandes électriques • Lecteur CD et 6 haut-parleurs • Climatiseur • Banquette arrière coulissante Multi-Flex à dossier divisé 60/40 rabattable

Renseignez-vous sur notre promotion de fin courant.

369 $/mois*

0 $ comptant

Terme de 48 mois à la location. 0 $ dépôt de sécurité. Transport de 968 $ et préparation inclus.

CHEVROLET UPLANDER

« L'intérieur d'un VUS combiné avec un style de conduite se rapprochant de celui d'une berline » Autoweb

Système de communication et d'assistance OnStar*** • Moteur V6 3,5 L à ISC de 200 HP • Boîte automatique à 4 vitesses • Freins ABS • Lecteur CD et MP3 • Télédéverrouillage, glaces avant et rétroviseurs chauffants à commandes électriques • Climatisation • Roues de 16 po • Garantie limitée 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur sans aucune franchise

Renseignez-vous sur notre promotion de DVD sans frais.



298 $/mois*

0 $ comptant

Terme de 48 mois à la location. 0 $ dépôt de sécurité.

— ou —

19 998 $ À l'achat**

Silverado série 1500 avec moteur V8 : meilleur de sa catégorie pour l'économie de carburant

CHEVROLET SILVERADO LS 1500 4X4

Édition spéciale cabine allongée

Moteur V8 Vortec 4,8 L à ISC de 285 HP • Boîte automatique à 4 vitesses • Freins ABS aux 4 roues • Climatisation à deux zones • Lecteur CD • Pont arrière autobloquant • Roues de 17 po en aluminium • Marchepieds latéraux fini chromé • Régulateur de vitesse • Système Autotrac (4RM) • Télédéverrouillage, glaces et rétroviseurs chauffants à commandes électriques • Groupe remorquage à grande capacité



289 $/mois*

Avec comptant de 3 651 $ ou 0 $ dépôt de sécurité

Mensualité	Comptant	Dépôt de sécurité	ou 0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT
349 $	1913 $	0 $	
415 $	0 $	0 $	

Terme de 36 mois à la location. Transport de 1 067 $ et préparation inclus.

CHEVROLET SILVERADO 1500 4X4

Le Silverado 1500 multiplace a plus de chevaux, de couple et de charge utile de série que les modèles Ford ou Dodge[1].

Édition spéciale cabine multiplace

Moteur V8 Vortec 5,3 L à ISC de 295 HP • Boîte automatique à 4 vitesses • Freins ABS aux 4 roues • Climatisation à deux zones • Lecteur CD • Pont arrière autobloquant • Suspension et pneus haut-terrain • Régulateur de vitesse • Roues de 17 po en aluminium • Marchepieds latéraux fini chromé • Système Autotrac (4RM) • Télédéverrouillage, glaces et rétroviseurs chauffants à commandes électriques • Groupe remorquage à grande capacité



299 $/mois*

Avec comptant de 3 708 $ ou 0 $ dépôt de sécurité

Mensualité	Comptant	Dépôt de sécurité	ou 0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT
369 $	1738 $	0 $	
429 $	0 $	0 $	

Terme de 36 mois à la location. Transport de 1 067 $ et préparation inclus.

CHEVROLET COLORADO

Lauréat Clé d'Or 2005 meilleur véhicule catégorie camionnettes compactes*

Cabine allongée

Moteur Vortec 2,8 L à ISC de 175 HP • Freins ABS aux 4 roues • Pont arrière autobloquant • Roues de 15 po • Antivol PASSLock • Radio AM/FM stéréo et 4 haut-parleurs • Tachymètre • Pare-chocs avant et arrière chromés avec marchepied arrière



239 $/mois*

Avec comptant de 2 268 $ ou 0 $ dépôt de sécurité

Mensualité	Comptant	Dépôt de sécurité	ou 0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT
269 $	907 $	0 $	
289 $	0 $	0 $	

Terme de 48 mois à la location. Transport de 995 $ et préparation inclus.

*Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquent aux modèles neufs 2005 suivants : Optra (1JD19RFTA), Optra familiale (1JD59RFTA) et Optra berline (1JD69RFTA). Les modèles illustrés peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditionnel à l'approbation de crédit de GMAC. Frais liés à l'inscription au registre des droits personnels et réels mobiliers et droits en sus et payable à la livraison. À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois avec versement initial ou échange équivalent (voir tableau). À la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de fermeture de 12 c.du km après 80 000 km. Première mensualité exigible à la livraison. †Taux de financement à l'achat de 0 % pour un terme de 36 mois sur approbation de crédit de GMAC seulement. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat ou de location, à l'exception des programmes de La Carte GM, du mérite étudiant et de GM mobilité. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires participant, au 1 800 463-1563, ou visitez www.gmcanada.com. **Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquent aux modèles neufs de base 2005 suivants : Aveo (1TD48RFTA), Cobalt (1AJB69RFTA), Equinox (1TJ75RFD) et Uplander (1UN16RFB). À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois (Aveo), 60 mois (Aveo 5), 36 mois (Cobalt), 48 mois (Equinox), 60 mois (Uplander) après 80 000 km (Aveo), 100 000 km (Aveo 5), 100 000 km (Cobalt), 80 000 km (Equinox) et 100 000 km (Uplander). Taux de financement à l'achat de 0 % pour un terme de 36 mois (Aveo), 60 mois (Aveo 5), 36 mois (Cobalt), 48 mois (Equinox) et 60 mois (Uplander) sur approbation de crédit de GMAC seulement. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat ou de location, à l'exception des programmes de La Carte GM, du mérite étudiant et de GM mobilité. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires participant, au 1 800 463-1563, ou visitez www.gmcanada.com. **Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquent aux modèles neufs de base 2005 suivants : Silverado Z71 à cabine multiplace (CK15753RFB), Silverado LS à cabine allongée (CK15753RFB), Colorado (CK13753RFB). À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 36 mois (Colorado 48 mois) avec versement initial ou échange équivalent. Frais de 12 c.du km après 50 000 km (Colorado 80 000 km). Taux de financement à l'achat de 0 % pour un terme de 48 mois (Colorado 36 mois) sur approbation de crédit de GMAC seulement. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat ou de location, à l'exception des programmes de La Carte GM, du mérite étudiant et de GM mobilité. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires participant, au 1 800 463-1563, ou visitez www.gmcanada.com. Frais liés à l'inscription au registre des droits personnels et réels mobiliers en sus et payable à la livraison. À la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de fermeture de 12 c.du km après 80 000 km. Première mensualité exigible à la livraison. †Taux de financement à l'achat de 0 % pour un terme de 36 mois sur approbation de crédit de GMAC seulement. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat ou de location, à l'exception des programmes de La Carte GM, du mérite étudiant et de GM mobilité. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires participant, au 1 800 463-1563, ou visitez www.gmcanada.com.*



André Renaud, Dir. gén. des ventes — Maxime Tremblay, Ass.-dir. des ventes — Pierre Lamy, Dir. des ventes usagés — Luc Tremblay, Dir. commercial — Éric Laberge, Dir. commercial — Alain Girard, Dir. location — Richard Lalancette «Tiger» Conseiller — Denis Gosselin, Conseiller — Sylvain Racine, Conseiller — Jean-Marc Jomphe, Conseiller — Élaine Renaud, Conseillère — Robin Fortin, Conseiller — André Simard, Conseiller — Michel Gaudreault, Conseiller — Dominic Boily, Conseiller

LE PLUS *important* DÉTAILLANT GENERAL MOTORS AU SAGUENAY–LAC-SAINT-JEAN

ARNOLD CHEVROLET / OLDSMOBILE



La page blanche à Black

Code Da Vinci

Si vous n'avez pas lu le livre «Code Da Vinci» de Dan Brown, ne lisez pas ce qui suit. Je vous dévoile le punch de l'histoire.

Si vous continuez à lire, ne venez pas dire que je suis un méchant garnement qui dévoile la fin du livre, car je vous ai averti.

Ok, si vous me suivez, c'est que vous l'avez déjà lu. Parfait. Le pape Jean-Paul II, avant son décès, a laissé le Vatican mettre ce livre à l'index parce qu'il raconte que Jésus a eu une aventure avec Marie-Madelaine et qu'un enfant est né de cette liaison. Donc, Jésus a une descendance dont la lignée a traversé les époques. Les descendants directs de Jésus ne sont connus que par une bande d'initiés qui se sont donnés comme mission de protéger ce secret qui est en fait la véritable signification du Graal.



BLACKBURN
ROGER
rblackburn@lequotidien.com

On raconte aussi que l'Église a menti pendant 2000 ans sur la véritable histoire de Jésus. Le fils de Dieu aimait bien la compagnie des femmes. Il aurait d'ailleurs confié ses états d'âme à Marie-Madeleine à plusieurs reprises, froissant un peu au passage l'apôtre Pierre qui se sentait mis de côté au profit de la petite amie de Jésus. Ce sont d'ailleurs des femmes qui ont été les principales actrices lors du décès de Jésus et de sa résurrection. Ce sont des femmes qui ont annoncé la bonne nouvelle.

Évidemment, ces révélations ont créé un véritable raz-de-marée parmi la chrétienté et chez divers mouvements féministes. L'Église fut et est encore très misogyne. Le prochain pape devra commencer son règne avec les interdits de Jean-Paul II et les «révélations» issues d'un roman dont la trame est le fruit de l'imagination d'un auteur à succès sur un fond de probabilité.

La présence des femmes dans l'Église occupera sûrement beaucoup de place lors du mandat du prochain pape.

Crottes de chiens

La madame me téléphone, cette semaine, pour dénoncer les propriétaires de chiens qui promènent leur clébard dans le champ situé entre les rues Comtois et Belley, près des rues Delisle et Cabot dans le secteur nord de Chicoutimi.

Les promeneurs de chiens ne ramassent pas les crottes de leur cabot et l'endroit est infect. Elle a signalé le tout à son conseiller municipal qui n'a rien fait, me dit-elle.

Je comprends les maîtres de ne pas ramasser les défections de leur animal de compagnie, ça me répugnerait également. Sauf qu'il est de convenance, semble-t-il que les maîtres utilisent des sacs de plastique pour ramasser avec leur main cette malpropreté que je n'oserais même pas toucher avec mon pied.

Étant donné que les Fido de ce monde se laissent aller librement et que leur maître se montre à leur image, il va falloir demander aux employés municipaux de faire le travail. La madame n'est pas contente. Elle a probablement raison. Ramassez-vous!

Passion et terroir

J'ai pu mettre la main sur la liste des différents produits qui seront servis dans le cadre de l'événement Passion et Terroir qui se tiendra dans six restaurants de l'arrondissement Jonquière du 21 avril au 1er mai. Les restaurants participants tiendront une conférence de presse, mercredi, pour dévoiler les grandes lignes de l'événement.

Voici ce qu'il y aura dans les assiettes. Vous remarquerez les efforts déployés par les restaurateurs pour maximiser l'utilisation de produits régionaux.

Émeu: Domaines des ratites (St-Honoré) / **Valbert Réserve: Fromagerie Lehmann (Hébertville)** / Les fines herbes: Daniel Fines herbes (Québec) / **Tomates: Tomates Serres Sagami (Chicoutimi)** / Cheddarfort: Fromagerie Perron (St-Prime) / **Fromage Curé Hébert: Fromagerie l'Autre Versant (Hébertville)** / Vinaigre de framboise: Domaine le Cageot (Jonquière) / **Boeuf Angus: Élevage québécois** / Bleuets: Usine de St-Bruno / Cochonnet: Porc bio du Lac-St-Jean / Porc: Élevage du Royaume (Lac à la Croix) / **Cocos: Ferme Éliro (La Doré) / Veau: Charlevoix** / Farine de gourgane: Alma / **Fromage la Petite Heidi: Ste-Rose-du-Nord / Sanglier: Élevage le Gaulois (Bégin)** / Flétan: Gaspésie / **Légumes Patates: Semences du Sault (St-Ambroise)** / Bières: Belle Gueule (L'Anse-St-Jean) / **Résidu de bière pour recette: Voie Maltée (Jonquière)**

Sourire dominical



Notre sourire dominical en ce dimanche d'avril nous est offert par Cadie Desmeules de Jonquière, présentement en stage à la station de télévison TQS Saguenay-Lac-Saint-Jean. Ce sourire laisse croire que travailler dans les médias rend heureux.

(Photo Rocket Lavoie)



DANSEUSES - Ce trio de danseuses de l'École Star danse d'Alma consacre beaucoup de temps à l'apprentissage de leur art. Le photographe Steeve Tremblay en a profité pour réaliser un cliché avec Suzie Maltais, Marie-Claude Maltais et Marie-Pier Simard.

Scoop

Faire le plein de régional

Les Pétroles R.L. de Chicoutimi s'associent à l'entreprise régionale Potvin et Bouchard dans une promotion locale intitulée «Faire le plein de régional», jusqu'au 30 avril. À chaque plein d'essence chez Pétrole R.L., les automobilistes recevront un coupon rabais Chez Potvin et Bouchard pour un item sélectionné. Il s'agit d'une première tentative qui devrait s'étendre à d'autres partenaires au cours des prochains mois. Félicitations à ces commerçants locaux qui unissent leur force face aux multinationales. Voilà une belle initiative pour inciter les gens à acheter des produits régionaux.



102 ANS - Bernadette Talon (à l'avant droite sur la photo) a célébré son 102e anniversaire de naissance cette semaine avec son filleul et neveu de 82 ans, Vincent Saint-Hilaire (à gauche). À l'arrière, de gauche à droite, nous retrouvons ses filles et garçon, Monique, Aline, Françoise, Robert et Thérèse. La photo a été prise le 6 avril dernier à la résidence Victor Tremblay de la rue Angoulème à Chicoutimi.

(Photo Rocket Lavoie)



VISITE - Les élèves de 4e année de l'École Apostolique de Chicoutimi se sont initiés aux différentes étapes qui mènent à la production d'un journal, de la cueillette et du traitement de l'information à l'impression de milliers de copies, en passant par la mise en page et le graphisme lors d'une visite au Progrès du Saguenay. En compagnie de leur professeur et de parents accompagnateurs, 28 élèves très éveillés et curieux (une qualité journalistique) qui s'improviseront journalistes cette semaine et dont le passage au département des presses est immortalisé par le photographe Sylvain Dufour.

Du 15 au 17 avril

Girardville tient sa 14e Foire commerciale

GIRARDVILLE (MCP) - La quatorzième édition de la Foire commerciale de Girardville se tiendra du 15 au 17 avril.

Une fois de plus, le parquet de l'aréna de cette petite municipalité sera l'hôte d'une cinquantaine d'exposants provenant de la périphérie de Girardville. Poursuivant l'objectif de faire connaître les produits et artisans locaux, la présidente Lyne Landreville espère enregistrer 10 000 entrées.

Muni d'un budget de 50 000$, les bénévoles innovent en tentant de recréer un lieu de rendez-vous, à l'image de l'effervescence et de la



PARENT
MARIE-CLAUDE
mparent@lequotidien.com

concertation qui règnent dans leur communauté. «Cette foire commerciale est très aimée des gens de Girardville et des alentours, ce qui fait qu'un achalandage impressionnant y entre. Encore cette année nous avons des activités pour tous les goûts et tous les ages», souligne la présidente qui n'en est pas à sa première édition.

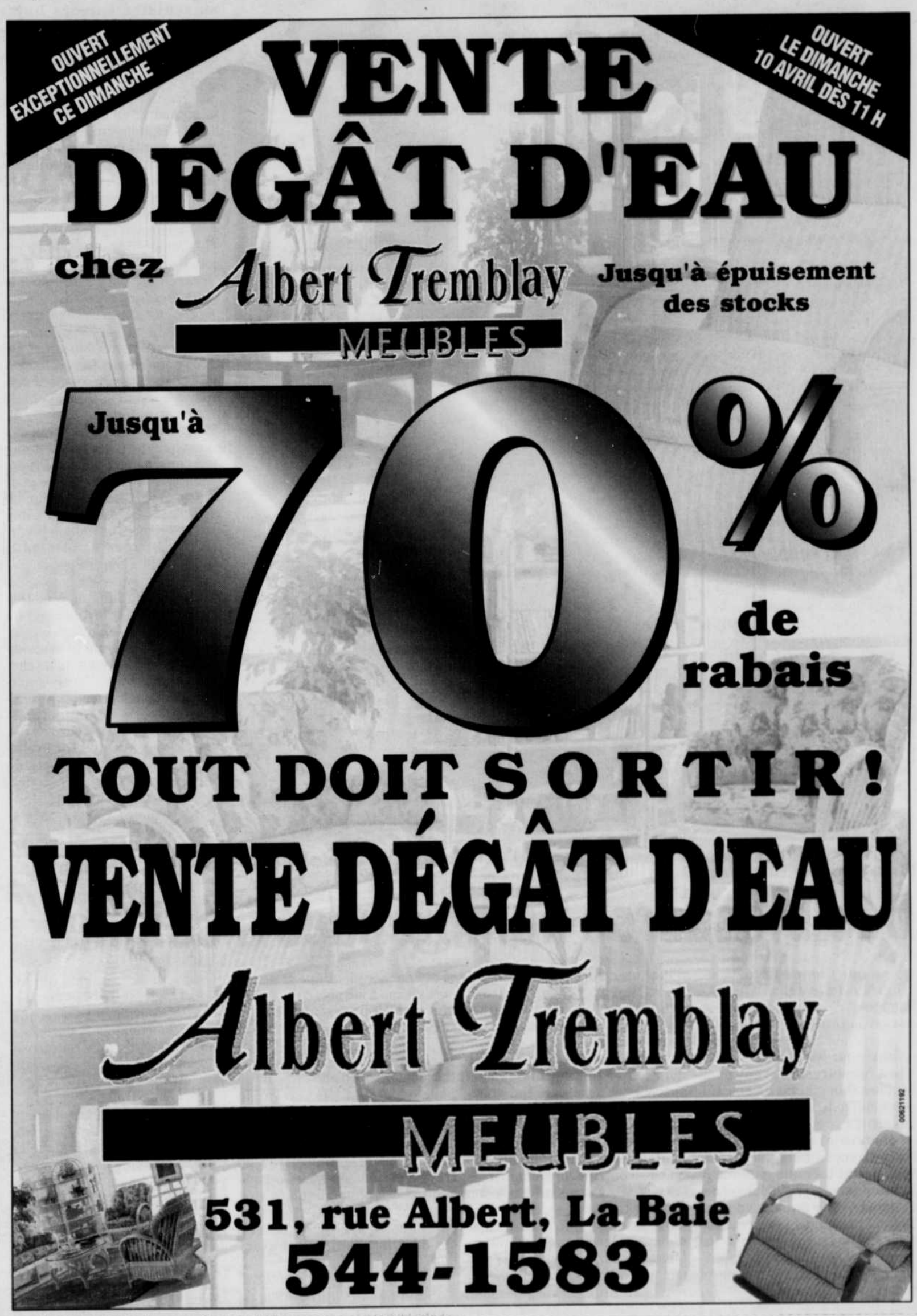
Fidèle à leur tradition, un programme d'activités animera la pastille où logent les exposants. Défilés de mode et de coiffure mettant en vedette les nouveautés des boutiques Le Cirque, Bo Maillot Bo Chapeau et Fourrure Lavoie, un tirage à tous les soirs d'une valeur de 250 $, une soirée de danse le samedi soir avec le duo Sonia & Mario ainsi que le déjeuner familial dominical à prix d'amis seront au rendez-vous.

Du côté des nouveautés, l'auteur-compositeur interprète originaire de Saint-Edmond-les-Plaines, Marc Doré, qui a lancé il y a à peine deux semaines son premier album éponyme L'équilibre, viendra gratter sa guitare pour le bénéfice des organisateurs. De plus, quelques spectacles de danse agrémenteront les journées.

«Nous aurons comme spectacles, Les Gym master acrobates et contorsionnistes ainsi qu'une troupe de Danse almatoise du studio Funky Star. Cette dernière est dirigée par une jeune originaire de Dolbeau-Mistassini, Chantale Bouchard», fait remarquer la présidente Lyne Landreville.



SPECTACLE - L'auteur-compositeur interprète originaire de Saint-Edmond-les-Plaines, Marc Doré, sera en spectacle lors de la quatorzième édition de la Foire commerciale de Girardville.



Première thérapeute animalière dans la région

Chantal Guay exerce son art auprès des chevaux



ENTREPRISE - Chantal Guay est passée du traitement d'êtres humains à celui des chevaux. Elle a mis sur pied son entreprise de thérapie musculaire chevaline.

par Claude Côté

SAINT-PRIME (CC) - Après sept années comme thérapeute musculaire sur des humains dans l'arrondissement chicoutimien de Saguenay, Chantal Guay, qui réside maintenant à Saint-Prime, met son art au service des animaux et elle s'intéresse en particulier aux chevaux.

Comme il n'y a aucun thérapeute animalier au Saguenay-Lac-Saint-Jean, cette femme de 43 ans devient la première à y exercer ce métier. C'est d'ailleurs pour cette raison que le CLD du Domaine-du-Roy l'a aidée financièrement en lui offrant un cours en lancement d'entreprise.

L'avenir est prometteur pour cette femme originaire de Rouyn-Noranda, car il n'y a pour tout le Québec qu'un autre thérapeute pour animaux – c'est également une femme – dont la pratique se limite à la région de Montréal. On trouve également dans la métropole québécoise un soigneur animalier spécialisé comme chiropraticien ostéopathe.

Tout a commencé il y a six ans alors que, à la demande d'une amie originaire de Saint-Prime, Chantal Guay était appelée pour la première à intervenir sur un cheval qui s'était blessé à une patte au cours d'un rodéo à Inverness – municipalité située sur la route 267, non loin de Plessisville. «Étant donné que je n'avais encore jamais pratiqué mon métier sur un animal, je ressentais un certain trac et, en même temps, avoue-t-elle, je me sentais en confiance car je savais qu'un cheval, comme bien d'autres animaux, ont une musculature semblable à celle des humains.» Devant les résultats positifs des massages de Chantal sur le cheval, son amie et des proches de celle-ci l'ont fortement encouragée à s'installer dans le secteur de Saint-Prime. «Mais, ajoute-t-elle, je n'étais pas prête à un pareil changement dans ma carrière.»

Le sort n'était pas jeté pour autant. L'été dernier, alors qu'elle assistait à un rodéo à Saint-Léon de Labrecque, la même amie lui demandait de prodiguer des soins à un autre de ses chevaux qui, bien que blessé, a pu reprendre ensuite la compétition. Il n'en fallait pas plus pour convaincre Chantal Guay d'entreprendre les démarches qui allaient changer son orientation: passer du traitement d'êtres humains à celui des chevaux. Et, comme personne ne pratiquait ce métier dans la région, les gens du CLD du Domaine-du-Roy ont accepté de l'aider à lancer son entreprise de thérapie musculaire équine. Elle s'est donc installée en permanence à Saint-Prime en septembre dernier et, ayant complété en décembre sa formation en lancement d'entreprise, elle a commencé immédiatement à exercer ce nouvel aspect de son métier de thérapeute musculaire.

Ses premiers «clients» ont été deux vaches qu'elle a pu masser par suite de l'invitation du Dr Nadia Tremblay, vétérinaire installée à Saint-Félicien et spécialisée en grands animaux. Présentement, elle traite Classy, un cheval qui, propriété de Julie Moreau, est en pension à l'Écurie JW Laroche de Saint-Prime, exploitée depuis huit ans par Marc Laroche.

Encore à ses débuts dans sa nouvelle orientation, Chantal Guay ne manque pas d'optimisme quant à ses chances de réussir dans l'avenir.

Photos Steeve Tremblay

Des blessures nombreuses à soigner

par Claude Côté

SAINT-PRIME (CC) - Au Saguenay, il y a plus de 20 000 chevaux et, jusqu'à tout récemment, il n'y avait aucun thérapeute musculaire pour les aider à soigner leurs blessures, souvent nombreuses dans la vie de ces animaux fortement sollicités physiquement.

Voilà une réalité que Chantal Guay a comprise, elle qui vient de délaisser la thérapie musculaire humaine pour la pratiquer sur des chevaux. «Ces grands animaux passent parfois des périodes relativement longues sans qu'on les soumette à quelque exercice physique ou à de l'entraînement et voilà que soudainement on les sort de leur stalle pour exiger d'eux un effort physique sans véritable préparation, ce qui rend l'animal sujet à des inflammations musculaires et peut même provoquer des blessures plus ou moins sérieuses», déplore celle qui aspire à devenir une grande spécialiste du massage thérapeutique des muscles équins.

Les thérapies musculaires pratiquées par Chantal Guay sont évidemment manuelles. Parce qu'elles contribuent à éliminer les toxines et à calmer la bête, selon elle, ces thérapies aident sinon à faire disparaître, du moins à diminuer les tensions musculaires et, bien entendu, le stress chez l'animal qui, dès lors, peut s'acheminer beaucoup plus rapidement vers la guérison. «Au cours d'un massage thérapeutique des muscles visant à stimuler les systèmes circulatoires et nerveux, le cheval ressent le même bien-être qu'un humain», affirme-t-elle.

Celle qui a découvert la massothérapie alors qu'elle étudiait en psychologie à l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC) insiste sur l'importance de placer le cheval en phase de réchauffement avant de le soumettre à un travail, particulièrement lorsque celui-ci est physiquement exigeant. Et, après l'activité, il faut également soumettre l'animal à des exercices d'étirement avant de le retourner à sa stalle.

Chantal Guay conseille d'ailleurs aux propriétaires de chevaux d'être constamment à l'écoute de leur animal qui, de nature peureuse, a généralement quelque chose à «dire» lorsqu'il affiche un comportement sinon agressif à tout le moins défensif. «Le cheval est un animal loyal qui sent qu'on l'aime et qui le rend bien», ajoute-t-elle.

Les gens font généralement très attention à leurs chevaux. C'est d'autant plus vrai, selon Chantal Guay, qu'ils sont souvent plus ouverts à faire traiter leur animal que les humains.

La seule femme thérapeute musculaire équin a découvert dans sa nouvelle orientation une grande passion qu'elle qualifie de valorisante, parce que les résultats de ses massages lui sont connus immédiatement.



TRAVAIL- Chantal Guay insiste sur l'importance de placer le cheval en phase de réchauffement avant de le soumettre à un travail, particulièrement lorsque celui-ci est physiquement exigeant.

LA ROUTE PAYANTE

L'Equipe MUNGER PONTIAC BUICK GMC

Pontiac Wave 2005

Garantie 5/100 000 motopropulseur

5 portes, radio AM/FM stéréo, 5 vitesses.



179 $** Ø comptant

Pontiac Pursuit

Garantie 5/100 000 motopropulseur

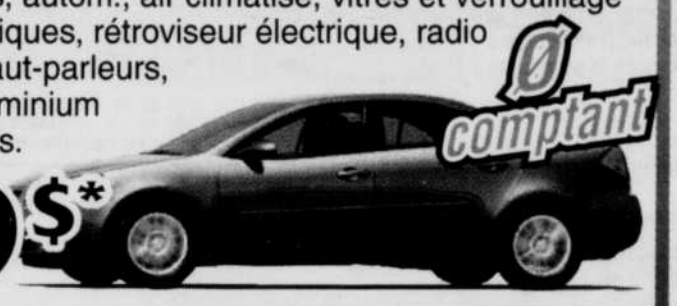
Moteur Ecotec 2,2 litres, radio AM/FM/CD, roues 15 po, sièges baquets avant sport, aileron arrière et plus.



229 $* Ø comptant

Pontiac G6

Moteur 3,5 litres, autom., air climatisé, vitres et verrouillage de portes électriques, rétroviseur électrique, radio AM/FM/CD 6 haut-parleurs, roues 16 po aluminium à rayons jumelés.



329 $* Ø comptant

Pontiac Grand Prix GT

Moteur 3,8 litres, automatique, air climatisé, vitres et verrouillage des portes électriques, radio AM/FM/CD, toit ouvrant électrique et plus.



369 $* Ø comptant

Pontiac Montana SV6

Moteur 3,5 litres, 7 passagers, air clim., vitres et verrouillage électriques, système de communication On Star lecteur CD/MP3 et plus.



347 $* Ø comptant

Pontiac Vibe

Manuelle, 5 vitesses, air climatisé, miroirs électriques, radio AM/FM/CD.



299 $* Ø comptant

GMC Sierra 4X4 SL

Moteur 4,8 litres, automatique, air climatisé, différentiel à blocage, plaques protectrices, radio AM/FM/CD et plus.



399 $*** Ø comptant

Pontiac Wave

4 portes, manuelle, 5 vitesses, radio AM/FM stéréo.



174 $** Ø comptant

PONTIAC BUICK GMC GM

* Location 48 mois, 0 comptant, 20 000 km annuel, 12 ¢ km excédentaire.
** Location 60 mois, 0 comptant, 20 000 km annuel, 12 ¢ km excédentaire.
*** Location 30 mois, 0 comptant, 20 000 km annuel, 12 ¢ km excédentaire.

L'Equipe MUNGER PONTIAC BUICK GMC

3227, Saint-François, Jonquière
(Sortie René-Lévesque, près de Wal-Mart)
Sans frais: 1-800-667-5731
548-9167

Site internet: www. mungerpontiacgmcanaca.com / Courriel: mungerpontiac@gmcanaca.com

Nouveau directeur général duCSSSDR

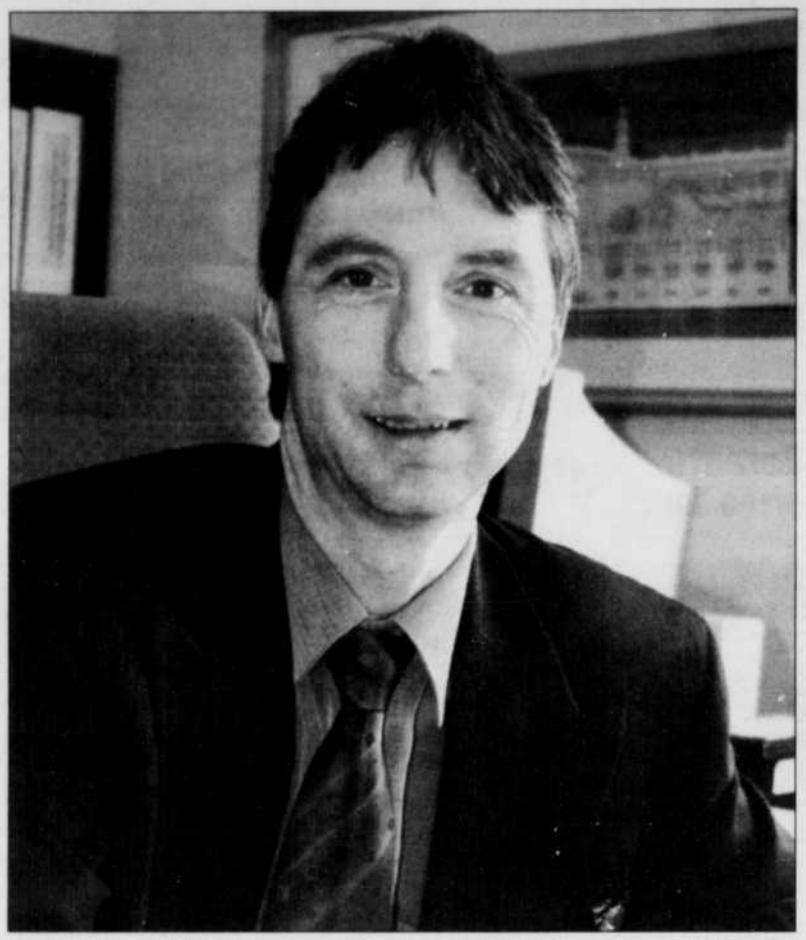
Jacques Dubois identifie des priorités

ROBERVAL (MG) - Le nouveau directeur général du Centre de santé et de services sociaux du Domaine-du-Roy (CSSSDR), Jacques Dubois, croit que le recrutement de personnel médical et la mise en place du réseau local de services sont les principaux défis qui attendent son organisation au cours de la prochaine année.

Récemment nommé à la barre de l'établissement de santé, lequel regroupe l'Hôtel-Dieu de Roberval, le CLSC des Prés bleus et plusieurs unités de soins de longue durée répartis sur l'ensemble de la MRC, celui qui est à l'emploi de l'hôpital robervalois depuis presque 15 ans croit que de plus en plus d'efforts devront être déployés afin de combler le manque en effectifs médicaux qui affecte la plupart des régions périphériques du Québec, incluant Roberval.



GAGNON, MÉLYSSA
melyssa.gagnon@lequotidien.com



DIRECTEUR GÉNÉRAL- Le nouveau directeur général du Centre de santé et de services sociaux du Domaine-du-Roy (CSSSDR), Jacques Dubois, croit que le recrutement de personnel médical et la mise en place du réseau local de services sont les principaux défis qui attendent son organisation au cours de la prochaine année.

(Archives)

«Depuis un an, notre comité interne de recrutement a été rajeuni et redynamisé. Nous sommes beaucoup plus proactifs au chapitre des activités de promotion et nous commençons à voir des résultats. Il y a définitivement plus d'intérêt de la part des médecins. La preuve est que trois nouveaux généralistes ont accepté de s'en venir travailler chez nous cet été, sur une base permanente», a fait savoir M. Dubois, en entrevue à Progrès-Dimanche.

Selon le dg, bien qu'un besoin criant de médecins spécialistes subsiste au sein du CSSSDR, la direction de l'établissement de santé a décidé, pour l'instant, de mettre l'emphase sur l'embauche d'omnipraticiens. Jacques Dubois évalue à cinq ou six le nombre de généralistes supplémentaires requis afin de combler les besoins de la population de ce vaste territoire.

Campus universitaire

La mise sur pieds, dès 2006, du nouveau campus universitaire en médecine du Complexe hospitalier de la Sagamie aura un effet bénéfique sur le recrutement de médecins à Roberval, prédit Jacques Dubois.

«C'est un avantage indéniable sur lequel nous misons beaucoup. Le campus permettra à des médecins d'être formés ici. Si ces personnes viennent étudier au Saguenay-Lac-Saint-Jean et aiment ce qu'ils voient, ils auront tendance à vouloir y rester», pointe-t-il. La rétention du personnel médical est un autre élément primordial pour Jacques Dubois. C'est pourquoi la direction du CSSSDR souhaite faire tout ce qui est en son pouvoir pour rendre la vie des médecins venus pratiquer à Roberval la plus agréable possible.

«Nous devons donner à ces médecins un environnement et un milieu de vie attrayants. Notre force est définitivement notre capacité d'ouverture, notre simplicité et le côté chaleureux de notre région», dit-il.

Fusion

Dans la foulée de la fusion des établissements de santé, imposée l'an dernier par le ministère de la Santé et des Services sociaux du Québec, le CSSSDR se doit d'offrir une charge complète de services à l'ensemble de la population, et ce avec efficacité. Jacques Dubois, épaulé par son adjoint Jean-Guy Lamothe, entend redoubler d'ardeur afin de s'assurer que les besoins en santé des résidents des neuf municipalités regroupées sous l'ombrelle de la MRC du Domaine-du-Roy soient rencontrés.

«À la suite de la fusion, nous avons un tout nouvel établissement et nous avons pour objectif d'améliorer les services offerts à l'ensemble de notre clientèle. Nous voulons nous assurer, par des liens plus étroits, que ces services soient dispensés de manière fluide et sans duplication. Nous avons une responsabilité envers nos patients et leurs proches et l'implantation du réseau local de services nous permettra de voir à leurs besoins, de la naissance à la mort», de conclure le directeur général.



Comptabilité d'Entreprises
Impôt des Particuliers

- Comptabilité d'entreprises
- Comptabilité garderie
- Comptes clients et fournisseurs
- Payes

Vous avez trop de travail? Libérez-vous, nous pouvons vous aider.
2, 3, 4 ou 8 h par semaine, on se déplace.
Impôt des particuliers – Prix compétitifs

Lucie Potvin, commis-comptable
275, rue Olier, Chicoutimi QC G7G 4J2 Tél.: (418) 690-3378 cell.: 550-2961 téléc.: 545-3345
courriel: comptabilitejl@videotron.ca

00615817

Inauguration du département de médecine nucléaire en 2006

par Mélyssa Gagnon

ROBERVAL (MG) - Après dix années d'efforts acharnés, le Centre de Santé et de Services sociaux du Domaine-du-Roy (CSSSDR) inaugurera officiellement son département de médecine nucléaire au début de 2006.

On se rappellera que la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval a réussi à amasser la somme d'un million $ pour la concrétisation du projet. Le gouvernement provincial s'est également impliqué financièrement, par le biais du ministère de la Santé et des Services sociaux, afin de rendre possible la construction d'un nouvel annexe adjacent au secteur de l'imagerie du centre hospitalier robervalois.

Des équipements à la fine pointe de la technologie seront installés à même les nouveaux locaux. Ces appareils éviteront de nombreux déplacements à quelque 2500 patients annuellement.

«Le dossier chemine très bien et nous sommes actuellement à l'étape de la préparation des plans et devis. Le processus de soumission devrait être enclenché au mois de mai, pour une ouverture en janvier prochain», a fait savoir le directeur général du CSSSDR, Jacques Dubois.

Un partenariat conclu entre le CSSSDR et le Complexe hospitalier de la Sagamie permettra à l'établissement de santé robervalois de bénéficier des services de médecins nucléistes, une fois le département en opération.

Un premier membre de l'équipe vient par ailleurs d'être embauché par la direction de l'hôpital, en la personne d'une technicienne en médecine nucléaire.

Pour bien protéger son patrimoine

Le mandat en cas d'inaptitude est aussi indispensable que le testament

Alors que la vie ressemble à une course effrénée contre la montre où on reporte constamment à plus tard l'exécution de certaines actions, les notaires de la région insistent sur une précaution indispensable pour bien protéger son patrimoine : la rédaction du mandat en cas d'inaptitude.

Ainsi, une maladie subite, un accident ou tout simplement l'effet du vieillissement peuvent nous rendre inaptes, du jour au lendemain, à assumer, temporairement ou en permanence, nos activités quotidiennes. Dans un tel cas, le patrimoine qu'on a accumulé devient soudainement vulnérable. Une telle situation peut même tourner au drame pour ceux et celles qui prennent soin d'autres personnes (enfant handicapé, parent âgé, etc.), dirigent une entreprise ou sont propriétaires d'immeubles locatifs.

Le mandat en cas d'inaptitude permet précisément de faire face avec autant d'efficacité à une maladie grave, à un accident ou à une perte d'autonomie que le testament à un décès.

Les notaires invitent les résidents de la région à envisager ces éventualités en leur compagnie, au moment où ils sont en pleine possession de leurs moyens, pour éviter que le tribunal ne le fasse à leur place. Experts en protection du patrimoine, les notaires sont des professionnels de confiance pour proposer des mesures assurant la sécurité financière de leurs clients et de leurs proches.

Le mandat d'inaptitude favorise d'abord une continuité dans la situation financière d'un individu; il détermine aussi qui veillera à la gestion des biens et qui prendra soin de la santé et des besoins de la personne inapte. Si ses enfants sont mineurs et qu'il n'y a aucun autre parent, un tuteur pourra être désigné.

Les notaires puiseront dans leur vaste expérience professionnelle pour établir un mandat d'inaptitude sur mesure pour leurs clients : doit-on désigner plus d'une personne pour gérer ses affaires, choisir un ou des remplaçants, préciser les pouvoirs accordés à ces mandataires ? Les notaires pourront vous aider à valider vos choix en fonction des objectifs poursuivis.

Si vous ne l'avez pas déjà fait, votre notaire vous suggérera de dresser votre bilan patrimonial pour que vos mandataires puissent retracer rapidement les éléments d'actif et de passif composant votre patrimoine; ils seront ainsi efficaces plus rapidement au moment de votre inaptitude.

Rédigé devant notaire, le mandat d'inaptitude est aisé à retracer, étant inscrit dans un registre à la Chambre des notaires du Québec.

00620945

DR NICOL LAPOINTE
CHIRURGIEN DENTISTE
À ALMA
sur rendez-vous
418 • 662 • 6559
(urgences acceptées)

Bientôt déménagé
au 65, St-Joseph Sud
Plaza 3, bureau 106

00620851

MRC Maria-Chapdelaine et Domaine-du-Roy

L'agriculture biologique gagne du terrain

par Claude Côté

ALMA (CC) - Présentement, au Saguenay-Lac-Saint-Jean, les produits de 16 entreprises agricoles sont certifiés biologiques et les trois quarts de celles-ci sont établies dans le Haut du lac, sur le territoire des MRC Maria-Chapdelaine et du Domaine-du-Roy.

Traçant un premier portrait de l'agriculture biologique régionale, à l'occasion d'une journée d'information tenue à Alma il y a quelques jours, l'agronome Raynald Lapointe, conseiller régional en économie et développement de l'agroalimentaire à la direction régionale du ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Pêcheries du Québec (MAPAQ), a indiqué que, parmi ces 16 entreprises, neuf sont en production horticole, six en grandes cultures (céréales et fourrages) et une seule en production laitière, la Ferme des chutes de Saint-Félicien.

Ainsi, ces entreprises agricoles certifiées biologiques représentent à peine 1,4 pour cent de l'ensemble des fermes de la région, alors qu'au Québec on retrouve jusqu'à 3 pour cent des fermes détenant une telle certification. L'agronome Lapointe précise toutefois que ce pourcentage québécois baisse de plus de la moitié, pour atteindre 1,4 pour cent, lorsqu'on en exclut l'industrie du sirop d'érable.

En examinant la liste des 16 entreprises agricoles dont les produits sont certifiés biologiques, on constate que c'est sur le territoire de la MRC du Domaine-du-Roy qu'on en trouve en plus grand nombre avec sept fermes: trois en horticulture, trois en céréales et une en production laitière. Sur le territoire de la MRC Maria-Chapdelaine, il y en a cinq: trois en horticulture et deux en céréales. Dans Lac-Saint-Jean-Est, la certification biologique touche une entreprise en horticulture et une autre en céréales, tandis que le territoire de la MRC du Fjord-du-Saguenay et celui de Ville de Saguenay comptent chacun une entreprise horticole certifiée biologique.

La valeur des ventes (avant transformation) de la production de ces entreprises certifiées biologiques est estimée à 1,4 million $ par année, ce qui représente à peine 0,6 pour cent des 220 millions $ de ventes brutes réalisées par le monde agricole de la région. Ce 1,4 million $ comprend 300 000 $ dans le lait, 400 000 $ dans les grandes cultures et 700 000 $ en horticulture.

Croissance

La situation dans le secteur du lait connaît une certaine croissance, selon Raynald Lapointe qui précise que 13 fermes laitières de la région sont présentement en transition vers le lait biologique. Il croit que, d'ici 2008, six à huit fermes obtiendront leur certification, ce qui représenterait environ deux millions de litres de lait par année. Bien entendu, on entrevoit la possibilité de transformer ce lait dans la région. Par le fait-même, les champs de ces entreprises laitières seront certifiés biologiques et l'agronome Lapointe prévoit que des superficies en grandes cultures s'ajouteront dans les entreprises déjà certifiées.

Dans le secteur de l'horticulture, une entreprise de pommes de terre de Saint-Ambroise sera bientôt certifiée biologique: les premiers champs le seront dès cette année, tandis que toute la ferme obtiendra cette certification en 2009, ce qui représentera une superficie de 25 hectares. De plus, une nouvelle ferme en production de canneberge sera également certifiée cette année dans le Haut du lac.

Par contre, le Saguenay-Lac-Saint-Jean ne compte aucune



Raynald Lapointe

production animale (bœuf, porc ou ovin) qui soit certifiée biologique et, selon Raynald Lapointe, il n'y en a pas sur la table à dessin. «C'est d'autant plus compréhensible, dit-il, que le marché n'est pas organisé et qu'il n'y a pas d'abattoir spécialisé (certifié biologique) en région.» Et, pardessus tout, il faut particulièrement y croire pour s'engager dans un processus aussi contraignant qui englobe toute la chaîne de production, à partir des champs jusqu'à la livraison ou la transformation, en passant par les produits utilisés dans le nettoyage des équipements et dans le traitement de la mammite. «Un producteur ne prend pas un tel virage pour le plaisir», reconnaît Raynald Lapointe.

Autres textes en pages A26 et A27.

Construction ou rénovation en tête?
Exigez les experts!
Depuis plus de 23 ans, notre objectif «qualité» garantit la pleine satisfaction.
Faites-nous part de vos projets!
ENTREPRISES BERTRAND & DENIS INC.
Résidentiel et commercial
RBQ: 2332-2308-76
Nous offrons la GARANTIE MAISONS NEUVES APCHQ
544-8327 ou 693-3996

Spéciaux du printemps

Spécial du pêcheur

Quantité: 10
2795$ l'ensemble
Chaloupe 12' en aluminium, **moteur** F 2,5, 4 temps, **2003 usagé**, et **remorque galvanisée**


Démonstrateur
Rabais de 4000$
Nordic 1860 2004

Road Star 2005 Silverado 1700

Recevez un certificat de 300 $ de Yamahadollars* et une garantie prolongée d'un an.


Kodiak 2005
VTT 400 cc, 4X4
• Suspension indépendante
• Transmission automatique
Rabais de 1500$
YAMAHA
* Sur le modèle 1100, recevez 300 $ de Yamahadollars.

Accessoires
Vestes standard en cuir véritable 89.95$


À partir de 89.99$
Grand choix de casques de motocross

Bottes pour moto ou VTT
Hommes/Dames
Nous avons toutes les grandeurs

À partir de 28.95$
Grand choix de lunettes de motocross

Saguenay MARINE
JOUETS POUR ADULTES
1911, Ste-Famille, Jonquière • Tél.: 547-2022

Nouveau président de la FABQ

Bouchard débute un mandat intéressant

par Claude Côté

ALMA (CC) - Copropriétaire de la seule ferme laitière certifiée biologique au Saguenay-Lac-Saint-Jean, le Félicinois Gérard Bouchard qualifie de particulièrement intéressant le mandat qu'il entreprend à la Fédération d'agriculture biologique du Québec (FABQ) dont il a été élu président en février dernier.



INTÉRÊT - Des participants intéressés à la journée d'information sur l'agriculture biologique.
(Photgo Caroline Blackburn)

Le défi des prochaines années touchera la mise en marché. «Et par-dessus tout, il faudra mettre en place des moyens qui permettront de répondre à la demande», a mentionné le nouveau président au cours d'une brève entrevue à Progrès-Dimanche, alors qu'il participait à la journée d'information tenue il y a quelques jours à Alma sur l'agriculture biologique.

Le temps où les produits biologiques n'étaient disponibles que dans les boutiques de produits naturels est révolu, selon Gérard Bouchard. «Maintenant, dit-il, les grandes chaînes d'alimentation s'y intéressent de plus en plus et il va leur falloir bientôt du volume». Pour le satisfaire, il n'y a qu'une solution: le regroupement des producteurs, évidemment par secteur de production.

Gérard Bouchard est bien conscient du fait que des crises comme celle de la vache folle contribuent directement à réveiller le consommateur qui, parce qu'il est jeune et regarde l'environnement d'un œil particulier, réclame de plus en plus des produits biologiques.

Il tient à ce que ses aliments soient frais et de bonne qualité. Il y a aussi le bébé boomer qui, selon lui, recherche un aliment santé afin de se rattraper de ses années d'abus.

Le travail à abattre est énorme pour la fédération. En 2003, il y avait 896 entreprises agricoles certifiés biologiques au Québec et maintenant celles-ci atteignent le millier, ce qui représente une augmentation d'environ 20 pour cent par année. Au plan de la mise en marché, on constate un surplus dans le sirop d'érable et on arrive à combler la demande de lait certifié biologique. Mais l'organisation de la mise en marché fait surtout défaut chez les petits producteurs, ce qui incite encore davantage le nouveau président de la FABQ à travailler au regroupement de ces derniers.

À voir au salon Expo Nature de Chicoutimi
le motorisé le plus vendu au Québec!
Pavillon sportif de l'UQAC
(Saguenay)
Du 14 au 17 avril 2005



Disponibles en trois longueurs: 16, 18 et 20 pieds; 12 aménagements et 4 différents toits au choix!
Tel.: 1 418-522-0024
Sans frais.: 1 866 836-6664
Safari Condo
www.safaricondo.com
00621063

EXAMEN NATIONAL 2004 DES COMPTABLES AGRÉÉS

l'UQAC, ENCORE PARMI LES PREMIERS

84 % DE RÉUSSITE

L'Université du Québec à Chicoutimi est heureuse de s'associer aux comptables agréés du Saguenay–Lac-Saint-Jean pour féliciter les bacheliers détenteurs du Diplôme d'études supérieures spécialisées en sciences comptables (DESS) de l'UQAC qui ont brillamment réussi l'Examen national uniforme 2004 de l'Institut canadien des comptables agréés (CA). Avec un taux de réussite de 84 %, l'UQAC surclasse largement celui de 74 % obtenu au Canada.

Ces diplômés en sciences comptables ont tous obtenu un emploi de professionnel dans des cabinets de comptables agréés avant même la fin de leurs études universitaires. Nous les félicitons et leur souhaitons une carrière des plus prometteuses.



Valérie BELLEY
Mallette
Roberval



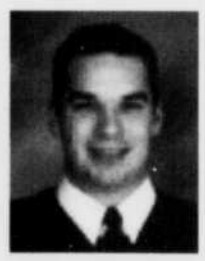
Véronique BERGERON
Raymond Chabot
Grant Thornton
Chicoutimi



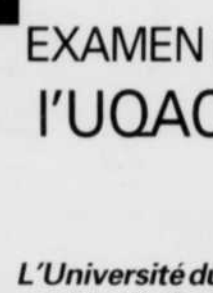
Marilyn BLACKBURN
Raymond Chabot
Grant Thornton
Québec



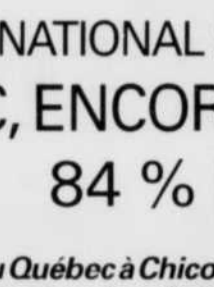
Dominic FORTIN
Samson Bélair
Deloitte Touche
La Baie



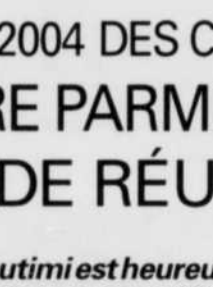
Carl GAUDREAULT
Samson Bélair
Deloitte Touche
Alma



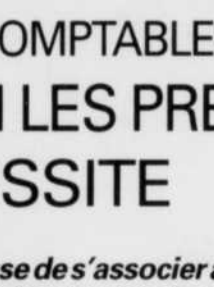
Marianne GRENIER
Pricewaterhouse
Coopers
Québec



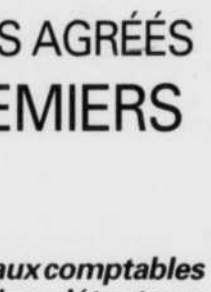
Josée LAJOIE
Boivin, Darveau,
Boily
Chicoutimi



Cynthia PARADIS
Raymond Chabot
Grant Thornton
Québec



Érika ST-PIERRE
Raymond Chabot
Grant Thornton
Jonquière



Tania VILLENEUVE
Mallette
Chicoutimi

www.uqac.ca

Université du Québec à Chicoutimi
555, boulevard de l'Université, Chicoutimi (Québec), G7H 2B1
Téléphone: (418) 545-5011. Télécopieur: (418) 545-5012

CA Comptables agréés du Québec

00621322

FABRICVILLE
le lundi et mardi
11 et 12 avril
OUVERTURE PROLONGÉE
jusqu'à 19h30

TOUS LES NOUVEAUX Tissus MODE PRINTANIERS
50 % de rabais
ARTICLES DE COUTURE
(Cour. jusqu'à 12,99ch.)

SOLDE D'AVANT-PREMIÈRE
2 JOURS
RÉSERVÉ AUX MEMBRES
clubelite

TOUS LES NOUVEAUX Tissus à DRAPERIE et d'AMEUBLEMENT
en magasin
40 % de rabais

ACHETEZ-EN 1 (au prix cour.)
OBTENEZ-EN 2 (de valeur égale ou moindre)
GRATUITS
Vogue
Butterick
00620677

Malgré sa prédominance en agriculture biologique

Le Québec dépend des produits importés



OFFRE - À l'exception du lait biologique et du sirop d'érable, l'offre de produits biologiques est peu regroupée, ont pu apprendre les participants à la récente journée d'information sur l'agriculture biologique, à Alma.

(Photo Caroline Blackburn)

par Claude Côté

ALMA (CC) - Au Canada, le Québec et la Saskatchewan représentent les provinces comptant le plus grand nombre de fermes certifiées biologiques, mais malgré la prédominance québécoise en agriculture biologique, 80 pour cent des produits biologiques présents sur les tablettes de la province sont importés.

Ce constat démontre, selon Carole Batailler, chargée de projet en marketing agroalimentaire pour le Groupe Agéco de Québec et conférencière à la récente journée d'information sur l'agriculture biologique, qu'il y a de la place à davantage d'entreprises dans la transformation, un domaine où le Québec compte une centaine de transformateurs. Et il s'agit surtout d'entreprises de petite taille.

À l'exception du lait biologique et du sirop d'érable, l'offre de produits biologiques est peu regroupée, selon Carole Batailler, sauf dans les plantes médicinales où, avec des volumes à une échelle moindre, elle semble bien organisée. Dans des secteurs plus importants en volume comme les fruits, les légumes et les grains, la mise en marché n'est pas organisée. «De la même manière, il n'y a actuellement aucun regroupement de producteurs de viande biologique», explique la conférencière.

Après avoir parlé des différentes façons de commercialiser les produits biologiques, Carole Batailler a insisté sur la nécessité de tenir compte des besoins et des attentes de l'acheteur final, le consommateur.

Elle croit que c'est moins par souci de préservation de l'environnement et essentiellement pour sa santé, la valeur nutritive et le goût des aliments que le consommateur achète du biologique.

Parmi les autres constats de Carole Batailler, il y a le fait que les deux tiers de la production biologique du Québec sont exportés aux États-Unis et il s'agit principalement de sirop d'érable et de grains. Parlant ensuite de la répartition régionale des fermes biologiques québécoises, la chargée de projet chez Groupe Agéco indique que près du tiers de celles-ci se concentrent dans la région de Chaudière-Appalaches, avec 280 fermes.

FRIGO TEMP INC.
Air Santé

Mélanie
DES SPÉCIALISTES EN VENTILATION collaborent pour mieux vous servir!

Robert
SAVIEZ-VOUS QUE?
Il existe une différence importante entre un échangeur d'air et un VRC
INFO... 549 0587
Licence RBQ: 2949-5710-43
00619370
ESTIMATION GRATUITE • PLAN DE FINANCEMENT

HYUNDAI CHICOUTIMI
Vous envoie en pique-nique
(Comprend: table, 4 chaises, parasol et ensemble de pique-nique)
Ensemble patio GRATUIT
À l'achat ou à la location d'un Santa Fe
HYUNDAI CHICOUTIMI

Faites vite!
15 ensembles seulement
À partir de
24 065$
Santa Fe 2005
Taux de financement à partir de 0%
HYUNDAI CHICOUTIMI
533, boul du Royaume, Chicoutimi
543-9393

Lac-Saint-Jean

Des programmes de Contact Jeunesse à découvrir



RESPONSABLES- Les responsables de Contact Jeunesse sont (debout) Christian Fortin, Claudia Desbiens, Mélissa Verreault, Claudine Tremblay; (assises) Caroline Savard, Guylaine Roy et Katerie Lemoignon.

(Photo Steeve Tremblay)

par Marc-St-Hilaire

ALMA (MSH) – Chef de file en matière de prévention et de sensibilisation à la violence, l'organisme de justice alternative Contact Jeunesse Lac-Saint-Jean invite la population jeannoise à découvrir ses programmes VI-SA-VI et Vers le pacifique.

Tout d'abord, VI-SA-VI (Vivre Sans Violence) se veut un programme destiné à l'ensemble de la population, des étudiants d'écoles secondaires aux divers clubs sociaux. Les objectifs de ce dernier sont «d'augmenter le niveau de connaissance sur la problématique de la violence et de se familiariser avec certaines techniques de gestion de la colère et du conflit», au quotidien.

Autre programme, Vers le pacifique est offert dans les écoles primaires du secteur et vise à faire la promotion, auprès des 5 à 12 ans, des bienfaits relatifs à une conduite sans violence.

Entre autres raisons d'être, le programme a pour mission de «développer chez les élèves des habiletés permettant l'établissement de relations interpersonnelles pacifiques». Actuellement, sept établissements scolaires bénéficient de l'expertise de Contact Jeunesse Lac-Saint-Jean.

FPPU ***Fédération du personnel professionnel des universités et de la recherche***

La Fédération du personnel professionnel des universités et de la recherche tient à souligner l'implication et la détermination des étudiantes et étudiants dans leurs revendications favorisant l'accessibilité aux études et la réduction de l'endettement des étudiantes et des étudiants.

La Fédération représente le personnel professionnel et les professionnelles et professionnels de recherche œuvrant dans les établissements suivants:

- Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue;
- Université du Québec à Chicoutimi;
- Université du Québec en Outaouais;
- Université du Québec à Trois-Rivières;
- Université de Sherbrooke;
- Université de Moncton;
- Fonds québécois de la recherche sur la nature et les technologies;
- Fonds québécois de la recherche sur la société et la culture;
- Centre de recherche du CHUL;
- Centre de recherche sur le vieillissement de l'institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke.

C.P. 500 Trois-Rivières (QC) G9A 5H7

006213 66

Donner du sang.
Une question de vie.

HEMA QUÉBEC

ENCAN

MEUBLES ANTIQUES NEUFS ET IMPORTÉS, ENSEMBLE DE CUISINE, MOBILIER DE CHAMBRE, ETC.

Nouvelle marchandise

Le dimanche 17 avril 11 h 30

Endroit:
MAISON DABER INC.
7069, rue des Moissons
Aut. 20, sortie 327, LÉVIS

Pour plus d'information:
(418) 837-0594
(418) 837-8126

006210 76

LE CÉGEP DE CHICOUTIMI, C'EST ...

DES PROGRAMMES PRÉUNIVERSITAIRES
Sciences de la nature
Sciences humaines
Arts plastiques
Arts et lettres
Histoire et civilisation
Programmes d'intégration

DES TECHNIQUES BIOLOGIQUES
Hygiène dentaire, diététique, analyses biomédicales, inhalothérapie, réadaptation physique, soins infirmiers et technologie forestière

DES TECHNIQUES PHYSIQUES
Architecture, génie civil, génie électrique, génie métallurgie (procédés de transformation) et entretien d'aéronefs

DES TECHNIQUES DE L'ADMINISTRATION
Comptabilité et gestion, informatique (informatique de gestion et gestion de réseaux informatiques)

ET BIEN PLUS ...

Tu veux concilier tes études, ta vie sportive et ta vie sociale dans un milieu qui bouge?

Nous avons une place pour toi!

CÉGEP DE CHICOUTIMI

Date limite du 2e tour: le 26 avril 2005

www.cegep-chicoutimi.qc.ca
ou 549-9520 poste 312

006205 26

Communication-Québec
Il suffit d'y penser!

L'Office des personnes handicapées du Québec, toujours là pour vous !

Vous êtes une personne handicapée ou un membre de votre famille est une personne handicapée? Vous avez besoin de renseignements, de conseils, de soutien ou que l'on vous réfère au bon endroit ?

L'Office des personnes handicapées du Québec peut vous assister dans vos démarches :

- il vous renseigne sur les programmes, services ou ressources disponibles ;
- il vous aide à identifier vos besoins et à trouver les moyens d'y répondre ;
- il vous conseille, vous soutient ou vous accompagne dans vos démarches pour obtenir une réponse à vos besoins.

L'Office des personnes handicapées du Québec est un organisme gouvernemental qui veille à la coordination des services dispensés aux personnes handicapées et à leur famille, qui les informe et les conseille, qui fait la promotion de leurs intérêts et favorise leur intégration scolaire, professionnelle et sociale. N'hésitez pas à faire appel à nous !

Pour nous joindre, composez le 1 800 567-1465 ou par téléscripteur le 1 800 567-1477.

Crues printanières

L'information sur le suivi quotidien de la crue printanière des rivières du Saguenay–Lac-Saint-Jean par la Sécurité civile du Québec et le ministère de l'Environnement du Québec est disponible sur le portail gouvernemental régional au www.saguenaylacsaintjean.gouv.qc.ca.

Communication-Québec au Saguenay—Lac-Saint-Jean
1-800-363-1363 (sans frais)
www.saguenaylacsaintjean.gouv.qc.ca

Services gouvernementaux Québec

006209 73

Allo Transport répond à un besoin

par Marie-Claude Parent

SAINT-FÉLICIEN (MCP) – Le service de liaison en transport collectif et covoiturage destiné à la population des MRC de Maria-Chapdelaine et du Domaine-du-Roy, Allo Transport, répond à un réel besoin pour l'accès à l'emploi.

Lancé à la mi-novembre par la Corporation de transport collectif du comté Roberval, le service Allo Transport, qui a pour mission d'orchestrer la mise en commun des ressources en transport disponibles sur le territoire afin d'offrir à la population de la circonscription de Roberval une formule peu coûteuse en transport communautaire, peut dire mission accomplie.

Cet outil supplémentaire de développement qui vise entre autres à favoriser un meilleur accès aux services de santé et d'éducation, à faciliter la mobilité pour des questions d'employabilité et à diminuer la migration négative des jeunes des périphéries rurales vers les centres, répond à un réel besoin, selon le coordonnateur Michel Simard.

Les motifs de déplacement des membres d'Allo Transport sont liés aux raisons d'être du service. En effet, 46 pour cent des jumelages répondent à un besoin d'accès à l'emploi. Ensuite, on retrouve les besoins de déplacements pour des questions de loisirs dans une proportion de 27 pour cent, suivis des raisons familiales, de santé et d'éducation dans une proportion moindre.

«Les appels sont nombreux à la centrale de répartition et plusieurs personnes ont déjà profité des services pour effectuer leurs déplacements. Au chapitre des statistiques, depuis le début du projet, une centaine de déplacements ont été effectués et ce grâce à la collaboration des corporations de transports adapté du comté, du transport scolaire et de personnes offrant du covoiturage», mentionne Michel Simard qui compte 46 membres après seulement quatre mois d'opération sur un objectif de cinquante à la fin de l'an 1.

«J'aimerais rappeler aux individus qui se déplacent dans le comté avec leurs véhicules de s'inscrire et ainsi offrir leurs places disponibles et ce, peu importe le trajet effectué. De plus, nous pouvons également jumeler des gens pour un transport vers l'extérieur de la région. Les membres peuvent également faire parvenir leurs offres et leurs demandes directement au bureau ou via le site Internet d'Allo Transport», spécifie le coordonnateur de l'organisme communautaire.



CONFÉRENCE - Mercredi dernier, le Centre d'action bénévole du lac a orchestré un colloque sous le thème «Pour aider... l'amour ne suffit pas» et traitant particulièrement des aidants naturels. Pour l'événement, l'agent de recherche à la santé publique de Lanaudière, Mario Paquet, a agi à titre de conférencier-invité. On le voit ici entouré d'Érika Morin, coordonnatrice de services aux proches aidants et de la directrice du Centre d'action bénévole du lac, Françoise Dupéré.
(Photo Caroline Blackburn)



CHÈQUE - Les succursales de la Banque Laurentienne du Saguenay-Lac-Saint-Jean–Chibougamau contribuent activement au financement des opérations de la Société Alzheimer de la Sagamie pour l'année 2005. Le représentant de la Banque Laurentienne, Éric Grenon, remet ici un chèque de 1000 $ à Émilien Villeneuve, responsable du comité de financement. Les deux hommes sont accompagnés de Johanne Plourde, directrice générale de l'organisme.

NOUVEAU

Fenêtres St-Paul inc
696-0220

Fenêtres St-Paul
1407, boul. St-Paul
Chicoutimi
100% régional
696-0220

Manufacturier de portes et fenêtres
HAUTE TECHNOLOGIE



• Michel Plourde, copropriétaire
• Donald Pelletier, copropriétaire
• Stephan Girard, copropriétaire

À VOTRE SERVICE

00615634

Excellence Nissan
FÊTE SES
10 ANS

4 VERSEMENTS GRATUITS

SENTRA 2005
13 965$



LOCATION À PARTIR DE
189$* + Transport et préparation inclus
/MOIS

À L'ACHAT
TAUX INTÉRÊTS 0,8%

LE PLUS GROS CONCESSIONNAIRE NISSAN DANS L'EST DU QUÉBEC

* Location de 60 mois à 189 $ par mois pour la Sentra 1.8 2005 avec boîte manuelle (C4LG55 AA00). Acompte ou échange équivalent de 995 $, frais de transport et de prélivraison inclus. Pour un temps limité, 0 $ de dépôt de sécurité. Les 4 premiers versements mensuels, toutes taxes comprises sont acquittées par le concessionnaire pour tous les modèles neufs et démonstrateurs de la Sentra 2005 et le premier versement client après livraison est payable 120 jours après la date de signature du contrat de location. Ces offres ne peuvent s'appliquer aux locations préacquitées. Limite de 24 000 km par année avec 10 c excédentaire. Taxes, immatriculation, assurances obligations sur pneus neufs, frais d'enregistrement RDPRM et frais du concessionnaire en sus. Sur approbation du crédit. Les offres sont d'une durée limitée et peuvent faire l'objet de changement sans préavis. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Taux de financement à l'achat, informations disponibles chez le concessionnaire.

Le meilleur prix
C'EST À CHICOUTIMI

EXCELLENCE NISSAN
2315, boul. Saint-Paul, Chicoutimi
543-6477

1995 10 2005

NISSAN

00620800



AUBERGE DES 21

Le collège des ambassadeurs du vin au Québec, en collaboration avec la SAQ Restauration, a décerné le Prix Carte d'Or à 44 restaurateurs du Québec, dont l'Auberge des 21 à La Baie. Le chef Marcel Bouchard a reçu le prix des mains de Gene Magnan, de la division Restauration SAQ et de G.K. Laflamme, de l'Ambassadeur du vin au Québec. Cette récompense démontre l'intérêt des membres à développer leur goût du vin et tout de qui touche le monde vinicole.

SERVICE BUDGÉTAIRE ET COMMUNAUTAIRE de Chicoutimi

Pour souligner son 25e anniversaire, le Service budgétaire et communautaire de Chicoutimi est fier de vous inviter à leurs

journées portes ouvertes

ainsi qu'à un bazar

Le vendredi 15 avril 2005
Le samedi 16 avril 2005
de 10 h à 16 h

2422, rue Roussel, Chicoutimi
Tél.: (418) 549-7597 / Téléc.: (418) 549-1325

00620724

Réseau de VIGILANCE SAGUENAY – LAC – ST - JEAN

INVITATION À LA POPULATION

GRANDE VENTE AUX ENCHÈRES

MÉCONTENTS DE LA PERFORMANCE DU GOUVERNEMENT DE JEAN CHAREST, LE RÉSEAU DE VIGILANCE TIENT À SOULIGNER LE DEUXIÈME ANNIVERSAIRE DE SON ÉLECTION, AVEC UNE VENTE AUX ENCHÈRES.

Depuis deux ans, de nombreux acquis économiques, sociaux, démocratiques sont menacés. Les dirigeants du gouvernement du Québec semblent vouloir se débarasser de plusieurs « lots » au profits des grandes entreprises privées.

Au nom des Québécoises et des Québécois, le Réseau de vigilance Saguenay-Lac-St-Jean accueillera la population à deux ventes aux enchères symboliques qui auront lieu simultanément le jeudi 14 avril 2005 de 12h à 13h. Venez en grand nombre pour vivre une activité riche en rebondissements et en surprises!

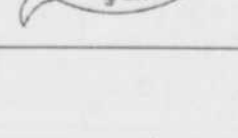
Les activités se tiendront :

À Jonquière, devant les bureaux de la ministre Françoise Gauthier
2240, rue Montpetit
À Roberval, devant les bureaux du député Karl Blackburn
797, boulevard St-Joseph

Un total de 14 lots seront mis aux enchères

Pour plus d'information, contacter Steeve Émond au 547-2102, poste 234

Le Réseau de vigilance est une coalition d'organisations communautaires, syndicales, étudiantes qui luttent contre le projet de « réingénierie » de l'État québécois amorcée par le gouvernement Charest.

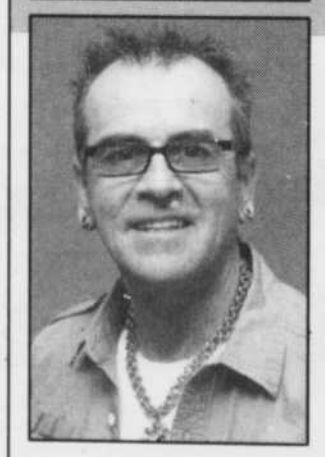


00621126

SAVIEZ-VOUS QUE LE MAQUILLAGE PERMANENT EST UN TATOUAGE?







Pour un maquillage réussi, il vous faut un artiste tatoueur et 30 ans d'expérience

- Contour des lèvres
- Lèvres complètes
- Sourcils
- Contour des yeux
- Correction de la lèvre

Consultation sur rendez-vous

AUTRES SERVICES OFFERTS:

- Tatouage personnalisé
- Réparation et camouflage de tatouage
- Portraitiste
- Réparation de maquillage permanent
- Perçage corporel

Venez consulter Sylvain Proulx artiste tatoueur professionnel 30 ans d'expérience

BOUTIQUE Corps-Beau

535, Sacré-Cœur, ALMA

480-2880

VISITEZ NOTRE SITE WEB:
www.corpsbeautattoo.com

00617734

Exercice en cas d'écrasement

L'Aéroport d'Alma en état d'alerte

par Marc St-Hilaire

ALMA (MSH) - «Alerte à l'Aéroport d'Alma (ADA): un avion de type King Air s'est écrasé. À première vue, quatre passagers sont décédés sous la force de l'impact.»

Cet appel a été logé hier matin à la centrale 9-1-1 d'Alma dans le cadre d'une simulation coordonnée conjointement par la Sûreté du Québec, le Service des incendies d'Alma, les ambulanciers ainsi que l'ADA. L'exercice, organisée selon les directives de Transports Canada, a permis aux secouristes de la capitale jeannoise d'évaluer l'efficacité de leur plan d'urgence.

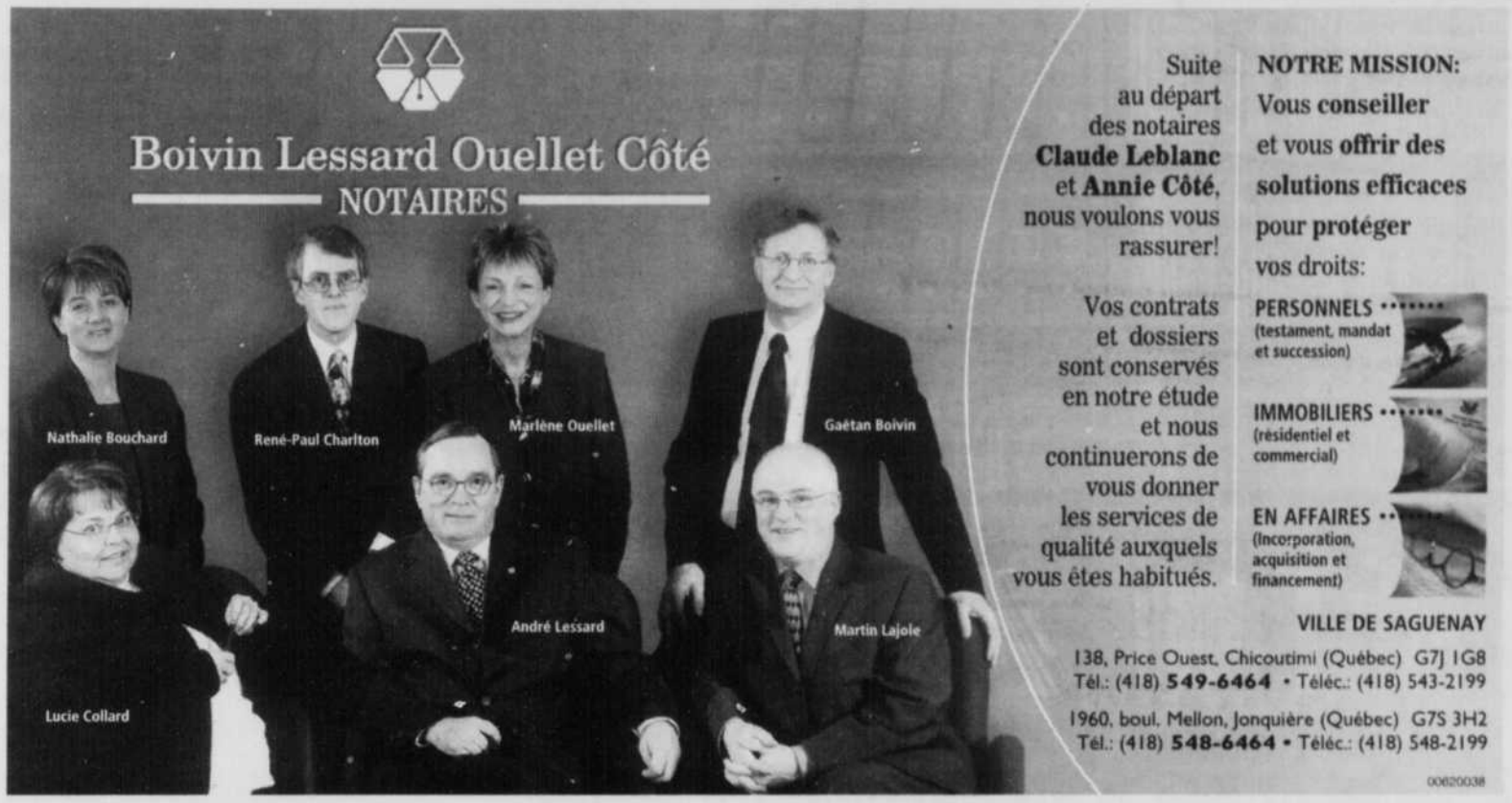
«À la fin de la simulation, nous allons tous nous retrouver ici, autour d'une tourtière, pour faire un retour sur l'événement et identifier les éléments à améliorer, s'il y a lieu. C'est la première fois que l'on fait un tel exercice, mais le plan a déjà été mis à l'épreuve il y a cinq ans, lors d'un accident réel qui a fait un mort», raconte le responsable des transports routiers à Ville d'Alma, Nicol Minier.

Ce dernier était notamment accompagné de l'inspecteur de la sécurité en aviation civile, Martin Turcotte, de même que du conseiller municipal Marc Asselin. «Aujourd'hui (hier), nous allons profiter de l'occasion pour vérifier la qualité de nos équipements, de notre plan d'urgence et de notre personnel», ajoute Marc Asselin. La consigne a ainsi été appliquée à la lettre par les secouristes, une policière de la SQ ayant même refusé au photographe du Quotidien, Steeve Tremblay, l'accès au site où se déroulait la simulation.

«Nous devons d'abord sortir les blessés», lui a-t-elle mentionné le plus sérieusement du monde avant de le diriger vers la salle d'attente de l'aéroport.



Nicol Minier





L'économiste Jean Boivin devant les membres

(CP) - «La valeur d'un nom? Perspective d'un (économiste) expatrié». Tel sera le sujet développé devant les membres du Mouvement Chicoutimi/Saguenay, mardi soir, le 12 avril à 19 heures, à l'Hôtel Le Montagnais.

Jean Boivin est un fils de Chicoutimi, maintenant professeur d'économie et de finance à l'Université Colombia de New York et chercheur associé au National Bureau of Economic Research de Boston.

M. Boivin a obtenu un doctorat de l'Université Princeton en 2000, et un baccalauréat en économie de l'Université de Montréal, en 1995. Ses recherches, publiées dans diverses revues scientifiques internationales, portent principalement sur la politique monétaire et son effet sur l'économie réelle et les marchés financiers. Il a de plus été invité à présenter ses travaux dans le cadre de conférences internationales, dans différentes Universités d'Amérique du Nord et d'Europe. Il a également été invité par plusieurs banques centrales, dont la Banque du Canada, la Réserve fédérale Américaine, la Banque d'Angleterre et la Banque Centrale Européenne.



CONFÉRENCIER - Jean Boivin sera à Chicoutmi mardi de cette semaine pour prononcer une conférence à une rencontre du Mouvement Chicoutimi-Saguenay.

Il vit présentement à Manhattan avec son épouse, Claudia Lahaie, et son fils Pierre.

Cette conférence est présentée dans le cadre de l'assemblée générale mensuelle du Mouvement Chicoutimi/Saguenay et l'entrée est libre.

ENFIN
INTERNET HAUTE VITESSE
Maintenant accessible à tous
Profitez d'un service Internet haute vitesse où que vous habitiez au Québec

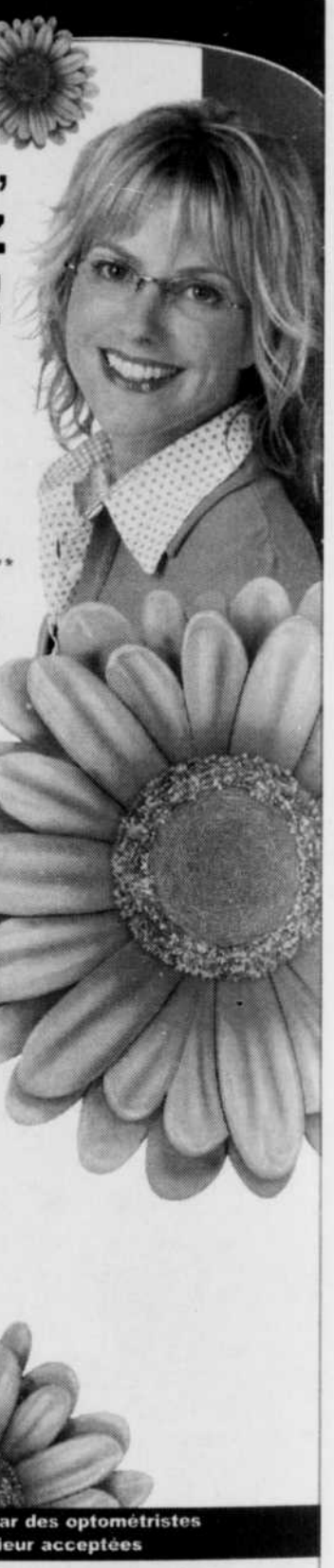


Service Internet haute vitesse par satellite **399$** pour tout le matériel
NOTRE PLUS BAS PRIX À CE JOUR!



SOS SATELLITE inc.
Venez l'essayer à Expo Naure du 14 au 17 avril
Détaillant autorisé
690-2609
1-800-527-2835
info@sossatelite.com
00520476
27, rue du Pont, Chicoutimi (secteur Nord)

Ce printemps, **actualisez votre look!**



Plus de 200 montures à **29$****

Examen de la vue sur place par des optométristes
Prescriptions de l'extérieur acceptées

Pour tous vos achats: **maximum 29$* par mois** sans intérêt ni dépôt

*Sur approbation du service de crédit VISA Desjardins. Voir détails en magasin. Michel Laurendeau, opticien.

**L'offre est valide jusqu'au 29 mai 2005 à l'achat de lunettes complètes (verres et monture) et ne peut s'ajouter à tout autre escompte ou promotion. Montures sélectionnées.

lunetterie NEWLOOK

Chicoutimi
Place du Royaume
(418) 696-0844

Jonquière
3653, boul. Harvey
(418) 695-4744

www.newlook.ca 1-800-463-LOOK (5665)

00520367

Chibougamau-Chapais

Le ministre Corbeil vivra une tournée mouvementée

CHIBOUGAMAU (SB) - La prochaine tournée du Québec du ministre des Ressources naturelles du Québec, Pierre Corbeil, risque fort d'être mouvementée, notamment dans le secteur de Chibougamau-Chapais.

Le député d'Ungava, Michel Létourneau, s'est adressé récemment au ministre responsable de cette région afin d'avoir certaines réponses aux questions que soulève la mise en oeuvre de la Loi 71 sur la gestion de la forêt publique et ses impacts sur le Nord-du-Québec.



BÉGIN
STÉPHANE
sbegin@lequotidien.com

«Connaissant toute l'importance de l'exploitation forestière dans le Nord-du-Québec et le nombre d'emplois directs et indirects qui y sont rattachés, beaucoup de zones grises découlent des différentes communications publiques.

«Quelle est l'évaluation des impacts sur chacune des compagnies forestières de notre région?

Que représente la limite nordique en volume de bois et qui en fera les frais? Quel est l'impact de la décision gouvernementale sur la Paix des Braves et les conséquences pour les Jamésiens et les Cris?», s'interroge Michel Létourneau.

Le député péquiste estime que cette décision est problématique pour cette région du Québec, surtout que le secteur de Chibougamau-Chapais est adossé à la limite nordique et encadrée par des ententes gouvernementales qui lui confèrent un statut unique au Québec.

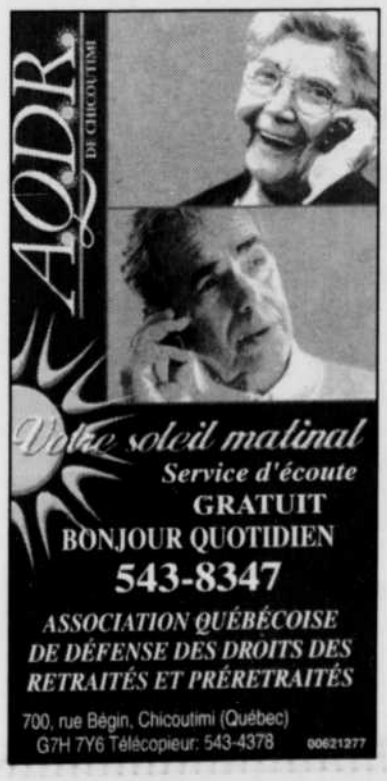
Du côté de la Chambre de commerce de Chibougamau, ses dirigeants réclament la vérité et l'équité au ministre Corbeil.

«Nous en avons assez d'entendre que les réductions recommandées par la comission Coulombe n'affecteront en rien notre économie. Notre rencontre avec les compagnies forestières (Barrette-Chapais et Chantiers Chibougamau) nous prouve que c'est totalement faux. «Plus de 300 emplois directs pourraient être perdus à Chibougamau dès l'automne», lance Philippe Girard, président de la Chambre de commerce de Chibougamau.

Celui-ci estime que le gouvernement semble déterminé à vouloir garder dans l'ignorance la région de Chibougamau-Chapais et il a le sentiment que la municipalité est en péril et que ça ne semble pas déranger le gouvernement.

«C'est la raison pour laquelle nous réclamons la vérité et l'équité dans le dossier. Les gens d'affaires ont besoin d'être rassurés par le ministre Corbeil et que ce besoin est urgent. Comme il est ministre responsable de la région, nous demeurons confiants qu'il saura se montrer sensible à la dynamique qui prévaut ici et qu'il sera un joueur-clé pour limiter les dégâts», note le président girard.





Installée au Japon

Christine Lavoie-Gagnon n'oublie pas ses racines

par Richard Smith

TOKYO - Quand elle est arrivée ici- il y a eu 11 ans en juillet-, Christine Lavoie-Gagnon n'avait que deux petites valises en main et $300 en poche. Elle venait de terminer son baccalauréat en études est-asiatiques, spécialisation Japon, à l'Université de Montréal.

«Comme j'avais tout lu sur le Japon pendant trois ans, je voulais y aller», dit la native d'Alma.

Maintenant âgée de 32 ans, Madame Lavoie-Gagnon est directrice des communications chez Renault. Elle est responsable de la gestion des relations du fabricant français d'automobiles dans les pays de l'Asie-Pacifique: le Japon, la Chine, Taiwan, l'Australie, la Nouvelle-Zélande, la Nouvelle-Calédonie, Tahiti et les pays de l'ASEAN (le Brunei), l'Indonésie, la Malaisie, Singapour et la Thaïlande.

C'est en faisant son DEC général en sciences humaines au Cégep d'Alma que Mme Lavoie-Gagnon aperçoit par hasard une toute petite affiche du Centre d'études de l'Asie de l'Est de l'Université de Montréal.

«Je voulais faire quelque chose qui m'ouvrirait l'esprit, me ferait découvrir les parties du monde qui m'étaient entièrement inconnues, et qui m'amèneraient à travailler dans les relations internationales et la communication», explique-t-elle.

Arrivée au Japon, Mme Lavoie-Gagnon se déniche d'abord des emplois de professeur d'anglais à Kofu, la capitale de la préfecture de Yamanashi, à une heure en voiture du Mont Fuji.

Elle était DEC de niveau intermédiaire en langue japonaise et a profité de son séjour de quatre ans dans cette région rurale pour se perfectionner, tout en se familiarisant avec différents aspects de la culture japonaise.

«Je faisais du Nô (théâtre traditionnel Japonais) avec un petit groupe d'âge d'or», raconte-t-elle.

L'appel de la grande ville se faisant sentir, Mme Lavoie-Gagnon trouve un emploi dans une boîte de traduction à Tokyo en 1998; elle fait le saut chez Renault l'année suivante.

C'est d'ailleurs lors d'un séjour de neuf mois pour Renault à Séoul, la capitale de la Corée du Sud, qu'elle rencontre Chris Walsh, un Néo-zélandais avec qui elle s'est mariée l'an dernier. Le couple s'est acheté une maison à Tokyo.

N'oubliant tout de même pas ses racines, Mme Lavoie-



COUPLE- Christine Lavoie-Gagnon en compagnie de son mari, Chris Walsh, dans leur demeure, à Tokyo.



Louise Marinacci
Conseillère en soins esthétiques

Clinique Révolution

LIFTING sans chirurgie de «SOLI-TONE», 1er appareil facial de rajeunissement facial **nouveau dans la région** (taches pigmentaires, acné, rougeur) incluant facial avec produit SOTHYS visible dès le 1er traitement.

ÉPILATION LASER «haut de gamme» tarif à la séance 25 $/15 minutes
Fréquence: 1 fois aux 2 mois pour environ 7 séances:
Exp. 2 aisselles = 15 min. - 2 jambes = 1 h 15

CURE CELLULITE sur appareil Lumicell Touch à base de lumière et palper-rouler. Premier choix après liposuccion et plus efficace que les crèmes. Amélioration 50 %.

CERTIFICATS-CADEAUX DISPONIBLES SUR DEMANDE.
NOUVEAU: Diète protéinée en sachets (Ideal Protein)

VISA

Tél.: (418) 548-1578 Cell.: (418) 812-6252
http//pages.infinitit.net/tarot12
(Faubourg Sagamie, aire de restauration)

00608536

Jouez au Quotidien

et courez
LA CHANCE DE GAGNER
une **AVEO 2005 de PACO** d'une valeur de **18 507 $**
30 FINALISTES
CLÉS EN MAIN
(TAXES COMPRISES)

plus...
si vous êtes abonnés au
le QUOTIDIEN du Saguenay – Lac-Saint-Jean OU progrès-dimanche

4 PNEUS SAISONNIERS
d'une valeur pouvant atteindre 500 $

plus...
si vous êtes abonnés à nos **DEUX JOURNAUX**
Nous rajoutons
1000 $ D'ESSENCE

PIÈCE MAÎTRESSE SEMAINE DU 10 AU 15 AVRIL

PARTICIPEZ TOUT EN VOUS AMUSANT!

Conservez la pièce maîtresse ci-jointe et découpez le morceau de casse-tête, paraissant **aujourd'hui** dans votre Progrès-Dimanche et **chaque jour du lundi au vendredi dans votre Quotidien.**

Ensuite collez le morceau de casse-tête à l'endroit correspondant sur la PIÈCE MAÎTRESSE de votre casse-tête.

Règlements de participation disponibles à nos bureaux.

PIÈCE MAÎTRESSE À CONSERVER



Aussitôt le casse-tête complété, retournez le tout à:
Concours «Jouez au Quotidien»
a/s Le Quotidien 1051, boul. Talbot
Chicoutimi (QC) G7H 5C1

NOM: _____
ADRESSE: _____
VILLE: _____
TÉL: _____ C.P.: _____

EN COLLABORATION AVEC
PACO
PAUL ALBERT CHEVROLET OLDSMOBILE LTÉE

006157766

Diabète la nouvelle **ÉPIDÉMIE**
RÉAGISSEZ MAINTENANT!
Diabète Québec
Renseignements et dons :
(514) 259. 3422 ou **1.800.361.3504**
www.diabete.qc.ca

Gagnon est porte-parole du Québec Wa, l'Association des Québécois au Japon. Le groupe a plus de 200 personnes sur sa liste de diffusion, dont plusieurs sont retournées au Québec. L'on se retrouve généralement le dernier dimanche du mois pour bruncher ensemble, entre Québécois et amis Japonais.

«Mes responsabilités sont principalement de mobiliser les gens, les inciter à organiser ou simplement à participer à nos activités et à faire vivre l'Association», déclare-t-elle.

Parlant maintenant couramment le japonais, Mme Lavoie-Gagnon ne compte plus les milliers de caractères chinois qu'elle peut écrire par cœur, bien plus que les finissants de secondaire japonais moyens. Son prochain défi: l'apprentissage de la langue chinoise, dont elle apprécie la prononciation.

«Je trouve que c'est sympathique, cool, affirme-t-elle. Avec la connaissance des kanjiITALICISER (caractères chinois), tu ne pars pas à zéro.»

L'Almatoise adore la vie ici; elle trouve cela même trop facile.

«En Europe, il faut que tu te battes pour avoir un service, remarque-t-elle. Ici, le dimanche, tu appelles Tokyo Gas et ils viennent dans cinq minutes.»



TRAVAIL- Christine Lavoie-Gagnon au bureau, avec un confrère de travail.

NOMINATION



M. Yvan Roy

M. Paul Munger est fier de souligner la nomination de M. Yvan Roy au poste de Directeur de la division commerciale et du parc automobile d'Étoile Dodge Chrysler inc.

M. Roy, fort d'une vaste expérience de 19 ans dans le domaine, dont 11 ans à titre de Directeur des ventes, accepte de relever ce beau défi de développer le marché commmercial à travers toute la région.

Toute l'équipe de l'Étoile le félicite et lui assure son soutien dans l'atteinte de ses nouveaux objectifs.

Maintenant et à l'avenir, le concessionnaire qui se démarque toutes catégories... produits, service et satisfaction, c'est...

L'ÉTOILE JONQUIÈRE

3311, boul. du Royaume, JONQUIÈRE **542-9518**

00621301

14e année consécutive

GRAND ÉVÉNEMENT DELUXE AUTO CARAVANE

Exposition véhicules récréatifs

du 7 au 17 avril 2005

entrée gratuite

au centre Mario Tremblay à Alma

VENEZ VOIR
LES MODÈLES 2005
PLUS DE 60 UNITÉS
EN DÉMONSTRATION



Informez-vous de la grande promotion sur nos modèles 2004



DELUXE



Alma (418) 668-8345

auto caravane

HEURES DE VISITE
Du lundi au vendredi
de 13 h à 21 h
Samedi 9 avril de 10 h à 21 h
Dimanche 10 avril de 10 h à 17 h
Samedi 16 avril de 10 h à 17 h
Dimanche 17 avril de 10 h à 17 h

00619759

3105, avenue du Pont Sud Alma / Tél.: 668-8345

Selon l'homme d'affaires Jean-Pierre Plourde

Le référendum a été volé par les commandites

CHICOUTIMI (DV) - Les révélations faites à la Commission Gomery sur le scandale des commandites démontrent que le référendum de 1995 a été volé au plan démocratique par le fédéral. C'est pourquoi, les Québécois doivent se donner le droit de recommencer l'exercice devant mener à la souveraineté du Québec.

La même approche d'anéantissement des aspirations du Québec se poursuit actuellement avec les négociations portant sur l'approche commune.

C'est le point de vue qu'a tenu

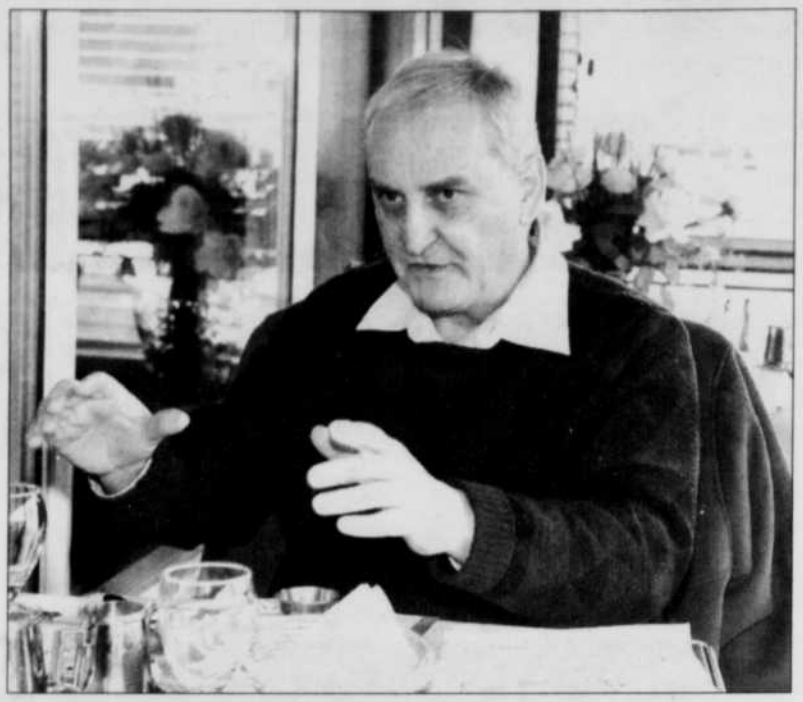


VILLENEUVE
DENIS
dvilleneuve@lequotidien.com

à exprimer l'homme d'affaires jonquiérois, Jean-Pierre Plourde, qui a d'ailleurs défrayé 1400 $ de sa poche en espaces publicitaires pour exprimer son point de vue à travers les médias cette semaine.

Affirmant ne représenter que lui-même, M. Plourde accuse les médias régionaux d'appliquer des critères de censure lorsqu'il est question des négociations de l'approche communes avec les autochtones. «Tout ce qui est contre l'application de l'approche commune fait l'objet de censure actuellement. C'est pour cela que j'ai payé le prix de 1400 $. Je trouve que les gens manquent de sensibilisation sur ce dossier.»

M. Plourde est d'avis que les négociations sur l'approche commune font partie d'une stratégie du gouvernement fédéral pour en arriver un jour à empêcher l'accès du Québec à la souveraineté en argumentant après un vote positif en faveur de la souveraineté que le fédéral a le devoir de protéger les droits et le territoire occupé par les amérindiens. «Il est curieux qu'après le référendum, le fédéral ait mis le pied sur l'accélérateur pour négocier l'approche commune. Nous ne sommes pas assurés d'être chez nous sur notre propre territoire avec l'approche commune. Je n'ai rien contre les amérindiens, mais je crois qu'actuellement le fédéral veut se donner le droit d'intervenir militairement sur notre territoire. En 1927, on s'est fait passer le Labrador. Actuellement, si ça continue, on va s'en faire passer quatre d'une claque.»



POINT DE VUE - L'homme d'affaires Jean-Pierre Plourde estime que l'approche commune fait partie d'un complot du fédéral pour en arriver un jour à contrer la souveraineté du Québec.

(Photo Jeannot Lévesque)

Référendum

À la lumière des travaux de la Commission Gomery, M. Plourde fait la lecture que le fédéral a pillé le référendum en arrosant le Québec d'argent sale pour remporter la victoire. «Il y a eu fraude référendaire. On devrait recommencer le référendum. Pourtant, le Canada se vante d'être allé en Ukraine pour superviser le référendum et prévenir les abus» conclut M. Plourde sur un ton ironique.

Grandes retrouvailles à Saint-Nazaire.

1905 2005 — À Saint-Nazaire on a de la famille ! — 100 ans

Dans le cadre du centenaire de Saint-Nazaire, le comité organisateur du centenaire en est à la préparation de cet évènement qui aura lieu les 15, 16 et 17 juillet, sous le chapiteau dressé sur le terrain de balle. Ces retrouvailles s'adressent à tous, parents et amis ayant habité ou non à Saint-Nazaire.

Pour faciliter l'envoi des invitations, tous ceux intéressés par ce grand rassemblement doivent nous faire parvenir leurs coordonnées complètes par un des moyens suivants soit:

Par la poste:
Comité des fêtes
du centenaire
199, rue Principale
Saint-Nazaire, P.Q.
G0W 2V0.

Desjardins
Caisse populaire
d'Alma

Par téléphone: 662-4154 poste 222 ou
662-1458.

Par courriel: ktremblay@ville.saint-nazaire.gc.ca.

Et ce, avant le 25 avril 2005.

Le comité organisateur s'occupera par la suite de vous faire parvenir les invitations avec le programme de la fin de semaine ainsi que les coûts reliés aux différentes activités.

N'oubliez pas que c'est là l'occasion rêvée pour revoir tous vos amis d'enfance et toute la parenté qui demeure toujours à Saint-Nazaire.

Nous espérons vous voir en grand nombre.

À Saint-Nazaire, on cent ans en famille!

Le comité organisateur du centenaire de Saint-Nazaire
En collaboration avec Desjardins, Caisse populaire d'Alma

00621334



Nomination

La direction de Dupont Auto est heureuse d'annoncer la nomination de
M. Firmin Pilote
au poste de conseiller aux ventes.

Possédant une vaste expérience dans le domaine de la vente, M. Pilote profite de l'occasion pour vous inviter à venir le rencontrer lors de votre prochain achat de véhicule.

Dupont AUTO ALMA
www.dupontauto.ca

662-6528
590, av. du Pont, Alma

M. Firmin Pilote

00621110

ENGRENAGE provincial

Nouveau concept de magasin industriel

Une invitation toute spéciale aux gens d'affaires, manufacturiers d'équipements, contracteurs, forestiers etc.

EATON Aeroquip EXPRESS

JOURNÉE PORTE OUVERTE
Le mercredi 13 avril 2005, 10 h à 16 h

Centre de boyaux et raccords

Engrenage Provincial investit dans votre région



Membre à part entière de l'activité économique du Saguenay–Lac–St-Jean depuis 10 ans!

2314, boul. St-Paul, Chicoutimi
Tél: 693-8132 / Fax: 693-8434

Goûter rafraîchissements, prix de présence.

Courriel: infochic@engrenageprovincial.com
Site web: www.engrenageprovincial.com

00617696

ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE LA fibrose kystique
Combattez la fibrose kystique
1-800-363-7711

Fabriqués de jeans recyclés

Des sacs d'épicerie réutilisables maintenant offerts

par Kate Tremblay
(stagiaire)

Chicoutimi (KT) -La Maison de Quartier de Jonquière emboîte le pas à la Société de gestion environnemetale de Dolbeau-Mistassini en commercialisant un nouveau sac d'épicerie réutilisable fabriqué à 100 % de jeans recyclés.



SAC- La copropriétaire du Marché Centre-Ville de Chicoutimi, Caroline Bouchard, est fière de participer à l'initiative de la Maison de Quartier.
(Photo Rocket Lavoie)

«Depuis notre ouverture en 1976, on confectionne des produits à partir de matières recyclables, dont le jeans, que nous avons en grande quantité, précise la directrice générale de la Maison de Quartier, Hélène Côté. L'environnement et le développement durable font partie de nos préoccupations.» Elle ajoute que le sac d'épicerie a une double utilité. «En plus de profiter aux clients des épiceries, il est écologique.

Il permet de réduire la quantité de sacs d'épicerie non biodégradables enfouis dans les sols de la région.»

Les sacs sont disponibles depuis un mois au coût de cinq dollars à la Maison de Quartier ainsi qu'au Marché Centre-Ville de Chicoutimi et à l'épicerie Soleil le Vent Inc. de Jonquière qui ont répondu à l'appel de l'établissement.

La copropriétaire du Marché Centre-Ville, Caroline Bouchard, mentionne que les 250 sacs ont trouvé preneurs rapidement. «Nous avons placé une autre commande compte tenu de la demande.»

D'autres commerces étudient présentement la possibilité de faire de même.

«On achète les sacs au coût de cinq dollars et on les revend au même prix. Notre but n'est pas de faire de l'argent, mais de conscientiser nos clients aux problèmes environnementaux, ajoute Mme Bouchard. On ne leur impose pas, on leur offre un choix.» Hélène Côté ajoute que la Maison de Quartier devra s'adapter tranquillement à la demande et produire en conséquence. «Ce sont des petits gestes comme ceux-là qui profiteront, dans l'avenir, à l'environnement.»

MERCI DE VOTRE CONFIANCE
Camil Simard...
1er vendeur en janvier 2005
1er inscripteur en février 2005
Mon plus beau défi: Combler votre besoin!
818-3523
www.camilsimard.com
ROYAL LEPAGE
SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN
00617951

Artisans du bois et fournisseurs
Faites-vous voir
Faites-vous connaître
Faites des affaires
Inscrivez-vous !
LE Salon BOIS EN FÊTE
qui aura lieu à Chicoutimi
Pavillon de l'Agriculture de Chicoutimi
les 29, 30 avril et 1er mai 2005
Le salon Bois en Fête en tournée au Québec
Rivière-du-Loup Centre de Congrès de Rivière-du-Loup 15-17 avril 2005
Lévis Aréna de Lévis 27-29 mai 2005
Trois-Rivières Pavillon de l'Agriculture (Colisée) 9-11 septembre 2005
Sherbrooke Édifice Expo-Sherbrooke 7-9 octobre 2005
INFORMATIONS
T (819) 344-2247
info@boisenfete.ca
boisenfete.ca
Gérée par Enerzoom inc.
00621059

Une seule représentation dans la région!
6 mai 20 h
Une présentation de zone3
En collaboration avec Loto Québec
rock détente
LA COMÉDIE MUSICALE
Cabaret
DE JOE MASTEROFF
MUSIQUE JOHN KANDER
PAROLES FRED EBB
TRADUCTION ET ADAPTATION YVES MORIN
MISE EN SCÈNE DENISE FILIATRAULT
AVEC SYLVIE MOREAU, FRANÇOIS PAPINEAU, STÉPHANE GAGNON, ÉLISABETH CHOUVALIDZÉ, JEAN-MARIE MONCELET, MICHEL MONTY, MARIE-ÈVE PELLETIER, ÉMILY BÉGIN
ET LE KIT KAT KLUB
CHORÉGRAPHE CHANTAL DAUPHINAIS DIRECTRICE MUSICALE PATRICIA DESLAURIERS
DÉCORS RAYMOND MARIUS BOUCHER COSTUMES FRANÇOIS BARBEAU LUMIÈRES NICOLAS DESCÔTEAUX
Au Théâtre du Palais municipal
THÉÂTRE DU RIDEAU VERT
BILLETS:
1 888 873-3333
697-5151
www.palaismunicipal.com
THÉÂTRE DU Palais MUNICIPAL
00621260

Un pape exceptionnel que fut Jean-Paul II

Que reste-t-il à dire sur cette figure extraordinaire qu'a été pour notre époque ce pape exceptionnel? Que dire de plus sur Jean-Paul II que ce que la couverture médiatique sans précédent nous en a rapporté depuis des semaines? Le pontificat de Jean-Paul II aura été l'un des plus marquants depuis des siècles pour l'Église autant que pour le monde. Certains commentateurs vont jusqu'à dire qu'il a été le pape le plus important depuis la Réforme et la Contre-Réforme, au XVIe siècle. D'autres disent qu'il a été l'être humain le plus visible de tous les temps en raison de tous ses voyages mais aussi de l'effet multiplicateur de l'image de la télévision.

Pour des dizaines de millions de gens, dont un grand nombre ne sont pas des catholiques, Jean-Paul II est la figure charismatique la plus importante de notre ère. Les commentaires des grands de ce monde, comme ceux des plus petits, et l'hommage universel qui lui est actuellement rendu illustrent comment tous et toutes apprécient leur chance d'avoir vécu en même temps que cet illustre chef spirituel. Je me dis: il ne reste rien à dire! Mais comme croyants, il reste à savourer ensemble la grâce que nous avons eue de l'avoir comme pape depuis près de 27 ans. Il reste à rendre grâce à Dieu de nous l'avoir prêté comme successeur de l'Apôtre Pierre. Il reste à l'accompagner au moment de sa rencontre définitive avec le Christ Ressuscité qui partage maintenant avec lui la lumière de la VIE.

Karol Wojtyla échappe désormais aux contingences de la vie sur terre. Mais il nous laisse un héritage d'une richesse sans prix pour nous aider à poursuivre comme humanité, comme Église, comme enfants de Dieu, notre route en ce monde. Cet héritage que Jean-Paul II nous laisse, c'est sa foi au Christ Vivant, c'est la lumière puissante de son témoignage pour Celui dont il a embrassé la croix dès le début de son service pastoral comme pape en 1978. Cette croix surmontant son bâton de pèlerin de l'Évangile, il l'a transportée partout dans le monde plus que quiconque au cours de ses multiples et épuisants voyages. Quand on observe cette croix du pèlerin dans les bras de Jean-Paul II, il y a quelque chose qui nous fait penser à une étreinte. Étreinte entre deux personnes qui s'aiment, qui veulent s'appuyer l'une sur l'autres pour se soutenir ou se consoler. Je crois que cela nous parle de la qualité de l'amour du Pape pour le Christ Rédempteur. On se souvient que c'est le thème de la toute première encyclique du nouveau pontife. Il l'a offerte à la chrétienté en mars 1979, quelques mois à peine après son élection comme successeur de Jean-Paul I. Il lui avait donné le titre de Redemptor hominis. Le bâton pastoral dit le soutien et le réconfort qu'il a trouvés dans le Christ crucifié. La croix blottie dans les bras puissants de ce vieillard, qui fut jadis un athlète remarquable, nous révèle par ailleurs la surprenante humilité de Dieu. La tendresse et la miséricorde de Dieu s'expriment en Jésus qui donne sa vie et qui s'identifie aux plus pauvres, aux plus petits, aux plus souffrants pour les entraîner dans sa victoire sur le péché, la souffrance et la mort. Ce Jésus pauvre, délaissé, blessé, a voulu avoir besoin de son disciple pour communiquer son option préférentielle pour les plus mal-pris, les plus affaiblis

Le comité de formation continue des psychologues de la région du Saguenay–Lac-Saint-Jean vous invite à une conférence sur:

LA PRÉVENTION DES PROBLÈMES DE SANTÉ MENTALE DANS LES MILIEUX DE TRAVAIL



CONFÉRENCIÈRE:

Mme Estelle Morin,
psychologue
professeur titulaire
à H.E.C., affilié
à l'Université
de Montréal.

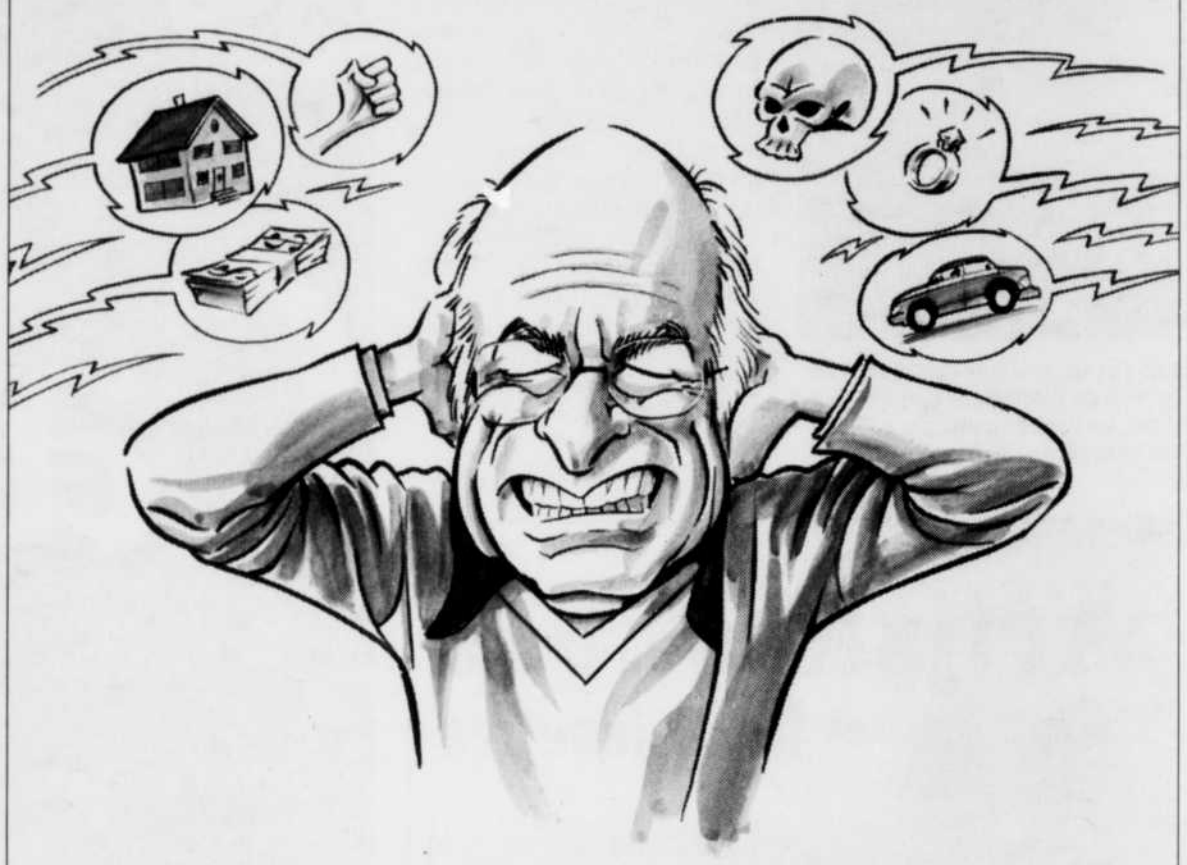
DATE: le jeudi, 28 avril 2005 à 19 h 30
LIEU: Auditorium de la Polyvalente Lafontaine de Chicoutimi
475, rue Lafontaine, Chicoutimi
PRIX DU BILLET: 15$ (nombre de places limité)

TÉLÉPHONE: 545-3330
www.reservatech.net et sur tout le réseau

00620706

LA PROTECTION DE VOTRE PATRIMOINE,

les notaires du Saguenay – Lac-St-Jean en font leur affaire!



Une façon simple de vous faire aimer: *le bilan patrimonial.*

« Vous aimez votre famille et votre famille vous aime? Maudits chanceux.

Savez-vous ce qui serait triste? Ce serait qu'ils se mettent à vous haïr après votre mort parce que vous avez été nono.

Une première façon de vous faire haïr, c'est bien sûr de mourir sans testament. Une deuxième, c'est de ne pas mourir, mais de rester nono à la suite d'un accident ou d'une maladie, sans avoir de mandat en cas d'inaptitude.

Il y a aussi une troisième façon de vous faire haïr, en obligeant les vôtres à prendre des mois pour retracer tout ce que vous aviez : trois polices d'assurances, cinq comptes de banque, huit cartes de crédit, REER à trois endroits, fonds de pension chez chaque employeur où vous avez travaillé, coffret de sécurité, argent prêté à vos enfants, placements, fonds mutuels, abonnements à deux services de téléphonie, câble, soucoupe, internet, journaux, magazines, etc.

Des heures de plaisir en perspective...

Ce qu'il vous faut est simple : **un bilan patrimonial**. Votre notaire dresse la liste des éléments d'actif et de passif qui composent votre patrimoine. C'est notarié, enregistré, protégé, et il vous rappelle régulièrement pour le mettre à jour. C'est pas beau, ça? »

Pierre Légaré

Nous, les notaires du Saguenay – Lac-St-Jean, sommes les plus compétents pour vous renseigner sur tous ce qui touche au droit des personnes et de la famille. Cessez de vous dire : « Faudrait bien... » et consultez-nous maintenant, c'est le temps. **www.cdnq.org**

LES NOTAIRES DU SAGUENAY – LAC-ST-JEAN

00620943

La parole de saint Paul à son fidèle disciple Timothée a trouvé un écho puissant chez Jean-Paul II: «... souviens-toi de Jésus-Christ, le descendant de David: il est ressuscité d'entre les morts, voilà mon Évangile. C'est pour lui que je souffre... Voici une parole sûre: Si nous sommes morts avec lui, avec lui nous vivrons. Si nous supportons l'épreuve, avec lui nous régnerons.»

Vous me permettrez une autre réflexion inspirée de l'Évangile:

«Vous serez mes vrais disciples, dit Jésus, si vous persévérez dans ma parole: alors vous connaîtrez la vérité et la vérité vous rendra libres.»

Nous avons eu la chance, je crois, de connaître en Jean-Paul II un être parmi les plus libres que l'on puisse imaginer.

Les premiers mots de Jean-Paul II, quand il est apparu devant la foule peu après son élection, sont connus de presque tout le monde: «N'ayez pas peur!». Tout au long de son pontificat, il a sillonné les routes du monde en illustrant cette recommandation par son audace, parfois même par sa témérité, à proclamer à temps et à contre-temps le message de l'Évangile. «On n'enchaîne pas la parole de Dieu» écrivait saint Paul. Aucun débat délicat, aucun chef d'État, aucun penseur, à l'extérieur ou à l'intérieur de l'Église, n'a réussi à enfermer Jean-Paul II dans des compromis ou des silences quand la vérité évangélique était en jeu. Jean-Paul II était un homme libre.

C'est ce qui lui a amené des critiques et des jugements sévères de la part de certains, mais c'est en même temps ce qui a suscité l'admiration de l'ensemble. Jean-Paul II n'avait aucune cause à promouvoir: il cherchait la vérité. Son engagement n'était pas dicté par une cause à défendre ou à promouvoir mais par la personne de Jésus-Christ, en qui il reconnaissait sans hésiter celui qui est «le chemin, la vérité et la vie».

C'est ce genre de leader que les millions de jeunes qu'il a réunis à l'occasion des Journées mondiales de la Jeunesse ont le goût de suivre. Ils ont compris que Jean-Paul II leur faisait confiance et ils ont accepté de se laisser interpeller par lui et d'entrer, à son invitation, dans le IIIe millénaire comme des missionnaires chargés de construire une nouvelle civilisation: la civilisation de l'amour.

Et je termine en nous rappelant la réflexion de Jean-Paul II sur l'eucharistie:

«C'est dans ce monde (i.e. cet univers «mondialisé» où les plus faibles, les plus petits et les plus pauvres semblent avoir bien peu à espérer) que doit jaillir de nouveau l'espérance chrétienne! C'est aussi pour cela que le Seigneur a voulu demeurer avec nous dans l'Eucharistie, en inscrivant dans la présence de son sacrifice et de son repas la promesse d'une humanité renouvelée par son amour... Proclamer la mort du Seigneur «jusqu'à ce qu'il vienne» implique, pour ceux qui participent à l'Eucharistie, l'engagement de transformer la vie, pour qu'elle devienne, d'une certaine façon, totalement eucharistique.»

+André Rivest, évêque du diocèse de Chicoutimi

N.D.L.R.: Ce texte est extrait de l'homélie prononcée par l'Évêque, à la cathédrale de Chicoutimi, lors de la messe du 4 avril, à la mémoire de Jean-Paul II.



Expo Nature CHICOUTIMI

• CHASSE • PÊCHE • ARMES À FEU • ARBALÈTES
• CAMPING • BATEAUX • PLEIN AIR • VÉLO
• KAYAK DE MER • TOURISME • LAC DE PÊCHE
• POURVOIRIE • LOISIRS • VTT • MOTO

DU 14 AU 17 AVRIL 2005
AU PAVILLON SPORTIF DE L'UQAC

LE PLUS GRAND SALON DE PLEIN AIR DU SAGUENAY–LAC-SAINT-JEAN

Nouveautés

LA MUNICIPALITÉ DE SAINT-FULGENCE, la destination vacances de l'été, vous invite à découvrir le monde merveilleux des oiseaux

Conférenciers, oiseaux vivants, aménagement aviaire.

Nichoirs à ventouse pour voir naître les oiseaux dans votre fenêtre



Le salon du vélo

UltraViolet

ADMISSION
Adulte: 9 $
Étudiant et aîné: 7 $
Moins de 12 ans: 4 $
Moins de 6 ans: GRATUIT

HEURES D'OUVERTURE
Jeudi 14 avril 17 h à 22 h
Vendredi 15 avril 12 h à 22 h
Samedi 16 avril 10 h à 22 h
Dimanche 17 avril 10 h à 17 h

Du plaisir pour toute la famille!
125 exposants

progrès-dimanche | le QUOTIDIEN du Saguenay – Lac-Saint-Jean | RESTAURANT-BAR LE STADE | UltraViolet | COMPLEXE HÔTEL CHICOUTIMI



Roberval

La Société d'histoire fait du recrutement



EXÉCUTIF- Le nouvel exécutif de la société d'histoire de Roberval: Jacques Girard, vice-président, Claudette Villeneuve, vice-présidente, Gilles Veilleux, président, et Jean Gagnon, secrétaire trésorier.

par Isabelle Halliez, stagiaire

ROBERVAL (IH)-La Société d'histoire de Roberval lance une campagne de recrutement visant à augmenter le nombre de ses membres.

Depuis le 22 mars, le conseiller municipal Gilles Veilleux, longtemps représentant de la mairie à la Société d'histoire, en est devenu le président.

Il succède ainsi à Michel Larouche en place depuis quatre ans. Il sera aidée dans sa fonction par ses deux vice-présidents Claudette Villeneuve et Jacques Girard.

«Comme à tous les printemps, nous lançons une campagne de recrutement qui devrait se clôturer à la mi-mai», explique Gilles Veilleux. La cotisation annuelle s'élève à 20 dollars. «Notre objectif est de recruter 25 nouveaux membres portant ainsi notre effectif à 200 environ», rapporte le vice-président d'honneur Marcel Tremblay, également président de la Chambre de commerce.

Les membres ont accès à la documentation de la Société d'histoire, reçoivent quatre fois par an Le Raconteur et peuvent participer à une soirée mensuelle de généalogie.

«Ces événements sont assez fréquentés et les bénévoles qui s'en occupent sont très compétents», souligne le nouveau président.

Le 150e anniversaire

Depuis 1989, l'organisme a pour objectif de conserver et de protéger le patrimoine bâti et culturel de la ville.

Il va sans dire que les fêtes du 150e anniversaire de Roberval représentent un événement incontournable. À cette occasion, la société met en vente au prix de 100 dollars un rassemblement de calendriers. «Le coffret regroupe une série de dix calendriers imaginés par Jean Gagnon, le président fondateur. Depuis 1996, il a traité des thèmes tels que le transport, le tourisme, le patrimoine en regroupant des photos sur le sujet», explique Gilles Veilleux. De plus, Dany Côté, historien, travaille à la rédaction d'un livre relatant les 50 dernières années de la ville. «Dany mène une recherche très pointue. Nous rencontrons prochainement les anciens de la ville afin de discuter avec eux de la réalité de cette période», souligne le conseiller municipal.

DE 7 À 18 ANS

Camp Brochet

CAMPS POUR JEUNES

SAISON 2005

Merveilleux site à 40 km au nord de Chicoutimi, au cœur de la nature et au bord d'un beau lac!

Un personnel de soutien assure la bonne marche du camp, le confort et la sécurité des enfants.



CAMP:
7 à 9 ans du 10 au 16 juillet
10 à 12 ans du 26 juin au 9 juillet
13 à 17 ans du 17 juillet au 30 juillet



BASKETBALL:
13 à 18 ans
du 31 juillet au 6 août
(Avec l'équipe Defender Five, NCCAA)

NOS ACTIVITÉS:



- Baignade • Pêche • Canot • Pédalo
- Corde à Tarzan • Sports d'équipe (basketball, soccer, volleyball de plage et en gymnase, etc.)
- Feux de camp • Tir à l'arc
- Tir à la carabine (10 ans et +)
- Randonnée pédestre
- Jeux coopératifs
- Atelier de conversation anglaise (10 ans et +)
- Bricolage • Théâtre • Chant et musique
- Découverte de la nature
- Journées thématiques • Repas extérieurs
- Pétanque • RABASKA Nouveau
- Etc.

Pour information:
Christine Gagné
549-5601
Courriel: campbrochet@sympatico.ca
Page Web: www.campbrochet.com

Prix très compétitif!



00618776

Le client au coeur de l'action

- Assurances automobile et habitation
- Assurance des entreprises
- Assurance de personnes
- Assurance responsabilité professionnelle

DALE-PARIZEAU LM
Cabinet de services financiers

3885, boulevard Harvey
Bureau 203
Jonquière (Québec) G7X 9B1
Téléphone : (418) 542-3553
Sans frais : 1 800 463-9934
www.dplm.com



APPELEZ-NOUS. NOUS NOUS FERONS UN PLAISIR DE VOUS CONSEILLER.
Nous veillons aux intérêts de nos clients depuis plus de 140 ans.

Service de Pneus Ruelland Inc.

OBTENEZ GRATUITEMENT UN MANOMÈTRE* À L'ACHAT DE 4 PNEUS MICHELIN MD.



*Cette offre est valable seulement à l'achat de quatre pneus Michelin MD tourisme ou camionnette à l'exception des pneus d'hiver. Les manomètres sont disponibles jusqu'à épuisement des stocks chez Les Professionnels du pneu Alliance MD participants. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre promotion ou programme d'achats Michelin MD.

Offre valable uniquement au Canada. Vente au détail seulement. Valeur au détail : 39,99 $.

ALLIANCE LES PROFESSIONNELS DU PNEU
Revendeur de Qualité, Produits de Qualité

MICHELIN
Une meilleure façon d'avancer

00620625

756, boul. Barette, Chicoutimi • 549-5656

pneus-alliance.com michelin.ca

SOCIÉTÉ

progrès-dimanche

STANLEY VOLLANT

UNE TRAJECTOIRE HORS DU COMMUN

Pages A-42 et A-44

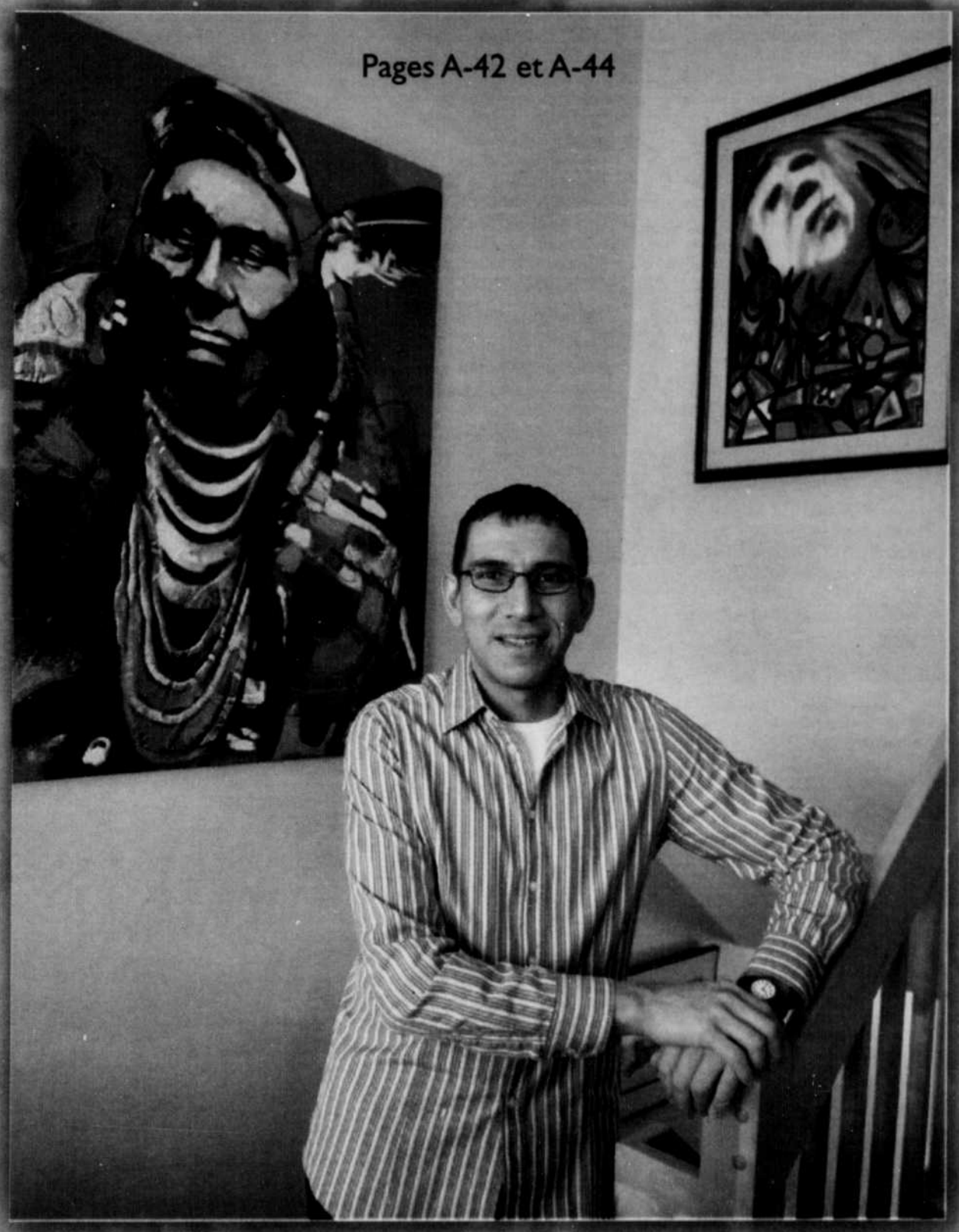


Photo JEANNOT LEVESQUE

À LIRE CETTE SEMAINE

TROUVER L'AMOUR SUR INTERNET RESTE POSSIBLE

Page A-46

UNE RELATION TOURNE AU VINAIGRE

Pages A-52

CHIRURGIEN ET MARATHONIEN

Stanley Vollant mène de front ses combats

BERNIER
YVON
ybernier@lequotidien.com

Le Montagnais Stanley Vollant est indubitablement un oiseau rare.

Qu'on en juge. À titre de chirurgien, il mène une lutte de tous les instants pour assurer le mieux-être de ses patients. Et à titre de marathonien, il se bat régulièrement contre le chronomètre dans sa course pour parvenir, le plus vite possible, au fil d'arrivée.

Originaire de la réserve indienne de Betsiamites, Côte-Nord, il a passé son enfance en pleine nature et a côtoyé des chasseurs et pêcheurs expérimentés.

Après ses études primaires, il a quitté la réserve pour des études de niveau secondaire et collégial à Québec, Ste-Foy et Limoilou. De 1984 à 1994, il a fait des études de médecine à l'université de Montréal devenant du même coup le 1er chirurgien autochtone au Canada et au Québec.

Il a rapidement accédé au poste de chef du service de chirurgie générale à Baie-Comeau et depuis 2003, il exerce son travail de chirurgien au Complexe hospitalier de la Sagamie, à Chicoutimi.

Trajectoire d'une comète

«Mes succès scolaires, relate-t-il en entrevue, je les dois en grande partie à mes grands-parents Marie-Anna Picard et Xavier Vollant qui ont veillé à mon éducation de base de même qu'à ma mère monoparentale, maintenant décédée, qui m'a encouragé à pousser plus avant dans tout ce que j'entreprenais.»

Il ajoute qu'il garde de fort bons souvenirs des excursions et sorties en rivière avec son grand-père.

«Mes racines sont à Betsiamites. Cet été encore, je vais m'y rendre et descendre en canot la rivière du même nom jusqu'au fleuve Saint-Laurent. Dire qu'à une époque, on capturait des saumons qui pesaient jusqu'à 50 livres (sic).»

En toute simplicité Stanley Vollant admet que son parcours de vie, qui va des forêts de la Côte-Nord aux blocs opératoires ultra modernes des centres hospitaliers urbains, constitue une trajectoire hors du commun.

«Peut-être, dit-il, que ma présence dans le milieu hospitalier a aussi à voir avec mon arrière-grand-mère Clarisse Vallée qui m'a vu naître et qui était une chamane réputée.»

Identité et santé

Vollant se dit convaincu que les autochtones qui puisent aujourd'hui dans la culture et les traditions de leurs ancêtres et qui s'efforcent d'acquérir une bonne formation sont sur le chemin de la réussite.

«Il faut savoir qui on est et d'où l'on vient avant de décider où l'on va», insiste-t-il.

Commentant sur l'avenir de la nation montagnaise, il souligne que l'établissement d'un traité avec les gouvernements supérieurs devrait définitivement favoriser l'autodétermination socio-économique et la souveraineté politique de son peuple.

Au plan de la santé, poursuit-il, la signature d'un traité issue de l'Approche commune va concrétiser la prise en charge déjà amorcée au sein de chacune des collectivités du Saguenay-Lac-Saint-Jean et de la Côte-Nord.

«Le nombre de praticiens de la santé en milieu autochtone est encore insuffisant. Les taux de morbidité élevés liés notamment à la diabète, l'alcoolisme ou aux complications cardiaques, sont absolument effarants. Il faut donc agir surtout au plan de la prévention et promouvoir une approche holistique (globale) car ce type d'approche m'apparaît mener à un traitement plus efficace des maladies et autres altérations de la santé.»

Président sortant de L'Association médicale du Québec (AMQ) et porte-parole francophone de l'Association médicale canadienne (AMC) qui compte environ 58 000 membres, Vollant est, faut-il préciser, pleinement en mesure d'évaluer la situation qui prévaut.

Longue distance

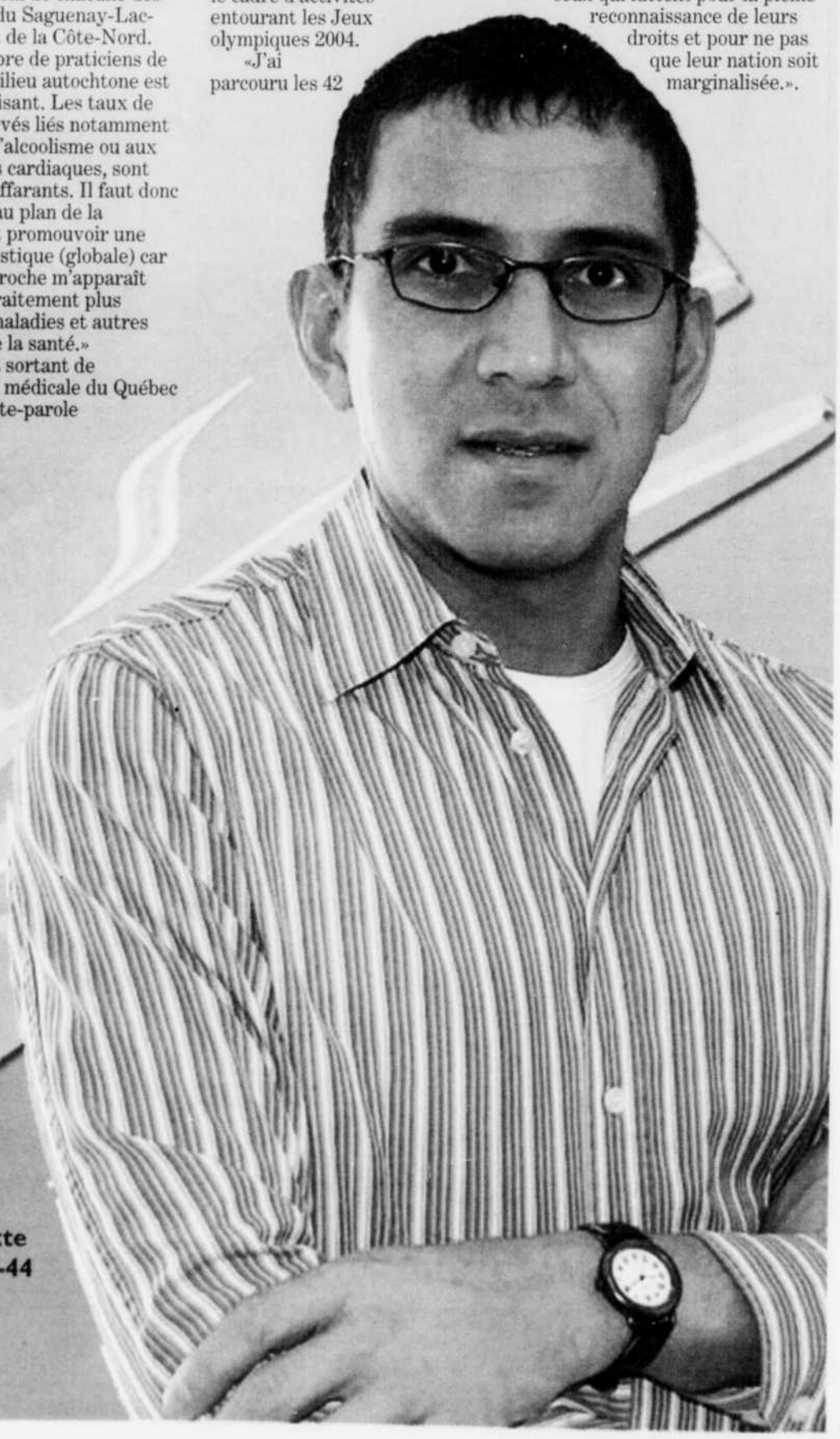
Ces dernières années, enchaîne-t-il avec enthousiasme, j'ai participé à la tenue de divers marathons à Ottawa, Vancouver, Toronto et à Québec.

«Régulièrement, je m'assigne l'objectif de franchir une vingtaine de kilomètres à partir de Chicoutimi et en faisant un petit détour par Jonquière.»

Stanley Vollant signale aussi avoir participé au marathon populaire tenue à Athènes, dans le cadre d'activités entourant les Jeux olympiques 2004.

«J'ai parcouru les 42 kilomètres de ce marathon en 3 heures 45 minutes. Ça a été une contre-performance, car l'une de mes chevilles était fort mal en point, peu de temps après le signal du départ. J'ai la tête dure et cela m'a permis, malgré la douleur intense, de compléter tout le parcours.» Le marathonien précise de plus qu'il prépare actuellement une autre course longue distance qui se tiendra bientôt à Auckland, Nouvelle-Zélande.

«Je vais mettre à profit ce voyage pour y rencontrer des représentants du peuple maori. Que ce soit chez les Haidas de Colombie-Britannique, les Inuits du nord du Québec, ou d'ailleurs, il y a beaucoup à apprendre de ceux qui luttent pour la pleine reconnaissance de leurs droits et pour ne pas que leur nation soit marginalisée.».





OISEAU FETICHE- Création d'un artisan autochtone, ce corbeau, animal mythique de la nation autochtone Haida de Colombie-Britannique, est l'un des objets fétiches du Dr Stanley Vollant de la communauté innue de Betsiamites.

Photos JEANNOT LÉVESQUE

Autre texte en page A-44

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT EN RAISON DU TEXTE IMPRIMÉ SUR FOND GRIS OU DE COULEUR

Adultes
fumeurs et non-fumeurs

Contre l'intolérance

On peut choisir de s'unir

Être adulte, c'est avoir la liberté de faire ses propres choix, en toute connaissance de cause. C'est aussi se respecter mutuellement et faire des compromis en société. Les nouvelles restrictions envisagées par le gouvernement Charest contre les fumeurs sont exagérées et déraisonnables.

Aujourd'hui, c'est le tabac. Qu'est-ce que ce sera demain ?

Visitez **www.monchoix.ca** et unissez votre voix à celle de milliers d'autres adultes qui veulent faire échec à l'intolérance.

La puisssance d'une voix

WWW.MONCHOIX.CA





SOURCES D'INSPIRATION- Le médecin chirurgien Stanley Vollant admet que les défis qui se posent aux Premières Nations sont considérables mais qu'une bonne formation scolaire, de la ténacité et un peu de chance peuvent venir à bout de tout.
(Photo Jeannot Lévesque)

Concilier traditions et modernité

CHICOUTIMI (YB)- «Il faut avoir un rêve, un projet de vie, et s'y tenir» fait valoir le Dr Stanley Vollant.



BERNIER
YVON
ybernier@lequotidien.com

Bien au fait de la série de fléaux socio-économiques auxquels sont confrontés les gens des Premières Nations, le Dr Vollant dit avoir bon espoir que ces derniers vont parvenir, au cours des prochaines années, à surmonter les nombreux obstacles qui se dressent.

Modèles à suivre

Il expose que l'un des défis majeurs qui se posent aux autochtones dont il est, c'est de concilier deux mondes relativement étanches.

D'une part, il faut savoir demeurer attaché à l'univers des traditions ancestrales et d'autre part il importe d'intégrer les principaux éléments de la modernité. «Il est nécessaire d'avoir un but et de s'inspirer de personnes qui savent ou ont su relever de grands défis. Pour nous les Innus du Saguenay-Lac-Saint-Jean et de la Côte-Nord, il existe des personnes comme le hockeyeur Francis Verreault des Saguenéens de Chicoutimi et l'athlète David Gill de Mashteuiatsh qui a récemment etabli des performances exceptionnelles à la course à pied, au plan canadien, notamment au 600, 1000 et 1500 mètres. Dans le milieu culturel, nous avons les chanteurs Florent Vollant et Claude Mackenzie ou encore un administrateur philosophe comme feu Léonard Paul de Betsiamites», résume-t-il.

D'ailleurs, poursuit-il, le gouvernement canadien qui tient à ce que les jeunes aient des sources d'inspiration a créé pour ce faire un programme baptisé «Head Start». Dans le milieu de la chirurgie, aujourd'hui, il n'y a pas encore beaucoup d'autochtones mais il n'empêche que le nombre augmente graduellement. «Au Canada, nous sommes trois ou quatre et au Québec, deux tout au plus. L'ouvrage ne manque pas et les défis non plus», avance-t-il posément.

Campagne de financement 2005



La caisse Desjardins de Jonquière et la caisse Desjardins d'Arvida-Kénogami continuent de supporter Jonquière-Médic en leur remettant un chèque au montant de 500 $.

De gauche à droite nous apercevons monsieur Paul-Yvon Villeneuve, dirigeant de ces deux caisses, monsieur Ghislain Bouchard, directeur général de Jonquière-Médic, madame Yvonne Gagné, adjointe administrative aux caisses Desjardins et monsieur André-Paul Harvey, aussi dirigeant de ces deux caisses.

JONQUIÈRE-MÉDIC

D0621419

MAIGRIR EN SANTÉ

J.-M. Marineau m.d.
Omnipraticien
Consultant pour diverses cliniques



LES CHEMINS DE LA MINCEUR

C'EST LA FIÈVRE DU PRINTEMPS. LA NATURE SE RÉVEILLE TOUT DOUCEMENT GRÂCE AUX RAYONS DU SOLEIL QUI RÉCHAUFFENT LE TEMPS. CE QUI VOUS PORTE À PENSER QU'IL EST TEMPS DE CHANGER DE VÊTEMENTS. MAIS, OH MALHEUR! VOUS CONSTATEZ QUE VOTRE CORPS S'EST ÉPAISSI ET QUE VOUS NE POUVEZ PLUS LES PORTER. ALORS, QUOI FAIRE?.

LA SANTÉ AVANT TOUT

Pour réussir dans votre démarche, pensez avant tout à votre santé. **PENSEZ À TOUS LES DANGERS QUE VOUS ALLEZ ÉVITER** (angine, infarctus, diabète, hypertension, impotence) **ET À TOUS LES MALAISES QUE VOUS ALLEZ ÉLIMINER** (essoufflement, enflure, fatigue, douleurs aux genoux, aux hanches et à la colonne). La santé étant la plus grande richesse que vous possédez, vous devez donc prendre les moyens pour la protéger et éventuellement la retrouver.

ENSUITE LE BIEN-ÊTRE

N'oubliez pas que dans quelques jours, vous devrez vous débarrasser de la lourde carapace de vos vêtements d'hiver et que si vous avez fait des excès dans votre alimentation durant la saison froide, c'est alors que votre corps se découvrira avec ses imperfections: **UN VENTRE BEDONNANT, UNE TAILLE ÉPAISSIE, DES HANCHES ARRONDIES.** Donc, si vous voulez vous sentir bien dans votre peau et avoir une meilleure estime de vous-même, vous avez tout intérêt à vous mettre dès maintenant au travail pour bâtir une motivation solide.

SANS OUBLIER L'AIDE

Si vos habitudes alimentaires sont mauvaises au point de vous faire grossir et que vous n'arrivez plus à les changer et à les maîtriser, demandez l'avis d'une **DIÉTÉTISTE** et consultez votre **MÉDECIN**.

LE PLUS IMPORTANT

Que vous atteigniez lentement votre objectif par la voie des **BASSES-CALORIES** ou que vous arriviez rapidement à votre poids santé à l'aide du **JEÛNE PROTÉINÉ**, vous devrez, si vous voulez conserver votre poids, accepter de suivre une phase de maintien pendant au moins deux ans pour changer vos habitudes alimentaires, apprendre à dépenser plus d'énergie et à modifier votre comportement devant la nourriture.

CHICOUTIMI
475, boul. Talbot, bur. 102 **543-1968**
www.docteurmarineau.com

00620454

Une ex-enseignante pleure pour un pédophile

Mardi dernier, 15 mars, un reportage choc à «Enjeux» concernant une ex-enseignante de 67 ans qui demeure maintenant en ermite dans une cabane pour se consacrer à la prière. Jai enregistré le reportage et je l'ai regardé trois fois le lendemain pour m'assurer que je n'avais pas rêvé!

Je n'aime pas son rôle de justicière qu'on m'impose comme spectateur de ces propos chevaleresques. Je n'arrive pas à m'enorgueillird'appartenir«aux bons» lorsqu'une mère pleure pour ce pédophile psychopathe qui a littéralement massacré, puis enterré vivante une pauvre victime qui ne demandait qu'à vivre. Une mère de famille de cinq enfants prend la défense de Mario Bastien! Quelle aberration!

Cette mère dit: «Je veux lui donner de l'amour et elle dit qu'elle est sa 2e maman, cette femme lui parle au téléphone pendant une heure chaque samedi matin. Elle dit ceci à Bastien: «Je t'aime, je t'embrasse!» Elle a soupé avec lui et elle dit aussi qu'elle l'aurait bercé comme un enfant, un bébé! C'est à faire dresser les cheveux. Elle dit: «Laisse-le tranquille, cela fait quatre ans que je «souffre» de voir Bastien faire pitié. Que l'on arrête de faire ce qu'il n'est pas!» Cette dame pleurait, -Mario est un enfant perdu-, elle a plus de peine pour le pédophile que le petit martyr Alexandre Livernoche qui s'est fait enterrer vivant. Elle le visite régulièrement en prison. C'est une pauvre femme qui baigne totalement dans son inconscience de la réalité!

Yvan Côté
Métabetchouan

Motoneigistes: du respect, S.V.P.

Il est agréable de partir pour le Valinouët le samedi matin sachant que le versant nord-ouest n'a pas été accessible de la semaine par les skieurs et que les «dameuses» n'y sont pas retournées depuis le début de la semaine. L'accumulation de neige pendant ces quelques jours nous laisse entrevoir un samedi enivrant à souhait. Quelquefois, cette sensation de skier dans cette belle poudreuse, qui varie souvent entre les 10 et 100 cm, nous donne l'impression de skier dans une toute autre région du monde. Vendredi dernier, sachant qu'un congé (Vendredi saint) est au calendrier, le versant était donc ouvert une journée plus tôt. Quelle joie, juste à penser que plusieurs centimètres de neige étaient tombés en semaine!

Une surprise nous attendait. J'ai appris, de sources sûres, que des motoneigistes se sont amusés dans les pentes durant plusieurs heures en semaine et les employés du centre ont dû niveler les pistes la veille de l'ouverture. Par une chance inouïe, une bordée de neige est tombée durant la nuit. N'eut été de cette coïncidence, nous aurions eu des conditions de surfaces damées, des plus ordinaires, compte tenu du potentiel de ce versant. Je suis sûr que les skieurs se joignent à moi pour vous demander de respecter nos lieux de loisir, notre saison achève, S.V.P. laissez-nous en profiter jusqu'à la fin.

Serge Simard
Alma

Campagne de financement 2005



La Maison funéraire Nault & Caron soutient généreusement Jonquière-Médic

Nous apercevons de gauche à droite monsieur Ghislain Bouchard, directeur général de Jonquière-Médic qui reçoit un chèque au montant de 500 $ de madame Johanne Larouche, directrice générale de la Maison funéraire Nault & Caron.

JONQUIÈRE-MÉDIC

00621418

WWW.ENERGISEZVOTREVIE.COM



Réglage du parallélisme • Entretien des injecteurs de carburant • Entretien des freins • Climatiseurs • Entretien du système de refroidissement • Suspension • Rotation des pneus • Mise au point du moteur • Transmissions • Entretien des systèmes 4RM • Bougies • Courroies d'entraînement



Maintenez votre véhicule en excellente condition avec nos spéciaux du service après-vente et recevez GRATUITEMENT une trousse d'entretien Mopar pour véhicule.‡

‡La trousse d'entretien comprend un nécessaire à pneus, un nettoyant à pneus, un décapant concentré, un nettoyant tout usage et une éponge.

Réglage du parallélisme des 4 roues

59,95 $*

- Réglage de la pression des pneus
- Réglage du parallélisme par ordinateur
- Réglage du pincement
- Inspection des éléments de suspension et du boîtier de direction

*Pièces en sus.

Service d'entretien

49,95 $†
Une redevance perçue au profit de l'environnement comprise.

- Graissage, vidange d'huile et remplacement de filtre
- Remise à niveau du lave-glace
- Rotation des pneus
- Inspection tranquillité d'esprit
- Rapport écrit des résultats

Garantie à vie**

Entretien des freins Value Line Mopar

99,95 $

- Remplacement des plaquettes ou des segments
- Inspection des disques et des étriers, du maître-cylindre, des fixations et des flexibles des freins
- Vérification de la condition du liquide pour frein

**Garantie limitée à vie sur les plaquettes et segments des freins Value Line. Consultez votre concessionnaire pour obtenir les détails.

Pratique. Abordable.

CHRYSLER Jeep DODGE SERVICE

Nous sommes les meilleurs. **Laissez-nous vous le prouver.**

SEULEMENT CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP • DODGE

† D'autres frais peuvent s'ajouter pour les moteurs diesels, les V10, les V8 HEMI et pour des huiles semi-synthétiques et synthétiques. Le service d'entretien comprend jusqu'à 5 L d'huile Mopar 5-W30. Certaines exceptions s'appliquent. ‡ Jusqu'à épuisement des stocks. *, †, ** Ces offres de service ainsi que le prix et l'incitateur qui l'accompagnent ne s'appliquent qu'aux concessionnaires Chrysler • Jeep • Dodge participants. Les prix affichés ne comprennent pas les taxes. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Ces offres sont en vigueur jusqu'au 11 juin 2005. Consultez votre concessionnaire pour tous les détails. MD Jeep est une marque de commerce déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada inc.



2201290D

Trouver l'amour sur Internet, est-ce possible...? Oui!

La semaine passée, je vous présentais un dossier sur l'amour qui se poursuit cette semaine. N'hésitez pas à suggérer d'autres sujets d'opinion. Peut-être aurez-vous des le débats à l'école dans cadre de certains cours? Si oui, mettez du réalisme dans vos projets en vous affichant dans ces pages qui vous sont offertes hebdomadairement. Pour ce qui est du conflit fréquent qui tranche l'amitié et l'amour, la solution n'est-elle pas de consolider les deux?



VIAU
MÉLISSA
mviau@lequotidien.com

L'amitié plus forte que l'amour...? Pfff... Moi, je n'y crois pas!

par Natacha Gilbert

Je vous mets en situation. Votre chum/blonde n'aime pas vos amis. Il/elle vous demande de choisir entre lui/elle et les vôtres... Qui choisir? Pour ceux qui répondraient mes amis, je vous pose la question suivante: en êtes-vous certains? Pour ceux qui opteraient pour l'aimé, je vous demande pourquoi?

La plupart des adolescents qui sont en couple vivent dans une bulle. Quand elle éclate, cette bulle fait des ravages autour d'elle. Combien de gangs se sont brisés parce qu'une personne a décidé de quitter le groupe pour aller retrouver la supposée âme sœur? Si vraiment vous aviez à choisir, vous prendriez la personne que vous aimez pour deux raisons. Tout d'abord parce que vous l'aimez et que vous êtes réellement bien avec elle. Alors, je dis à tous ceux et celles qui ont répondu qu'ils prendraient le chum ou la blonde. Qui est-ce qui va vous consoler après votre rupture, si elle a lieu?

Vous décidez de laisser tomber vos amis pour votre amour, mais trois mois plus tard, le rêve éclate en morceaux. Les amis que vous avez reniés seront-ils là pour vous aider? Sûrement, par vengeance, votre gang va vous renier elle aussi. C'est normal que votre gang se sente affecté par ce qui vient de se passer. Alors, vous allez vous retrouver seul. Par contre, si votre groupe est composé de vrais amis, ils vont vous reprendre et vous dorloter du mieux qu'ils peuvent. Pour ceux qui ont répondu qu'ils choisiraient leurs amis, bravo! Les personnes comme vous sont bien rares. Sauf que je pourrais mettre un gage là-dessus que la plupart des personnes qui ont répondu les amis sont des adolescents célibataires. Je sais que si un tel choix venait à moi, je réfléchirais longuement sur la question, car qui sait, peut-être est-ce le véritable amour que vous avez entre les mains, mais peut-être est-ce aussi vos vrais amis, des amis avec lesquels vous allez «triper» le jour de votre 30e anniversaire...



Natacha - Quand l'amour est fort, il l'est peut-être plus que l'amitié. Mais réfléchissez un peu à vos amis qui ont un rôle primordial.

L'amour avec les mots

par Stéphany Gaudreault et Jessica Côté



Internet n'est pas toujours un monstre comme le raconte ces deux étudiantes.

Parmi tous les moyens de communication que nous possédons, l'Internet est sans doute le plus connu et le plus utilisé d'entre tous. Le clavardage sur Internet est une épidémie qui nous permet d'élargir nos horizons en utilisant, comme seul moyen d'échange, les mots. Cette maladie qui touche tous les ordinateurs de notre planète mène plus d'une personne, après plusieurs mois d'échanges, à la rencontre d'un interlocuteur inconnu...

Ces temps-ci, dans l'actualité, on entend de plus en plus parler des cas extrêmes que le clavardage entraîne à long terme. Il y a depuis quelques temps un «boom» de la criminalité dans ce genre de cas. Les mots souvent utilisés pour qualifier ce style de crime sont viol, meurtre, kidnapping, ainsi que violence physique. Au contraire de ce que tous les gens pensent, plusieurs rencontres intéressantes peuvent survenir dans cette même situation. Ça peut paraître idiot, mais rencontrer l'amour ou une amitié durable sur Internet est tout à fait possible...

Cette possibilité est sans doute la plus bénéfique que le clavardage puisse nous apporter. Par notre simple expérience personnelle, ce bénéfice s'est ouvert à nous maintes fois et nous n'avons aucun regret vis-à-vis les occasions que nous avons eues de tomber sur des personnes que nous avons su découvrir avec le temps et qui sont devenues des êtres chers à notre cœur. Il va sans dire que notre jugement sera toujours mis en cause et que nous devons prendre nos précautions avant de faire un choix qui peut à long terme s'avérer judicieux ou même gratifiant ou, à l'inverse, peut être tragique ou néfaste pour nous-même...



Stéphany et Jessica - Pour Stéphany Gaudreault et Jessica Côté, cette réalité du clavardage sur Internet peut s'avérer très positive au contraire de ce que notre société en pense. Toutefois, la vigilance dont nous devons faire preuve dans cette situation doit rester tout de même la chose primordiale à considérer.

Pourquoi ne pas le dire dans le journal?

Vous avez des commentaires par rapport à ces textes, vous voulez me faire parvenir vos propres réflexions, n'hésitez pas... Alors, la prochaine fois que vos amis vous cassent les oreilles avec leur opinion, conseillez-leur de faire appel à la tribune qui leur est réservée dans Progrès-Dimanche! Pour annoncer un spectacle à votre école, une soirée-bénéfice ou une exposition d'œuvres d'art, faites appel à moi! Ça ne coûte rien et le public est toujours intéressé de voir ce que les écoles ont dans le ventre! La semaine prochaine, je vous présente d'autres textes d'étudiants qui n'ont pas peur de s'affirmer!

mviau@lequotidien.com

LIBRE ados

Le karting

Le début d'un rêve

Pour ces ados de 9 à 13 ans inscrits à la nouvelle ligue des jeunes, 6 semaines de défi se préparent. À tous les samedis matin, ils seront une dizaine à se retrouver au Défi Karting de l'arrondissement Chicoutimi pour rivaliser en kart et entretenir la flamme des courses! L'heure qu'ils savoureront comptera une portion pratique et une portion de formation pertinente leur permettant de progresser dans ce milieu riche en adrénaline. Certains d'entre eux aimeraient faire partie d'une équipe qui voyagerait sur un circuit de kart alors que d'autres portent un œil attentif sur la réparation des bolides... Pour réaliser les audacieux rêves des enfants, il faut bien sûr compter sur la précieuse collaboration des parents! Et si c'était le début pour de futurs pilotes automobile?



Ligue - Voici quelques jeunes inscrits et leurs deux instructeurs de karting qui se chargeront de faire progresser les jeunes en leur donnant des trucs pour devenir performants dans cette discipline qui demande beaucoup de concentration et de jugement. Il reste encore des places: 690-5278.



mviau@lequotidien.com

À la manifestation, on rêvait d'révolution!

Je suis allée voir les Cowboys Fringants la semaine passée... Socialement bien impliqués, ils en ont



VIAU
MÉLISSA
mviau@lequotidien.com

profité pour afficher leur solidarité face aux événements qui touchent la population. Les textes de ce groupe sont appris par cœur par bien des personnes et les messages véhiculés sont solides! Dans leurs tounes comme dans la vie, une manif bien engagée dégage une atmosphère de fête réussie... Depuis quelques semaines, les étudiants n'ont pas méprisé la vie. Malgré la réalité absurde que leur annonçait leur gouvernement, ils ont pris la vie du bon côté en transformant le rythme des protestations en tripant avec des milliers d'étudiants complices! Gageons que certains n'auront jamais organisé une activité aussi rassembleuse. Les jours de grève ont été ponctués de spectacles, de partys et de camping! Heureusement, tout ça fut bien efficace et l'entente a vu le jour entre le gouvernement et les étudiants qui revendiquaient les coupures dans le programme des prêts et bourses... mais le camping est toujours là, dans la cour de l'UQAC!

Les moyens de s'exprimer

L'école secondaire Charles-Gravel prend les moyens pour laisser ses étudiants s'exprimer. L'option français journalisme à l'école secondaire Charles-Gravel permet aux élèves, en plus de produire un journal papier, de vivre l'expérience d'un radio journal. À tous les mercredi, dès 8h, deux élèves présentent à l'ensemble de la communauté étudiante un radio journal qu'ils ont monté en recherchant les nouvelles et informations susceptibles de les intéresser. Une chronique éditoriale est lue par la même occasion. Depuis quelques semaines déjà, nous avons instauré un principe de rotation. D'une semaine à l'autre, un élève de niveau scolaire différent livre le contenu de l'éditorial qu'il a lui-même rédigé. Le mercredi 23 mars dernier, Jessika Bouchard, élève de quatrième secondaire, a présenté un commentaire d'une grande qualité:

«Pancartes aux mains et slogans aux lèvres, les étudiants québécois s'opposent vivement à la compression du programme des prêts et bourses. Comme vous l'avez sûrement maintes fois ouïe dire ces derniers temps, le gouvernement Charest a décidé d'amputer ce programme de 103 millions de dollars, ce qui engendre une hausse épouvantable de l'endettement des étudiants. Comment peut-on espérer qu'ils deviennent indépendants alors que des dettes colossales leur tranchent littéralement les ailes? Il est de notre devoir d'appuyer ces étudiants, car la plupart d'entre nous risquent de vivre une situation similaire dans les années à venir. Nous sommes les piliers de la prochaine société, ne nous laissons pas corrompre par nos idéaux individualistes et aidons ces jeunes gens à faire entendre leurs voix.»



Jessika Bouchard est en secondaire 4. C'est certain que l'an prochain elle aimerait faire partie du journal étudiant. Elle a bien aimé cette expérience du radio journal qui se fait par téléphone, sur l'interphone de l'école.

La mini entreprise Chini

À l'école de L'Odyssée Lafontaine, le développement de l'entrepreneurship connaît un succès qui va au-delà des objectifs scolaires. Les jeunes apprennent à se découvrir sans que l'enseignant aie à jouer un rôle disciplinaire. Chacun y trouve sa façon de s'épanouir. Deux à trois heures par semaine, les étudiants du CPC 3 transforment leur classe en véritable petite usine. Plusieurs équipes se forment pour répondre aux étapes de fabrication de sous-plats. Tailler le bois, casser la céramique, coller la céramique et appliquer le coulis. Après le séchage (d'une durée de 24 heures), il faut nettoyer les œuvres, ajouter le scellant, peindre le bois et le vernir. La dernière étape, et non la moindre, est la vérification du produit. Les matériaux sont faits de produits de récupération. Leur entreprise porte le nom de Chini qui signifie «sous» (pour sous-plat) en congolais.

La richesse d'avoir deux Congolais dans la classe permet de belles découvertes face à une autre culture! L'argent amassé en vendant ces produits sert à racheter du matériel et se récompenser par un petit voyage à la fin de l'année.



Sous-plats - Les sous-plats sont vendus à l'école Lafontaine et bientôt il cibleront un endroit public comme point de vente officiel pour quelques jours. Pour de plus amples informations, communiquez avec Mme Marie-France Grenier.

Cette page est pour toi et si quelque chose t'intéresse, ça peut intéresser bien d'autres personnes. mviau@lequotidien.com ou par courrier 1051, boul. Talbot, Chicoutimi G7H 5C1

Le rêve de Nikky



Picotte: «Nikky est une petite femelle Boston Terrier de huit ans. Depuis l'âge de un an, deux fois par année, lors de ses chaleurs, elle fait des grossesses nerveuses. Elle adopte un fauteuil berçant et s'y installe avec un toutou volé au petit-fils de ses maîtres! Elle le dorlote, rêvant du jour où elle pourra enfin bercer de vrais petits chiots. La cigogne prend du temps à venir, soupire-t-elle… Comble du malheur, il y a près de trois ans, une auto l'a heurtée au niveau des hanches. Il a fallu se résigner: sa santé ne lui permettrait plus jamais d'avoir des bébés…»

Quand passe la cigogne

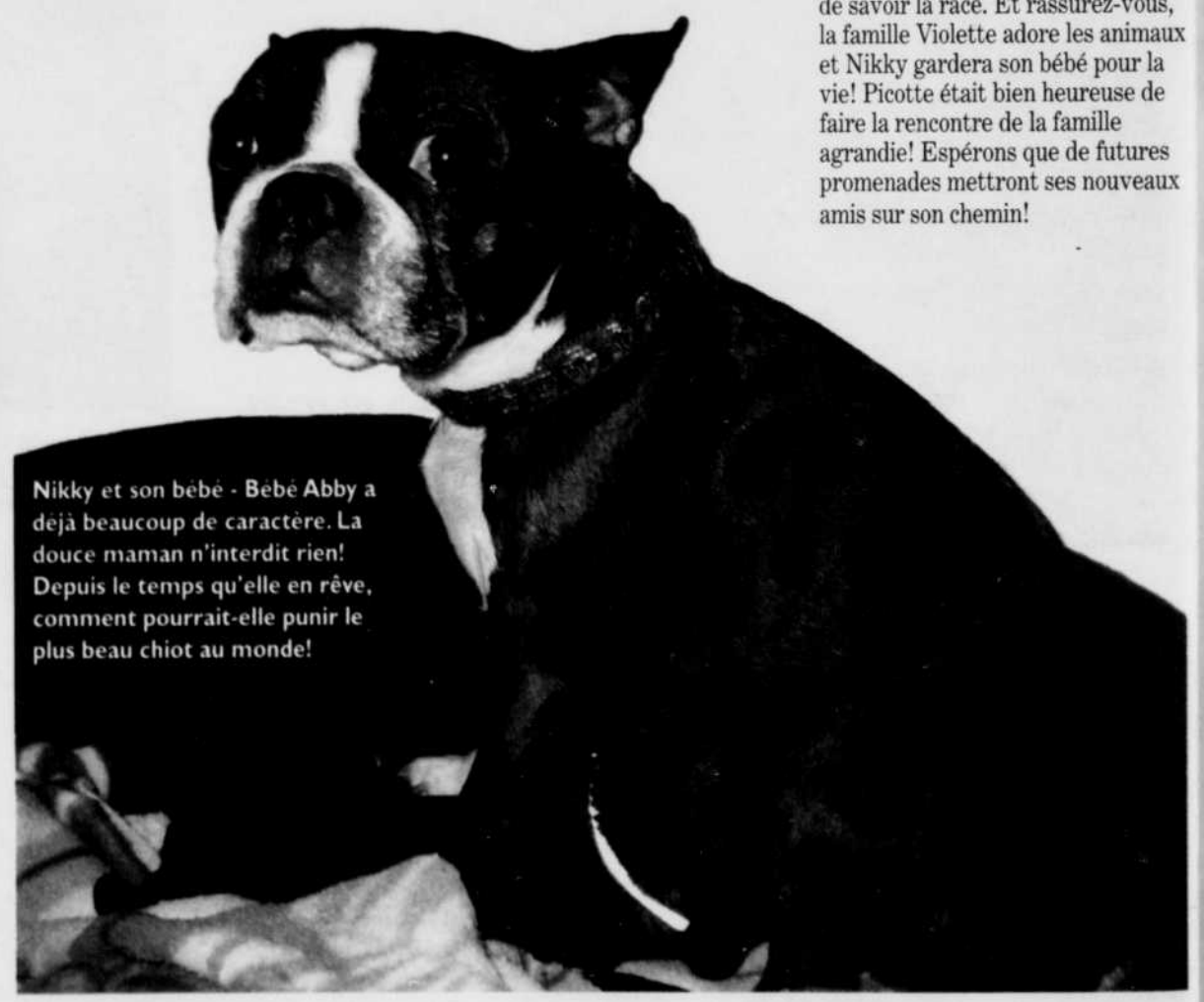
Lorsque la voiture l'a heurtée, Nikky a frôlé la mort. Le vétérinaire lui annonce que ses hanches sont gravement endommagées et que mettre au monde des chiots lui serait peut-être fatale… Si une grossesse survenait, elle aurait besoin d'une césarienne et d'un suivi. Évidemment, Nikky perd espoir. C'est fini pour moi, se dit-elle, je devrai m'en faire une raison et finir mes jours sans laisser de progéniture. C'est malheureux pour une petite chienne aussi intelligente…



Le 26 février dernier, sa maîtresse Josée est en train de tricoter. La journée s'est écoulée, il est 20 h quand son maître Richard arrive. Il voit le divan, où Nikky prend place depuis quelques jours et qui berce seule. Il se dit que sa grossesse nerveuse la fait encore agiter un jouet. Mais il se rappelle que les jouets ont tous été cachés. Il s'approche et croit que Nikky a une énorme bosse cutanée sur la cuisse. Il regarde de plus près et la bosse bouge: «J'ai mon voyage! Sa grossesse nerveuse est vraie!» s'écrit-il à sa femme qui est installée depuis quelques heures sur le fauteuil arrière et qui n'avait rien vu de tout ça! Elle approche bien étonnée… Nikky, en silence, avait mis au monde deux chiots. Malheureusement, le petit mâle est décédé. Il reste Abby, une grosse femelle, qui a tout le lait juste pour elle! Mais croyez-vous vraiment à la cigogne? Non! Les petits bébés chiens ne sortent pas des choux non plus.

Nikky et son bébé - Nikky, un vrai chiot, est sans doute plus de travail qu'un toutou n'est-ce pas?

Dans le temps des Fêtes, un des fils de M. et Madame Violette est venu en visite chez ses parents avec son chien… Le papa de Abby est donc Buster, un chien croisé que Jean-François a trouvé errant. Impossible de savoir la race. Et rassurez-vous, la famille Violette adore les animaux et Nikky gardera son bébé pour la vie! Picotte était bien heureuse de faire la rencontre de la famille agrandie! Espérons que de futures promenades mettront ses nouveaux amis sur son chemin!



Nikky et son bébé - Bébé Abby a déjà beaucoup de caractère. La douce maman n'interdit rien! Depuis le temps qu'elle en rêve, comment pourrait-elle punir le plus beau chiot au monde!

Les nouvelles de Picotte

Grossesses nerveuses

La grossesse nerveuse est un phénomène purement hormonal qui se traduit par une modification du comportement associé à des changements physiologiques. La chienne se comporte comme si elle allait avoir des petits: elle se fait un nid, peut devenir agressive... Ses mamelles se gonflent de lait. La chienne peut également adopter un objet comme si c'était son petit, son appétit est variable. Si votre chienne présente une grossesse nerveuse, votre vétérinaire vous donnera le traitement adapté sous forme de comprimés ou de gouttes. Malheureusement, ce traitement n'agit que temporairement et il est très probable que d'autres grossesses nerveuses se produisent à nouveau. Seule la stérilisation résout définitivement ce problème. www.chien.com

ADOPTEZ-NOUS!

«Je mets de la vie partout sur mon passage»



Description: Mes maîtres sont tombés en amour avec moi… Sans se poser de question, il m'ont adopté mais ils n'avaient pas le droit de chiens dans leur appartement… J'ai énormément d'énergie et les grands espaces me rendront bien heureux!

Nom: Chico
Âge: 3 mois
Prix: 75 $ chacun
Sexe: Mâle
Race: Croisé Labrador

S.P.C.A. Saguenay, 2359, Cantin, Jonquière
695-5055

Jonas
l'animalerie GRANDE surface

Chez Jonas l'affaire est Pet Shop!
Gagnez un bon d'achats de 25$
1 gagnant à chaque semaine

GAGNANTS
21 fév. Jean-Marie Bouchard
28 fév. Raphaël Rivard
7 mars Fabrice Laprise
14 mars Denise Girard
21 mars Véronique Tremblay
28 mars Arthur Bouchard
4 avril Linda Bouchard

Nom: _____
Adresse: _____
Tél.: _____
693-1994
Déposez vos coupons en magasin ou faites-les parvenir par la poste à:
1730, boul. Talbot – CHICOUTIMI (QC) G7H 7Z3

COURRIER MÉLI-MÉLO

Besoin d'attention?





Bonjour Picotte,
En réponse à Noble, qui était dans Progrès-Dimanche le 3 avril dernier, moi, quand je vais chez ma grand-mère Rachel, elle a hâte que je reparte! Pouvez-vous le croire d'après les photos? Il faut dire que je suis un peu énervé. Je suis un Cocker américain et je vais avoir un an le 15 avril. Je déborde d'énergie, je mange tout ce que je vois et je demande toujours des caresses et énormément d'attention (même si j'ai fini en deuxième position lors de mon cours de prénovice). Par contre, je dois te dire un secret: ma maman ne me résiste aucunement! Je suis très choyé… Ça explique peut-être mon comportement de «bébé gâté». Bonne journée!

Yoggi



Comme vous voyez sur la photo, j'aime que mes maîtres me promènent en poussette. J'aime aussi recevoir la visite de mes deux petits amis, Guillaume et Laurie. Je suis un vrai chat rapporteur. Quand on me lance mon ourson, je le ramène afin qu'on me le relance.

Boris

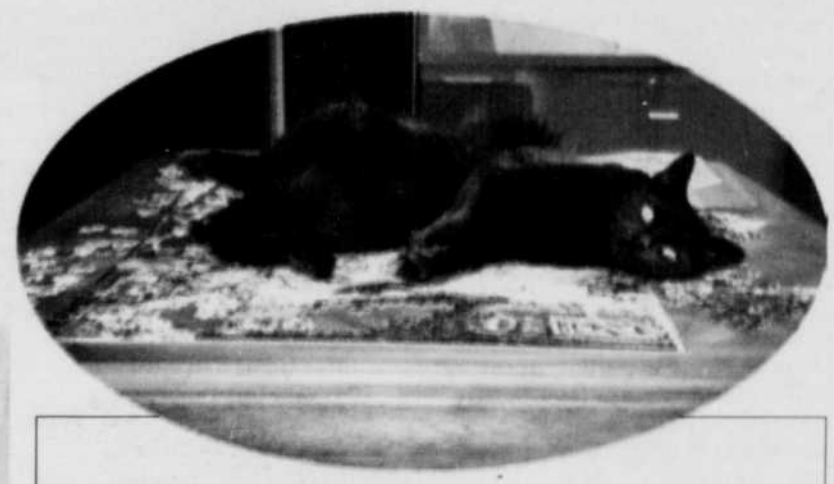
«Je vous rappelle que passer une photo dans cette page, ça ne coûte rien! Alors à vos appareils photo et immortalisez vos sorties! Les photos doivent être claires. L'originalité est toujours bien appréciée. Cette semaine, je vous présente des animaux qui ont besoin d'attention et quand les yeux doux ne fonctionnent pas, ils prennent de drôles de positions! Certains sont même prêts à faire des mauvais coups et se venger pour être le centre de l'univers!»





«Notre maîtresse a onze ans et elle adore les animaux. Elle est conscientisée à la cause des animaux et dénonce les gens sans pitié qui nous laissent errer ou nous abandonnent… Son souhait le plus cher serait que tous les animaux aient des maîtres qui les aiment autant qu'elle nous aime. Merci Nataëlle d'être là pour nous.»

Les deux amis de Nataëlle

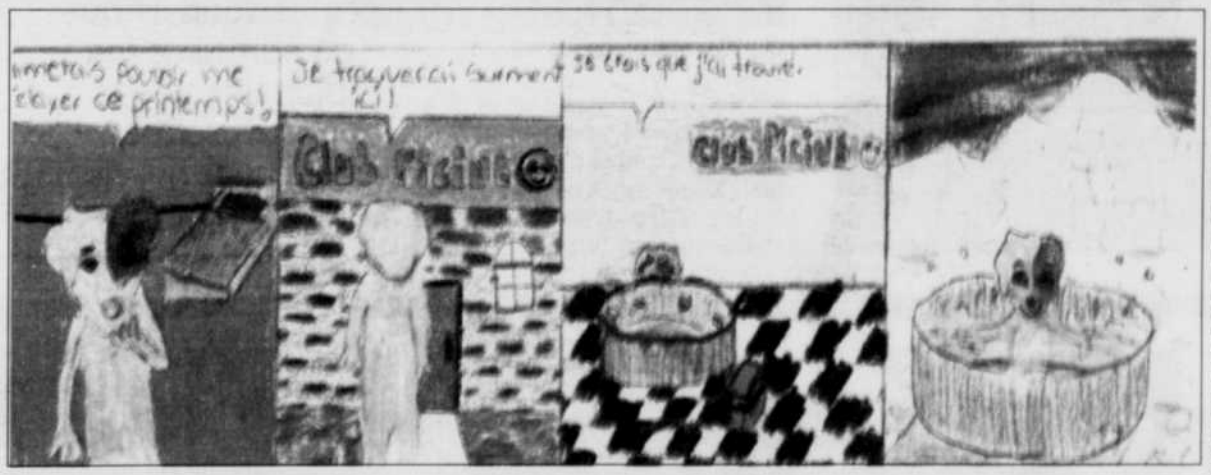


Bonjour,
Je m'appelle Minette et j'ai 6 ans. Je suis une chatte très affectueuse et j'ai besoin de beaucoup d'attention, alors pas question qu'on me néglige pour un simple casse-tête! Vite, une caresse s.v.p.

Minette

CONCOURS DESSINE-MOI UNE BD

Écris-moi par courriel:
mviau@lequotidien.com
ou par courrier au
1051, boul. Talbot,
Chicoutimi G7H 5C1



Picotte «Printemps»

Nom: _____

Âge: _____

Ville: _____

Téléphone: _____

École: _____

À coller derrière ta BD

À gagner, un sac à dos Lavoie!

Continuez de m'envoyer vos BD… Je vous rappelle qu'il n'y a pas d'âge pour participer au concours. À chaque semaine, un gagnant voit sa BD publiée et, à la fin du mois, un grand gagnant, en plus de voir sa BD publiée, gagne un sac à dos Lavoie!

Gagnante de la semaine
Katrine Marceau, 12 ans, Chicoutimi

Thème pour le mois d'avril: Picotte au printemps

Faire parvenir à: Concours de BD, Progrès-Dimanche, 1051, boul. Talbot, Chicoutimi

MARIER L'ART À L'UTILITAIRE

Des meubles sur mesure en cuir saguenéen

UN PRODUIT DU SAGUENAY • LAC-SAINT-JEAN

Comme vous le savez sans doute déjà, aucun autre matériau ne résiste mieux à l'épreuve du temps que le cuir. Parler de meubles sur mesure en cuir, en particulier de meubles de



BRADETTE MELISSA
RÉDACTRICE PUBLICITAIRE

salon comme un fauteuil ou un canapé, c'est parler de confort, d'esthétisme et d'une certaine exclusivité.

D'une petite entreprise d'artisans de Jonquière nous arrive des meubles sur mesure faits de cuir naturel de chez-nous... fabriqué à partir de peaux argentines. Des articles exclusifs au design original, teinté d'une touche antique, signés Danielle Tremblay et Gilles Bergeron, copropriétaires de Conception Cuir. Des créations à fleur de peau qui aujourd'hui enrichissent le décor et le confort de résidences jusqu'au Japon.

L'atelier-boutique de Conception Cuir, fondé en 1987, peut aujourd'hui compter sur la collaboration de 6 à 10 employés, dont 4 à temps plein. En plus de créer des meubles remarquables, Danielle et Gilles conçoivent différents accessoires (bourses, liseuses, portefeuilles...), des vêtements et des tableaux de cuir.



Gilles Bergeron et Danielle Tremblay, copropriétaires de Conception Cuir.

Les copropriétaires ont investi cette année plus de 12 000 $ pour acquérir de nouveaux équipements et quelque 20 000 $ pour l'amélioration de l'atelier-boutique du boulevard du Royaume. Le 5 mai prochain, Danielle et Gilles inaugureront leur première galerie-boutique, dans le Vieux-Québec.

Cet événement représente l'aboutissement de plusieurs années d'efforts pour les deux entrepreneurs artisans: «Pour faire connaître nos créations, nous devons être de tous les grands événements. Salon des métiers d'art du Saguenay–Lac-Saint-Jean, de Québec, Montréal, Ottawa... nous allons même à Toronto! Puisqu'il existe peu d'aide pour les artisans qui se lancent en affaires, nous devons débourser des sommes considérables pour profiter des différentes vitrines qui s'offrent à nous. La galerie-boutique de Québec sera une plate-forme pour exposer et vendre nos produits, sans avoir à courir tous les salons».

À court et moyen termes, les deux créateurs comptent orienter leur marché vers les États-Unis. Quelques livraisons ont déjà été effectuées à New-York et une nouvelle commande devrait être livrée sous peu.

Pour Danielle Tremblay et Gilles Bergeron qui cumulent une vingtaine d'années d'expérience dans l'art de travailler le cuir, tout le plaisir se trouve dans le fait de concevoir un objet qui procurera le maximum de satisfaction à son utilisateur.

«Chaque peau reflète son origine, il s'agit de l'une des propriétés notoires du cuir, propriété que nous utilisons pour mettre en valeur nos créations.

Les difficultés à surmonter?

Le manque de main-d'œuvre spécialisée. «Que ce soit en région ou à l'extérieur, il est difficile de dénicher des employés professionnels que ce soit dans les domaines de la couture, de l'ébénisterie, du rembourrage, etc.»

La fierté de ces deux entrepreneurs!

«Savoir que les articles de Conception Cuir voyagent. Bourses, tableaux, vêtements, accessoires, meubles et autres créations se retrouvent partout dans le monde!»

Nous sommes à même de travailler, teindre et couper nos cuirs, garantissant ainsi la meilleure qualité possible du cuir naturel. Les peaux provenant d'Argentine donnent un cuir souple permettant d'allier douceur, confort et résistance. Elles sont reconnues mondialement pour la solidité de leur épiderme», explique Gilles Bergeron.

Le cuir que l'on dit naturel a pour caractéristique d'être un cuir qui respire et peut être huilé pour nourrir la fibre de collagène; contrairement au cuir à meuble qui a une teinture de surface et dont les pores ont été bouchés par celle-ci. La teinture rend le cuir imperméable, l'empêche de respirer et le fera craquer avec le temps... Le cuir naturel est teint ou coloré dans de gros tonneaux, on dit alors qu'il a été baratté. Au Canada, on ne trouve pratiquement plus de tanneries et les peaux utilisées sont majoritairement traitées à l'étranger.

Aujourd'hui beaucoup de meubles son fabriqués de matériaux composites. On s'inspire des modes et des anciens modèles, mais on les rend conformes à l'ergonomie de nos contemporains. Les meubles de cuir sur mesure permettent de concevoir et réaliser des meubles de qualité, adaptés à la taille et aux besoins des gens.

Le cuir a quelque chose de rassurant et d'indémodable.

PORTRAIT



Siège social: Jonquière

OUI je veux

UN PRODUIT DU SAGUENAY • LAC-SAINT-JEAN

Tél.: (418) 698-1001
Téléc.: (418) 698-0606
Sans frais: 1-877-798-1001

www.sfr02.com
info@sfr02.com

00616522

Société de gestion environnementale

L'organisme enregistre un surplus de 13 700 $

par Marie-Claude Parent

Dolbeau-Mistassini (MCP) - Bien que les membres de la Société de gestion environnementale soient passés de 108 à 66, l'organisation sans but lucratif a enregistré un surplus de 13 700 $ sur un budget totalisant 370 500 $, au terme de la récente année financière.

La Société de gestion environnementale (SGE) de Dolbeau-Mistassini a tenu son assemblée générale annuelle le 30 mars dernier. Au cours de cette assemblée qui a réuni une trentaine de personnes, la SGE a dressé un bilan de l'année 2004 et en a profité pour dévoiler les lignes directrices du plan d'action de la présente année.

Au cours de l'année 2004, la SGE a vécu plusieurs rebondissements et a acquis une notoriété jamais égalée auparavant. Trois projets ont accaparé l'équipe de travail qui se spécialise en gestion, aménagement et valorisation d'espaces à valeur sociale et écologique à l'échelle de la MRC de Maria-Chapdelaine.

L'animatrice en environnement, Louise Gagnon, rappelle quelques-uns de ces projets qui ont bénéficié d'un rayonnement plus que régional.

«Rappelons le projet Vandalisme et VéloVert, en collaboration avec l'école le Tournant, qui a connu un très grand succès tant en ce qui concerne les vélos communautaires et les jeunes pa-trouilleurs ainsi que la campagne de réduction de l'emballage qui s'est traduite par l'arrivée massive sur le marché d'un sac d'épicerie réutilisable.

«Ce projet a créé une véritable onde de choc à l'échelle du Québec. À la suite du lancement du projet, la SGE a reçu près d'une cinquantaine d'appels de partout à travers la province. On a même parlé du projet au réseau national de la radio de Radio–Canada et à l'émission l'Épicerie», souligne Louise Gagnon.

Au chapitre des réalisations, le projet du parc régional éclaté compte désormais sur le travail d'un chargé de projet qui a été embauché, conjointement avec la MRC Maria-Chapdelaine, pour un contrat de quatre ans. En développement continu certains sites de ce parc sont accessibles et aménagés tel que, la neuvième chute à Albanel, l'ormaie de Saint–Eugène, le lac des Coudes à Girardville et le Parc de la Pointe-des-Pères à Dolbeau-Mistassini.

L'année 2004 a été, également, marquée par le départ de Carole Richer qui a agi à titre de directrice générale de la SGE pendant 13 ans. Sa succession est assurée par Louis Ferland qui occupe le poste depuis le mois de février.

Projets

En 2005, l'organisme a le vent dans les voiles. Le projet Vandalisme et VéloVert sera de retour à Dolbeau-Mistassini et risque de voir le jour à Normandin, puisque des discussions ont lieu afin d'instaurer ce projet dans cette municipalité. Toujours du côté de la prévention environnementale, un autre projet d'envergure démarrera ce printemps. Les détails de ce projet qui doit prendre l'allure d'une fresque historique rappelant les événements dolmissois seront dévoilés en conférence de presse le 27 avril.

De plus, Louise Gagnon précise que situé en plein coeur de la ville de Dolbeau-Mistassini, le parc de la Pointe-des-Pères qui donne sur la rencontre des rivières Mistassini et Mistassibi demeure un dossier prioritaire de la SGE. L'aménagement de ce lieu qui offre une multitude d'activités reste au premier plan des interventions de la SGE.

L'ÉVÉNEMENT PASSEZ À LA VITESSE
mazda
vroum-vroum

Obtenez un financement à l'achat à partir de
0 %†
AUCUN PAIEMENT AVANT
90 JOURS
au financement à l'achat††

mazda 3 GX 2005
ACHETEZ À PARTIR DE
16 295 $*



« Clé d'or 2005 »
L'Annuel de l'automobile 2005*

mazda 3 SPORT GS 2005
ACHETEZ À PARTIR DE
20 285 $*



MAZDA MIATA MX-5 2005
LOUEZ À PARTIR DE
-OU- 319 $ par mois, pour 48 mois**
Transport et préparation inclus
Comptant initial de 1 995 $
0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ



« ...la Miata continue de proposer un rapport qualité-prix exceptionnel... »
L'Annuel de l'automobile

mazda
www.mazda.ca
Vous trouverez beaucoup plus chez vos concessionnaires Mazda du Québec.
PRÊT À ROULER INSPECTION EN 52 POINTS À LA LIVRAISON • PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE • GARANTIE LEADERSHIP MAZDA : PROTECTION COMPLÈTE DE 3 ANS OU 80 000 KM ET DE 5 ANS OU 100 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

†0 % de financement à l'achat aux particuliers jusqu'à 24 mois sur les Mazda3 et Mazda3 Sport 2005 neuves et de 0 % jusqu'à 48 mois sur les Mazda Miata MX-5 2005 neuves. Financement consenti par la Banque Scotia. Sur approbation du crédit. ††L'offre aux particuliers de « aucun paiement avant 90 jours » s'applique au financement à l'achat de toutes les Mazda 2005 et débute à la date de livraison du véhicule à l'acheteur. Le nombre de mensualités choisi par le client n'est pas réduit mais reporté de 3 mois. Aucun intérêt pendant les premiers 60 jours. Après cette période, le montant du capital ainsi que les intérêts devront être payés en fonction du terme prévu au contrat. * Offres réservées aux particuliers et portant sur les Mazda3 GX (D4X555AA00) et sur les Mazda3 Sport GS (D5D556AA00) 2005 neuves. Frais de transport et préparation (925 $), immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM en sus. ** Taux de location personnalisée Mazda : offre portant uniquement sur la location au détail des Mazda Miata MX-5 GX (L2XQ55VB00) 2005 neuves. Comptant initial ou échange équivalent et premier versement mensuel exigés. Aucun dépôt de sécurité requis. Offre soumise à l'approbation de Crédit Mazda Canada inc. Limite de 20 000 km par année. Frais de 8¢ le km additionnel à la fin du terme. Location avec limite de 25 000 km disponible. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM en sus. *Meilleur véhicule (catégorie voitures compactes). Les modèles illustrés peuvent différer et sont utilisés à titre indicatif seulement. Certains équipements illustrés peuvent être offerts en option ou de série sur d'autres modèles. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Un échange peut être nécessaire entre concessionnaires. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix inférieur. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 7 avril 2005.

PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS

SEXOLOGIE

Une rencontre vécue intensément apporte une grande déception

Après moult réflexions, sur la vie, son sens, sa vraie valeur, j'ai besoin de savoir si je me trompe, si je suis correcte dans ma pensée ou si je suis complètement dans l'erreur. Il y a environ sept mois, j'ai rencontré quelqu'un. J'avais fait appel à une agence de rencontres pour combler ma solitude. Nous avons convenu d'un premier rendez-vous, il m'a plu et nous avons baisé sans réfléchir. Je dois dire, pour ma part, que c'est la première fois de ma vie que j'embarque aussi rapidement dans une relation. Il me plaisait et à mon âge (passé la cinquantaine), je me disais que je n'avais rien à perdre. Mais Monsieur avait ses petites fantaisies sexuelles. Je devais avaler son sperme après une fellation, autrement, il perdrait son orgasme. Il m'a demandé aussi d'enlever mes prothèses pour le même exercice... et... la... sodomie. Sur cette dernière expérience, je dois dire que j'ai cédé une seule fois, par amour et ce fut pour moi très douloureux; ça ma fait très mal.

Je m'étais juré que jamais je ne renouvellerais une si mauvaise expérience sexuelle. Et voilà que ma nouvelle flamme me redemande à chaque fois les mêmes choses. Quelques semaines avant de me quitter, son attitude s'était complètement refroidie à mon égard. Aucun baiser, aucune caresse. J'ai tenté d'expliquer mon point de vue sur ce que je ressentais, mais il s'est refermé comme une huître. Il m'a écrit une lettre dans laquelle il m'explique une incompatibilité sexuelle entre lui et moi. Il m'a remplacée avec celle qui, je crois, comble ses attentes.

Mon ex m'avait demandé les mêmes choses. Est-ce que les prostituées, qu'on appelle aujourd'hui «escortes», se font demander par les hommes la sodomie ou l'avalage de sperme? Ou est-ce les films pornos? J'ai déjà visionné des films pornos sans être une maniaque et je n'ai jamais vu une femme enlever ses prothèses dentaires pour faire une «pipe».

Suis-je anormale parce que je n'ai pas de clitoris dans la gorge ni au fond de mon rectum, mais un seul? Encore faut-il se donner la peine de le découvrir.

Déçue des hommes

Se peut-il qu'à ce moment de votre vie, vous vouliez tellement avoir un amoureux que la crainte qu'il ne veuille pas de vous vous ait amené à répondre à toutes ses demandes sans respect pour vos limites personnelles.

Vouloir un homme (ou une femme) à tout prix, ce n'est pas la meilleure façon de créer une vraie relation. L'autre le sent et vous devenez alors à ses yeux la proie idéale à la satisfaction de



BOILY
ANDRÉE
aboily@lequotidien.com

tous ses désirs. Si, de plus, vous avez la malchance de tomber sur une personne égocentrique pour qui la relation sexuelle n'est qu'une possibilité d'aller chercher chez l'autre la réalisation de tous ses fantasmes, de tous ses caprices sans rien donner en échange (c'est ce qui vous est en fait arrivé), il n'est pas surprenant que votre histoire ait été aussi décevante. J'espère, cependant, que vous ne vous laisserez pas décourager pas celle-ci. Des hommes généreux, respectueux des limites de l'autre, prêts à donner tout autant qu'à recevoir, ça existe. Il s'agit de les chercher, de prendre le temps de les connaître et d'être capable de dire ses préférences, ses limites sans pour autant se laisser «emmurer» pas celles-ci. Par exemple, vous aviez certainement le droit de refuser d'enlever vos prothèses.

Quant à votre question concernant les «escortes», la réponse est oui, il est possible pour le client de demander ces «extras». Disons qu'elles sont plus nombreuses (à ce qu'on dit) à accepter d'avaler que d'accepter la pénétration anale. Plusieurs refusent celle-ci de façon systématique par peur des blessures et pour bien d'autres raisons. Pour chaque extra, le client doit payer plus cher. Si vous me posez cette question, ne serait-ce pas parce qu'avec votre partenaire vous vous êtes sentie un peu comme une prostituée «bénévole»?

Faites parvenir vos lettres à :
Madame Andrée Boily
Le Progrès du Saguenay
1051, boulevard Talbot
Chicoutimi (Québec)
G7H 5C1

SANTÉ

Les allergies reviennent

PARIS (AP) – Des millions de personnes à travers le monde sont allergiques. Bénignes dans la majorité des cas, ces allergies n'en sont pas moins épuisantes pour qui souffre en permanence d'écoulement nasal, de picotements, de gêne respiratoire et de démangeaisons.

L'allergie, qui fait partie de ces nombreuses réactions inflammatoires mises en jeu par l'organisme, est due au contact d'un individu avec une substance appelée «allergène». Ses manifestations peuvent être variées, tant respiratoires, que dermatologiques, digestives ou encore générales.

La rhinite allergique est souvent provoquée par une inhalation de pollens de graminées ou d'arbres.

Le bouleau des jardins est fortement allergisant, tout comme le frêne, le chêne, le caoutchouc (latex).

Elle peut l'être aussi par la poussière, les moisissures, les poils et les plumes (animaux domestiques), les acariens... C'est pourquoi on peut distinguer deux types de rhinite allergique: outre celle due à l'arrivée des pollens, on distingue la rhinite allergique souvent associée à l'asthme et due à des allergènes domestiques.

Les allergies respiratoires se manifestent aussi par une toux à répétition, une gêne respiratoire, des crises d'asthme. En dehors des pollens, les allergènes le plus souvent responsables de troubles respiratoires sont les acariens (insectes minuscules présents dans la moquette et les matelas), les moisissures, les poils, les animaux (chats, chiens, blattes, oiseaux, hamsters), les aliments (certains fruits, notamment les fraises).

Les allergies cutanées se traduisent par une irritation de la peau avec des démangeaisons. Ses principales manifestations en sont l'eczéma et l'urticaire.

TEL-AIDE
695-AIDE
1-888-600-2433 · Lac-Saint-Jean
Heures d'ouverture: 16 h à minuit
00612131

Fonds de dotation
du Centre hospitalier
Jonquière inc.



Campagne corporative 2004-2005
Sous la présidence d'honneur de M. Pierre Lévesque de Gravel et Lévesque inc.

Don de 550 $
Corporation La Petite France



Me Régis Gaudreault, président du Fonds de dotation, Mme Guylaine Caron, trésorière de la Corporation La Petite France, Mme Marie-Christine Larouche, directrice générale et M. Pierre Lévesque, président d'honneur.
00613262

HOROSCOPE

Le dimanche 10 avril 2005

Bélier (21 mars au 19 avril): Le Soleil, Mercure et Vénus continuent à séjourner dans votre Signe. Par conséquent, les communications occupent une place importante actuellement. Possibilité d'obtenir de bonnes nouvelles en provenance de l'étranger ou d'une personne qui n'a pas donné signe de vie depuis longtemps. Et une suggestion qui vous semblait à prime abord saugrenue pourrait s'avérer salutaire.

Taureau (20 avril au 20 mai): En ce dimanche, vous avez le vent dans les voiles alors que la Lune parcourt votre Signe, et rien ne semble capable de vous ralentir. Votre longueur d'avance sur vos principaux compétiteurs et adversaires est confortable. Ceci dit, il ne faudrait quand même pas vous asseoir sur vos lauriers. Le maintien de vos efforts vous assurera une victoire d'autant plus éclatante.

Gémeaux (21 mai au 21 juin): Les aspects planétaires indiquent que la glace peut être brisée rapidement aujourd'hui. Vous pouvez maintenant vous sentir plus à l'aise dans un contexte ou dans une situation qui vous insécurisait. Car les gens qui vous intimident ont le pouvoir que vous consentez à leur accorder. En faisant un petit effort pour vous extérioriser davantage, la gêne se dissipera.

Cancer (22 juin au 22 juillet): Il suffit de faire confiance à la vie pour vous libérer d'une peur qui mine votre bien-être spirituel. Votre bonne volonté est l'outil qui permettra de surmonter une épreuve. Ne vous tracassez plus avec ce qui s'est produit hier et n'appréhendez pas ce qui pourrait arriver demain. Concentrez-vous plutôt sur ce que vous êtes en mesure de faire aujourd'hui.

Lion (23 juillet au 22 août): Alors que la Lune se trouve en Taureau, angulaire au Lion, vous êtes susceptible de rechercher le bonheur au mauvais endroit. Alors les activités qui s'offrent spontanément à vous peuvent vous procurer davantage de satisfaction que la quête volontaire du plaisir. Il ne faut pas nécessairement regarder très loin pour trouver exactement ce que vous désirez...

Vierge (23 août au 22 septembre): Le séjour de la Lune en Taureau agrémentera vos échanges et contribuera à vous offrir un dimanche plus riche en émotions. Certains proches ont besoin de plus de temps pour franchir les mêmes étapes que vous. Évitez de vous épuiser en fournissant des efforts en vain; vous ne pouvez rendre service à une personne qui n'a pas encore décidé de s'aider elle-même.

Balance (23 septembre au 23 octobre): L'excessivité constitue la seule chose qui peut miner une situation agréable. Si vous n'exagérez pas, celle-ci ne sera pas menacée. Ne portez pas attention aux propos alarmistes de personnes qui ont tendance à dramatiser. Il est préférable de ne vous fier qu'aux évidences concrètes dont vous avez la certitude pour influencer vos choix et votre conduite.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): La Lune en Taureau vous attirera de nouvelles sympathies, et de ce fait votre dimanche s'annonce intéressant. Vous pourriez même voler la vedette aux autres lors d'une sortie. Si vous parvenez à demeurer modeste tout en accordant une petite place aux autres, personne ne vous jalousera. Alors enfilez votre tenue préférée et partez conquérir le monde!

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): La présence des astres en Bélier, Signe de Feu au trigone du vôtre, crée un climat sentimental ou passionnel. Vous disposez de tous les atouts pour impressionner ou charmer la personne qui vous intéresse. Saisissez votre opportunité mais ne forcez pas la note! Il suffit d'être pleinement vous-même - sans artifices. Soirée intéressante en perspective...

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): La Lune se trouve en Taureau, au trigone de votre Signe, ce qui devrait contribuer à vous mettre en valeur et à vous distinguer de la masse. Les loisirs et les divertissements qui auront un rapport avec votre orientation professionnelle seront les plus aptes à vous satisfaire. Et l'attitude d'une nouvelle fréquentation risque de vous étonner...

Verseau (20 janvier au 18 février): Tant que la Lune se situe en Taureau, au carré des astres en Verseau, le comportement des autres sera susceptible de vous importuner. Une décision prise par un proche peut aller à l'encontre de vos aspirations. Toutefois, l'influence de Mars en Verseau vous donnera la détermination nécessaire pour affronter n'importe quel défi. Et... force physique accrue.

Poissons (19 février au 20 mars): Votre vie sociale est en plein essor. Vous êtes la personne la mieux qualifiée pour vous occuper d'organiser une activité de groupe. Ne reculez pas devant une responsabilité qui vous incombe; la suite des événements ne vous décevra pas. Quelque chose que vous souhaitiez jadis peut enfin se concrétiser; mais en avez-vous toujours envie?

SONATA GL *2005*



PDSF : 22 395 $**

Moteur 2,4 litres à DACT | Boîte automatique à 4 rapports | Rétroviseurs dégivrants à commande électrique | Climatiseur | Télédéverrouillage | Système d'alarme | Glaces et verrouillage à commandes électriques | Radio AM/FM/CD/MP3

18 395 $†††

Offre d'une durée limitée!
PRIX D'ACHAT AU COMPTANT

Y'A DE QUOI »aimer!

Solde printanier

La Sonata de Hyundai :
« La berline intermédiaire d'entrée de gamme s'étant classée au plus haut rang aux États-Unis pour la qualité initiale. »

Meilleur nouveau véhicule hybride selon l'AJAC.



TUCSON GL *2005* à traction avant

Moteur 4 cyl. 2,0 litres à DACT et CVCS | Freins antiblocage ABS | Contrôle électronique de la stabilité ESP et antipatinage | Radio AM/FM/CD/MP3

PDSF : 19 995 $**

0 % Financement à l'achat* jusqu'à 36 mois

OU

Louez à partir de **189 $***

par mois/60 mois
2995 $ de comptant
0 $ de dépôt de sécurité
Transport et préparation en sus



ACCENT 5 GL *2005*

Moteur 1,6 litre à DACT | Boîte manuelle à 5 rapports | Dossier arrière rabattable 60/40 | Radio AM/FM/CD/MP3

PDSF : 14 245 $**

0 % Financement à l'achat* jusqu'à 72 mois

OU

Louez à partir de **149 $***

par mois/60 mois
1595 $ de comptant
0 $ de dépôt de sécurité
Transport et préparation inclus



ELANTRA GL *2005*

Moteur 2,0 litres de 16 soupapes à DACT et CVCS | Dossier arrière rabattable 60/40 | Boîte manuelle à 5 rapports | Suspension indépendante aux quatre roues | Radio AM/FM/CD/MP3

PDSF : 14 995 $**

0 % Financement à l'achat jusqu'à 60 mois

OU

Louez à partir de **159 $***

par mois/60 mois
2295 $ de comptant
0 $ de dépôt de sécurité
Transport et préparation inclus



SANTA FE GL *2005* à traction avant

Moteur 2,4 litres à DACT | Rétroviseurs dégivrants à commande électrique | Glaces et verrouillage à commandes électriques | Radio AM/FM/CD/MP3

PDSF : 20 995 $**

0 % Financement à l'achat* jusqu'à 48 mois

OU

Louez à partir de **189 $***

par mois/60 mois
2995 $ de comptant
0 $ de dépôt de sécurité
Transport et préparation en sus

GARANTIE 5-5-5

5 ans / 100 000 km
GLOBALE LIMITÉE* • ASSISTANCE ROUTIÈRE** • GROUPE MOTOPROPULSEUR

Garantie complète de Hyundai sans franchise. 1124 heures, comprenant livraison d'essence, changement de roue en cas de crevaison, déverrouillage, remorquage et autres services. Un simple appel suffit.

Pour connaître l'adresse du concessionnaire le plus près, composez le 1 800 461-5695.

HYUNDAI
Va de l'avant

hyundaicanada.com

J.D. Power and Associates, sondage 2004 sur la qualité initiale (2004 U.S. Initial Quality Study℠) réalisé auprès d'un total de 51 208 répondants aux États-Unis ayant rapporté un problème durant les 90 premiers jours depuis la prise de possession de leur véhicule. www.jdpower.com. *Programme de location des Services financiers Hyundai pour les véhicules 2005 neufs suivants : Tucson GL 4 cyl. à traction avant/Accent 5 GL/Elantra GL/Santa Fe GL 4 cyl. à traction avant; PDSF à partir de 19 995 $/14 245 $/14 995 $/20 995 $. Taux d'intérêt annuel de 4,30 %/1,63 %/2,30 %/3,47 %, mensualités de 189 $/149 $/159 $/189 $ pour 60 mois, sans obligation au terme du contrat de location. Coût total de location de 350 $ en sus. Comptant de 2995 $/1595 $/2295 $/2995 $, première mensualité exigée. Dépôt de sécurité de 0 $ pour tous les modèles. Frais de transport et de préparation inclus pour les Accent et Elantra; en sus pour les Sonata (815 $), Tucson et Santa Fe (999 $). Kilométrage annuel de 20 000 km. 10 ¢ par kilomètre additionnel. †††PRIX D'ACHAT AU COMPTANT DE 18 395 $ POUR LA SONATA GL d'achat de 8400 $/5287 $/5039 $/9007 $. Toutes taxes applicables. Frais d'administration du concessionnaire, d'immatriculation et d'acquisition de 799 $/615 $/799 $), d'administration du concessionnaire, d'immatriculation, de préparation et toutes taxes applicables en sus des PDSF. Le concessionnaire peut devoir commander le Tucson GL 4 cyl. à traction avant 2005 à partir de 22 395 $/19 995 $/14 245 $/14 995 $/20 995 $. Frais de transport (615 $/ certains modèles Accent 2005 sélectionnés jusqu'à 72 mois et sur tous les modèles Tucson, Elantra et Santa Fe 2005 jusqu'à 36/60/48 mois. Frais d'inscription au RDPRM (50 $) du Québec en sus. Exemple de financement : 15 000 $ à un taux annuel de financement à l'achat de 0 % équivaut à des mensualités de 208,33 $/250,00 $/312,50 $/416,67 $ pour 72/60/48/36 mois. Coût de prêt de 0 $ pour une obligation totale de 15 000 $. Toutes les offres de financement à l'achat et de location sont pour une durée limitée et ne peuvent être combinées à aucune autre offre. Voir le concessionnaire pour les détails. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Offre en vigueur jusqu'au 30 avril 2005. La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous des conditions normales d'utilisation et d'entretien. En vigueur pour les véhicules vendus le ou après le 22 mars 2004.

00621352



RELÈVE DU JAZZ - Le musicien professionnel Mathieu Bélanger a prodigué une classe de maître à de jeunes musiciens de la région, dernièrement, à la salle Murdock du Centre des arts et culture de Chicoutimi. La vingtaine de jeunes participants au volet Place à la relève du Festival Blues et Jazz de Chicoutimi en ont appris plus en un après-midi qu'en une année à l'école...

(Photo Michel Tremblay)

Havre de l'Hospitalité d'Alma

Tenue du Marchethon le 28 mai

par Marc St-Hilaire

ALMA (MSH) - Le Havre de l'Hospitalité d'Alma revient cette année avec son traditionnel Marchethon, principale activité de financement de l'organisme sans but lucratif.

Sous la présidence d'honneur du conseiller municipal Jean-Roch Pedneault, l'événement aura lieu le 28 mai, dans les rues de la capitale. L'objectif cette année est chiffré à 11 500 $.

Lors de la journée, une célébration de la parole ainsi qu'un brunch musical seront offerts aux marcheurs qui quitteront l'église Saint-Joseph à 13h. Après avoir parcouru un trajet de 4,5 kilomètres, ces derniers auront l'occasion d'assister à un encan chinois, une nouveauté.

Ayant pour mission de favoriser la croissance spirituelle et humaine de sa clientèle, le Havre de l'Hospitalité dispose de 4 salles de réunions, de 29 chambres, d'une chapelle, d'appareils audio-visuels ainsi que d'une salle à manger avec service d'une chef-cuisinière.



La présidente du Havre de l'hospitalité, Louise Simard, pose en compagnie du président d'honneur, Jean-Rock Pedneault.

(Photo Steeve Tremblay)

Mondialement reconnu

Medic Alert
Toujours là
www.medicalert.ca
Pour information
1 800 668-6381

le QUOTIDIEN
progrès-dimanche

CARNET MONDAIN

549-4444

ANNONCE AVEC PHOTO
15,95$ SUR UNE COLONNE
29,95$ SUR DEUX COLONNES

SANS PHOTO
TEXTE seulement 7$
JUSQU'À 40 MOTS
(45¢ par mot additionnel)

NAISSANCE



Caroline et Jean-Paul, félicitations pour ce beau Dylan, né le 10 mars 2005.
Grand-Papa et Martine qui vous aiment XXX

À moins d'indication contraire, les photos ne seront pas retournées.

GRADUATION



FELICITATIONS à Jonathan Savard-Léger! Tes efforts, ta ténacité et ta volonté ont porté fruit. C'est avec beaucoup de fierté que nous voulons te féliciter pour ta réussite. Bonne chance dans ta nouvelle carrière de policier.
Tes parents, O'Neil et Nicole.

00618361



Joyeux anniversaire et bonne journée à tous!

Agence de développement de réseaux locaux de services de santé et de services sociaux
Québec Saguenay–Lac-Saint-Jean

Direction de santé publique

René Larouche
Dentiste-conseil

Santé buccodentaire
Le tabagisme est néfaste pour la santé de votre bouche

En avril, c'est le Mois de la santé buccodentaire. Cette année, nous souhaitons vous informer davantage sur les effets néfastes du tabagisme ou consommation du tabac sur la santé en général et plus particulièrement la bouche. D'ailleurs, cette chronique est la toute première d'une série qui paraîtra au courant du mois d'avril. Comme vous le savez déjà, le tabagisme a des effets néfastes majeurs sur la santé en général, dont principalement l'apparition de maladies pulmonaires obstructives chroniques, de maladies cardiovasculaires et de cancers. Au niveau de la bouche, les effets néfastes du tabagisme sont moins bien connus. À titre d'exemple, le tabagisme est la première cause du cancer de la bouche et du pharynx. Ainsi, le tabagisme et l'alcoolisme sont responsables du décès d'au moins 75 % des personnes atteintes du cancer de la bouche et du pharynx.

RISQUE ACCRU DANS LA BOUCHE ET LA GORGE...

Selon la quantité de tabac et sa durée de consommation, les fumeurs courent un risque de 2 à 20 fois plus élevé de cancer de la bouche et du pharynx que les non-fumeurs. Après 5 ans de cessation tabagique, ce risque n'est réduit que de 50 % par rapport au même risque chez les fumeurs. De plus, la consommation d'alcool augmente sensiblement ce risque chez les fumeurs. Chaque année, plus de 700 Québécois sont atteints du cancer de la bouche et du pharynx et environ 300 en meurent, soit près d'un Québécois par jour. Pour un dentiste, la probabilité de détecter ce type de cancer chez un homme est aussi élevée que pour un médecin de déceler le cancer de l'estomac ou la leucémie.

ÊTRE À RISQUE...

Le fait de fumer et de boire en grande quantité sont les facteurs de risque les plus importants (80 fois plus à risque). Chacun de ces deux principaux facteurs peut séparement favoriser l'apparition du cancer de la bouche et du pharynx, mais les deux ensemble ont des effets néfastes qui se multiplient (tabac et alcool: 20 et 2,5 fois plus à risque). Les hommes âgés de 45 ans et plus ont un risque de 2 à 3 fois plus élevé que les femmes. Selon certaines recherches, une alimentation pauvre en fruits et légumes frais serait aussi un facteur de risque possible.

DÉTECTION PRÉCOCE...

Le cancer de la bouche et du pharynx n'est pas aussi fréquent que le cancer de la prostate ou du sein, mais il est parmi les plus débilitants et mortels. Être atteint d'un cancer de la bouche et du pharynx, ça peut occasionner des séquelles importantes, puisque plusieurs fonctions peuvent être touchées, telles que la mastication (manger), la déglutition (avaler) et l'élocution (parler). De plus, l'apparence du visage peut être fortement altérée par la nécessité d'une chirurgie extensive. Pire encore, le taux de survie après 5 ans est d'environ de 50 % et inférieur à la majorité des autres types de cancer. D'ailleurs, ce taux de survie après 5 ans est de seulement 20 % lorsque le cancer de la bouche et du pharynx est détecté à un stade avancé. Par un dépistage précoce, un dentiste peut détecter le cancer de la bouche et du pharynx dès ses débuts, en effectuant un examen clinique lors de la visite de routine.

ATTENTIF AUX SIGNES...

Le cancer de la bouche et du pharynx peut apparaître à différents endroits dans la bouche et la gorge, par exemple la langue, le palais, les glandes salivaires, les amygdales et les lèvres. Ce qu'il faut surveiller: une plaie sur la lèvre ou dans la bouche, par exemple un ulcère, qui dure plus de deux semaines; une excroissance sur la lèvre, dans la bouche ou dans la gorge; une tache rouge ou blanche sur les gencives, la langue ou le bord de la lèvre; de la difficulté à mastiquer ou à avaler, ou une sensation de douleur lorsqu'on avale ou mastique; un renflement de la joue qui gêne le port de prothèses dentaires; un saignement inhabituel, un engourdissement de la langue, de la lèvre ou de la peau du visage; un changement dans la voix, un enrouement ou la sensation d'avoir quelque chose dans la gorge.

DEMANDEZ CONSEIL...

Si vous avez un des signes mentionnés précédemment, il est important de consulter un professionnel de la santé dès que possible. Trop de personnes hésitent à consulter un dentiste ou un médecin, parce que la plupart des plaies causées par un cancer de la bouche et du pharynx ne font habituellement pas mal. Le dentiste est bien placé pour vous parler du cancer de la bouche et du pharynx, de ses causes et de ses symptômes. Le médecin peut aussi vous renseigner sur cette grave maladie. N'hésitez surtout pas à leur demander conseil.

00618372

Une collaboration de progrès-dimanche

Dodge Caravan

LA MÉGA VENTE SE POURSUIT



Dodge Caravan 2005

- Moteur V6 de 3,3 L, 180 ch
- Habitacle pour 7 passagers
- Climatiseur
- Lève-glaces, rétroviseurs et verrouillage à commande électrique
- Régulateur de vitesse
- Radio AM/FM avec lecteur CD
- Sacs gonflables avant de pointe à déploiement progressif
- Antidémarreur Sentry Key[MD]
- Ville : 12,2 L / 100 km (22 milles au gallon), autoroute : 8,2 L / 100 km (34 milles au gallon)
- Porte-bagages au toit

Achetez à **19898 $***

Louez la **Grand Caravan à 359 $†** par mois.
Location de 48 mois.
0 $ dépôt de sécurité.
Comptant initial de 0 $.

Lecteur DVD inclus !





11 po supplémentaires de longueur

Dodge Grand Caravan 2005

Les mêmes caractéristiques que la Dodge Caravan avec en plus :

- Système de divertissement vidéo avec DVD
- Climatisation tri-zone avec chauffage arrière
- Système de freinage antiblocage aux 4 roues
- Roues d'aluminium de 16 pouces
- Banquette arrière 60-40 rabattable
- Télédéverrouillage
- Siège du conducteur à commande électrique
- Et 4 sièges baquets !

Visitez votre concessionnaire Chrysler • Jeep$_{MD}$ • Dodge ou dodge.ca.

0062979

FINANCEMENT OFFERT EXCLUSIVEMENT PAR

[redacted]

* Le prix comprend les allocations consenties aux concessionnaires et est établi pour la Dodge Grand Caravan 2005 avec l'ensemble 28C + ALW + AT1 + CYG (0 $ comptant initial). Le dépôt de sécurité est de 0 $ pour une période de location de 48 mois établie pour la Dodge Caravan 2005 avec l'ensemble 28C + MWG. † Tarif mensuel pour 48 mois seulement et peut changer sans préavis. Premier versement exigé à la livraison. Location pour usage personnel seulement. Aucun rachat requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 81 600 km au taux de 15 ¢ le kilomètre. Sous réserve de l'approbation de Services financiers Chrysler Canada. Services financiers Chrysler Canada est un membre du groupe de Services DaimlerChrysler Canada. *, † Transport, taxe sur le climatiseur, immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'inscription au Registre, frais d'administration des concessionnaires et taxes en sus. Offres exclusives et d'une durée limitée qui ne peuvent être combinées à aucune autre offre, à l'exception du programme d'aide aux handicapés physiques, et qui s'appliquent à la livraison au détail des modèles Dodge Caravan 2005 et Grand Caravan 2005 neufs en stock sélectionnés. Les offres peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Véhicules à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. MD Jeep est une marque déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada inc., une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation.

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep$_{MD}$ • Dodge du Québec

CHRYSLER
Jeep
DODGE
CINQ ÉTOILES

NORD-ONTARIO

Champlain: L'aventure d'un monde nouveau



OUELLET
YVES
youellet@lequotidien.com

On se plaît à croire que c'est le désir, aussi perfide que noble, de découvrir un monde nouveau, de l'exploiter et de le soumettre, qui mena véritablement à l'éclosion des notions d'aventure et d'aventurier. Ces velléités de conquête engendrèrent dès la fin du XVe siècle l'image du voyageur héroïque qui était habité par un profond besoin de liberté et le désir inavoué de fuir un monde déchiré par les guerres, les épidémies, la triste condition humaine et un cadre social combien trop rigide. La définition contemporaine de l'individualisme et le fondement même du star system s'établissait déjà autour de ces protagonistes qui allaient susciter au cœur de l'homme nouveau un irrésistible besoin d'exaltation par l'aventure. Ils portaient en eux, comme une lumière impalpable, cette flamme qui embraserait l'imaginaire de générations d'explorateurs et de coureurs des bois. Voyageurs d'une époque glorieuse où l'Europe se considérait comme le centre de l'univers, ils étaient convaincus que l'inconnu commençait à exister à partir du moment où ils parvenaient à l'atteindre. Et ils étaient bienheureux puisque tout restait à découvrir de leur point de vue. Les défis étaient innombrables et à chaque fois qu'on inscrivait dans le néant de la terra incognita un nouveau continent, un nouvel océan ou un nouveau peuple, la Terre s'agrandissait effectivement.

Le rêve américain

On peut remonter jusqu'au tout début du XVIIe siècle pour retracer les origines du rêve américain affirme Yves Casaux dans Le rêve américain: de Champlain à Cavelier de la Salle. Dénaturé on ne peut plus, le rêve américain ne consiste pas, comme on le croit aujourd'hui, à naître pauvre et à devenir plein aux as ou à venir au monde dépourvu et à devenir président des États-Unis. Pour Samuel de Champlain, qui implantait en 1608 la toute première colonie en sol nord-américain, à Québec, ce rêve consistait à pouvoir quitter un monde rongé par des guerres interminables et injustifiables, corrompu jusqu'à la moelle, gangrené par son insalubrité chronique, et de pouvoir repartir à neuf dans le Nouveau-Monde. Un monde libéré de toutes les contraintes sociales, bourgeoises, politiques, légales et historiques, où la totalité des possibles devient envisageable. Chose remarquable qui ne s'était pas vérifiée ailleurs dans les Amériques, son projet s'est engagé en partenariat avec les nations autochtones plutôt que dans un bain de sang. Pour réaliser l'aventure la plus extraordi-naire et la plus grandiose qu'il ait été donné d'imaginer et qui consiste à relancer le monde sur de nouvelles bases, Champlain a fait preuve, à la fois, de tous les talents et de tous les courages, dressant un véritable plan de développement pour la colonie qui lui tenait à cœur. Malgré cela, il cultivait une telle «modestie» qu'encore aujourd'hui, on n'a aucun portrait de lui, sinon celui d'un paria qui a servi de modèle à un tableau réalisé après sa mort. On ne connaît ni le moment de sa naissance (1567?) ni son lieu de sépulture. Champlain incarne encore de nos jours le parfait aventurier.

«Avant Champlain, on se contentait simplement de traverser ce continent qui est devenu le Canada, le Québec et les États-Unis. Champlain est resté; il s'est obstiné, avec une détermination et un courage inouïs, à habiter cette terre ingrate. Non seulement Champlain était-il un homme d'action, mais il était aussi un esprit curieux, un original, un visionnaire. Mercenaire, navigateur (il a traversé 29 fois l'Atlantique), cartographe, homme de science, diplomate, missionnaire, administrateur, il a joué tous les rôles au sein de la colonie naissante.»

Joe C.W. Armstrong, Samuel de Champlain

Aucun des personnages marquants de notre histoire ne demeure aussi présent au quotidien que Samuel de Champlain. Dans tout l'Est de l'Amérique il a laissé une trace indélébile. La toponymie nord-américaine, de la côte atlantique aux rives du fleuve Saint-Laurent et jusqu'aux Grands-Lacs, lui doit des centaines de dénominations de lieux qu'il attribuait au fil de ses déplacements et de son œuvre de cartographe. Encore aujourd'hui, une centaine de monuments dispersés à travers le monde, dont une majorité aux États-Unis, évoquent sa notoriété. Un lac, un pont, un village, une rivière de multiples services commerciaux... La Commission de toponymie du Québec lui attribue 183 noms de lieux au Québec seulement. Et maintenant, un circuit touristique honore sa mémoire en Ontario.

Une des raisons de ce phénomène tient au fait que les écrits de Champlain constituent le fondement de nos connaissances historiques concernant le Canada. Leur valeur singulière provient de ce que Champlain est, pour ainsi dire, le seul auteur que l'on puisse considérer comme source historique authentique. Il a véritablement habité la Nouvelle-France, contrairement à Jacques Cartier. Il fut témoin oculaire de presque tout ce qu'il rapporte et son récit a l'immense avantage d'être édifié comme un journal fidèle et régulier où se trouvent consignées ses découvertes ainsi que tous les événements qui ont marqué le début de la colonie. Les Européens connaissaient à son époque un réel engouement pour les relations de voyage ou les récits d'exploration que ne manquaient de rédiger les voyageurs du Nouveau-Monde en débordant amplement du simple carnet de route. D'autant plus que leurs auteurs ne se sont jamais gênés pour les enjoliver d'exploits disproportionnés, d'interprétations dithyrambiques ou de chimères effrayantes, contrairement à Champlain qui a adopté une approche quasi-anthropologique. Les écrits de



Samuel de Champlain font figure de best-sellers qui ont aussi contribué à embraser l'imaginaire fantasmagorique des nombreux rêveurs des Vieux-Pays.

Le Père de la Nouvelle-France

S'il est, en Amérique, un peuple qui parle français, c'est, en bonne partie, à cause de cet homme plein de ressources et d'énergie, l'un des plus éminents colonisateurs du continent nord-américain, qui fit surgir de ses rêves le pays de la Nouvelle-France. «Au point de départ de l'histoire continue du Canada, nous trouvons Champlain; il en est volontairement et par principe à l'origine; on doit saluer en lui le fondateur du Canada», écrivait l'historien Marcel Trudel.

Natif de Brouage en Saintonge, celui que l'on a qualifié de père de la Nouvelle-France a su composer avec les éléments, avec une nature insoumise et un environnement hostile ainsi qu'avec les Autochtones, en s'associant les Algonquins, les Montagnais et les Etchemins contre les Iroquois, acquérant ainsi le droit d'explorer et de coloniser le territoire. C'est d'ailleurs conséquemment à cette alliance que Champlain s'est rendu en Huronie et a séjourné dans la région des Grands-Lacs, sur la magnifique baie Georgienne.

Malgré le culte profond et durable que lui vouent nombre d'historiens, le nom de Champlain demeure encore désincarné pour la majorité de nos contemporains. Pourtant, l'homme de science, qui a occupé toutes les responsabilités au sein de la colonie naissante, continue de susciter un intérêt des plus vifs. La vie et les réalisations de cet être exceptionnel sont d'un intérêt certain pour le public nord-américain qui saisit avec lui une vision inusitée de son histoire. Même chose pour les visiteurs européens qui réalisent avec lui la mainmise que la France a déjà exercée sur tout l'Est de l'Amérique, un continent qui aurait bien pu être entièrement francophone si la France l'avait souhaité! Mais au-delà de ces considérations, Samuel de Champlain séduit et intrigue toujours. Les qualités transcendantes de Champlain l'imposent comme un modèle pour cette société française qu'il a implantée au Canada. Le Circuit Champlain, ce grand itinéraire touristique que le Nord-Ontario veut développer, peut devenir une évocation historique vivante et documentée dont, au fond, Champlain est lui même l'auteur, le metteur en scène et l'acteur principal.

S'interroger sur les raisons et les attitudes d'un homme disparu depuis plus de trois siècles, personnage plutôt énigmatique au demeurant, et qui rechigne à nous parler de lui, provoque inévitablement quelques doutes, méprises et autres interprétations subjectives.

Fondamentalement, Champlain est un marin. Champlain est un humaniste qui a su vivre avec les siens les semailles comme les famines. Un être d'autorité qui s'acharna à réaliser ses aspirations et ses entreprises. Un fin psychologue et un négociateur opportuniste. Un stratège habile qui affronta les Britanniques et les Iroquois malgré des moyens ridicules. Un aventurier dans l'âme, au nom de son pays et de Dieu.

Voilà le Champlain qui demeure à révéler. Le nouveau circuit touristique et historique dédié à Champlain en Ontario pourra révéler l'humain au-delà du mythe. Nous en entreprendrons le grand tour la semaine prochaine.

Informations : Destination Nord de l'Ontario 1 877 684-6673 / www.destinationnord.com

Guide de voyage: «Ontario» aux Éditions Ulysse

/www.guidesulysse.com

Merveilles de l'Orient
Du 20 novembre au 11 décembre 2005.



PRINCESS CRUISES
Croisière de 16 nuits à bord du Diamond Princess au départ de Beijing. Découvrez les charmes de l'Asie en explorant la Chine, la Corée du Sud, le Japon, le Viêtnam, la Thaïlande et la Malaisie.
À partir de seulement
6209$ *

* Tarif par personne en occupation double en cabine extérieure incluant le forfait vol au départ de Montréal, 2 nuits à Beijing, 1 nuit à Singapour, un tour de ville de Hong Kong, les transferts et toutes les taxes. Le prix n'inclut pas les frais de contribution au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages de 3,50 $ par 1000 $.

00620332

CAA Voyages
www.caaquebec.com
Permis du Québec

ALMA: 585, rue Collard (418) 669-0888
CHICOUTIMI: 1700, boul. Talbot (418) 545-8686
ROBERVAL: 429, boul. Marcotte (418) 275-0056
SAINT-FÉLICIEN: 1080, boul. Sacré-Cœur (418) 679-8242

ENTREFILETS

Spectacle de magie

JONQUIÈRE (SB) - Les gens intéressés à se procurer des billets pour le spectacle de magie de Stéphane Gareau peuvent le faire au local des affaires étudiantes du cégep de Jonquière et à la billeterie de la salle François-Brassard de Jonquière le soir du spectacle, le jeudi 28 avril. Il y en a aussi de disponibles au dépanneur Le Balladeur du chemin du Quai à Lac Kénogami. On sait que Stéphane Gareau donne un spectacle pour venir en aide au jeune Dave Tremblay, qui est atteint d'une tumeur au cerveau. Le prix du billet est de 10 $.

Problème de santé mentale

CHICOUTIMI (SB) - Dans le cadre d'une conférence publique donnée à la polyvalente Lafontaine de Chicoutimi, Mme Estelle Morin, psychologue et professeur titulaire des Hautes études commerciales (HEC), il sera notamment question de l'organisation du travail qui a des effets sur la santé physique et mentale. Le travail peut stimuler le bien-être psychologique des personnes. Des enquêtes réalisées dans différents milieux de travail ont permis de déterminer six facteurs qui contribuent à donner un sens au travail. Mme Morin traitera de ces aspects lors de l'activité organisée par le Comité de formation continue des psychologues de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean. L'activité a lieu le 28 avril à 19h30 et le prix du billet a été fixé à 15 $, que l'on peut se procurer sur le réseau Réservatech.

Moisson Saguenay-Lac-Saint-Jean

CHICOUTIMI (SB) - C'est sous la présidence d'honneur de l'animateur radiophonique Michel Thiffault que la grande collecte de Moisson Saguenay-Lac-Saint-Jean se déroulera du 28 au 30 avril. L'activité existe depuis maintenant trois ans et vise à faire prendre conscience que la faim existe à longueur d'année dans notre région. La collecte permet aussi de créer une réserve alimentaire très utile lorsque les inventaires sont à la baisse en plus d'aider au fonctionnement de l'organisme.

Concert pour la vie

CHICOUTIMI (SB) - Le grand concert bénéfice pour la vie aura lieu le vendredi 15 avril à l'hôtel Le Montagnais de Chicoutimi. Il se tiendra au profit de l'organisme Sentier nouveau, qui assiste les personnes éprouvées par le cancer dans leurs traitements. L'événement se déroule sous la coprésidence d'honneur du radio-encologue François Brochet et de la soprano Nicole Larouche. Sentier nouveau a accompagné des personnes à plus de 10 000 traitements anticancer depuis sa fondation en 1988, en plus d'offrir des services d'accueil et d'empathie, de groupes d'entraide et de soutien aux bénéficiaires et aux familles. Plus de 60 bénévoles composent l'organisme. Les billets pour le concert se vendent à 30 $ et chaque billet permettra cinq accompagnements de personnes malades. Il est possible de s'en procurer au 699-0009 ou au Montagnais.

Défi de Loge m'entraide

CHICOUTIMI (SB) - D'ici le 31 mars 2006, Loge m'entraide lance sa campagne de recrutement pour faire passer son membership de 1069 à 1500. Sous le thème du Défi de solidarité, Sonia Côté mentionne qu'elle sait très bien que les gens ne peuvent pas toujours s'impliquer lors des actions collectives, mais qu'en devenant membre, elles démontrent une forme d'implication. Un dollar par année n'est peut-être pas grand-chose individuellement, mais collectivement ça donne un poids positif lorsque nous intervenons dans les milieux politiques. Il est possible de s'inscrire au 543-1893.

Règlement dans le quad

ALMA (CC) - On se dirige vers un règlement dans le dossier de la Cité du quad de Saint-Léon dont une majorité des membres menaçait de tourner le dos à cette organisation pour en mettre une autre en place.

Selon les informations recueillies par Progrès-Dimanche, le Conseil local de développement (CLD) de Lac-Saint-Jean-Est a pris le dossier en main, en collaboration avec la Ville d'Alma représentée par le conseiller Lucien Boily.

«Nous sommes conscients de l'enjeu que représente tout le développement du quad dans le secteur Nord», affirme le directeur général du CLD, Laval Girard, qui place ce sport parmi les enjeux touristiques importants de la région. C'est d'ailleurs cet aspect qui, selon lui, a interpellé le CLD.

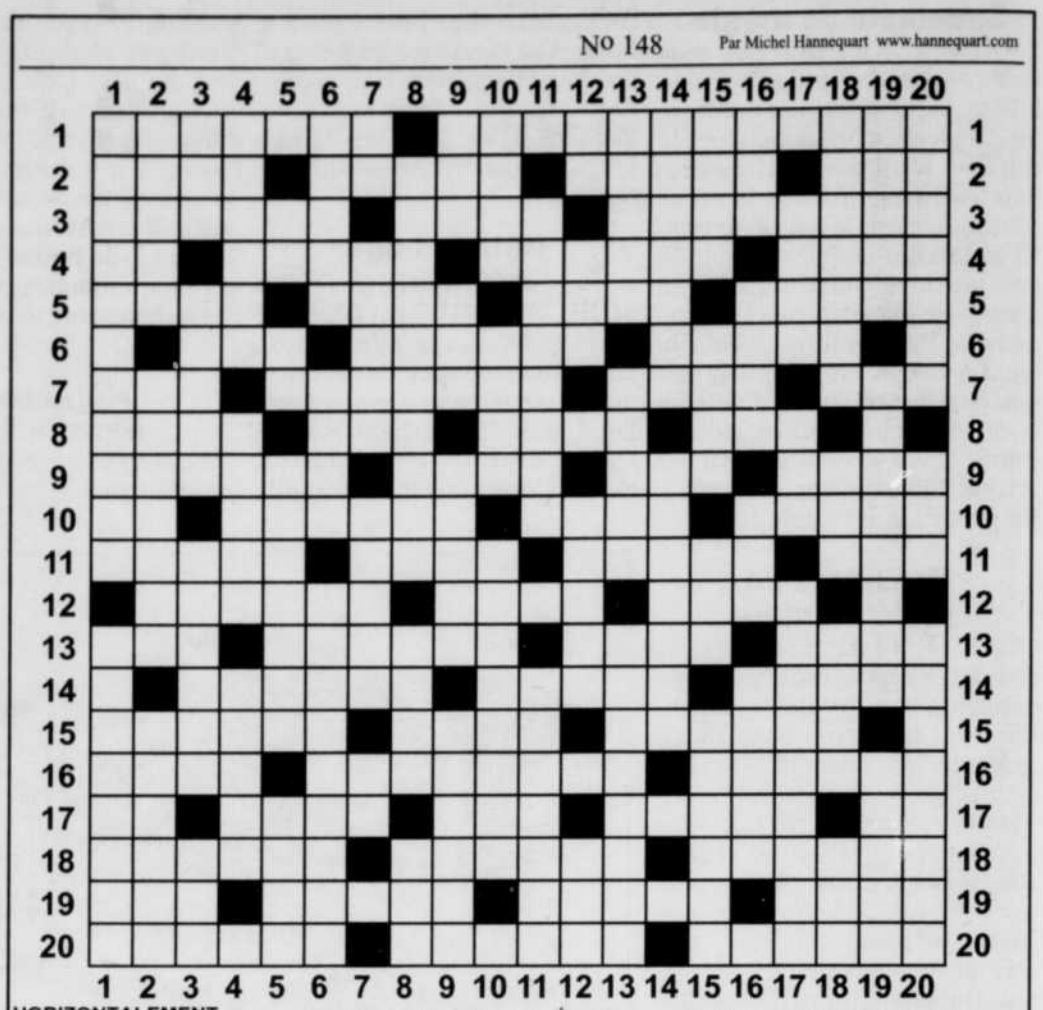
Les représentants de la Ville d'Alma et du CLD travaillent avec des gens des deux groupes en conflit à la Cité du quad de Saint-Léon dans l'espoir de trouver une solution ensemble. «Chacun a ses attentes; mais au-delà de ce qui s'est passé, un objectif commun se dégage: le développement du quad», ajoute Laval Girard.



BANDES DESSINÉES



MOTS CROISÉS



HORIZONTALEMENT

1. Qui parle volontiers - Il parle en public.
2. Argile - Lieu reposant - Bien rond - Enlevé.
3. D'une grâce fade - Hasard - Rendus moins grave.
4. Première personne - Groupé - Malotru - Parfois martiaux.
5. Engrais industriel - Conjonction - Mesuré - Mentionnée.
6. Pas amateur - De la même mère - Breton.
7. Chez nous - Parlement d'Israël - Stabilisé - Crétin.
8. Début de question - Canton de Suisse - Véhicule lent - Baie du Japon.
9. Sainte martyre - Il ne vole pas - Pousse en Inde - Algue verte marine.
10. S'emploie à Cuba - Mesure des poids - Authentique - Commun.
11. Fournit de l'huile - Il brame - Mulâtre - Brutal.
12. À l'aise - Dans la bière - Table à débiter.
13. Peut être ingrat - Rauque - Se gondoler - Affaiblir.
14. En forme de queue - Personnages de contes arabes - Pas accomplie.
15. Impartial - De même - Sur certains ongles.
16. Grand arbre - Chétif - Qui sont en feu.
17. Notre-Seigneur - Étendu - Bête de somme - Blocage, au soccer - De verbe aller.
18. Plante potagère - Anneau d'oreille - Unités de temps.
19. Limpidité du diamant - Mouche velue - Mise à sec - Marque la privation.
20. Brille d'un vif éclat - Sorte - Roupillon.

VERTICALEMENT

1. Transmettre - Rendre public.
2. Alliage de fer et de carbone - Sport sur glace - Pour fixer un aviron.
3. Aurochs - Suivis - Partie d'intestin - Enduit résistant.
4. Désaccoutumer d'une drogue - Gentleman cambrioleur - Singe-araignée.
5. Dans la gamme - D'accord - Manque de rapidité - Par la bouche.
6. Peut être papillon - Sans vêtements - Dédommagé.
7. Marque la possession - Attacher - Mordant - Argent.
8. Gouvernement du souverain pontife - Judas optique - Prise de lutte.
9. Poil - Démonstratif - Gros poisson - Coiffures de pape.
10. Être culotté - Idéal - Chante à mi-voix.
11. Celui qui écoute - Bon sens.
12. Homme de théâtre italien - Résidu de mouture - Abrasif - Plan d'eau.
13. Mouvements folâtres - Pièce d'artifice - Enraciné par le temps.
14. Rendu moins large - Fait se succéder.
15. Villa de Tivoli - Bannissement - Allez, en latin - Fortunés.
16. Venue au monde - Outils - Pays des Bush - Lame cornée.
17. Vient au monde - Obtenus - Très claire.
18. Tentes des Mongols - Compagnon de saint Paul - Située - Très court.
19. Raccourci - Qui sont accessibles - Narine de baleine.
20. Éprouve vivement - Choisi par Dieu - Répète sans cesse.

Solution no 147

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	B	O	I	T	E	U	S	E	■	C	H	A	U	S	S	E	T	T	E	S
2	A	I	L	■	S	N	I	F	F	E	■	V	R	O	U	M	■	E	T	E
3	T	S	E	T	S	E	■	F	O	R	T	E	■	L	E	U	R	R	E	R
4	T	I	■	A	I	S	E	E	■	T	E	R	N	I	R	■	U	N	I	R
5	O	F	F	R	E	■	S	T	E	A	K	S	■	T	■	A	M	E	N	E
6	I	■	O	E	U	F	S	■	M	I	■	E	B	A	U	B	I	■	T	E
7	R	A	I	S	■	R	O	M	A	N	S	■	L	I	T	A	N	I	E	■
8	S	I	R	■	M	E	R	O	U	■	E	M	E	R	I	T	E	S	■	H
9	■	G	E	N	O	U	■	I	X	I	A	■	S	E	L	■	N	A	S	A
10	P	L	■	A	I	D	E	R	■	N	U	E	S	■	I	N	T	R	U	S
11	A	E	R	E	S	■	V	E	L	O	■	M	E	U	T	E	■	D	I	A
12	R	■	E	V	I	D	E	■	E	P	I	E	■	N	E	T	S	■	T	R
13	E	T	U	I	■	O	I	N	T	E	■	R	A	T	S	■	O	U	E	D
14	S	O	H	■	M	U	L	E	■	R	A	D	E	■	V	I	N	S	■	■
15	S	U	I	V	I	S	■	P	L	A	N	■	I	L	L	E	G	A	L	S
16	E	R	R	E	R	■	P	E	I	N	T	R	E	■	A	N	N	U	E	L
17	U	N	■	L	A	C	S	■	S	T	E	■	U	S	I	T	E	■	S	A
18	S	A	M	E	D	I	■	O	T	E	N	T	■	A	S	S	U	R	E	R
19	E	N	A	■	O	M	B	L	E	■	N	E	G	U	S	■	S	A	N	G
20	■	T	I	T	R	E	■	E	S	T	E	R	■	R	E	C	E	T	T	E



Le paradis caché de Jean-Yves Côté

Le monde merveilleux de Petit-Saguenay

PETIT-SAGUENAY (RB) - Vous ne regarderez jamais plus le village de Petit-Saguenay de la même façon, après avoir marché jusqu'au sommet des montagnes dans le monde enchanté de l'enfance de Jean-Yves Côté.

On compte 12 ponts couverts, des belvédères, des refuges, des sentiers aménagés, une cabane à sucre, un musée, des vieilleries un petit équipement de vielle forge et des poèmes d'auteurs québécois et français sur ses terres montagneuses dignes des paysages montagnards du Bas-Saguenay.

Serti entre des montagnes coiffées de hauts sommets, le petit village saguenois recèle des coins de nature cachée, d'une grande beauté. La diversité des arbres est surprenante (le sentier des colosses est habité par des bouleaux jaunes, centenaires impressionnants) alors que pinèdes, érablière, plantation d'épinettes de Norvège ou de pins gris, blancs ou rouges se succèdent. La rivière du Cabannage coule en plein milieu du domaine alimenté par de nombreux ruisseaux.

Du haut du gratte-ciel (C'est le nom que porte le petit refuge construit en porte-à-faux sur la montagne qui pointe au-dessus du village), Jean-Yves Côté regarde les petites maisons en bas et raconte: «Quand j'avais 9 ou 10 ans, nous étions 110 enfants au bas de la montagne. Nous avons grandi le long de la rivière, à flanc de palissades, le long des escarpements, autour des chutes au milieu des arbres. Je veux partager ça avec les gens. C'est trop beau pour que ça reste caché dans les montagnes», explique Jean-Yves Côté qui a installé une grande affiche en bordure du chemin invitant les visiteurs.

Quand vous traverserez ce village, lors d'une de vos escapades dans le Bas-Saguenay ou vers Charlevoix, prenez la peine de bifurquer sur le chemin du Quai, qui relie le village à la rivière. Vous y découvrirez, à gauche le long du chemin, le réseau de sentiers de plus de dix kilomètres qui sillonnent différents points de vue s'ouvrant tantôt sur le village, tantôt sur le fjord.

C'est plus beau que les montagnes de la Gaspésie et le site rivalise avec les panoramas du parc Saguenay. «Le monde enchanté de mon enfance» est un domaine de 900 acres marquées par les traces de l'histoire. Le site n'est pas officiellement ouvert au public mais de nombreux visiteurs ont déjà fait le tour du propriétaire.

L'homme aux statues

Le propriétaire de cette forêt magique, Jean-Yves Côté, est aujourd'hui propriétaire de l'Hôtel Le Compte à Baie-Comeau. Il revient à chaque mois fouler les sentiers de son domaine où toute la famille, aidée par des amis du village, ont participé à l'aménagement du domaine. «Avec la venue de la route panoramique Baie-Ste-Catherine/Petit-Saguenay, les espoirs de rendre viable un projet d'envergure comme Le monde enchanté de mon enfance deviennent plus que possibles», espère Jean-Yves Côté qui raconte les belles années de son enfance en faisant parler les arbres et les ruisseaux.

Les touristes qui ont traversé le village de Petit-Saguenay ont sûrement remarqué les entrées avec des colonnes de briques ornées d'une statuette sur le dessus. Ces différentes portes d'arche sont la marque de commerce qui identifie les terres du domaine. Jean-Yves Côté a ramené cette idée du Texas ou il a passé cinq ans de sa vie. On retrouve d'ailleurs des statues de ce genre tout au long des sentiers qui sillonnent le royaume de Petit-Saguenay.



PANORAMA - Le domaine de Jean-Yves Côté compte des belvédères qui offrent des points de vue sur le village et sur le fjord.

(Photo Roger Blackburn)



FAMILLE - Jean-Yves Côté (gauche) a acheté les terres familiales de Petit-Saguenay pour les mettre en valeurs et pour permettre à la communauté de visiter et découvrir les beautés de ce domaine. Il pose près de l'affiche située sur le chemin du Quai en compagnie de son épouse Michelle et de son neveu Patrick.

(Photo Roger Blackburn)



DÉCOR - Les paysages du domaine de Jean-Yves Côté de Petit-Saguenay sont à couper le souffle tout au long de la dizaine de kilomètres de sentiers accessibles à l'année.

(Photo Roger Blackburn)



PONT COUVERT - Le monde enchanté de mon enfance est marqué par la présence de 12 ponts couverts agrémentée d'oeuvres de poètes québécois.

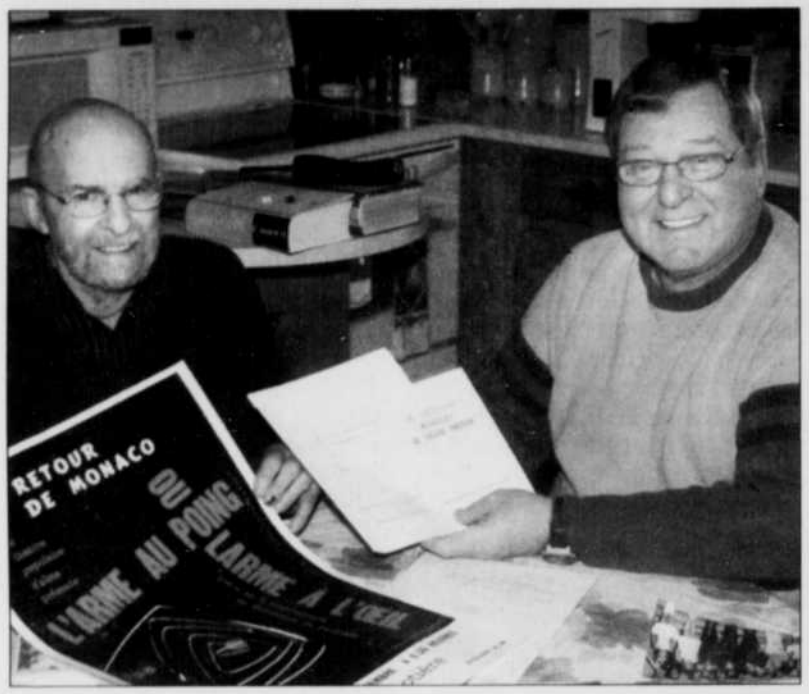
(Photo Roger Blackburn)

Lors d'un séjour à Monaco en 1969

Des Almatois rencontraient le prince Rainier

par Isabelle Halliez,
Stagiaire

ALMA (IH) - Philippe Genest et Roch Harvey se souviennent avec émotion de leur séjour à Monaco et de leur rencontre avec le prince Rainier durant un festival de théâtre amateur en 1969.



SOUVENIRS - Ancien directeur du Théâtre populaire d'Alma (TPA), Philippe Genest a pu rencontrer personnellement le prince de Monaco. Quant à Roch Harvey, il pu faire un brin de jasette avec la princesse Grace Kelly.

(Photo Steeve Tremblay)

L'ancien directeur du Théâtre populaire d'Alma (TPA), Philippe Genest, a pu rencontrer personnellement le prince de Monaco, décédé le 6 avril dernier à l'âge de 81 ans.

«Le dernier soir, j'ai pu lui remettre une sculpture d'un artiste de notre région. Il a beaucoup aimé. C'est un homme très simple qui aimait jaser avec le monde», raconte l'ancien directeur.

Le comédien Roch Harvey a quant à lui discuté quelques minutes avec la princesse Grace Kelly.

«Elle était très belle. Je n'y croyais pas, d'être là avec elle. Elle m'a demandé de saluer ses amis québécois. Le prince était très amoureux d'elle. Après sa mort, quand je le voyais à la télé, il vivotait sans sa dulcinée», décrit le comédien.

En 1969, ils ont tous deux participé au 4e Festival mondial de théâtre amateur de Monaco, à titre de directeur de la troupe et comédien.

«L'Association canadienne du théâtre amateur nous a sélectionnés pour participer au festival national de Vaudreuil. Nous avons été choisi parmi 16 troupes pour représenter le Canada à Monaco», explique Roch Harvey.

Les deux hommes sont encore aujourd'hui très fiers de leur performance. «Vous rendez-vous compte! Nous qui venions d'Alma. On a fait fureur avec «L'Arme au poingoularmeàl'œil»deDominique de Pascal. Cette année-là, on a été la meilleure troupe de théâtre amateur du Canada. On est même passé à la télé de Monaco», s'étonne encore Philippe Genest.

Marcel Gauthier et Michel Côté

Six artistes jouaient sur scène dont les célèbres Marcel Gauthier et Michel Côté.

«Je continue de les voir lorsqu'ils viennent jouer «Broue», évoque Roch Harvey. Ils voulaient que je parte à Montréal avec eux pour faire du théâtre, mais j'étais déjà enseignant ici.»

Quelques jours après la mort de Rainier III, les deux hommes rappellent avec émoi ces moments privilégiés.

«Nous avons rencontré un prince et une princesse. C'était incroyable à l'époque. Rainier était un très bon «bonhomme» et nous nous souviendrons toujours de ce séjour à Monaco», conclut Roch Harvey.



PRINCESSE- Philippe Genest et son épouse Pierrette ont échangé quelques mots avec la princesse de Monaco, Grace Kelly. La scène a été croquée en 1969.

Le marché de l'emploi a ralenti au cours de la dernière année

par Kate Tremblay
Stagiaire

CHICOUTIMI (KT) - Le marché du travail régional a perdu près de 3800 travailleurs et chercheurs d'emploi au cours de la dernière année.

Les plus récentes données de Statistique Canada démontrent une poursuite du ralentissement du marché du travail au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Le mois de mars 2005 représente la sixième diminution de la population active depuis septembre 2004.

Le niveau d'emploi s'inscrit aussi en baisse. Pour la dernière année, 1700 personnes de moins occupaient un emploi, une diminution de 1,5 %. En mars 2005, la région comptait 111 800 emplois sur son territoire. Les secteurs du commerce, de la restauration et de l'hébergement sont les plus touchés par les pertes d'emploi.

Le taux de chômage est encore à la baisse en raison de la hausse du nombre de personnes inactives. Il est passé de 13,8 % à 12,5 % en mars 2005. Pour la période de mars 2004 à mars 2005, le nombre de personnes à la recherche d'un emploi est passé de 18 000 à 16 000.

La région métropolitaine de recensement de Chicoutimi-Jonquière (RMR) se retrouve dans la même situation que l'ensemble régional. Le nombre d'emploi est en baisse de 3100 pour la dernière année. La RMR compte 66 600 travailleurs, alors que la population inactive est en hausse et se chiffre à 52 000 en mars dernier. Son taux de chômage s'établit à 10,5 % pour le mois dernier.



GUIDE - Le Réseau jeunesse Lac-Saint-Jean-Est a dévoilé mercredi,son nouveau guide pratique portant sur les réalités auxquelles sont confrontés les jeunes parents. Intitulé «Les bienfaits de la discipline», cet outil se veut le fruit du travail de huit intervenants associés à l'organisme régional. Sur ce cliché, le coordonnateur Daniel Milot (à droite) présente fièrement le document. Il est accompagné de Mélanie Perron, Bernard Larouche, Michelle Phaneuf, Marie-Josée Gobeil, Sylvie Gagnon et Sylvain Vézina.

(Photo Caroline Blackburn)

Camilla et Charles

Les amants de 35 ans désormais mariés

WINDSOR, Angleterre (AP) - Au milieu de brins de muguet, fleur symbolisant le bonheur retrouvé, le prince Charles a enfin épousé samedi celle qui était la femme de sa vie depuis 35 ans, Camilla Parker Bowles, au cours d'un simple mariage civil suivi d'une bénédiction dans la chapelle Saint-George du château de Windsor.

C'est l'épilogue heureux d'un amour qui aura tout supporté, le temps, les scandales de l'adultère, les divorces, la mort de Lady Diana la «princesse des coeurs», qui mit Camilla dans le rôle peu enviable de la briseuse de ménage, la froideur de la reine, et enfin, écueil de dernière minute, le report du mariage en raison des funérailles du pape... Désormais, Camilla la mal-aimée est la femme la plus élevée de la hiérarchie royale britannique, après Elizabeth. Mais elle a décidé qu'elle ne serait que «reine consort» si Charles un jour monte sur le trône.

Emergeant de la cérémonie privée à l'historique mairie de Windsor, au son d'un orchestre de jazz jouant le morceau «Félicitations», la nouvelle duchesse de Cornouailles -car Camilla n'utilisera pas le titre de princesse de Galles auquel elle a droit, souvenir de Lady Di oblige- était tout sourire, vêtue d'un tailleur blanc et d'un chapeau de la même couleur à dentelles et plumes, solidement accrochée au bras de son mari, pour la première fois aussi ostensiblement unis...



ÉPOUX - Le prince Charles a épousé samedi celle qui était la femme de sa vie depuis 35 ans, Camilla Parker Bowles, au cours d'un simple mariage civil suivi d'une bénédiction dans la chapelle Saint-George du château de Windsor. Près d'eux, les fils de Charles, les princes William et Harry.

(Photo PC)

Car même depuis qu'elle avait fini par être acceptée dans la vie officielle de Charles, Camilla gardait une distance protocolaire, marchant toujours quelques pas en retrait du prince de Galles. Enfin mariés, Charles et Camilla, 56 et 57 ans, ont salué la foule, mais se sont abstenus d'échanger un baiser public.

Dans le public, massé derrière les barrières sous le ciel gris dans les rues de la ravissante petite bourgade de briques rouges de Windsor, les acclamations de la foule ont occulté les quelques sifflets, huées et quolibets des «fans de Diana».

Mais le seul incident enregistré dans ce public bon enfant agitant des milliers de petits «Union Jack» aura été l'irruption d'un «streaker», l'une de ces figures familières en Grande-Bretagne, qui aiment à perturber les événements publics en surgissant nus de la foule. Il a été immédiatement arrêté par la police.

À la simplicité populaire et quasi-champêtre de ces épousailles civiles boudées par la reine d'Angleterre a ensuite répondu la pompe de la bénédiction religieuse, dans la chapelle Saint-George du château de Windsor, en présence cette fois de la souveraine, du ban et de l'arrière-ban de la famille royale, et d'invités de prestige.

On était en tous cas à des années-lumière du faste du «mariage du siècle», en 1981, lorsque Charles en grand uniforme épousa une rougissante Diana en la cathédrale Saint-Paul de Londres.

À Windsor, on aura suivi le défilé des arrivées, William et Harry, les «boys» de Diana, toujours aussi courtisés, admirés, et plutôt dissipés, la princesse Anne en bleu pétrole, les très rousses filles de Sarah Ferguson l'amie de Diana, l'acteur Kenneth Brannagh et le musicien Phil Collins, le Premier ministre Tony Blair et son épouse Cherie. Avant l'arrivée d'Elizabeth, elle aussi toute de blanc vêtue, avec chapeau assorti et éternel sac à main.

Puis, sortant de la Rolls Royce Phantom, la mariée est apparue, radieuse, élégante, en longue robe de soie blanche et manteau gris perle nacré à petite traîne, portant un discret bouquet de fleurs blanches et jaunes, l'air inquiète, escortée d'un Charles aux petits soins pour l'amour de sa vie.

Devant l'archevêque de Cantorbéry Mgr Rowan Williams, le couple désormais uni devant Dieu par une cérémonie minimaliste sans échange d'anneaux, a confessé ses «nombreux péchés et vilenies», avant de se jurer fidélité et de prier à l'unisson qu'ils «grandiraient ensemble dans l'amour et la paix chaque jour de (leur) vie».

Après les funérailles du pape

Le grand départ des pèlerins

ROME (AP) - Prise d'assaut par les fidèles après la mort du pape, la Ville éternelle commence à retrouver son visage normal. Au lendemain des funérailles de Jean Paul II, Rome se vidait samedi des innombrables pèlerins venus des quatre coins du monde pour rendre hommage à Jean Paul II et assister à ses funérailles.

Les autorités romaines pouvaient exprimer leur soulagement après une semaine marquée par une affluence record dans la capitale et par l'absence de tout incident notable avant et durant les funérailles auxquelles ont assisté vendredi plus de 200 chefs d'État, dirigeants, têtes couronnées et représentants de toutes les religions. D'après le maire de Rome Walter Veltroni, Rome a reçu quelque 2,6 millions de visiteurs, moins que l'estimation de quatre millions fournie auparavant par la police.

«La ville a doublé en importance. Nous sommes 2,6 millions et le chiffre a doublé», a-t-il expliqué au cours d'une conférence de presse. Selon M. Veltroni, 1,3 million de fidèles se sont recueillis devant la dépouille du pape, exposée de lundi à jeudi soir dans la basilique Saint-Pierre, au rythme de 20 000 par heure. Le ministre de l'Intérieur avait auparavant fourni des estimations à peu près semblables, 1,4 millions de pèlerins soit 21 000 à l'heure. La file d'attente a atteint jusqu'à cinq kilomètres. Le temps d'attente moyen était de 13 heures pour espérer voir quelques secondes la dépouille du pape et ce chiffre est grimpé jusqu'à 24 heures.

Vendredi, 250 000 personnes étaient présentes sur la place Saint-Pierre et ses environs pour les funérailles de Jean Paul II, d'après M. Veltroni.

La plupart des délégations officielles venues à Rome sont reparties dans les heures qui ont suivi la fin des funérailles au Vatican. Les mesures de sécurité draconiennes imposées à la ville à l'occasion de ces cérémonies ont été levées et les Romains pouvaient retrouver une vie normale.

De leur côté, des centaines de milliers de pèlerins s'organisaient pour rentrer dans leur pays. Dès vendredi après-midi, on pouvait les voir enrouler leurs sacs de couchage, replier leurs drapeaux et refermer leurs sacs à dos avant de regagner, en rangs serrés, disciplinés, les gares routières et ferroviaires, les aéroports et la périphérie de la ville où les attendaient des centaines de cars.

Ce grand départ était accompagné d'un grand nettoyage. Vendredi soir, le personnel et les engins de nettoyage s'activaient dans les rues autour de la place St-Pierre, tandis que les barricades étaient enlevées et que les tentes abritant les pèlerins étaient démontées.

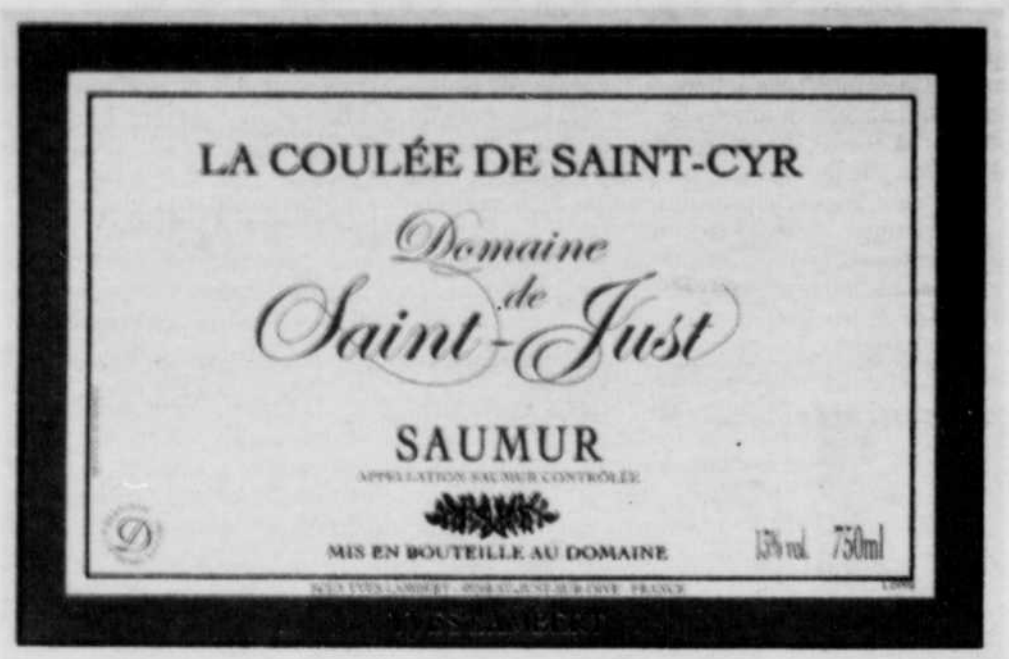
Les 27 écrans géants installés en divers endroits de Rome, notamment sur la Piazza del Popolo, dans le centre de la ville, de l'autre côté du Tibre, étaient retirés. Des employés des services de nettoyage balayaient les innombrables bouteilles en plastique et journaux jonchant le sol et les trottoirs de la ville.

À la tombée du soir, l'interdiction de toute circulation automobile était levée dans la capitale, et les voitures reprenaient possession des grandes avenues et des rues pavées. Les commerces ont rouvert.

«L'atmosphère était triste, mais pas tant que ça, parce que le pape n'aurait pas voulu nous voir très tristes», a expliqué un jeune pèlerin polonais de 20 ans, Tom Kurowski, resté sur la place St-Pierre après les funérailles. «Mais nous sommes tristes de partir», a ajouté le jeune homme arrivé mercredi soir en car. «À tous les Romains, nous disons: 'merci, vous êtes super'.»



CRYPTE - La dépouille mortelle de Jean-Paul II repose maintenant dans la crypte sous la basilique Saint-Pierre de Rome.



Saumur 2000 Domaine Saint-Just



Côtes du Rhône 2002 Domaine Santa Duc

À plus de 700 dollars la bouteille

Deux vins vraiment hors de prix...

Comment croire, et expliquer, qu'un vin puisse atteindre le prix astronomique de 500 ou même de 700 dollars et plus la bouteille?

Compte tenu du fait qu'une bouteille standard (750 millilitres) contient tout au plus une dizaine de verres, de tels vins reviennent à 50 $ et à 70 $ le verre respectivement.



BENOÎT JACQUES
jacques.benoit@lapresse.ca

De la folie furieuse? Sans doute...

En fait, c'est la demande - comme d'ailleurs pour tous les autres types de produits- qui fait que le prix des vins peut atteindre de tels niveaux et s'y maintenir.

Ainsi, le Pessac-Léognan 1982 Château Haut-Brion, vendu aux deux boutiques Signature (complexe Les Ailes de la Mode, à Montréal, et au Château Frontenac, à Québec), coûte 745 $ la bouteille, comparativement à 505 $ dans le cas du Ribera del Duero 2001 Pingus, d'Espagne.

Bref, si ces deux vins peuvent être commercialisés à de tels prix, c'est bien sûr à cause de leur notoriété, mais aussi parce qu'il existe des acheteurs prêts à débourser pareilles sommes.

Les acheteurs manqueraient-ils à l'appel, leur prix finirait par chuter.

L'explication: le Château Haut-Brion 1982, d'un grand millésime, compte parmi les premiers grands crus classés du Bordelais, tous extrêmement chers à l'heure actuelle, alors que le Ribera del Duero Pingus fait aujourd'hui figure de vin-culte.

Mais le prix n'est pas forcément une garantie de qualité suprême.

Goûté à deux occasions, la dernière fois à Bordeaux même, début février, le ***Pessac-Léognan 1982 Château Haut-Brion***, délicat, aux arômes un peu médicamenteux et de pruneaux cuits, a certainement été nettement meilleur dans le passé, et est à boire sans délai.

À Signature, 876821 et 885319, 745 $, ★★★(★) $$$$$, à boire.

Le ***Ribera del Duero 2001 Pingus***, qui est élaboré avec 100% de Tempranillo et élevé en fûts neufs de chêne français, très coloré sans qu'il soit opaque, au magnifique bouquet de fruits rouges, relevé par un boisé élégant, est de son côté un vin dans sa toute première jeunesse, dense, très serré, auxquels ses tannins confèrent une superbe texture. Bref, du velours, à la trame compacte. Grand vin, donc.

À Signature, 10230854, 505 $, ★★★★(★) $$$$$, à boire, 5-6 ans au moins.

Un Cahors

Une fois n'est pas coutume - restons dans la stratosphère encore un moment...

Vendu il y a quelques années à un prix nettement plus abordable (moins de 50 $), le plus récent millésime du ***Cahors Cuvée Dame Honneur Château Lagrezette***, le 2001, est maintenant commercialisé au dixième du prix du Château Haut-Brion 1982!

Violacé, très coloré, quasi opaque en fait, c'est un vin au bouquet énorme de fruits noirs, avec des nuances de pain grillé, de noix de coco, etc., mais aussi de petits fruits noirs à l'eau-de-vie, de réglisse, etc. Puissant, très concentré, quoique sans lourdeur, il y a là quelque chose de démesuré qui fait regretter de précédents millésimes du même vin, d'autant plus qu'il renferme 15 % d'alcool. Pour amateurs de vins géants...

S, 739516, 74 $, ★★★(★) $$$$$, à boire, 7-8 ans au moins.

De son côté, le très beau ***Lalande-de-Pomerol 2001 Château Garraud*** donne beaucoup de plaisir à prix nettement plus sage. Grâce au charme et à la finesse de son bouquet, aux nuances de petits fruits noirs très mûrs, grâce aussi au velouté et à la distinction de ses tannins, quoique ce ne soit pas un vin très concentré. Délicieux, donc.

S, 00978072, 33$, ★★★(★) $$$($), à boire, 3-4 ans environ.

Moins cher encore, le ***Côtes de Bourg 2000 Château Tayac***, pourpre foncé, au bouquet marqué par des notes rappelant les odeurs de cigare («Havane», dit-on en France), est de son côté un vin tannique, plutôt rude et carré, sans que ce soit un mauvais vin.

S, 500108, 22,55$, ★★(★) $$($), à boire, 3-4 ans.

Mais peut-être vaut-il mieux l'attendre quelques années, en espérant que ses tannins se soient assouplis d'ici là.

Réputés au départ pour la tendreté de leurs tannins, il semble en fait que les bordeaux rouges 2000 se soient durcis et soient entrés dans une phase ingrate, comme on dit.

Encore moins cher, le ***Côtes du Rhône Villages 2003 Beaumes de Venise Domaine***, au bouquet discret, dominé par les nuances de fruits rouges du Grenache, et qui semble souple et très peu tannique à la première gorgée, l'est plus qu'il n'y paraît, comme on le constate après un moment. Moyennement corsé comme Côtes du Rhône, il a même quelque chose, dans ses tannins, rappelant les Châteauneufs-du-Pape. Fort bon, surtout à ce prix.

À noter toutefois qu'on trouve en ce moment deux millésimes de ce vin (2002 et 2003), celui dont il est question ici étant le 2003.

C, 00637892, 16,95$, ★★(★) $$, à boire, 1 an au moins.

Un peu plus cher, le ***Côtes du Rhône 2002 Les Quatre Terres Domaine Santa Duc***, un brin plus coloré, se présente avec un bouquet aux nuances de Grenache surtout, mais aussi des notes comme de prunes, avec du corps, des tannins fermes et solides, et encore là qui évoquent Châteauneuf-du-Pape.

Chose à signaler: de précédents millésimes de vins de ce producteur étaient départés par des notes animales marquées, ce qui n'est pas du tout le cas pour celui-ci.

S, 10276852, 20,35$, ★★(★) $$, à boire, 2-3 ans.

Vin d'Uruguay, le ***Paso Cuello 2000 Tannat Reserve Toscanini***, grenat foncé, aux odeurs qui paraissent avant tout torréfiées au départ (genre chocolat amer), gagne en complexité avec l'aération. Apparaissent alors des nuances de fruits très mûrs rappelant aussi les arômes de prunes. Relativement corsé, tannique, il est lui aussi un peu austère, comme le Côtes de Bourg 2000.

S, 10294701, 19,30$, ★★(★) $$, à boire, 2-3 ans?

Aux yeux de beaucoup de viticulteurs et de dégustateurs, il est préférable de goûter les blancs, non pas avant, mais après les rouges. Ils ont raison, à mon avis.

À goûter donc, en vin blanc, le très bon ***Saumur 2000 La Coulée Saint-Cyr Domaine Saint Just***, de la Loire, élaboré avec du Chenin blanc, non boisé, au fruité net, attrayant, avec du moelleux en bouche, des saveurs franches, et assez d'acidité pour tenir la route plusieurs années. Savoureux.

S, 10272608, 22,85 $, ★★★ $$($), à boire, 5-6 ans.



Côtes du Rhône Beaumes de Venise 2003 Domaine La Brune

Corporation Les adolescents de la vie de quartier de Chicoutimi

L'assemblée générale annuelle aura lieu le 20 avril à 19h00 au chalet des loisirs du parc rosaire-Gauthier, rue Bégin, Chicoutimi.

Rencontre catholiques fiancés

Le mouvement offre une fin de semaine pour les couples qui désirent se marier. Ce temps d'arrêt, d'approfondissement et de connaissance mutuelle aura lieu les 15-16 et 17 avril au Havre de l'hospitalité d'Alma. Inf.: Sonia et Dany 690-0437, Josée et Sylvain 275-4384, et Guylaine et Yvon 276-6441.

Âge d'or

Assemblée générale le mardi 26 avril à 13h30 à la salle du sous-sol de l'église Notre-Dame de la Paix (anciennement Ste-Marie, Jonquière).

Semaine des secrétaires

Dans le cadre de la semaine des secrétaires, la Chambre de commerce et d'industrie de St-Félicien tiendra un 5 à 7 des gens d'affaires, le mercredi 20 avril au restaurant-bar Marco's pub de St-Félicien. Inf: 679-2097 ou 679-9933.

Ateliers de finances personnelles

Des ateliers de finances personnelles auront lieu du 18 avril au 6 mai de 18h30 à 21h00 au service budgétaire et communautaire de Chicoutimi, 2422, Roussel, Chicoutimi secteur nord, 2e étage. Inf: 549-7597.

Testament

Vous avez des questions sur le testament. Le service budgétaire et communautaire de Chicoutimi a la réponse à vos questions en vous invitant à une soirée d'information, le mercredi 20 avril à 19h00 au 2422, Roussel, Chicoutimi secteur nord. Inf: 549-7597.

Parents d'enfants de 5 à 12 ans

Vous êtes parents d'enfants de 5 à 12 ans, venez participer au groupe parensemble. Inf: 698-3057.

Trouble de panique

Le groupe de ressources pour le trouble de panique qui s'adresse aux gens vivant de l'anxiété, des peurs et des phobies diverses, vous offre l'aide dont vous avez besoin. Inf: 548-2936.

Camp Service Jeunesse Inc.

La rencontre du mercredi 13 avril aura pour thème: Libérez-vous de vos rancunes. Il y aura une sortie de camp «À la rencontre de soi (femmes)» le dimanche 17 avril à 10h30. Bienvenue à tous les membres.

Fabrique St-Dominique Capitation 2005

Paroissiens de St-Dominique, les secteurs St-Raphaël, St-Georges, St-Cyriac et St-Dominique. Les bénévoles ne sonneront pas à votre porte le lundi 2 mai.

L'enveloppe de Capitation 2005 doit être envoyée par la poste.

CAB Chicoutimi

Pour améliorer vos chances de trouver un emploi, acquérir de l'expérience, agrandir votre réseau de contacts professionnels, embellir votre c.v. et occuper un poste bénévole au sein d'un organisme communautaire. Inf: 543-6639.

Atelier-conférence

Il y aura un atelier conférence, le vendredi 15 avril de 13h00 à 14h00 à la bibliothèque municipale d'Alma. Sujet: Métier vétérinaire avec Christine Belley. Thème: soigner les maux des animaux. Démonstration des soins de base. Inf: 669-5140.

Aféas

Ste-Anne, l'assemblée mensuelle aura lieu le mardi 12 avril à 19h30 au centre communautaire de la paroisse. Les bénévoles ne passeront pas à la porte le lundi 2 mai. Déposez l'enveloppe de Capitation 2005 à la poste; Christ-Roi, l'activité femmes d'ici aura lieu le mardi 12 avril à 19h00 au sous-sol de l'église; Cercle Grande Ligne, la rencontre femmes d'ici aura lieu le mardi 12 avril à 19h30 au 2805 Boul. St-Jean-Baptiste, Chicoutimi.

Regroupement des cadres retraités d'Alcan

L'assemblée générale annuelle aura lieu au centre communautaire Price à Kénogami, le mercredi 20 avril à 9h30.

Surmonter le cancer

Pour les personnes et leurs proches touchés par le cancer, une rencontre aura lieu le mardi 12 avril à 13h30 au 930, Jacques-Cartier Est, Chicoutimi, local C-732. Inf: 543-222. S'adresser à la Société canadienne du cancer ou 545-3143 Madeleine.

Service budgétaire et communautaire d'Alma

Service de consultation confidentiel et gratuit: prenez un rendez-vous pour préparer votre budget; évaluer votre réalité financière; connaître les programmes d'aide gouvernementaux; identifier des solutions si vous vivez de l'endettement. L'équipe du Service budgétaire: 668-2148.

Soirée des Grands-Ducs

La soirée des Grands-Ducs aura lieu le mercredi 13 avril à la salle SS-5, au Centre des Arts et de la Culture, 200, rue Hôtel-de-Ville Chicoutimi, à 19h30. Conférencier: Michel Savard. Sujet: Un hiver bien chouette (Observations de la Chouette Lapone, au Saguenay-Lac-Saint-Jean 2005). Responsable: Nancy Duchesne, 696-1025. 2$ pour les non-membres.

Parents d'ados

Être parents, ça s'apprend et c'est ce que vous offre ce programme (9 rencontres) qui s'adresse aux parents de jeunes (12-17 ans) et qui vous fournira des outils pour mieux intervenir auprès de votre jeune. Nombre de places limitées. Début: le mardi 12 avril. Information et inscription: Association des parents d'ados de Jonquière. Inf: 695-2780.

Aide sociale

Plus d'information pour vous. Vous avez un problème, des questions concernant l'aide sociale. Inf: 668-2215 ou à nos locaux au 409, Collard, Alma, du lundi au jeudi de 8h30 à 16h00.

(Suite en page A64)

Bulletin spécial Bulletin spécial

On fête les bonnes nouvelles chez Saturn

«LA ION DE SATURN EST LA VOITURE LA PLUS SPACIEUSE, LA PLUS PUISSANTE ET LA MIEUX ÉQUIPÉE DU GROUPE DES MOINS DE 15 000 $. » — TED LATURNUS, JOURNALISTE AUTOMOBILE



La berline Ion a le volume utilitaire le plus important de sa catégorie.

	SATURN ION	HONDA CIVIC	TOYOTA COROLLA
HP de base	140 hp	115 hp	130 hp
Volume de rangement	416 litres	365 litres	385 litres
Panneaux en polymère résistant aux bosses	De base	Non-disponible	Non-disponible

PRIX D'ACHAT BERLINE ION.1
12 995$*
OU LOUEZ À 149$ /MOIS/48 MOIS EN LOCATION
1 600 $ COMPTANT
TRANSPORT EN SUS
SATURN ANNULE LE DÉPÔT DE SÉCURITÉ

La VUE se mérite la plus haute cote de sécurité NHTSA** : ★★★★★

« Le Vue... est le plus amusant des utilitaires sport actuels et surclasse facilement tous ses concurrents dans une catégorie très solide et très sensée. »
—Alex Law, journaliste automobile

PRIX D'ACHAT VUE 4 CYLINDRES
20 995$*
OU LOUEZ À 199$
/MOIS/48 MOIS EN LOCATION
3 820 $ COMPTANT
TRANSPORT EN SUS
SATURN ANNULE LE DÉPÔT DE SÉCURITÉ

	SATURN VUE	HYUNDAI SANTA FE	FORD ESCAPE
Moteur V6 en option	250 hp	173 hp	200 hp
Siège du passager avant rabattable	De base	Non-disponible	Non-disponible
Cote de sécurité 5 étoiles NHTSA pour collision frontale - conducteur/passager	5 étoiles/5 étoiles	5 étoiles/4 étoiles	4 étoiles/4 étoiles
Cote de sécurité 5 étoiles NHTSA pour collision latérale	5 étoiles/5 étoiles	5 étoiles/non-testé	5 étoiles/5 étoiles
Panneaux en polymère résistant aux bosses	De base	Non-disponible	Non-disponible



La nouvelle RELAY est équipée du système OnStar de base et possède la meilleure autonomie d'essence sur autoroute de la catégorie des fourgonnettes intermédiaires*.



LA RELAY PREND PLUSIEURS LONGUEURS D'AVANCE!	RELAY DE SATURN	DODGE GRAND CARAVAN
Autonomie d'essence sur autoroute (réservoir de pleins requis)	1 075 km	890 km
HP de base	200 hp	180 hp
Roues de base	Roues de 17"	Roues de 15"
Volume utilitaire derrière la 2e rangée de sièges	2 098 litres	1 535 litres
Système sonore de série	8 haut-parleurs	4 haut-parleurs

LOCATION RELAY.2
249$ /MOIS/48 MOIS EN LOCATION 1 100 $ COMPTANT TRANSPORT EN SUS
OU PROFITEZ DU FINANCEMENT À 0% DE FINANCEMENT POUR 36 MOIS
SATURN ANNULE LE DÉPÔT DE SÉCURITÉ

petit monde SATURN
Un lieu sûr pour s'amuser

LA PROMESSE SATURN
Garantie limitée de 5 ans/100 000 km sur le groupe motopropulseur (sans franchise)* Expérience sans tracas • Privilège d'échange de 30 jours†

Saturn: Les gens avant tout.

Voyez ces offres et ces véhicules à saturncanada.com

*Les composants du groupe propulseur du véhicule sont couverts par une garantie limitée de 5 ans ou 100 000 km, selon la première éventualité. Dans les 30 jours ou les 2 500 km suivant la livraison, selon la première éventualité. *† Voyez votre détaillant ou visitez saturncanada.com pour les conditions, restrictions et garanties.* Ce que vous devez savoir : 1 offre basée sur un contrat de location de 48 mois d'une berline ION.1 1SA 2005 de Saturn/d'un VUE 4 cylindres 1SA 2005 de Saturn/d'un Relay.2 1SA 2005 de Saturn. Un acompte ou un échange minimum de 1 600 $/3 820 $/5 100 $ est requis pour des mensualités de 149 $/199 $/249 $. Aucun dépôt de sécurité n'est exigé. Le taux d'intérêt annuel sur la location est de 0,5 %/2,25 %/0,5 %. L'obligation totale est de 9 034 $/13 673 $/18 474 $. L'option d'achat au terme de la location est de 5 887 $/10 646 $/11 394 $, taxes en sus. Limite annuelle de kilométrage de 20 000 km, chaque kilomètre excédentaire étant facturé 0,12 $. D'autres options de locations sont offertes. Les mensualités ne comprennent pas le transport 1000 $/1000 $/1120 $ et la taxe sur la climatisation (100 $), s'il y a lieu. †† L'immatriculation, les taxes, l'assurance, l'enregistrement, les frais d'administration, les frais associés à la publication/l'inscription au RDPRM, les droits et les équipements optionnels sont en sus. †† Le financement est sujet à l'approbation du crédit par GMAC. Un acompte ou un échange peuvent être nécessaires. Les mensualités et le coût de l'emprunt varieront selon le montant de l'emprunt et la valeur de l'acompte/de l'échange. Les détaillants peuvent vendre à prix moindre. †† Les offres s'appliquent uniquement aux berlines ION.1 1SA 2005 de Saturn/ VUE 4 cylindres 1SA 2005 de Saturn/Relay.2 1SA 2005 de Saturn neufs ou de démonstration provenant des stocks du détaillant et sont réservées aux clients au détail admissibles. Les offres s'appliquent uniquement aux véhicules livrés le ou avant le 11 avril 2005. Les offres sont d'une durée limitée et ne peuvent, dans certains cas, être combinées avec d'autres offres. • Pour informations sur le Système OnStar® veuillez appeler au 1-888-4ONSTAR (1-888-466-7827) ou visitez www.onstar.com pour obtenir des informations sur les limitations du système et les détails. Voyez un détaillant, visitez saturncanada.com ou faites le 1 888 4SATURN pour les conditions et les détails. ** Essais menés par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) des États-Unis sur le VUE 2005 TI 4 cylindres pour les collisions frontales côté conducteur et passager avant et les collisions latérales aux places avant et arrière. La cotation à l'aide d'étoiles fait partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la NHTSA. Segment des fourgonnettes intermédiaires 2005 selon Polk Canada. Données basées sur la capacité du réservoir telle que publiée par les concurrents et l'efficacité énergétique maximale sur autoroute pour chaque véhicule d'après le guide sur la consommation de carburant Énerguide. Si plusieurs motorisations étaient disponibles, celle offrant la meilleure efficacité énergétique a été retenue aux fins de comparaison. À l'exclusion des autres divisions GM.

Saturn du Saguenay
1330, boul. du Royaume, Chicoutimi
549-3320

J1H5D900

(Suite de la page A63)

Journée portes ouvertes et bazar

Venez découvrir un organisme communautaire qui existe depuis 25 ans lors de la journée portes ouvertes du Service budgétaire et communautaire de Chicoutimi. De plus, il y aura une grande vente d'objets de toutes sortes les 15 et 16 avril, de 10h à 16h, au 2422, rue Roussel, Chicoutimi (Nord). Inf.:549-7597.

Âge d'or de Roberval

L'assemblée générale du Club de l'Âge d'or les aînés de Roberval aura lieu le dimanche 17 avril, à 11h, à leur local, après le déjeuner mensuel. Elections. A noter: Un tournoi de (9) et un souper auront lieu le vendredi 22 avril. Date limite pour les inscriptions aux jeux des Aînés Alma le lundi 18 avril. Inf.: 275-0486, 275-4723.

Souper-théâtre

Pour la clôture des fêtes du 50e anniversaire de fondation de la paroisse St-Paul-Apôtre de Chicoutimi, il y aura un souper-théâtre, au sous-sol de l'église St-Paul-Apôtre le samedi, 4 juin, à 18h (après l'Eucharistie de 16h00, présidée par Mgr André Rivest). Coût: 12$. Information ou réservation: Lucette 549-0871, Denis 549-7614, presbytère 549-7470.

Rencontre sur le deuil

Il y aura une rencontre sur le thème «Le dépassement du deuil» le mardi, 12 avril, de 9h00 à 11h30, au sous-sol de l'église St-Joachim, 740, rue Jolliet (-entrée du bureau public). Personne-ressource: M. Jean-Yves Boivin. Bienvenue à tous. Inf: Noëlla 549-6637, bureau 543-5440.

Aînés de Chicoutimi

Le Centre des Aînés de Chicoutimi vous invite à son après-midi de cartes le jeudi, 14 avril, à 13h30, au centre du Christ-Roi. Un goûter sera servi.

À tous les accidentés du travail du Saguenay-Lac-Saint-Jean

À tous ceux et celles qui ont des problèmes à l'égard de la CSST, communiquez avec le Service d'aide aux travailleurs et travailleuses accidentés du travail (S.A.T.T.A.T.) au 418-698-2092, demandez M. Bernard Marquis. Le bureau est situé au 114, rue du Rivage, Laterrière. Heures d'ouverture: de 9h00 à 12h00 et de 13h30 à 16h30, du lundi au vendredi inclusivement.

Déjeuner FGBMFI

Le déjeuner-causerie mensuel du FGBMFI-Alma aura lieu le samedi, 16 avril, à l'hôtel Universel du complexe Jacques-Gagnon à Alma, à 9h. Invités: Claudette et Charles Maltais de St-Charles-de-Bourget (Québec). Bienvenue à tous!

Parents-Branchés

L'assemblée générale annuelle aura lieu le samedi, 30 avril, à 9h30, au Havre de l'Hospitalité, 1153, chemin Ville Bois, Alma. Un déjeuner sera servi. Gratuit pour les membres. Confirmez votre présence au 662-8440. Bienvenue à tous!

Club Bon Temps

Le Club Bon Temps de La Baie tiendra son assemblée générale annuelle et élection le jeudi 14 avril, à 20h. Invitation à tous les membres.

A.R.C.N. 3944, St-Pierre, Jonquière

Il y aura un déjeuner ce dimanche, 10 avril, de 9h30 à 12h00. Coût: 4$ adulte, 3$ enfant. Il y aura également un super marché aux puces intérieur le 28 mai.Possibilité de réserver une ou plusieurs tables pour la vente de vos objets. Inf.: Rémy, 547-0815 ou A.R.C.N., 547-9716.

Ateliers de finances personnelles

Le Service budgétaire et communautaire de Chicoutimi vous offre une série de 3 cours de 2h30, du 18 avril au 6 mai, de 18h30 à 21h00, à son local, 2422, rue Roussel, 2e étage, Chicoutimi (Nord). Tél.: 549-7597. Télécopieur: 549-1325. Coût: 15$ pour les 3 cours. Responsable: Maryse Gagnon, consultante budgétaire. Inscrivez-vous dès maintenant.

Fermières St-Alphonse

L'assemblée mensuelle des Fermières St-Alphonse aura lieu le mardi le 12 avril, à 19h30, au local habituel. Bienvenue à toutes. Inf.: Lisette Gagnon 544-5900.

La Nichée

Service d'accompagnement pour jeunes mères. Service d'aide à domicile après l'accouchement, ateliers de stimulation précoce pour vos bébés, ateliers de discussions et d'échanges entre mères, comptoir vestimentaire de maternité et articles de bébé, aide, écoute, soutien et accompagnement. Nous avons besoin de vêtements de maternité. Inf: 668-3738 ou au 20, St-Joseph, Alma.

Rencontre sur le deuil

Il y aura une rencontre sur le thème: le dépassement du deuil, le mardi 12 avril de 9h00 à 11h30 au sous-sol de l'église St-Joachim, 740, Jolliet entrée du bureau public. Inf: Noëlla à 549-6637 ou au bureau à 543-5440.

Mouvement Action Chômage Saguenay-Lac-St-Jean

Vous avez des questions concernant l'assurance-chômage. Lac-St-Jean, communiquez avec Julie Hudon au 662-9191; Saguenay: Sylvain Bergeron 543-3569. Les bureaux sont situés au 409, rue Collard ouest, Alma. C'est gratuit et confidentiel.

Al-Anon Al-Ateen

Le printemps ouvre ses portes à Al-Anon Alateen. La consommation d'alcool d'une autre personne vous dérange? Vous enfants sont-ils négligés, les amis délaissés. Une soirée de groupe jovial aura lieu le lundi 25 avril au sous-sol de l'église St-Joachim, rue Jolliet, Chicoutimi. Inf: 696-2303.

Pour les parents d'ados

Les organismes Contact jeunesse et Tandem (centre d'aide à la jeunesse) s'associent afin d'offrir aux parents d'adolescents une série d'ateliers thématiques. Trois ateliers traiteront de la consommation de drogue et d'alcool, la violence et la gestion des émotions, l'autorité et l'encadrement parentaux. Conférence protant sur le programme Vi-Sa-Vi qui traitera de la gestion non violente des conflits. Inscription gratuite. Inscription; 662-8314 ou 480-1663.

Centre de femmes au Quatre-Temps d'aima

Un déjeuner causerie aura lieu le mardi 12 avril de 9h30 à 11h30. Admission: 1$. Inscrivez-vous, les places sont limitées. Inf: 668-7698.

Âge d'or St-Antoine

Le club de l'âge d'or de la paroisse St-Antoine Les Blés d'or tiendra son assemblée le mardi 12 avril à 13h00 à la salle Néron, 500, Chemin de la Réserve.

Prévenir les abus envers les aînés

L'AQDR section St-Félicien ivnite la population à une journée conférence: prévenir les abus envers les aînés qui se tiendra le mercredi 13 avril de 8h30 à 15h30. Admission: 10$ à la salle de l'âge d'or de St-Félicien. Place limitée, date limite le 11 avril. Inf: 679-0558.

Service bénévole d'impôt

Un service gratuit pour personnes à faible revenu vous est offert par une équipe de bénévoles compétents. Ce service s'adresse à tous ceux et celles qui ont besoin d'aide et qui n'ont pas ou peu de ressources. Jusqu'au 29 avril, les lundis et vendredis matins de 9h00 à 12h00 sans rendez-vous au Centre des arts et de la culture, 200, Hôtel-de-Ville.

Prières à Jésus Miséricorde

Un après-midi de prières aura lieu le 15 avril à 13h45 à la chapelle mariale de la Cathédrale de Chicoutimi. Adoration, confession, messe, chemin de la croix, vénération de la relique de Ste-Faustine. Inf: G. Bouchard 543-8395.

Filles d'Isabelle

Cercle St-Jean-Baptiste 613, la réunion aura lieu le lundi 11 avril à 10h30, suivie d'un dîner à la salle Le Calypso. Inf: 547-5193.

Couvige des dentellières et brodeuses du Pays des bleuets

Vous faites de la dentelle ou de la broderie, venez à la prochaine rencontre qui aura lieu le jeudi 7 avril à 19h15 au Centre culturel d'Alma, 400, rue St-Sacrement, Alma.

Il y aura une exposition de ses oeuvres dans le hall du Carrefour d'Alma, les 15 et 16 avril. Venez voir de la belle dentelle et broderie faites par les dentellières et brodeuses de la région.

Aféas St-Luc

L'assemblée mensuelle des membres aura lieu le lundi 11 avril à 19h30 au sous-sol de l'église St-Luc.

AQRP

Invitation spéciale à tous les membres de l'Association Québécoise des Retraités du secteur public et parapublic à se rendre à leur déjeuner mensuel, le jeudi 14 avril à 8h30 au restaurant Coq Rôti. Conférencier invité: Charles-Roland Simard. Suejt: Service de maintien à domicile offerts par les CLSC.

AQLF Journée folklorique

Invitation à toutes les personns qui aiment le folklore à participer à une journée folklorique qui aura lieu le dimanche 10 avril à la salle du complexe socio-culturel de St-Ambroise au 156, rue Gaudreault, St-Ambroise. Inscription à 12h30 pour les musiciens. Admission: 4$ membres et 6$ non-membres. Un souper sera servi sur place. Inf: Jean Desgagné à 674-2658 ou Monique Chiasson à 547-5356.

Gais(es) Groupe discussion Jonquière

L'association est heureuse de vous inviter le mardi 12 avril à son groupe discussion de Jonquière à compter de 19h00 au CLSC de Jonquière, 3667, boul. Harvey, local 216. Inf: 548-4122.

Fonds de dotation du Centre hospitalier Jonquière inc.



Campagne corporative 2004-2005

Sous la présidence d'honneur de M. Pierre Lévesque de Gravel et Lévesque inc.

Don de 500 $

Le Groupe Option Retraite



Me Régis Gaudreault, président du Fonds de dotation, M. Jean-François Girard, administrateur du Fonds de dotation, M. Sylvain Gravel, directeur de succursale du Groupe Option Retraite et M. Pierre Lévesque, président d'honneur.

00619360

SEMAINE DU 10 AU 15 AVRIL 2005 N°: 3

Jouez au QUOTIDIEN



EN COLLABORATION AVEC

PAUL ALBERT CHEVROLET OLDSMOBILE LTÉE

00615769



FÊTE - Une compétition de tir à l'arc sur cibles animalières extérieures s'est déroulée dans les sentiers du club Dorval d'Alma, hier. Une belle façon de souligner la fin de la saison tout en ayant du plaisir comme le démontre cette souriante délégation de Lac-Bouchette: Pierre Bouchard, Jinny Roberge, Gaétan Boulianne, Jonathan Boulianne et Hélène Gagné.

(Photo Caroline Blackburn)

Dans la région

Le tir à l'arc se porte bien

par Johanne St-Pierre

SAGUENAY (JSTP) - Le monde du tir à l'arc se porte fort bien dans la région, tant au chapitre de la participation aux compétitions que du calibre des archers.

Le président de l'association régionale, Daniel Collard, signale une forte hausse du nombre de participants aux compétitions sur cibles concentriques tandis qu'il note une légère diminution pour ce qui est des rendez-vous sur cibles animalières en trois dimensions (3D).

Pour ce qui est des cibles concentriques, la moyenne est passée d'environ 25 archers à une quarantaine. «Nous avons invité les archers à en faire un peu plus si on voulait conserver notre ligue», explique-t-il. Quant au calibre des athlètes, le président constate là aussi une belle progression. «Nous avons de très bons archers et le calibre augmente.»

Le phénomène s'explique par l'arrivée de jeunes archers bien formés et talentueux. Il cite en exemple Simon Saint-Gelais de Saint-Félicien «qui était bon et qui est maintenant excellent». Selon M. Collard, Saint-Gelais sera d'ailleurs à surveiller lors du Championnat provincial sur cibles concentriques qui sera présenté du 6 au 8 mai au Pavillon sportif Kénogami, à Jonquière. Quelque 200 archers du Québec, dont une trentaine de la région, devraient être de la partie. La qualité de la relève augure également fort bien en prévision des Jeux du Québec.

Cibles animalières

Si le nombre de participants a légèrement baissé du côté des cibles animalières -passant de 60-65 en moyenne à une cinquantaine-, le calibre des archers progresse également. «Au provincial, nos archers se classent toujours parmi les dix premiers, peu importe la catégorie. Chez les seniors, Ginette Maltais est 2e au classement provincial. Mathieu Tremblay de Roberval occupe le 4e rang, suivi au 5e rang de Luc Gagnon d'Alma. Et nous devrions regagner des positions lorsque nous aurons fait la compétition dans deux semaines. Il s'attend d'ailleurs à ce que les représentants de la région rapportent plusieurs médailles dans leurs bagages à l'issue du Championnat provincial qui aura lieu le 24 avril à Trois-Rivières.

Selon lui, il n'est jamais arrivé que les archers de la région reviennent complètement bredouilles d'une compétition et le prochain rendez-vous provincial ne devrait pas faire exception à la règle.

Et la relève s'annonce tout aussi prometteuse. Mathieu Tremblay, qui tire sur cibles concentriques et animalières, fait partie des espoirs qui connaissent déjà du succès d'ailleurs. Lui et Luc Gagnon d'Alma se sont échangés le premier rang durant la saison sur le circuit animaliers. Mathieu a terminé 115e lors du championnat du monde sur cibles 3D, en Ohio. Quant à Ginette Maltais, elle a terminé au 1er rang à ce même rendez-vous mondial.

Ligue régionale concentrique
Saison 2004-05

Position archers club moyenne

Senior (arc à poulie)
1 Simon Saint-Gelais St-Félicien 283,4
2 Daniel Jomphe Jonquière 280,8
3 Luc Gagnon Alma 279,2

Senior (arc recourbé)
1 Daniel Bourque Jonquière 256,6
2 Louis Bouchard Jonquière 253,6
3 Serge Guérin Jonquière 249,8

1ère Katherine Longtin Jonq. 181

Minime (recourbé)
1 Jean-Philippe Dufour Jonquière 215,4
2 Tommy Plante Jonquière 186,8
3 Mathieu Loiselle St-Félicien 142

Maître (poulie)
1 Gilles Saint-Gelais St-Félicien 274
2 Jean-Pierre St-Amand Jonq. 264,4

Maître (recourbé)
1 Huguette Poirier Jonquière 215,8

Junior (poulie)
1 Marie-Ève Ouellet St-Félicien 253,2
1 Michaël Simard Saint-Félicien 263,4

Cadet (poulie)
Ann-Sophie Maltais Alma 220

Benjamin (poulie)
1 Pierre-Alexandre Ouellet St-Félicien 227,8
2 Marc-Antoine Tremblay Alma 215,8
3 Alexandre Longtin Jonquière 193

Benjamin (recourbé)
1 Martine Bouchard Jonquière 193,6
1 Guillaume Goupille Jonquière 237,8

Cibles animalières 3D
Saison 2004-05

Tableau des gagnants (35 en lice)
Position Archers Clubs Pointage

Senior mixte Classe ouvert
1 Mathieu Tremblay Roberval 789,7
2 Luc Gagnon Alma 780,2
3 Michel Drouin Alma 778,5
4 Ginette Maltais Alma 775,2

Chasseur (11 en lice)
Hommes

1 Pierre Bouchard Roberval 650
2 Gaston Dubois Roberval 527,5
3 André Roux Roberval 330,1
4 Yves Lavoie Alma 330,0

Dames
1 Ginette Petit Chapais 305 points

Junior
1 Michaël Simard La Baie 746
2 Francis Paquin, club Chapais 536,5

Maître (10 en lice)
1 Rémi Tremblay Desbiens, 754,5
2 Gilles Saint-Gelais St-Félicien 722,0
3 Régis Boivin Saint-Félicien 702,5

Chasseur (doigt)
Hommes André Gravel Chicoutimi 669
Dames Nicole Dufour Chicoutimi 636,0

Cadet mixte (7 en lice)
1 Jonathan Boulianne Alma 721,5
2 Ann-Sophie Maltais Alma 621,5
3 Frédéric Dubois Roberval 607,0

Femmes ouvert
1 Doris Pitre Chapais 735,5
2 Jinnye Roberge Alma 732,0
3 Hélène Gagné Roberval 709,7

Recourbée mixte
1 William-Alexandre Gravel Chic. 537,0
2 Martine Bouchard Jonquière 204,0

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT EN RAISON DU TEXTE IMPRIMÉ SUR FOND GRIS OU DE COULEUR

REGROUPEMENT
LOISIRS ET SPORTS
SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN



Pour Sylvie Vaillancourt

Travail et persévérance sont les clés du succès

En septembre 1993, la nomination de Sylvie Vaillancourt au poste d'assistante gérante l'amènera plus loin qu'elle ne pensait dans le monde des quilles.

En 1994, elle commence à s'entraîner à tous les jours afin de «devenir la meilleure et jouer une partie de quilles télédiffusée». En 1998, elle remporte la grande finale provinciale Télé-Quilles avec son conjoint Dany Maltais, ce qui restera son plus beau souvenir à titre de joueuse. En 1999 surviennent des douleurs au genou. Elle subit une première intervention chirurgicale, mais après cinq autres, elle se résigne. Désappointée, elle fait alors la rencontre de l'instructeur Eddy Barbey qui la convainc de transmettre sa passion. Elle entreprend alors des cours d'instructeur, participe avec monsieur Barbey à l'écriture du livre «Les dix quilles, un sport en toute logique» et implante une école de quilles junior à Alma avec Annie Lebel.

En juillet 2000, les deux dames partent pour la France à titre d'instructeurs québécois. Elles y enseigneront pendant deux semaines. Quel plaisir! En 2000, elles y retournent pour un stage de deux semaines. En 2005, elle a entraîné les huit jeunes qui ont participé aux Jeux du Québec. Ils ont remporté un doublé d'or en équipe de quatre, une médaille d'or, une d'argent et deux de bronze individuellement. La région s'est vu remettre la bannière d'or et la bannière de l'esprit sportif. Ces deux moments resteront gravés.

«Je me considère privilégiée. Les jeunes me fascinent par leur fougue et leur soif d'apprendre. Je désire leur inculquer un art de vivre qu'ils utiliseront tout au long de leur vie. D'être satisfaits de ce qu'ils ont accompli aujourd'hui. Que de participer à la victoire de l'adversaire leur procure une grande satisfaction et apaise leurs déceptions. Que le travail et la persévérance sont les clés du succès. De ne pas se décourager et se servir de la défaite comme une rampe de lancement. D'être modeste dans la victoire mais fier de ses accomplissements.»

«Je tiens à remercier certaines personnes. Mon conjoint Dany Maltais qui m'encourage et qui accepte mes fréquentes absences, mes enfants Mikaël et Élisabeth qui acceptent de partager leur 'temps maman'. À monsieur Eddy Barbey qui m'a enseigné cet art, à Serge Gagnon mon complice d'entraînement, à ma grande amie Annie Lebel, à Réal Simard et Carole Martel pour leur confiance. Merci aux élèves qui me permettent d'être ce que je suis et aux parents qui m'accordent leur confiance et leur soutien.»

Ce qu'ils disent d'elle: «Elle est toujours là lorsqu'on en a besoin, toujours gentille, va au rythme du joueur et s'ajuste à notre niveau, c'est une très bonne entraîneure» - Shawn Carrigan, athlète.

par Serge Gagnon, président Association régionale de quilles



CAMPAGNE - L'athlète de Mashteuiatsh, David Gill, en compagnie de Gilbert Dominique, chef du conseil de bande de Mashteuiatsh et président de la campagne de financement.

(Archives)

David Gill conférencier

Le coureur partagera son expérience avec les jeunes

QUÉBEC (JSTP) - Si David Gill peut compter sur le Rouge et Or de l'Université Laval pour l'appuyer financièrement durant sa saison au sein du circuit universitaire canadien, il en va autrement pour les compétitions inscrites au circuit américain en extérieur. C'est pourquoi le champion canadien a décidé d'allier l'utile à l'agréable en offrant ses services comme conférencier auprès des jeunes de 10 à 17 ans, en particulier ceux des communautés autochtones.

Le club universitaire continue de l'appuyer mais dans la mesure de ses moyens, ainsi que son commanditaire local, le marché IGA Michel Gravel de Roberval,



St-PIERRE
JOHANNE
jstpierre@lequotidien.com

mais ce n'est pas suffisant pour couvrir les frais de transport et d'hébergement qui découlent de ses présences en sols américain et européen. Le projet de conférence s'avère pour lui un moyen de trouver du financement et de réaliser un vieux rêve: avoir une influence dans la vie des jeunes et leur redonner un peu de ce qu'il a reçu.

Avec l'aide de Jean-Marie De Koninck («ambassadeur des mathématiques» et fondateur d'Opération Nez rouge), il a donc préparé une conférence pour les jeunes dans l'objectif de les inciter non seulement à rêver mais à prendre les moyens pour concrétiser ces rêves. Les étudiants des écoles polyvalentes La Baie et Dominique-Racine seront ses premiers auditeurs, le 21 avril, suivis de ceux de Natashquan. Intitulée «Un rêve et beaucoup de travail», la conférence du futur prof d'anglais se veut une source de motivation pour les jeunes, autochtones ou autres, pour les aider à préparer leur avenir en faisant des choix dès maintenant. Il aimerait, par ses propos, les inspirer, faire en sorte qu'à leur réveil, au lendemain de sa conférence, ils aient déjà des aspirations bien précises en tête. «Je leur propose beaucoup de démarches comme pourquoi rêver, quand décider d'avoir des objectifs clairs, quelle sont les règles pour les atteindre, etc. J'essaie de livrer un message universel à partir de mon expérience de réussite, bien que partielle pour l'instant.»



CONFÉRENCIER - David Gill partagera son expérience avec les jeunes en agissant à titre de conférencier.

(Archives)

Gala du Rouge et Or

Le Gala du Rouge et Or de mardi couronnera-t-il David Gill du titre d'athlète de l'année? Le principal intéressé espère bien que oui. Celui qui a été finaliste au titre il y a deux ans souhaite que cette fois-ci sera la bonne. Et il avoue sans ambages qu'il compte bien avoir sa photo sur le tableau de ce club sélect, près de celle d'une autre étoile de la région, la nageuse Sophie Simard, lauréate de l'an dernier et gagnante du titre à trois reprises en quatre ans.

À voir son palmarès, ses chances sont excellentes. Le suspense durera jusqu'à mardi, les finalistes au titre d'athlète de l'année n'étant dévoilés que le soir-même du gala. Le lauréat est choisi parmi les étudiants-athlètes par excellence des autres catégories.

À ce chapitre, Gill part favori pour l'emporter dans la catégorie étudiant-athlète en sport individuel où il est en lice en compagnie de Benjamin Noël (golf) et de Louis-Laurent Trudel (badminton). S'il gagne son pari, l'athlète de Mashteuiatsh n'aura pas le temps de célébrer longtemps puisqu'il prendra la direction de la Californie dès le lendemain matin pour les les épreuves de la NCAA.

Championnats du monde et Jeux de la Francophonie

Deux rendez-vous importants attendent le Jeannois David Gill

par Johanne St-Pierre

QUÉBEC (JSTP) - David Gill vise une participation à deux importants rendez-vous mondiaux, soit les Championnats du monde universitaires (Universiades) en Turquie, en août, et les 5es Jeux de la Francophonie à Niamey, au Niger en décembre, et il prend les moyens pour y parvenir. D'où l'importance de la nouvelle saison de compétitions qui s'amorce.

Après avoir triomphé sur le circuit canadien universitaire en salle, l'athlète de Mashteuiatsh s'attaque maintenant aux épreuves sur pistes extérieures, sur le puissant circuit universitaire américain de la NCAA. Le circuit intérieur a constitué une sorte de passage, mentionne-t-il, une préparation en vue du présent calendrier. «Maintenant, ce sont les vraies affaires qui commencent, en ce sens que ce sera pour moi la possibilité d'améliorer mes temps», explique-t-il.

Le champion canadien a vécu une première participation sur le circuit américain l'an dernier et a trouvé l'expérience suffisamment enrichissante pour la réitérer.

«Je vais là-bas pour trouver une course où je vais me faire battre et c'est ainsi que je pourrais abaisser mon temps, explique-t-il sans prétention aucune. Car c'est contre des athlètes plus rapides que l'on améliore ses performances. Cet hiver, personne ne m'a battu.»

De l'autre côté de la frontière, il pourra se mesurer à des athlètes au meilleur de leur forme dans des conditions optimales. Car si les athlètes canadiens sont entraînés de manière à atteindre leurs capacités maximales (peak) pour les sélections de juillet (championnats canadiens senior), les Américains le sont en fonction des championnats de la NCAA qui ont lieu en mai.

Chez nos voisins du Sud, il pourra aussi se familiariser davantage avec certaines stratégies de course, comme la présence d'un «lièvre», ce coureur chargé de prendre un départ canon pour forcer les adversaires à ouvrir trop tôt la machine.

Si sa place au sein de la délégation canadienne est quasi assurée en raison de ses récentes performances aux championnats canadiens universitaires, l'athlète de 26 ans compte réaliser le standard (1mn49s00) du 800m des Universiades et des Jeux de la Francophonie. Actuellement, il est à 98 centièmes de cet objectif. «J'ai battu ce temps en salle cet hiver, signale-t-il, sauf que ça ne compte pas». En courant contre des athlètes au sommet de leur forme, le jeune homme est confiant de réaliser le chrono requis.

La saison de David Gill sur le circuit de la NCAA s'amorcera le 15 avril, à Los Angeles, avec le Pomona-Pitzer Invitational, puis le 17, avec le Mont SAC Relays. Il retournera aux États-Unis les 6 et 7 mai, pour le Cardinal Invitationnal de San Francisco et l'Occidental Invitationnal à Los Angeles. En juin, l'athlète de Mashteuiatsh élévera son niveau de course d'un autre cran en se rendant en Europe pour participer à trois épreuves du circuit EAA (5 juin en Allemagne, le 12 en France, et le 14 en Suisse). Entre-temps, il prononcera des conférences et participera à des activités bénéfices dans la région (le Tournoi de golf France Gagné le 20 mai et la Randonnée Richelieu le 28) et ailleurs au Québec.

Si tout se déroule selon ses aspirations, David Gill se distinguera aux Championnats canadiens senior, ce qui confirmera sa place au sein de l'équipe canadienne aux Universiades en Turquie. «Ça fait deux ans que je me prépare pour ces compétitions (Universiades et Jeux de la Francophonie). Ce seront mes premiers jeux majeurs. Je ne sais pas à quoi m'attendre mais je ne vais pas là-bas avec un sentiment d'infériorité», a-t-il conclu.



OCCUPÉ - Le coureur David Gill n'aura pas le temps de chômer au cours des prochains mois. Il ira se mesurer à l'élite américaine et européenne pour parfaire sa préparation en prévision des Universiades en Turquie et des jeux de la Francophonie.

(Archives)



RISQUES DIMINUÉS - Si tout se passe comme le souhaitent les organisateurs de l'événement, les risques de blessures sérieuses pourraient amenuiser beaucoup en prévision de l'édition 2006 du Tour du Mont-Valin.

(Archives)

Descentes dangereuses au Tour du Mont-Valin

La solution envisagée pourrait être réalisable

SAINT-FULGENCE (JSTP) - Le travail de prospection dans le secteur de la côte de la Croix a été fructueux et tout laisse croire que la solution envisagée pourrait se concrétiser rapidement... si les budgets le permettent.

Coordonnatrice du Tour du Mont-Valin, Lucie Maltais explique qu'une équipe de sept personnes, composée de skieurs aguerris, d'ingénieurs, de représentants du Tour et du Parc national des Monts-Valin se sont rendus sur le terrain pour valider la faisabilité de l'alternative envisagée, soit l'aménagement de la descente en lacets. «L'excursion sur le terrain démontre que jusqu'à preuve du contraire, c'est réalisable. La prochaine étape sera l'installation de balises», avance-t-elle. En aménageant une descente en «S», le dénivelé actuel qui tourne autour de 20 à 22 % pourrait être adouci à 5 ou 6 %.

«Quant à la côte du Piedmont, on pourrait la couper du tiers en lacets, ce qui éviterait de prendre trop de vitesse dans cette portion.» Ces modifications ne rallongerait pas le parcours du Tour de façon significative mais



St-PIERRE
JOHANNE
jstpierre@lequotidien.com

en réduirait grandement les risques de chutes et blessures durant les descentes des pentes abruptes.

Une fois les balises posées, les organisations passeront à l'étape des prévisions budgétaires. D'après les aperçus, les travaux effectués devraient se réaliser pour moins de 50 000 $.

«On se croise les doigts car on ne voit pas d'embûches pour le moment», poursuit Lucie Maltais. Les deux organisations travaillent conjointement sur ce dossier, mais comme il s'agit du territoire de la Sépaq, c'est cette dernière qui a le dernier mot. Si le projet obtient l'aval, la prochaine édition du Tour devrait se dérouler sans heurts.

Compétition en Floride

Gagné éprouve quelques difficultés

par Roger Tremblay

FLORIDE (RT) - Ce n'est pas fête tous les jours. L'athlète non-voyant France Gagné, qui dominait aisément l'athlétisme, a connu des moments de misère, hier, lors d'une compétition nord-américaine de lancer du disque qui se tenait au National training centrer en Floride.

Gagné, porte-couleur de l'Université Laval, a terminé au quatrième rang lors des épreuves du lancer du disque. Il a effectué un tir de 38,67 mètres.

«Je suis quand même satisfait de ma performance mais j'aurais certainement pu faire mieux. Sans chercher d'excuses, je dois souligner que la blessure que je me suis infligée à Athènes m'a beaucoup nui. Nous avons eu sept jours d'entraînement et j'ai eu à lancer plusieurs fois, ce qui ne m'a pas donné beaucoup de chances non plus pour la guérison», confie Gagné.



QUATRIÈME - Porte-couleur de l'Université Laval, France Gagné a terminé au 4e rang au lancer du disque, hier, en Floride, avec un tir de 38,67 mètres.

(Archives)

Ce dernier doit maintenant se préparer en vue du Championnat d'Europe en Finlande en août après les championnats canadiens à Calgary en juillet.

Son entraîneur Jean Pouret se dit aussi très satisfait de la performance de son protégé.

«Je crois que cette semaine a été profitable. Ses efforts que nous avons mis seront payants dans un mois. Je suis très confiant face à l'avenir», de terminer Pouret.

Championnat provincial junior

Quatre médailles pour les judokas jonquiérois

par Johanne St-Pierre

LÉVIS-LAUZON (JSTP) - Ce n'est pas la quantité qui compte mais la qualité, et les neuf représentants du club de judo de Jonquière l'ont encore une fois prouvé, hier, en raflant quatre médailles lors du championnat provincial junior qui se tient à Lévis-Lauzon.

Maxime Tremblay a de nouveau été fort efficace sur les tatamis en méritant la médaille d'or chez les moins 81 kilos. Les judokas Carl Simard et Marie-Pier Gauvreau ont mis la main sur une médaille d'argent dans leur catégorie respective, soit chez les moins 60 kilos pour Simard et chez les moins 57 kilos pour Gauvreau. Quant à Laurie Bélanger, elle a remporté une médaille de bronze chez les moins 63 kilos.

L'entraîneur Roger Tremblay souligne également la 5e position de Samuel Gagnon-Girard, âgé de 16 ans seulement. «Ça va très bien pour lui, il connaît une bonne séquence depuis la mi-saison. Il a été médaillé d'argent chez les juniors et a obtenu une 9e place chez les seniors en fin de semaine dernière, au Liberty Bell de Philadelphie».

Aujourd'hui, six judokas combattront chez les seniors, toujours dans le cadre des championnats provinciaux. Pour les judokas, il s'agissait de la dernière occasion de se qualifier pour les championnats canadiens qui se tiendront en Alberta au début juillet.



Repêchage de la LBÉQ

Patrick Bélanger revient satisfait

par Johanne St-Pierre

MONTRÉAL (JSTP) - Patrick Bélanger revient relativement satisfait de la première séance de repêchage de la Ligue de baseball élite du Québec, où il a pu faire quelques acquisitions pour consolider principalement son personnel au monticule. En fait, son seul regret est de ne pas avoir disposé de suffisamment de temps pour effectuer des transactions avec d'autres équipes ou des échanges pour améliorer son rang au repêchage.

À l'issue de cette première, l'entraîneur-chef du Paramédic Voyageur de Saguenay a respecté son plan de match en obtenant les services de Stéphane Rae, un lanceur de 21 ans provenant des Alouettes de Charlesbourg, Maxime Maurice, un artilleur des Bisons de Saint-Eustache, ainsi que Benoît Taillefer, un jeune joueur polyvalent issu du midget AAA de Laval qui peut être utilisé comme lanceur. François Duval, un avant-champ des Cards de LaSalle, et Jérôme Bertrand, un joueur de 2e but des Diamants de Québec, complète la liste des joueurs obtenus par l'organisation jonquiéroise. Ces joueurs sont âgés entre 18 et 21 ans.

«Il reste maintenant à évaluer s'ils seront capables de percer l'alignement... et s'ils veulent venir jouer», convient Patrick Bélanger. L'entraîneur-chef précise qu'il s'est déjà entretenu avec Stéphane Rae et que ce dernier a manifesté son désir d'évoluer au sein du Paramédic Voyageur. Les deux hommes devraient se reparler afin de savoir si Rae pourra être présent lors de la prochaine séance du camp d'entraînement. Dans le cas de Jérôme Bertrand, les deux parties ont convenu de se reparler dans les prochains jours.

Trop vite

De l'avis de Patrick Bélanger, la formule du repêchage est intéressante mais gagnerait à être moins rapide pour laisser plus de place à la discussion. «On pourrait en profiter pour jaser avec d'autres équipes, faire des échanges ou effectuer des transactions pour améliorer notre rang au repêchage.»

S'il est heureux de sa sélection, il avoue qu'il y a bien quelques prospects convoités qui lui ont échappé. Par contre, même si le repêchage spécial est terminé, les formations pourront toujours effectuer des échanges de joueurs intéressés à évoluer pour d'autres formations.

Colloque

D'autre part, le colloque de la LBÉQ s'est terminé hier. À cette occasion des rencontres entres les différentes composantes de la ligue (marqueurs, arbitres, entraîneurs et directeurs gérants) ont permis de mettre tout le monde sur la même longueur d'ondes. Le directeur-gérant du Paramédic Voyageur, Donald Bérubé, a indiqué que les arbitres feront preuve d'un peu plus de tolérance avant d'expulser un joueur ou un entraîneur. L'an dernier, c'était tolérance zéro sur le terrain et les officiels ne lésinaient pas dans l'application du règlement. Quant aux marqueurs, ils seront invités à favoriser un peu plus les frappeurs dans leurs décisions.

Du côté du conseil d'administration de la Ligue, il a été résolu que les formations devront dévoiler les lanceurs prévus des matchs 24 heures à l'avance. Les changements d'artilleurs ne seront autorisés qu'en cas de force majeure (travail, blessure, etc). Mentionnons enfin, le match des Étoiles sera présenté à Longueuil cette année, cette organisation ayant été préférée à celle de Trois-Rivières.



AFFAIRE DE FAMILLE - Le tir à l'arc, les Pilote d'Alma en ont fait une affaire de famille. David Pilote et ses neveux, Pierre-Luc, Maxime et Pierre, ainsi que sa nièce, Ann-Sophie Maltais, ont participé à la compétition extérieure tenue au club Dorval.

(Photo Caroline Blackburn)

Tir à l'arc sur cibles animalières

La saison intérieure prend fin de belle façon

par Johanne St-Pierre

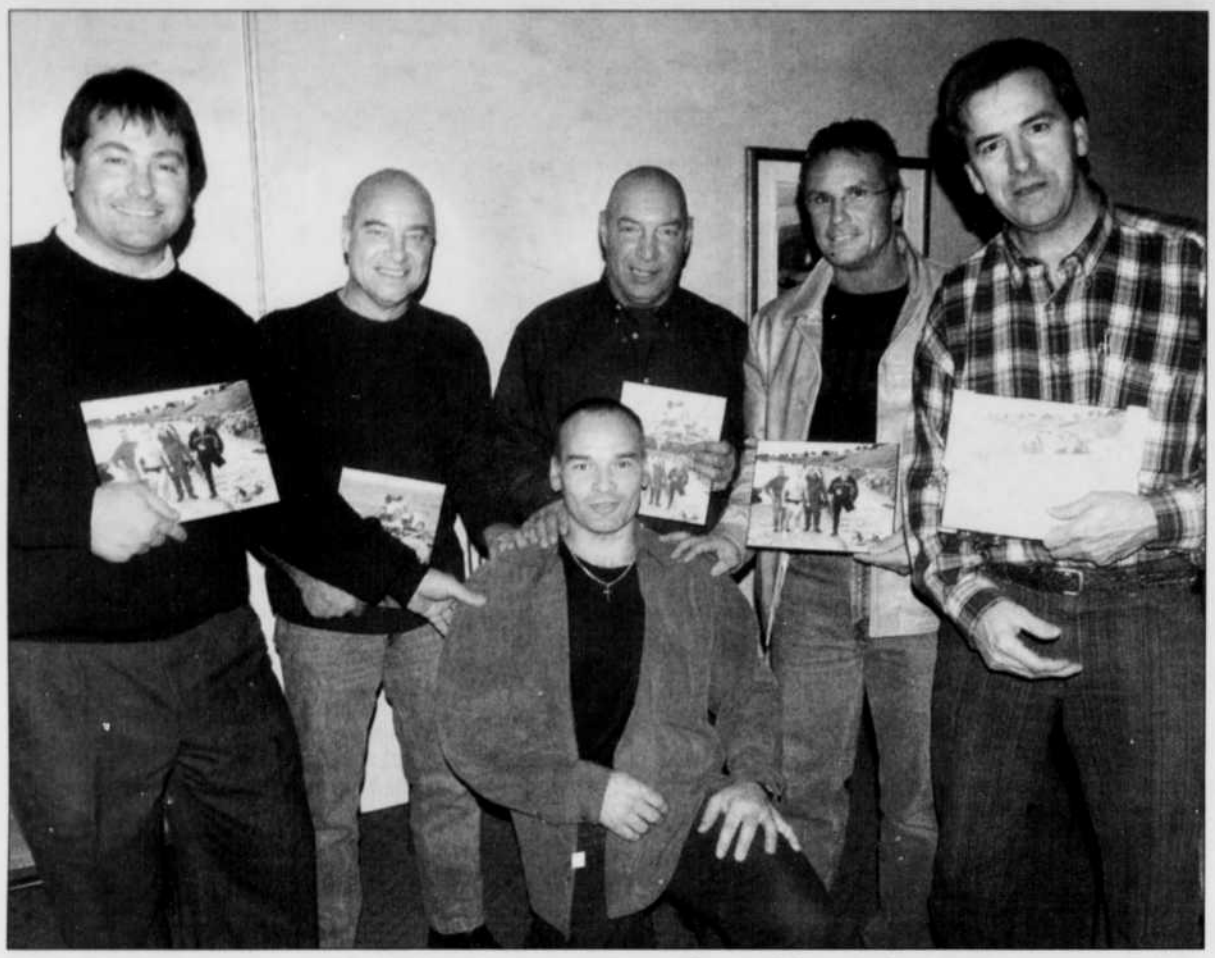
ALMA (JSTP) - Soixante-dix archers, dont une douzaine de la région de Charlevoix, ont célébré la fin de la saison intérieure sur cibles animalières en participant à la compétition provinciale tenue au club Dorval d'Alma.

Les «Guillaume Tell» des temps modernes devaient viser juste sur les 40 cibles 3D installées dans les sentiers du centre de ski de fond. Selon le président de l'Association régionale de tir à l'arc, Daniel Collard, cette compétition amicale a attiré la crème des archers du Québec et a clôt de belle façon la saison en salle. Pour les amateurs de résultats, Michel Desrochers, de Montréal, a enlevé les honneurs de la classe ouverte masculine avec un pointage de 415 sur une possibilité de 440. Le Robervalois Mathieu Tremblay a pour sa part pris le 3e rang avec un total de 402. Chez les dames, Hélène Gagné de Roberval a confirmé sa progression en remportant la palme en récoltant 354 points sur 440. À noter cependant que la meneuse au classement, Ginette Maltais d'Alma, n'a pas participé à l'épreuve. Enfin, en cadet mixte, Jonathan Boulianne de Lac-Bouchette a remporté le titre. La prochaine compétition aura lieu à Alma et permettra aux participants d'améliorer leur sort en vue du championnat provincial sur cibles 3D tenu à Trois-Rivières, les 23 et 24 avril.



Descente du Saguenay

Carl Saint-Hilaire reprend l'entraînement



APPUI - Une photo prise en novembre dernier, alors qu'une petite soirée avait été organisée pour souligner le travail effectué par les membres du comité de soutien à Carl St-Hilaire (au centre) lors de sa participation à la Traversée du lac. (Archives)

par Roger Tremblay

CHICOUTIMI (RT) - Carl Saint-Hilaire de Chicoutimi prend tout à coeur. Sorti des eaux du lac Saint-Jean à quelques kilomètres à peine de l'arrivée l'an dernier, il se prépare maintenant à effectuer la descente du Saguenay tout en gardant comme objectif de vaincre le Piékouagami un de ces jours.

«Je vais prendre part à cette descente le 6 août prochain en même temps que l'on rendra hommage à Robert Cossette qui, à cette occasion, tentera de réussir sa 25e descente du Saguenay. Depuis maintenant trois semaines, j'ai repris l'entraînement à raison de trois fois par semaine. Je veux être prêt pour ce nouveau défi», fait savoir Saint-Hilaire, un excellent joueur de hockey en plus.

Si l'aventure de la Traversée du lac a laissé quelques marques de déception dans le coeur de l'athlète chicoutimien, il n'est pas dit qu'il ne retrouvera pas «son» lac dans un avenir rapproché.

«Mon travail m'amène à faire le tour du lac presqu'à tous les jours et je ne cesse d'y penser. Je lui parle car en fait, c'est mon ami. Mais c'est clair dans mon esprit que je vais le traverser un de ces jours. J'ai bien failli accomplir l'exploit l'an dernier mais la prochaine fois, ma préparation sera encore supérieure. C'est un rêve pour moi de le traverser. Je pense bien pouvoir le faire dans deux ou trois ans. Mon échec de l'an dernier m'a fait grandir», précise-t-il.

Saint-Hilaire côtoie régulièrement Robert Cossette et son expérience va lui servir dans ses prochains défis.

«Je fais partie du comité Hommage à Robert Cossette et on a l'occasion de se jaser assez souvent. Après ma vive déception de l'an dernier, il m'a encouragé à persévérer car, me disait-il, le lac va toujours rester là. La seule chose qu'il me demande, c'est de ne pas vivre l'expérience dans 25 ans car lui ne sera plus là. Dans deux ou trois ans, mes enfants seront plus autonomes et je pourrai consacrer davantage d'énergie à m'entraîner et à me préparer en vue de cette réalisation», mentionne Saint-Hilaire confiant de réussir la descente du Saguenay cet été.

SPORT DÉTENTE

Tournoi de dard

JONQUIÈRE (JSTP) - Le week-end dernier, un tournoi de dard doté d'une bourse globale de 10 000 $ a eu lieu à Amqui en Gaspésie. Les porte-couleurs de la région ont bien tiré leur épingle du jeu. Ghislain Tremblay a remporté les honneurs du simple chez les hommes. Chez les femmes, Emmanuel-la Beaudoin a tiré son épingle du jeu pour remporter le titre. Louise Beaudin et Ghislaine Girard ont remporté le double chez les dames tandis que Robert Thorn et Ghislain Tremblay ont fait de même du côté masculin.

À toutes épreuves

SAGUENAY (JSTP) - En raison des émissions spéciales consacrées à la mort du pape Jean-Paul II, veuillez prendre note que la diffusion du documentaire «À toutes épreuves» a été reportée. Basé sur la vie et l'histoire de Pierre Lavoie, le film sera présenté en deux parties à la télévision de Radio-Canada les vendredis 15 et 22 avril, à 16h30.

Acidose lactique

SAGUENAY (SE) - Le Club cycliste Acidose lactique tiendra une période d'inscription mardi (12 avril), à 18h30, à la cafétéria du Cégep de Chicoutimi. Les jeunes devront apporter leur carte d'assurance-maladie avec eux. Au cours de la saison 2005, le club mettra principalement l'accent sur les jeunes qui pratiquent le vélo de montagne ou le vélo sur route. Les plus âgés auront aussi leur place, en vélo de montagne, vélo sur route et cyclo-tourisme.

Voyage au Colisée

SAGUENAY (SE) - Un voyage est organisé à l'intention des fans des Sagurnéens en prévision du quatrième match de la série quart-de-finale de la LHJMQ contre les Remparts, lequel match sera disputé au Colisée de Québec le mercredi 13 avril. Le départ de l'autocar est programmé au Centre Mario Tremblay d'Alma, à 15h15. Par la suite, l'autocar s'arrêtera à Saint-Gédéon (épicerie Desgagné) et au Centre sportif de Saint-Bruno. Le coût de l'excursion (-billet et transport) est de 40 $. Pour informations, Michel Simard, 345-8133 et 818-3693, ou Jean-Pierre Allard, 343-2891.

Élite baieriveraine

LA BAIE (SE) - Tous les athlètes de La Baie qui se sont distingués sur les scènes provinciale, nationale et internationale dans une discipline sportive, culturelle et récréative ou de plein air et qui désirent soumettre leur candidature pour l'obtention d'une bourse 2005 de la Fondation de l'élite baieriveraine doivent faire parvenir leur formulaire d'inscription avant le 6 mai. Pour informations, il faut téléphoner à Jean-Pierre Simard au 697-5048.

Ligue de dard

JONQUIÈRE (JSTP) - L'équipe Pièces d'autos Sainte-Geneviève a enlevé les honneurs de la classe A dans la Ligue de dards mixte régionale. L'équipe devance par un seul point celle de l'Hôtel du Fjord (40), Pièces d'autos Châteauguay (38) et Boîte de camions CGL (27).

Dans la classe B, Labrecque et Villeneuve a également dominé par un tout petit point devant Kiosque du Pêcheur (30), Dépanneur Mestro Barrette (30) et Club nautique du Fjord (23).

En classe C, Trophée du Saguenay est premier (30), suivi de Sciage de Béton Saguenay (26), Boucherie Raymond & André (24) et Maxi (20). Dans le bloc D, Villeneuve Équipement l'emporte avec 31 points, loin devant Fix Auto (22), Trio Nicole (18), Restaurant Le Trio (17), Distribution Jean Vézina (14) et la Boîte à mouches (11).

Bilan de saison

SAGUENAY (JSTP) - Avec 108 joueurs, la Ligue de dard mixte du vendredi soir du Club nautique du Fjord constitue la plus grosse ligue du genre du Québec.

Durant la saison régulière, il s'est fait 32 fois la marque parfaite de 180. De ce nombre, David Dionne en a réalisé quatre et Guy Saint-Gelais trois. Gina Gauthier a quant à elle été la seule femme à avoir réalisé cet exploit. Pour ce qui est de la marque de 171, Guy Saint-Gelais se distingue aussi en ayant réussi trois des dix marques obtenues cette saison. La meilleure fermeture appartient à Guy Tremblay (140) tandis que chez les femmes, Mélissa Gauthier revendique l'honneur avec une fermeture de 155.

Les meilleurs joueurs en simple sont David Dionne en classe A avec une moyenne de .920; Sébastien Gobeil, en classe B, .880; Guy Saint-Gelais en classe C, .750; et Rémi Lalancette en classe D, .809. Chez les dames, on retrouve Martine Otis en classe A, .842; Carolina de Ciccio, en classe B, .761; Annie Chamberland en classe C, .880; et Rachel Martin, en classe D, .555.

Partie parfaite

JONQUIÈRE (JSTP) - Félicitations à Jimmy Ringuette, du Salon de quilles Jonquière. Il a réussi une partie parfaite et un triple de 671.

Planchistes comblés

HÉBERTVILLE (JSTP) - Voici les résultats de la compétition de planche tenue samedi dernier à Hébertville. Chez les 11 ans et moins, Victor Lusinchi, 10 ans, est premier, Marc-André Dolbec, 11 ans, 2e et Thomas Folly, 11 ans, 3e. Dans la catégorie des 12-14 ans, les honneurs sont allés à Andy Bouchard, 13 ans, premier, Gabriel Lehoulier, 13 ans, 2e, et William Audet, 14 ans, 3e. Chez les 15-18 ans, les vainqueurs ont été, ex aequo, Nicolas Boudreault et Hugo Lehoulier, tous deux âgés de 16 ans, et Ghislain Montpetit, 15 ans, 3e. En classe amateur, les gagnants sont, dans l'ordre, Claude-David Gaudreault, 20 ans, Michaël Girard, 19 ans, et Charles Harvey, 24 ans. Chez les pros, Mike Page a été couronné roi de la montagne, Fabien Duchesne a pris le 2e rang et Fred Lamarche a suivi. Chez les dames, les gagnantes sont toutes issues du programme Plein air option planche à neige de l'école Curé-Hébert. Il s'agit de Marie-Andrée Racine, 15 ans, 1ère; Marie-Philippe Paradis, 15 ans, 2e et de Marie-Chantale Desmeules, 15 ans, 3e.

La Norvégienne

JONQUIÈRE (RT) - La troisième édition de la course à pieds «la Norvégienne» se tiendra dimanche le 17 avril avril au club de ski de fond le Norvégien. L'inscription se fera entre 9h et 10h30 et les départs des courses de 5 et de 10 km sont prévus pour 11h chez les jeunes et 11h30 pour les adultes. Les profits seront remis à l'équipe de compétition de ski de fond du Norvégien. Pour informations, Sonia Tremblay au 542-8917. Le comité attend quelque 80 coureurs pour cette course inscrite au circuit Autocar Jeannois.

Soccer Chicoutimi

CHICOUTIMI (JSTP) - Le Club de soccer mineur de Chicoutimi rappelle aux jeunes qui désirent jouer cet été et se prévaloir du tarif avantageux, que les inscriptions auront lieu mercredi et jeudi, de 18h à 21h, au parc Rosaire-Gauthier. Coût: 60 $ pour les U5-6 (nés en 1999-2000); 90 $ pour les U7 à U10 (1995-98); 105 $ pour les U11 à U16 (1989 à 94); 105 $ pour les U17 à U18 (1987-88) et 110 $ pour les U19 (1986). Pour les inscirptions effectuées par la poste entre le 18 avril et le 6 mai, des tarifs seront majorés de 20 $. Un rabais de 10 $ est accordé pour plus d'un inscrit par famille. Pour les joueurs de U11 et plus, il faut fournir une photo récente format passeport. Pour information, composer le 698-3254 ou par courriel au «csc@soccer-chicoutimi.qc.ca».



PIÉGEURS - Gilles Desbiens, président (à gauche), et Donald Perron, membre fondateur de la nouvelle Alliance des piégeurs du Saguenay-Lac-Saint-Jean, sont affiliés à la FQF.

(Photo Sylvain Dufour)

L'Alliance des piégeurs du Saguenay-Lac-Saint-Jean

Que de chemin parcouru en seulement une année

CHICOUTIMI (RB) - En selle depuis seulement un an, la nouvelle Alliance des piégeurs du Saguenay-Lac-Saint-Jean a déjà fait beaucoup de chemin depuis sa mise en place.

«L'ancienne Association des trappeurs indépendants du Saguenay-Lac-Saint-Jean ne convenait plus aux besoins des piégeurs et aux nouvelles réalités de l'industrie de la fourrure», résume Gilles Desbiens, président de l'organisme qui regroupe près de 200 membres.



BLACKBURN
ROGER
rblackburn@lequotidien.com

«Les défis à relever sont nombreux et nous avons choisi de fonder notre propre regroupement de piégeurs et de nous affilier à la Fédération québécoise de la faune (FQF) qui regroupe 25 000 membres dans la région et plus de 400 000 chasseurs, pêcheurs et piégeurs au Québec. Les piégeurs de la région veulent travailler en harmonie avec les autres occupants de la forêt et les nations autochtones», fait savoir le vice-président et fondateur de l'Alliance des piégeurs Donald Perron.

«Il faut moderniser notre approche et se débarrasser des vieux créneaux du passé. Nous sommes la seule organisation au Québec qui compte des autochtones au sein de son conseil d'administration. Les Innus de Mashteuiatsh sont incontournables en ce qui concerne le piégeage d'animaux à fourrures et nous travaillons en collaboration avec eux», annonce fièrement le président. Le conseil d'administration comprend quatre administrateurs du Lac-Saint-Jean, quatre du Saguenay et quatre de Mashteuiatsh pour représenter adéquatement les intérêts régionaux.

L'alliance des piégeurs dit avoir entamer des discussions avec les autochtones en ce qui concerne l'exploitation des réserves à castors, des territoires de piégeage réservés exclusivement aux piégeurs autochtones. L'organisme affilié à la FQF entend travailler en collaboration avec les chasseurs, pêcheurs, motoneigistes, clubs quad et autres utilisateurs de la forêt afin de créer des liens et coordonner les actions en forêt.

La création d'un nouveau regroupement de piégeurs au Saguenay-Lac-Saint-Jean a créé quelques frictions au départ mais les dirigeants de l'Alliance ne veulent pas faire de guerre de clans. «Nous avons des dossiers à défendre et à pousser de l'avant. C'est ce que nous allons faire avec le soutien de la FQF», affirme Gilles Desbiens.

L'Alliance des piégeurs mène plusieurs dossiers de fond depuis son arrivée sur la scène des gestionnaires de la faune. La méconnaissance de lois de la part de certains policiers en matière de réglementation incite même l'alliance à offrir des cours aux policiers pour les informer des différentes mesures réglementaires liées aux activités de chasse et pêche.

Le nouvel organisme travaille également à la formation, à l'éducation et à la relève dans le domaine.

Club de motoneigistes du Saguenay inc.

Avis de convocation

Le Club de Motoneigistes du Saguenay inc.
invite tous ses membres
à son assemblée générale annuelle
qui se tiendra

LE MARDI 19 AVRIL 19 H
au
Holiday Inn Saguenay
Boulevard du Royaume

Bienvenue à tous!

020-1590

Club de golf Lac-Saint-Jean

SPÉCIAL
NOUVEAUX MEMBRES

Jouer au golf pour seulement 720$



Au cours des deux prochaines années, le nouveau membre verra sa cotisation établie comme suit:

SAISON 2005
720$
taxes et services en sus

SAISON 2006
845$
taxes et services en sus

CONDITIONS PARTICULIÈRES:
- Le nouveau membre détenteur d'une part sociale ne pourra bénéficier de la réduction rattachée à celle-ci pour les années où il se prévaudra de la présente offre.

N.B.: LE NOUVEAU MEMBRE NE POURRA AVOIR BÉNÉFICIÉ DE CETTE OFFRE AUPARAVANT.

Club de golf Lac-Saint-Jean
Pour inscription ou information:
345-8302

STATISTIQUES

Statisticien
Yves Boudreault

Vers-la-coupe-du-Président

LEWINSTON(10)	3 0	0	
RIMOUSKI (1)	6 3	2	
MONCTON (6)	2 6	1	
ROUYN-NORANDA(3)	6 0	1	
GATINEAU (8)	1 3	1	
HALIFAX (2)	4 1	1	
QUÉBEC (5)	1 1P	1	
CHICOUTIMI (4)	4 0	1	

HOCKEY

Junior Majeur

CLASSEMENT FINAL 2004-2005

Section Est

	Mj	G	P	N	DP	Bp	Bc	Pts
xyz-Rimouski	70	45	17	5	3	333	239	98
y-Chicoutimi	70	38	19	6	7	264	217	89
y-Québec	70	38	22	5	5	267	205	86
y-Lewiston	70	32	30	8	0	214	209	72
y-Baie-Comeau	70	24	37	5	4	208	280	57

Division Ouest

	Mj	G	P	N	DP	Bp	Bc	Pts
yz-R.-Noranda	70	31	23	11	5	266	244	78
xy-Shawinigan	70	31	25	12	2	199	188	76
y-Gatineau	70	33	28	5	4	216	237	75
y-Drummond	70	28	27	9	6	215	217	71
y-Victoriaville	70	26	36	4	4	186	254	60
é-Val-d'Or	70	21	37	10	2	189	236	54

Division Atlantique

	Mj	G	P	N	DP	Bp	Bc	Pts
yz-Halifax	70	42	16	10	2	242	172	96
y-Moncton	70	37	23	8	2	206	175	84
y-Cap-Breton	70	32	27	8	3	206	195	75
é-I.-P.-E.	70	24	39	7	0	198	260	55
é-Ac.-Bathurst	70	18	42	7	3	162	244	46

x-Champion de la saison régulière.
y-Assurés de participer aux séries éliminatoires
z-Champions de division.
é-Éliminés d'une place en séries éliminatoires.

CLASSEMENT GÉNÉRAL

	MJ	PTS
xyz-1- Rimouski	70	98
yz-2-Halifax	70	96
yz-3-Rouyn-Noranda	70	78
y-4-Chicoutimi (1)	70	89
y-5- Québec (2)	70	86
y-6- Moncton (3)	70	84
y-7-Shawinigan (4)	70	76
y-8- Gatineau(5)	70	75
y-9- Cap-Breton (5)	70	75
y-10- Lewiston (4)	70	72
y-11-Drummondville (3)	70	71
y-12-Victoriaville (2)	70	60
y-13-Baie-Comeau (1)	70	57
é-14-I.-P.E.	70	55
é-15-Val-D'Or	70	54
é-16-Acadie-Bathurst	70	46

x-Champion de la saison régulière.
y-Assurés de participer aux séries.
z-Champions de division
é-Éliminés d'une place en séries éliminatoires.
Les trois premières équipes obtiennent un laissez-passer.

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
Huitièmes de finale (4 de 7)

Série «F»
Rimouski (1) vs Lewiston (10)
Vendredi 8 avril
Lewiston 3 Rimouski 6
Samedi 9 avril
Lewiston 0 Rimouski 3
(Rimouski mène la série 2-0)
Mardi 12 avril
Rimouski à Lewiston, 19h00.
Mercredi 13 avril
Rimouski à Lewiston, 19h00.
Vendredi 15 avril
x-Lewiston à Rimouski, 19h35.
Dimanche 17 avril
x-Rimouski à Lewiston, 16h00.

Série «G»
Halifax (2) vs Gatineau (8)
Vendredi 8 avril
Gatineau 1 Halifax 4
Samedi 9 avril
Gatineau 3 Halifax 1
(Série égale 1-1)
Mardi 12 avril
Halifax à Gatineau, 19h30.
Mercredi 13 avril
Halifax à Gatineau, 19h35.
Vendredi 15 avril
x-Gatineau à Halifax, 19h00.
Dimanche 17 avril
x-Halifax à Gatineau, 14h05.

Série «H»
Rouyn-Noranda (3) vs Moncton (6)
Vendredi 8 avril
Moncton 2 Rouyn-Noranda 6
Samedi 9 avril
Moncton 6 Rouyn-Noranda 0
(Série égale 1-1)
Mardi 12 avril
Rouyn-Noranda à Moncton, 19h00.
Mercredi 13 avril
Rouyn-Noranda à Moncton, 19h00.
Vendredi 15 avril
x-Moncton à Rouyn-Noranda, 19h30.

Série «I»
Chicoutimi (4) vs Québec (5)
Vendredi 8 avril
Québec 1 Chicoutimi 4
Samedi 9 avril
Québec 1 Chicoutimi 0 (P)
(Série égale 1-1)
Lundi 11 avril
Chicoutimi à Québec, 19h00.
Mercredi 13 avril
Chicoutimi à Québec, 19h00.
Vendredi 15 avril
x-Québec à Chicoutimi, 19h30.
Samedi 16 avril
x-Chicoutimi à Québec, 19h00.

x - si nécessaire.

MARQUEURS

	MJ	B	A	Pts
Steve Bernier, Moncton	8	5	8	13
Francis Verreault-Paul, Chic.	8	6	6	12
Alex Bourret, Lewiston	5	5	6	11
Guillaume Latendresse, Drum.	6	6	4	10
Alexander Radulov, Québec	9	6	4	10
Brandon Roach, Lewiston	5	2	8	10
David Desharnais, Chicoutimi	8	2	8	10
Maxime Boisclair, Chicoutimi	8	2	8	10
Louis-Philippe Martin, Drum.	6	5	4	9
Stanislav Lascek, Chicoutimi	8	4	5	9
Mathieu Melanson, Québec	9	4	5	9
Benoit Doucet, Victoriaville	7	3	6	9
Josh Hennessy, Québec	9	1	8	9
J.-François Jacques, B.Com	6	3	5	8
Alexandre Demers, Drum.	6	1	7	8
Karl Gagné, Québec	9	1	7	8
Nicolas Marcotte, Chicoutimi	8	3	4	7

SOMMAIRE

Québec 1
Chicoutimi 0
Première période
Aucun but.
Pénalités - M. Lacroix Qué 6:49, B. MacSween Chi 14:38.
Deuxième période
Aucun but.
Pénalités - M. Roy Chi 6:33, J. LaVallee Qué 10:49, J. Ryan Qué 12:32, G. Lépine Chi 15:11.
Troisième période
Aucun but.
Pénalités - F. Lemieux Chi 0:38, Banc Chi 6:20.
Prolongation
1. Québec, Simon Courcelles (2) (A. Radulov, A. Andricopoulos) 2:14
Pénalité - Aucune.
Gardiens - Québec, Jonathan Boutin (4-2-0); Chicoutimi, Alexandre Vincent (5-3-0).
Tirs au but

Québec	11	13	5	1	30
Chicoutimi	12	7	6	1	26

Avantages numériques - Québec: 0 en 5; Chicoutimi: 0 en 3.
Arbitre - Francis Charron.
Juges de lignes - Serge Carpentier et Yannick Massé.
Assistance - 4649.

	PJ	B	A	PTS
81-Francis Verreault-Paul	8	6	6	12
15-David Desharnais	8	2	8	10
97-Maxime Boisclair	8	2	8	10
17-Stanislav Lascek	8	4	5	9
48-Nicolas Marcotte	8	3	4	7
12-Julien Brouillette	8	3	2	5
08-Marek Zagrapan	8	2	3	5
26-Brent MacSween	8	2	2	4
41-Marc-André Roy	8	1	2	3
55-Francis Lemieux	4	0	2	2
27-Nicolas Blanchard	8	1	0	1
07-Jean-Pierre Morin	3	0	1	1
11-Alexandre Lamarche	8	0	1	1
24-Louis-Étienne Leblanc	8	0	1	1
28-Guillaume Lépine	8	0	1	1
09-Shayne Tremblay	2	0	0	0
88-Yan Gaudette	1	0	0	0
10-Travis Coles	1	0	0	0
10-Jean-Phillippe Carey	1	0	0	0
19-Maxime Tanguay	2	0	0	0
25-Justin Bélanger	7	0	0	0
71-Maxim Chamberland	8	0	0	0
22-Mathieu Bolduc	6	0	0	0
34-Ryan Spaulding	5	0	0	0
35-Alexandre Vincent	8	0	0	0
01-Brandon Verge	8	0	0	0

	PJ	B	A	PTS
22-Alexander Radulov	9	6	4	10
91-Mathieu Melanson	9	4	5	9
09-Josh Hennessy	9	1	8	9
11-Karl Gagné	9	1	7	8
23-Michaël Tessier	9	1	7	8
17-Gennady Churilov	9	2	4	6
10-Simon Courcelles	9	2	4	6
44-Marc-Édouard Vlasic	9	2	3	5
16-Jordan LaVallée	9	3	1	4
07-Kevin Coughlin	9	3	1	4
02-Andrew Andricopoulos	5	1	3	4
25-Evan Shaw	9	0	3	3
06-Drew Paris	9	1	0	1
24-Guillaume Veilleux	9	1	0	1
28-Sébastien Bernier	5	0	1	1
05-Joey Ryan	9	0	1	1
55-Alexandre Mineault	7	0	0	0
15-Brandon Tidball	3	0	0	0
58-Maxime Lincourt	7	0	0	0
21-Maxime Lacroix	9	0	0	0
30-Jonathan Boutin	6	0	0	0
35-Maxime Joyal	3	0	0	0

	PJ	B	A	PTS
78-Marc-Antoine Pouliot	2	1	3	4
87-Sidney Crosby	2	1	3	4
08-Danny Stewart	2	2	1	3
17-Jean-Michel Bolduc	2	0	3	3
15-Dany Roussin	2	2	0	2
05-Patrick Coulombe	2	1	1	2
28-Zbynek Hrdel	2	0	2	2
20-Mario Scalzo jr.	2	0	2	2
26-Jean-Sébastien Côté	2	1	1	2
72-Francis Charette	2	1	0	1
10-Michal Sersen	2	0	1	1
29-Éric Neilson	2	0	1	1
16-Erick Tremblay	2	0	0	0
19-Mark Tobin	2	0	0	0
21-Benoit Arsenault	2	0	0	0
24-Sébastien Aspirot	2	0	0	0
25-François Bolduc	2	0	0	0
54-Graham Bona	2	0	0	1
30-Cédrick Desjardins	2	0	0	0
31-Maxime Roy-Desruisseaux	0	0	0	0

Ligue Américaine

Association de l'Est
Section Atlantique

	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
x-Manchester	76	49	19	4	4	249	168	106
x-Hartford	75	48	21	3	3	195	147	102
x-Lowell	75	44	25	1	5	225	181	94
Providence	76	38	28	3	7	203	192	86
Worcester	76	38	31	4	3	203	212	83
Portland	76	31	33	6	6	167	235	74
Springfield	75	21	46	5	3	148	244	50

Section Est

	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
x-Binghamton	77	44	21	5	7	260	210	100
x-Philadelphie	76	45	24	3	4	222	178	97
Norfolk	77	42	28	1	6	196	181	91
Wilkes-Barre	76	36	26	7	7	217	213	86
Hershey	76	39	34	2	1	200	211	81
Bridgeport	76	35	36	4	1	182	208	75
é-Albany	75	28	35	6	6	188	228	68

Association de l'Ouest
Section Nord

	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
y-Rochester	75	49	16	4	6	226	187	108
x-Manitoba	75	41	24	3	7	227	197	92
x-St. John's	76	43	28	1	4	227	221	91
Hamilton	77	36	28	7	6	214	201	85
Syracuse	77	34	31	7	4	198	215	79
Edmonton	76	31	31	4	10	191	209	76
Cleveland	75	33	34	2	6	189	212	74

Section Ouest

	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
x-Chicago	77	48	22	5	2	238	203	103
x-Milwaukee	76	45	22	4	5	235	199	99
Cincinnati	76	41	30	1	4	197	184	87
Houston	77	38	28	6	5	202	188	87
Grand Rapids	75	40	31	2	2	188	180	84
é-San Antonio	76	25	43	3	5	146	222	58
é-Utah	75	20	48	2	5	142	249	47

c - champion de section.
é - éliminé d'une place en séries éliminatoires.
x - se qualifie en vue des séries éliminatoires.

Samedi 9 avril
St. John's 2 Edmonton 1
Philadelphie 2 Hershey 1
Manchester 4 Springfield 3
Wilkes-Barre 2 Binghamton 5
Lowell 3 Bridgeport 2
Providence 1 Hartford 4
Portland 4 Worcester 5 (F)
Albany 2 Norfolk 0
Rochester 2 Syracuse 5
Cleveland 0 Cincinnati 1
Houston 2 San Antonio 1
Hamilton 4 Manitoba 1
Chicago 2 Milwaukee 0
Grand Rapids à l'Utah, 21h05.
Dimanche 10 avril
Hamilton au Manitoba, 15h00.
Portland à Lowell, 16h00.
Binghamton à Bridgeport, 16h05.
Hartford à Providence, 16h05.
Springfield à Worcester, 16h05.
Cincinnati à Cleveland, 17h00.
Wilkes-Barre à Hershey, 17h00.
San Antonio à Houston, 18h05.
Albany à Philadelphie, 18h05.

HOCKEY RÉGIONAL

Ligue Senior AA

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
DEMI-FINALES (4 de 7)
Série «F»
Jonquière vs Roberval
Samedi 2 avril
Roberval 2 Jonquière 6
Vendredi 8 avril
Jonquière 1 Roberval 2
(Série égale 1-1)
Dimanche 10 avril
Roberval à Jonquière, 19h30 (Foyer)

LNAH

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
Quarts de finale (4 de 7)
Série «E»
Québec (1) vs Saint-Georges (6)
Samedi 9 avril
Saint-Georges 1 Québec 4
(Québec mène la série 1-0)
Dimanche 10 avril
Québec à Saint-Georges, 19h30.
Vendredi 15 avril
Saint-Georges à Québec, 20h00.
Dimanche 17 avril
Québec à Saint-Georges, 19h30.
Mercredi 20 avril
x-Saint-Georges à Québec, 20h00.
Vendredi 22 avril
x-Québec à Saint-Georges, 20h30.
Samedi 23 avril
x-Saint-Georges à Québec, 20h00.

Série «F»
Sorel-Tracy (2) vs Thetford Mines (4)
Mardi 12 avril
Thetford Mines à Sorel-Tracy, 20h00.
Mercredi 13 avril
Sorel-Tracy à Thetford Mines, 20h00.
Samedi 16 avril
Thetford Mines à Sorel-Tracy, 20h00.
Mardi 19 avril
Sorel-Tracy à Thetford Mines, 20h00.
Jeudi 21 avril
x-Thetford Mines à Sorel-Tracy, 20h00.
Samedi 23 avril
x-Sorel-Tracy à Thetford Mines, 20h00.
Dimanche 24 avril
x-Thetford Mines à Sorel-Tracy, 19h00.
x - si nécessaire.

NBA

ASSOCIATION DE L'EST
SECTION ATLANTIQUE

	PJ	G	P	Moy.	Diff.
Boston	76	41	35	.539	—
Philadelphie	76	39	37	.513	2.0
New Jersey	77	38	39	.493	3.5
Toronto	76	31	45	.407	10.0
New York	75	29	46	.387	11.5

Section Sud-Est

	PJ	G	P	Moy.	Diff.
z-Miami	76	56	20	.737	—
Washington	77	41	36	.532	15.5
Orlando	76	35	41	.461	21.0
Charlotte	75	15	60	.200	40.5
Atlanta	76	12	64	.158	44.0

Section Centrale

	PJ	G	P	Moy.	Diff.
x-Detroit	75	48	27	.640	—
Chicago	76	44	32	.578	4.5
Indiana	75	41	34	.547	7.0
Cleveland	76	39	37	.513	9.5
Milwaukee	76	29	47	.382	19.5

Association de l'Ouest
Section Sud-Ouest

	PJ	G	P	Moy.	Diff.
x-San Antonio	75	55	20	.733	—
x-Dallas	76	52	24	.684	3.5
Houston	76	45	31	.592	10.5
Memphis	75	43	32	.573	12.0
La N.-Orléans	75	18	57	.240	37.0

Section Nord-Ouest

	PJ	G	P	Moy.	Diff.
x-Seattle	75	50	25	.667	—
Denver	75	44	31	.586	6.0
Minnesota	76	40	36	.526	10.5
Portland	75	24	51	.320	26.0
Utah	76	24	52	.315	26.5

Section Pacifique

	PJ	G	P	Moy.	Diff.
y-Phoenix	75	57	18	.760	—
Sacramento	77	47	30	.610	11.0
L.A. Clippers	76	34	42	.447	23.5
L.A. Lakers	76	34	42	.447	23.5
Golden State	76	31	45	.407	26.5

c - champion de section.
x - se qualifie en vue des séries éliminatoires.
y - champion d'association.

Vendredi 8 avril
Toronto 109 Atlanta 101 (P)
Detroit 114 Orlando 102
Philadelphie 103 Cleveland 98
Chicago 102 New York 94
Indiana 93 Washington 83
Milwaukee 93 Charlotte 75
Memphis 97 Miami 81
Utah 98 La N.-Orléans 87
Denver 107 Minnesota 104
Sacramento 119 Portland 115
L.A. Lakers 117 Seattle 94
Phoenix 119 Golden State 127

Samedi 9 avril
Boston 86 New Jersey 99
Minnesota 98 Atlanta 105
Philadelphie 112 Washington 106
Milwaukee 81 Cleveland 98
Toronto 97 Chicago 110
Utah 81 Dallas 88
Seattle à Denver, 21h00.
Houston à Phoenix, 22h00.
San Antonio à L.A. Clippers, 22h30.

Dimanche 10 avril
Detroit à Miami, 13h00.
New York en Indiana, 13h00.
L.A. Lakers à Sacramento, 15h30.
Portland à La Nouvelle-Orléans, 19h00.
Charlotte à Memphis, 20h00.
San Antonio à Golden State, 21h00.

Championnat du monde de hockey féminin

(À Linkoping et Norrkoping, Suède)
(Heure de l'est)
Tour préliminaire

Groupe «A»

	MJ	G	P	N	BP	BCPts	
x-Canada	3	3	0	0	35	0	6
x-Suède	3	2	1	0	8	12	4
Russie	3	0	2	1	3	17	1
Kazakhstan	3	0	2	1	3	20	1

Groupe «B»

	MJ	G	P	N	BP	BCPts	
x-E.-U.	3	3	0	0	23	3	6
x-Finlande	3	2	1	0	11	10	4
Chine	3	0	2	1	6	16	1
Allemagne	3	0	2	1	4	15	1

x - se qualifie pour le tour éliminatoire.

Tour éliminatoire
Vendredi 8 avril
Demi-finales
A Linkoping
Canada 3 Finlande 0
E.-U. 4 Suède 1
Samedi 9 avril
A Linkoping
Pour la médaille de bronze
Suède 5 Finlande 2
Pour la médaille d'or
E.-U. 1 Canada 0 (F)

Les marqueuses

	B	A	Pts
Wendell, E.-U.	4	5	9
Hefford, Cda	6	2	8
Wickenheiser, Cda	5	3	8
Vaillancourt, Cda	3	5	8
Ouellette, Cda	2	6	8
Stephens, E.-U.	3	4	7
Botterill, Cda	1	6	7
Apps, Cda	4	2	6
Hoikkala, Fin	3	3	6
Ruggiero, E.-U.	3	3	6
Bechard, Cda	2	4	6
Chu, E.-U.	2	4	6
Potter, E.-U.	2	4	6
Rooth, Suè	5	0	5
Ka. King, E.-U.	3	2	5
Campbell, Cda	2	3	5
Rantamaki, Fin	2	3	5
Sunohara, Cda	2	3	5

GOLF

PGA

AUGUSTA, Georgie (AP) — Résultats de samedi à l'issue du troisième parcours du Tournoi des Maîtres de la PGA (jeu suspendu en raison de la noirceur avec 44 joueurs n'ayant pas terminé le parcours, qui sera complété dimanche matin; a-amateur):

Chad Campbell	73-73-68	—	214
Steve Flesch	76-70-70	—	216
Justin Leonard	75-71-70	—	216
Retief Goosen	71-75-70	—	216
Shingo Katayama	72-74-73	—	219
Fred Couples	75-71-77	—	223
N'ont pas terminé			
Chris DiMarco	67-67	—	134
Thomas Bjorn	71-67	—	138
Tiger Woods	74-66	—	140
Vijay Singh	68-73	—	141
David Howell	72-69	—	141
Mark Hensby	69-73	—	142
Phil Mickelson	70-72	—	142
a-Ryan Moore	71-71	—	142
Kirk Triplett	75-68	—	143
Jim Furyk	76-67	—	143
Ryan Palmer	70-74	—	144
Stewart Cink	72-72	—	144
Nick O'Hern	72-72	—	144
Casey Wittenberg	72-72	—	144
Rod Pampling	73-71	—	144
Tim Herron	76-68	—	144
Kenny Perry	76-68	—	144
Luke Donald	68-77	—	145
Stuart Appleby	69-76	—	145
K.J. Choi	73-72	—	145
Mike Weir	74-71	—	145
Jerry Kelly	75-70	—	145
Thomas Levet	71-75	—	146
Jonathan Kaye	72-74	—	146
Mark O'Meara	72-74	—	146
Ian Poulter	72-74	—	146
Trevor Immelman	73-73	—	146
a-Luke List	77-69	—	146
Adam Scott	71-76	—	147
Craig Parry	72-75	—	147
Scott Verplank	72-75	—	147
Stephen Ames	73-74	—	147
Joe Ogilvie	74-73	—	147
Jay Haas	76-71	—	147
Todd Hamilton	77-70	—	147
Chris Riley	71-77	—	148
Darren Clarke	72-76	—	148
Tim Clark	74-74	—	148
Miguel Angel Jimenez	74-74	—	148
Bernhard Langer	74-74	—	148
Tom Lehman	74-74	—	148
Jeff Maggert	74-74	—	148
Ernie Els	75-73	—	148
Craig Stadler	75-73	—	148

STATISTIQUES

BASEBALL

Ligue Nationale

CLASSEMENT

	PJ	G	P	Moy	Diff.
Section Est					
Atlanta	6	4	2	.666	—
Washington	5	3	2	.600	0.5
Floride	4	2	2	.500	1.0
Philadelphie	5	2	3	.400	1.5
New York	5	0	5	.000	3.0
Section Centrale					
Milwaukee	4	3	1	.700	—
Cincinnati	4	3	1	.750	—
Houston	4	3	1	.750	—
St. Louis	4	2	2	.500	1.0
Chicago	5	2	3	.400	1.5
Pittsburgh	4	1	3	.250	2.0
Section Ouest					
Los Angeles	4	3	1	.750	—
San Francisco	5	3	2	.600	0.5
Arizona	4	2	2	.500	1.0
San Diego	4	2	2	.500	1.0
Colorado	4	1	3	.250	2.0

CALENDRIER

Vendredi 8 avril

Milwaukee 6 Chicago Cubs 3 (12 manches)
St. Louis 6 Philadelphie 5
Atlanta 3 N.Y. Mets 1
Floride 9 Washington 0
Houston 3 Cincinnati 2
Los Angeles 8 Arizona 7
Pittsburgh 3 San Diego 2
Colorado 8 San Francisco 10

Samedi 9 avril

Philadelphie 10 St. Louis 4
Milwaukee 0 Chicago Cubs 4
Colorado 2 San Francisco 4
Washington 3 Floride 2 (10 manches)
N.Y. Mets 3 Atlanta 6
Cincinnati 3 Houston 4
Los Angeles en Arizona, 21h40.
Pittsburgh à San Diego, 22h05.

LANCEURS PRÉVUS

Dimanche 10 avril

N.Y. Mets (P.Martinez 0-0) à Atlanta (Smoltz 0-1), 13h05.
Washington (Patterson 0-0) en Floride (Beckett 1-0), 13h05.
Cincinnati (Milton 1-0) à Houston (Oswalt 0-1), 14h05.
Philadelphie (Lieber 1-0) à St. Louis (Carpenter 1-0), 14h15.
Milwaukee (Santos 0-0) à Chicago Cubs (Maddux 0-1), 14h20.
Pittsburgh (D.Williams 0-0) à San Diego (Redding 0-0), 16h05.
Colorado (Kennedy 0-0) à San Francisco (Schmidt 1-0), 16h15.
L.A. Dodgers (Lowe 0-1) en Arizona (Ru.Ortiz 1-0), 16h40.

Lundi 11 avril

Houston à N.Y. Mets, 13h10.
Pittsburgh à Milwaukee 14h05.
San Diego à Chicago Cubs, 14h20.
Philadelphie en Floride, 19h05.
Washington à Atlanta, 19h35.
Colorado en Arizona, 21h40.

LES MENEURS 2004

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Bonds SF	147	373	129	135	.362
Helton Col	154	547	115	190	.347
Loretta SD	154	620	108	208	.335
Beltre LA	156	598	104	200	.334
Pujols StL	154	592	133	196	.331
Pierre Flo	162	678	100	221	.326
Casey Cin	146	571	101	185	.324
Kendall Pit	147	574	86	183	.319
ARamirez ChC	145	547	99	174	.318
Berkman Hou	160	544	104	172	.316

Points — Pujols, St. Louis, 133; Bonds, San Francisco, 129; Rollins, Philadelphie, 119; JDrew, Atlanta, 118; BAbreu, Philadelphie, 118; Helton, Colorado, 115; Wilkerson, Montréal, 112.
Points produits — Castilla, Colorado, 131; Rolen, St. Louis, 124; Pujols, St. Louis, 123; Beltre, Los Angeles, 121; Cabrera, Floride, 112; Edmonds, St. Louis, 111; TBatista, Montréal, 110; Burnitz, Colorado, 110.
Coups sûrs — Pierre, Floride, 221; Loretta, San Diego, 208; JWilson, Pittsburgh, 201; Beltre, Los Angeles, 200; Pujols, St. Louis, 196; Izturis, Los Angeles, 193; Rollins, Philadelphie, 190; Helton, Colorado, 190.
Doubles — Overbay, Milwaukee, 53; Pujols, St. Louis, 51; Helton, Colorado, 49; BAbreu, Philadelphie, 47; Loretta, San Diego, 47; Biggio, Houston, 47; Lowell, Floride, 44; Casey, Cincinnati, 44.
Triples — JWilson, Pittsburgh, 12; Pierre, Floride, 12; Rollins, Philadelphie, 12; Izturis, Los Angeles, 9; Freel, Cincinnati, 8; JDrew, Atlanta, 8; Durham, San Francisco, 8; JKent, Houston, 8.
Circuits — Beltre, Los Angeles, 48; Dunn, Cincinnati, 46; Pujols, St. Louis, 46; Bonds, San Francisco, 45; Edmonds, St. Louis, 42; Thome, Philadelphie, 42; Alou, Chicago, 39.
Buts volés — Podsednik, Milwaukee, 70; Pierre, Floride, 45; BAbreu, Philadelphie, 40; Freel, Cincinnati, 37; DRoberts, Los Angeles, 33; EnChavez, Montréal, 32; CPatterson, Chicago, 32.
Lanceurs (16 décisions) — Clemens, Houston, 18-4, .818, 2.98; Carpenter, St. Louis, 15-5, .750, 3.46; Lima, Los Angeles, 13-5, .722, 4.07; Schmidt, San Francisco, 18-7, .720, 3.20; Peavy, San Diego, 15-6, .714, 2.27; Milton, Philadelphie, 14-6, .700, 4.75; Pavano, Floride, 18-8, .692, 3.00.
Retraits — RJohnson, Arizona, 290; BSheets, Milwaukee, 264; Schmidt, San Francisco, 251; OlPerez, Pittsburgh, 239; Clemens, Houston, 218; Oswalt, Houston, 206; Clement, Chicago, 190.
Victoires protégées — Isringhausen, St. Louis, 47; Benitez, Floride, 47; Gagné, Los Angeles, 45; Smoltz, Atlanta, 44; Mesa, Pittsburgh, 43; Graves, Cincinnati, 41; Hoffman, San Diego, 41.

Ligue Américaine

CLASSEMENT

	PJ	G	P	Moy	Diff.
Section Est					
Toronto	5	3	2	.600	—
New York	5	3	2	.600	—
Tampa Bay	5	3	2	.600	—
Boston	5	2	3	.400	1.0
Baltimore	5	2	3	.400	1.0
Section Centrale					
Chicago	5	4	1	.800	—
Detroit	5	3	2	.600	1.0
Kansas City	4	2	2	.500	1.5
Minnesota	5	2	3	.400	2.0
Cleveland	5	2	3	.400	2.0
Section Ouest					
Los Angeles	4	2	2	.500	—
Oakland	5	2	3	.400	0.5
Seattle	5	2	3	.400	0.5
Texas	5	2	3	.400	0.5

CALENDRIER

Vendredi 8 avril

Boston 6 Toronto 5
Cleveland 4 Detroit 3
Tampa Bay 3 Oakland 2 (10 manches)
Baltimore 12 N.Y. Yankees 5
Chicago White Sox 5 Minnesota 1
Texas 6 Seattle 9
Kansas City 6 Anaheim 2

Samedi 9 avril

Baltimore 5 N.Y. Yankees 8
Cleveland 1 Detroit 11
Boston 5 Toronto 12
Texas 7 Seattle 6
Oakland 2 Tampa Bay 11
Chicago White Sox 8 Minnesota 5
Kansas City à Anaheim, 22h05.

LANCEURS PRÉVUS

Dimanche 10 avril

Baltimore (Lopez 1-0) à N.Y. Yankees (Pavano 0-0), 13h05.
Cleveland (Ja.Davis 0-0) à Detroit (Bonderman 1-0), 13h05.
Boston (Clement 0-0) à Toronto (Lilly 0-0), 13h07.
Oakland (Harden 0-0) à Tampa Bay (Brazelton 0-1), 14h15.
Texas (Drese 0-1) à Seattle (Meche 0-0), 16h05.
Kansas City (B.Anderson 0-0) à L.A. Angels (Colon 1-0), 16h05.
Chicago White Sox (Buehrle 1-0) au Minnesota (Santana 1-0), 20h05.

Lundi 11 avril

Anaheim au Texas, 14h05.
N.Y. Yankees à Boston, 15h05.
Chicago White Sox à Cleveland, 15h05.
Seattle à Kansas City, 16h10.
Toronto à Oakland, 22h05.

Mardi 12 avril

Baltimore à Tampa Bay, 19h15
Anaheim au Texas, 20h05.
Detroit au Minnesota, 20h10.
Toronto à Oakland, 22h05.

LES MENEURS 2004

	MJ	AB	P	CS	Moy.
ISuzuki Sea	161	704	101	262	.372
Mora Bal	140	550	111	187	.340
VGuerrero Ana	156	612	124	206	.337
IRodriguez Det	135	527	72	176	.334
Durazo Oak	142	511	80	164	.321
CGuillen Det	136	522	97	166	.318
JvLopez Bal	150	579	83	183	.316
Kotsay Oak	148	606	78	190	.314
MYoung Tex	160	690	114	216	.313
THafner Cle	140	482	99	150	.311
Tejada Bal	162	653	107	203	.311

Points — VGuerrero, Anaheim, 124; Damon, Boston, 123; Sheffield, New York, 117; MYoung, Texas, 114; ARodriguez, New York, 112; Mora, Baltimore, 111; Jeter, New York, 111.
Points produits — Tejada, Baltimore, 150; DOrtiz, Boston, 139; MRamirez, Boston, 130; VGuerrero, Anaheim, 126; Sheffield, New York, 121; Konerko, Chicago, 117; Teixeira, Texas, 112.
Coups sûrs — ISuzuki, Seattle, 262; MYoung, Texas, 216; VGuerrero, Anaheim, 206; Tejada, Baltimore, 203; Kotsay, Oakland, 190; Damon, Boston, 189; Jeter, New York, 188.
Doubles — BRoberts, Baltimore, 50; Belliard, Cleveland, 48; DOrtiz, Boston, 47; Jeter, New York, 44; MRamirez, Boston, 44; THafner, Cleveland, 41; Lugo, Tampa Bay, 41; Mora, Baltimore, 41.
Triples — Crawford, Tampa Bay, 19; Figgins, Anaheim, 17; CGuillen, Detroit, 10; Infante, Detroit, 9; MYoung, Texas, 9; JpCruz, Tampa Bay, 8; Cinq à égalité avec 7.
Circuits — MRamirez, Boston, 43; DOrtiz, Boston, 41; Konerko, Chicago, 41; VGuerrero, Anaheim, 39; Teixeira, Texas, 38; ARodriguez, New York, 36; Sheffield, New York, 36.
Buts volés — Crawford, Tampa Bay, 59; ISuzuki, Seattle, 36; Figgins, Anaheim, 34; BRoberts, Baltimore, 29; ARodriguez, New York, 28; Lawton, Cleveland, 23; Jeter, New York, 23.
Lanceurs (16 décisions) — Schilling, Boston, 21-6, .778, 3.26; Santana, Minnesota, 20-6, .769, 2,61; Mulder, Oakland, 17-8, .680, 4,43; THudson, Oakland, 12-6, .667, 3,53; Rogers, Texas, 18-9, .667, 4,76; JRincon, Minnesota, 11-6, .647, 2,63; PMartinez, Boston, 16-9, .640, 3.90.
Retraits — Santana, Minnesota, 265; PMartinez, Boston, 227; Schilling, Boston, 203; KEscobar, Anaheim, 191; FGarcia, Chicago, 184; Bonderman, Detroit, 168; Lilly, Toronto, 168.
Victoires protégées — MRivera, New York, 53; FCordero, Texas, 49; Nathan, Minnesota, 44; Percival, Anaheim, 33; Foulke, Boston, 32; DBaez, Tampa Bay, 30; Julio, Baltimore, 22; Dotel, Oakland, 22.

TENNIS

Classique de tennis Gagnon Frères/Dumoulin-CKRS

Samedi, 9 avril

Simple masculin élite
Kevin Flamand-Lapointe bat Michel Lavoie (6-1, 6-1)
Maxime Gravel bat Jean-Sébastien Bergeron (6-2, 6-2)

Simple masculin I
Marc-André Fortin bat François Lévesque (6-1, 6-1)
Gilles Bouchard bat Michel Thiffault (6-2, 6-7, 7-5)
André Girard bat Frédéric Boulianne (6-2, 6-4)

Simple masculin II
Éric Thibeault bat Charles Désy (6-1, 6-4)
François Langevin bat Yvon Beaulieu (6-4, 6-7, 6-4)
Guy Cuerrier bat Jean-Marc Fradette (6-4, 6-2)
Jean-Nicolas Larouche bat Steeve Thivierge (7-5, 6-4)
Patrice Boily bat Pascal Fortin (6-1, 6-1)
Louis Ouellet-Gilbert bat Bernard Larouche (7-5, 6-2)

Simple masculin III
Jean Dusseault bat Pierre-Luc Gagnon (6-0, 6-0)

Simple féminin
Nancy Soucy bat Stéphanie Ahern (6-2, 6-4)

Double masculin élite
Kevin Flamand-Lapointe/Éric Gagné gagnent contre Marc Boucher/Normand Desgagnés (7-6, 6-2)
Stéphane Lebel/Jean-Arnaud Poirel gagnent contre Marc Boucher/Normand Desgagnés (6-4, 6-2)

Double masculin II
Marc Vigneault/Martin Belzile gagnent contre Maxime Vaugeois/Robin Savard (6-0, 6-2)

Double féminin II
Colette Tremblay/Andrée Allard gagnent contre Chantale Papillon/Chantale Fortin (6-0, 6-0)

Double mixte I
Martin Lavigueur/Andréanne Martin gagnent contre Louis Ouellet-Gilbert/Denise Ouellet (4-6, 6-3, 6-3)

Double mixte II
Nancy Soucy/Stéphane Duchesne gagnent contre Marielle Gravel/Michel Milliard (6-1, 6-3)

Junior
Marc-Olivier Hachey bat Maxime Vaugeois (6-0, 6-1)
Benoît Fortin bat Mathieu Poirel (6-3, 6-2)
Jean-Frédérick Fortin bat Sébastien Déry-Gagné (6-4, 6-2)
Guillaume Tremblay bat Alexis Paré (6-3, 1-6, 6-4)

COURSE AUTOMOBILE

Course de Champ Car de Long Beach



Site: Long Beach, Californie
Longueur de la piste: 1,968 mille, 11 virages
Longueur de la course: 81 tours, 159,408 milles
Gagnant 2004: Paul Tracy, 1:44:12,348
Position de tête 2004: Bruno Junqueira

Classement 2004	Points
1. Sebastien Bourdais	369
2. Bruno Junqueira	341
3. Patrick Carpentier	266
4. Paul Tracy	254
5. Mario Dominguez	244
6. A.J. Allmendinger	229
7. Alexandre Tagliani	218

Source: CART — Michèle Lecavalier – PC

CHAMP CAR
Grand Prix de Long Beach
Grille de départ

LONG BEACH, Calif. (AP) — Grille de départ en vue du GP de Long Beach de la série Champ Car à l'issue des qualifications de samedi (position, numéro de voiture entre parenthèses, pilote, chassis, temps et vitesse):
1. (3) Paul Tracy, Toronto, Ford Cosworth-Lola, une minute 7.485 secondes, 104.983 milles-h;
2. (2) Bruno Junqueira, Ford Cosworth-Lola, 1:07.644, 104.737;
3. (7) Mario Dominguez, Ford Cosworth-Lola, 1:07.803, 104.491;
4. (1) Sebastien Bourdais, Ford Cosworth-Lola, 1:07.821, 104.463;
5. (9) Justin Wilson, Ford Cosworth-Lola, 1:07.919, 104.312;
6. (8) Timo Glock, Ford Cosworth-Lola, 1:08.274, 103.770;
7. (15) Alexandre Tagliani, Lachenaie, Qué., Ford Cosworth-Lola, 1:08.466, 103.479;
8. (21) Cristiano da Matta, Ford Cosworth-Lola, 1:08.493, 103.438;
9. (55) Ronnie Bremer, Ford Cosworth-Lola, 1:08.613, 103.257;
10. (10) A.J. Allmendinger, Ford Cosworth-Lola, 1:08.638, 103.220;
11. (12) Jimmy Vasser, Ford Cosworth-Lola, 1:08.770, 103.022;
12. (31) Ryan Hunter-Reay, Ford Cosworth-Lola, 1:08.792, 102.989;
13. (4) Bjorn Wirdheim, Ford Cosworth-Lola, 1:08.834, 102.926;
14. (11) Oriol Servia, Ford Cosworth-Lola, 1:08.928, 102.786;
15. (34) Nelson Philippe, Ford Cosworth-Lola, 1:09.334, 102.184;
16. (27) Andrew Ranger, Roxton Pond, Qué., Ford Cosworth-Lola, 1:09.416, 102.063;
17. (15) Marcus Marshall, Ford Cosworth-Lola, 1:09.784, 101.525;
18. (11) Ricardo Sperafico, Ford Cosworth-Lola, 1:09.879, 101.387;
19. (41) Fabrizio Del Monte, Ford Cosworth-Lola, 1:11.723, 98.780.

Gants d'argent

Deux Chicoutimiens obtiennent du succès

par Johanne St-Pierre

SAGUENAY (JSTP) - Deux des trois pugilistes du Club de boxe de Chicoutimi présents aux Gants d'argent ont connu du succès, hier, à Saint-Augustin-de-Desmaures.

Hugo Tremblay a poursuivi sur sa lancée victorieuse en remportant son combat quart-de-finales des 71 kilos par arrêt de l'arbitre au 2e round, aux dépens de Ainis Ilies, entraîné par un ancien du Club de boxe de Jonquière, Pierre Bouchard. Vendredi, Hugo Tremblay avait été encore plus expéditif en remportant son combat en 46 secondes, l'officiel ayant décerné trois comptes à son adversaire, le Beauceron Jonathan Deblois.

Le protégé de Michel Desgagné devait se battre en demi-finale aujourd'hui, mais il l'emporte par forfait car son adversaire a été blessé. Il accède donc à la finale. Cet ultime duel pourrait bien être disputé à Jonquière le week-end prochain si les représentants des clubs de Chicoutimi et Jonquière plaident suffisamment bien leur cause.

Chez les 75 kilos, Willie Ntetu, le frère de Francy, a lui aussi eu gain de cause dans son combat l'opposant à Évans Guimond du club NDL de Québec. Le boxeur chicoutimien l'a remporté par décision, 20-17, mais sa forme physique a bien failli jouer en sa défaveur. «Il menait largement en 2e ronde, par huit points environ, mais son adversaire était en meilleure condition physique et il a ouvert la machine», relate son entraîneur Michel Desgagné. Son protégé passe donc en demi-finale aujourd'hui, bien conscient qu'il devra travailler sur sa condition physique pour progresser.

Chez les 71 kilos, Éric Lavoie a perdu son premier combat par décision serrée, 30-24, contre Simon Martineau de Beauport. Le jeune Chicoutimien a un peu payé pour son audace parce qu'il a décidé de faire à sa tête, sans écouter les directives de ses entraîneurs. «Il a livré un gros combat et il a travaillé très fort. Jusqu'à la dernière minute, il était difficile de savoir qui allait l'emporter», mentionne Michel Desgagné.

Pugilistes jonquiérois

Du côté du Club de boxe olympique de Jonquière, défaite crève-coeur pour Alex Desbiens, hier, en demi-finale des 60 kilos.

Le pugiliste jonquiérois s'est incliné 32-31 à l'issue des trois rondes face à Michaël Bernard du club Marcel Gendron de Québec.

«Ce fut un combat très serré entre deux très bons boxeurs. Alex était très déçu car avec un seul point d'écart, ça aurait pu aller d'un côté comme de l'autre», souligne son entraîneur Clément Bolduc, fier de la prestation de son protégé contre un excellent adversaire. Vendredi, Desbiens avait gagné les quarts-de-finales par forfait.

Quant à Jean-François Otis, il a démontré du courage en faisant fi d'une épaule disloquée.

AUTODROME SAGUENAY
SPEEDWAY

Réunion de course
Toutes classes

Kamikaze et Amateur	Lundi 11 avril, 19 h
Force 4	Mardi 12 avril, 19 h
Lapping SOLO	Jeudi 14 avril, 19 h

Les réunions se dérouleront à 19 h
à l'Autodrome Saguenay
Salon V.I.P (2e étage)

Bienvenue à tous les propriétaires de voitures, les pilotes ainsi qu'à tout ceux qui désirent en faire partie.

«Le monde du Stock Car est à votre portée»

3323, rang St-Paul, Chicoutimi
545-1178
www.autodromesaguenayspeedway.com



CONFIANTE - La capitaine de l'équipe Almatoise, Nathalie Gagnon (à droite), se présentera avec confiance au Championnat provincial de curling mixte malgré l'absence de Claude Bélanger (à gauche). Yannick Martel prendra la relève aux côtés de Julie Blackburn et François Gionest.

(Archives)



QUATUOR - Robert Desjardins, Isabelle Néron, Jean-François Charest et Julie Roy représenteront le Saguenay au Championnat provincial de curling mixte, du 12 au 17 avril, au Club Lachine.

(Photo Michel Tremblay)

Championnat provincial de curling mixte

Nathalie Gagnon part confiante à Lachine

par Johanne St-Pierre

ALMA (JSTP) - Les changements, même de dernière minute, n'inquiètent nullement Nathalie Gagnon. La capitaine de l'équipe du club Riverbend d'Alma se présentera confiante, mardi, au Championnat provincial de curling mixte qui réunit 14 équipes à Lachine.

Le quatuor almatois a dû modifier sa composition à la dernière minute parce que le lead, Claude Bélanger, a dû déclarer forfait. Travail oblige. Qu'à cela ne tienne, la formation, composée de Nathalie Gagnon, François Gionest (3e) et Julie Blackburn (2e), a fait appel aux services de Yannick Martel, un ancien coéquipier de François Gionest au sein de l'équipe de Robert Desjardins. «Nous sommes tous des joueurs d'expérience. Moi, je joue avec Julie depuis 1998 et François a joué avec Yannick pendant quelques années. De plus, en dehors du curling, Yannick est aussi un bon copain. Sauf qu'en mixte, nous avons plus souvent joué contre lui», explique-t-elle en substance, un brin de taquinerie dans la voix.

De plus, Gagnon et ses coéquipiers viennent de remporter le mixte du club Riverbend d'Alma malgré l'absence de Claude Bélanger, ce qui augure bien pour le championnat.

Tout ceci n'empêche pas la capitaine almatoise de placer la barre haute. «On vise à se qualifier en terminant parmi les deux premiers de chaque boîte (section)», pour signifier son intention d'accéder à la ronde éliminatoire. La formule du tournoi veut que les deux équipes en tête de chaque section s'affrontent. Le gagnant accède à la finale tandis que le perdant joue contre le vainqueur du duel des formations ayant pris le 2e rang de leur division.

Parce qu'elle agit comme capitaine, les membres de son équipe lanceront contre un adversaire du sexe opposé. Un détail qui ne la dérange guère. «Ça comporte des avantages et des inconvénients», estime-t-elle, ajoutant qu'il n'en demeure pas moins que chaque joueur a ses deux pierres à lancer en tentant de commettre le moins d'erreur possible.

Mentionnons enfin qu'au chapitre des équipes redoutables figure celle d'Ève Bélisle (Lachine/Longue-Pointe), championne en titre, une formation ayant participé à plusieurs tournois mixtes depuis l'automne.

Quatuor de Robert Desjardins

Isabelle Néron joint l'équipe sans heurt

par Paul-Armand Girard

CHICOUTIMI (PAG) - L'addition d'Isabelle Néron à titre de 3e, en substitution à Véronique Brassard, s'est effectuée sans heurt au sein de l'équipe du Saguenay en prévision du Championnat provincial de curling mixte qui s'ouvrira mardi au Club de Lachine.

Dirigée par Robert Desjardins, l'équipe saguenéenne regroupe également Jean-François Charest, 2e, et Julie Roy, lead.

«Nous connaissons très bien Isabelle (Néron) puisqu'elle a été capitaine cette saison de sa propre équipe féminine. Elle est aussi la 3e de la formation de Yannick Martel en mixte, mon coéquipier régulier en tant que troisième en compétition masculine. Ces affinités seront bénéfiques à l'occasion du prochain championnat car Isabelle a peu joué en notre compagnie jusqu'à maintenant», de concéder Robert Desjardins.

Étudiante en Sciences de la santé, Véronique Brassard doit consacrer tout son temps à ses études. Elle détient déjà la confirmation d'un emploi assuré dès le mois prochain. De là découle sa décision de renoncer à participer au Championnat provincial de curling mixte.

Relativement à l'expérience acquise personnellement lors de trois participations antérieures au Championnat provincial mixte, Robert Desjardins ne croit pas qu'elle puisse peser lourdement dans la compétition qui s'annonce.

«Tout change d'une année à l'autre. Les équipes certes, mais surtout la qualité de celles-ci. Dans les circonstances, il est difficile de mesurer l'importance de ce que nous avons appris dans le passé», stipule-t-il.

En 1995, Robert Desjardins (7-2) s'est incliné en demi-finale lors du championnat présenté à Chicoutimi. L'année suivante, à Sherbrooke, ce fut la déconfiture, comme il le mentionne en remportant seulement deux matchs en six départs. En revanche, il obtint un bilan de 5-4 et perdit en bris d'égalité à l'occasion du championnat disputé sur les glaces du Club Kénogami en 2003.

Jeu différent de la compétition masculine ou féminine, le curling mixte a ses particularités. D'après Robert Desjardins, les équipes doivent constamment s'ajuster à la stratégie de l'adversaire.

«Dans bien des cas, le jeu de la lead influence énormément le cours d'une rencontre. Lorsqu'une lead bat sa rivale, les chances de succès de son équipe sont à la hausse. Mais on ne peut pas s'en remettre à cette position. Au prochain championnat, les capitaines de deux équipes, dont celle de Nathalie Gagnon, qui représentera le Lac-Saint-Jean, seront des femmes. Dans les circonstances, les 3e seront des hommes. Il est ardu de statuer fermement au curling mixte où résident les forces et les faiblesses d'une équipe», de disserter Robert Desjardins.

Pour ce qui est du but à atteindre durant ce séjour prochain dans la région de Montréal, Robert Desjardins n'en fait pas mystère. «C'est de gagner. Car finir 2 ou 14e n'offre rien de concret», répond-il.

Saguenay Super Cashspiel

Qualité et quantité iront de pair

par Johanne St-Pierre

JONQUIÈRE (JSTP) - Qualité et quantité iront de pair au Saguenay Super Cashspiel qui se déroulera du 25 avril au 1er mai, sur les glaces du club de curling Kénogami.

Les organisateurs de la 35e édition ont fermé les livres depuis quelques semaines déjà, les 64 places disponibles ayant rapidement trouvé preneur. De ce nombre, 32 équipes proviendront de l'extérieur, soit de Montréal, Québec, Trois-Rivières, Grand'Mère, Sept-Îles, Baie-Comeau, La Malbaie, Chapais, Laval, La Tuque, Sorel et Buckingham. L'autre moitié se compose de club de la région, dont 12 du club hôte.

«Comme c'est le cas depuis quelques années déjà, nous avons dû établir une liste d'attente pour cette 35e édition, compte tenu que de nombreuses équipes de l'extérieur souhaitent s'insérer parmi les 32 admises à notre tournoi. Nous avons actuellement six équipes de l'extérieur et autant de la région sur cette liste d'attente. À n'en pas douter, la qualité des équipes inscrites laisse présager encore une fois de très bons moments de curling», assure Pierre Bédard, président du comité d'organisation.

Faut dire que l'enjeu monétaire est intéressant avec une bourse globale de 10 000 $, dont 2000 $ à l'équipe championne.

Champion défendant

Le champion défendant, Dan Lemery (Buckingham), jouera de nouveau en compagnie de Guy Thibaudeau (Sorel). Serge Reid, une valeur sûre du Club Kénogami, sera lui aussi à nouveau au rendez-vous et figure parmi les grands favoris du tournoi en raison de l'excellente saison qu'il vient de connaître (vainqueur de la coupe Casino, de la coupe Saguenay et de la 43e édition du tournoi Fisherman). Il fera équipe avec François Gionest, Michel Beaudet et Dany Bergeron.

Évidemment, le quatuor de Robert Desjardins du club Chicoutimi fait aussi partie des gros noms à surveiller, d'autant plus qu'il s'amène avec un nouveau joueur -mais non le moindre- en la personne de Steeve Gagnon. Même si cette nouvelle association a été annoncée en février, ce sera la première fois que Desjardins, Gagnon, Yannick Martel et Jean-François Charest joueront ensemble. Gagnon dirigera la formation et Desjardins agira comme troisième.

Parmi les autres formations à surveiller, on cite Martin Crête (Club Victoria), triple champion canadien junior et demi-finaliste du Cashspiel 2004, Daniel Lafleur (Rosemère), Mike Fournier (Lachine) et chez les régionaux, Réjean Paré (Roberval), qui a représenté le Québec au Championnat canadien senior 2005, Ghislain Thivierge (Alma), champion régional 2005, et Isabelle Néron (Kénogami-Chicoutimi), gagnante de la classe B du tournoi Fisherman. Mentionnons enfin la présence indéfectible de l'équipe d'André Desjardins, du club Kénogami, la seule à avoir participé à toutes les édition du Saguenay Super Cashspiel.

Championnat régional de basket-ball AA

Les équipes passent aux choses sérieuses

par Roger Tremblay

CHICOUTIMI (RT) - Après 24 parties disputées au cours du Championnat régional de basket-ball AA, certaines équipes passent aujourd'hui aux demi-finales afin de mériter une place dans les grandes finales.

Hier, en catégorie benjamin féminin, le Lycée du Saguenay a trouvé sa place en demi-finale en vertu d'une victoire de 55-9 sur Charles-Gravel et de 60-32 sur la polyvalente Quatre-Vents de Saint-Félicien. La polyvalente Arvida#1 pour sa part, a eu raison de la Cité étudiante de Roberval 78-2 pour ensuite vaincre Arvida #2 par la marque de 59-30. Le Lycée et la polyvalente Arvida #1 s'affrontent en demi-finale ce matin. L'autre demi-finale opposera le Séminaire de Chicoutimi à l'Odyssée Lafontaine. Pour ce faire, le Séminaire a vaincu les Quatre-Vents 77-27 et ensuite Charles-Gravel au pointage de 73-47. Pour sa part, L'Odyssée Lafontaine a eu raison de la Cité étudiante 76-10. La finale est prévue pour 12h.

Chez les garçons, la polyvalente Arvida a remporté deux victoires, une de 81-6 sur Saint-Félicien et l'autre de 70-29 sur le Lycée. Le Séminaire a pour sa part défait Riverside 49-25. Dans l'autre demi-finale, Lafontaine jouera contre Kénogami. Lafontaine a eu raison de Saint-Félicien 70-35.

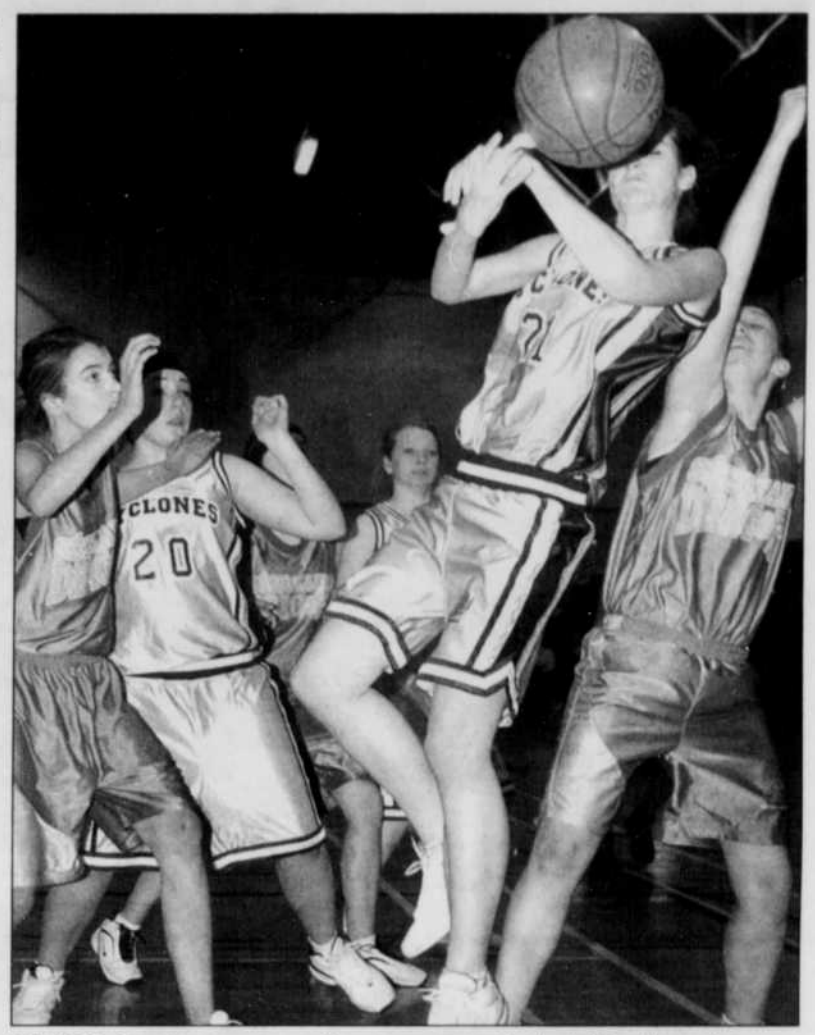
Chez les cadets féminins, Charles-Gravel #1 sera opposé à la Cité étudiante grâce à une victoire de 40-19 sur le Séminaire. Roberval a remporté une victoire de 28-24 sur Kénogami. L'autre demi-finale mettra aux prises le Séminaire à la polyvalente Arvida. Chez les garçons, le Séminaire jouera contre la polyvalente Arvida après avoir disposé des Quatre-Vents 73-53. Le Lycée du Saguenay aura comme adversaire Saint-Félicien.

Chez les juvéniles féminins, Riverside sera opposé au Lycée du Saguenay en demi-finale. L'équipe gagnante disputera la finale à l'équipe de Charles-Gravel, vainqueur des Quatre-Vents 33-30 hier. Chez les garçons, le Séminaire fera la lutte à Charles-Gravel et La Baie jouera contre le Pavillon Wilbrod-Dufour. Le Séminaire a remporté son match contre La Baie 70-18 mais cette dernière équipe a vaincu Dominique-Racine 20-0.



HONNEURS - La formation de Roberval a remporté les honneurs de la Ligue de soccer intérieur en classe U12, en ajoutant deux autres victoires à son palmarès. Les champions posent en compagnie de leur entraîneur, André L'Heureux.

(Photo Caroline Blackburn)



EFFORTS - Tous les moyens sont bons pour remporter la victoire. Une autre preuve est donnée ici lors de cette partie entre les Dragons du Séminaire et les Cyclones de Charles-Gravel lors d'un match cadet féminin.

(Photo Rocket Lavoie)

Soccer intérieur

Les hôtes concluent une journée parfaite

par Johanne St-Pierre

ROBERVAL (JSTP) - Les meneurs des catégories U10 et U12 ont profité de la dernière rencontre de leur saison, hier, à Roberval, pour confirmer leur titre. Par contre, en division U16, le suspense aura duré jusqu'au dernier match, où les Jonquiérois ont eu le dernier mot face aux Robervalois grâce au différentiel de buts.

Dans la catégorie U10 (mixte), la formation chicoutimienne Chinook I a été couronnée championne en ajoutant deux gains à sa fiche, 5-2 contre Chinook II et 6-1 contre Roberval. Les médaillés d'or concluent la saison avec une fiche de 5 victoires, une nulle et aucun revers pour un total de 16 points. Le Chinook II a mérité l'argent avec un dossier de 3-1-2/10 points. Jonquière obtient le bronze au dépens de Roberval grâce à la différence des buts pour et contre, leur fiche étant identique (1-1-4/4 points)

Chez les U12, la formation hôte a conclu une journée parfaite avec deux gains pour rafler l'or. Roberval a terminé la saison avec un dossier de 5 victoires, une nulle et aucun revers pour un total de 16 points. La médaille d'argent est allée au Chinook I de Chicoutimi (4-1-1/13 points) et le bronze, au Chinook II (3-0-3. La Baie et Jonquière ferme le bal, dans l'ordre.

Chez les U-16, les formations de Jonquière et Roberval se sont livrés une belle bataille à chaque tournoi, chacune terminant sa journée avec un gain et un revers. Hier, les Robervalois ont remporté le premier match 5-4 mais ont oublié de se présenter pour la rencontre qui allait faire foi de tout, en s'inclinant 5-0. Jonquière, un total de 21 buts marqués contre 14, a remporté le titre.

Le directeur technique de l'Association régionale de soccer, Stéphane Pagès, est fort heureux du succès obtenu en cette 2e année de soccer intérieur.

«Je suis très satisfait de la ligue intérieure. Ça confirme les espérances de l'an dernier à l'effet qu'elle est viable. Ça se confirme aussi par l'intérêt manifesté par les joueurs et les parents. Ça stimule les clubs et le développement », analyse Stéphane Pagès, en prenant comme exemple les formations de Roberval, qui, à leur première année dans la ligue, ont été présentes à toutes les rencontres.

Cette belle fin de saison l'incite à l'optimiste et il formule le voeu de pouvoir compter encore plus d'équipes et de rencontres l'an prochain.



Saguenéens bantam CC

Boudreault veut le bonheur des siens

par Roger Tremblay

CHICOUTIMI (RT) - Les Saguenéens de Chicoutimi se présentent jeudi à aux championnats provinciaux de hockey à l'Ancienne-Lorette avec l'objectif bien arrêté de s'amuser tout en travaillant. L'entraîneur Luc Boudreault n'accorde pas d'importance aux résultats pourvu que ses jeunes maintiennent leur éthique de travail qui a fait leur force tout au long de la saison.

Les Sags affronteront l'équipe hôte les Gouverneurs de Québec-Ouest jeudi à 21h30, une formation bien connue des locaux.

«Nous avons eu l'occasion de les affronter deux fois. On a gagné la première au pointage de 3-2 et la seconde en prolongation 4-3. Ce sont des équipes qui se ressemblent. Tout ce que je demande à mes gars, c'est de travailler fort. On l'a fait durant la saison et voyez où ça nous a menés. On ne pensait pas aller si loin et nous voilà en finale provinciale. Je ne me fixe donc aucune attente, juste qu'on ait du plaisir et que les jeunes en profitent», de dire Luc Boudreault qui travaille en compagnie de Cédric Boivin et Simon-Pierre Tremblay.

Les Sags forment une équipe bien équilibrée avec neuf joueurs de première année.

«Nos gardiens Maxime Murray et Pierre David Girard sont capables de faire le travail même si parfois c'est inégal. Défensivement, on se tire bien d'affaires même si cinq de nos six défenseurs en sont à leurs premiers coups de patins dans le bantam CC. Jean-François Gaudreault, Jean-Daniel Tremblay, Thomas Girard, Maxime Morin et Alex Tremblay, des recrues évoluent en compagnie de Jordan Martel», précise Boudreault.

Offensivement parlant, les Sags sont bien loin de faire pitié.

«On a marqué pas mal de buts cette saison en raison de notre force de frappe composée de Mathieu Tremblay, Charles Devost et Félix Brisson sur le premier trio, du petit Maxime Dufour, Christopher Lévesque et Pierre-Olivier Pedneault sur le second et finalement de Vincent Forgues, Mathieu Desgagnés et Pierre-Olivier Larouche sur le troisième trio. Cependant, il arrive à mon attaque de connaître des mauvaises passes. Mes jeunes ont toujours réussi à se relever», ajoute-t-il.

Luc Boudreault s'est dit très satisfait de la saison que vient de connaître ses jeunes protégés.

«Notre progression a été fulgurante cette saison. On accordait en moyenne 35 lancers à chaque partie avant les fêtes mais après, on a abaissé ce nombre à 22. Les principales qualités de mon équipe résident dans l'esprit d'équipe, l'éthique de travail, la discipline sur et hors glace. On devrait connaître de bons championnats mais perd ou gagne, je veux que mes jeunes s'amusent en vivant cette belle expérience», de conclure Luc Boudreault, un entraîneur comptant plus de sept ans d'expérience.



CHAMPIONS - Les Saguenéens de Chicoutimi, vainqueurs du tournoi de La Baie, se proposent de bien s'amuser aux championnats provinciaux de hockey mineur.

(Photo Sylvain Dufour)

Hockey senior AA

Le mot d'ordre: discipline

par Johanne St-Pierre

JONQUIÈRE (JSTP) - Constance, discipline et intensité. Telle est l'attitude qu'exigera l'entraîneur du GCR de Jonquière, Pierre Hébert, de la part de ses troupiers lors du troisième match de la série finale 4 de 7 qui les oppose au Construction Guy Bonneau de Roberval, ce soir, à 19h30, au Foyer des loisirs de Jonquière.

La série est égale 1-1, par suite de la défaite des Jonquiérois vendredi, 2-1, dans l'antre des Robervalois. Pierre Hébert est clair: pour l'emporter, ses gars devront faire preuve d'intensité, de constance et de régularité durant toute la rencontre.

À son avis, les deux équipes en présence possèdent chacun un excellent gardien de but, soit Sylvain Rodrigue pour Jonquière et Stéphane Routhier pour Roberval. Comme la faille n'est pas devant le filet, c'est plutôt sur la discipline que le pilote des Jonquiérois entend mettre l'accent.

«Lors du match de vendredi, il s'est marqués un but par période et les trois l'ont été en avantage numérique. Demain (dimanche), il faudra que les joueurs soient intenses et disciplinés pour éviter les punitions inutiles et coûteuses, en plus d'être premiers dans toutes les situation de jeu», résume Pierre Hébert.

Pour ce dernier, l'objectif ultime est d'inscrire les quatre victoires requises pour enlever les grands honneurs, peu importe que la série se joue en cinq, six ou sept rencontres. Mais le duel qui lui importe le plus pour l'instant, c'est celui de ce soir.

En catégorie atome A

Les Couguars s'offrent deux titres

par Paul-Armand Girard

CHICOUTIMI ((PAG) - Steve Bossé, l'un des entraîneurs des Couguars atome A de Chicoutimi, a raison de mentionner que les porte-couleurs de la formation n'ont pas fait les choses à moitié au cours de la campagne 2004-05.

Sans prétention, Steve Bossé souligne que les quatre titres conquis par l'équipe ne représentent sans doute pas une marque inégalée, mais combien elle est importante pour ces enfants qui, tout le long de la saison, ont toujours été au rendez-vous pour les entraînements et les matchs.

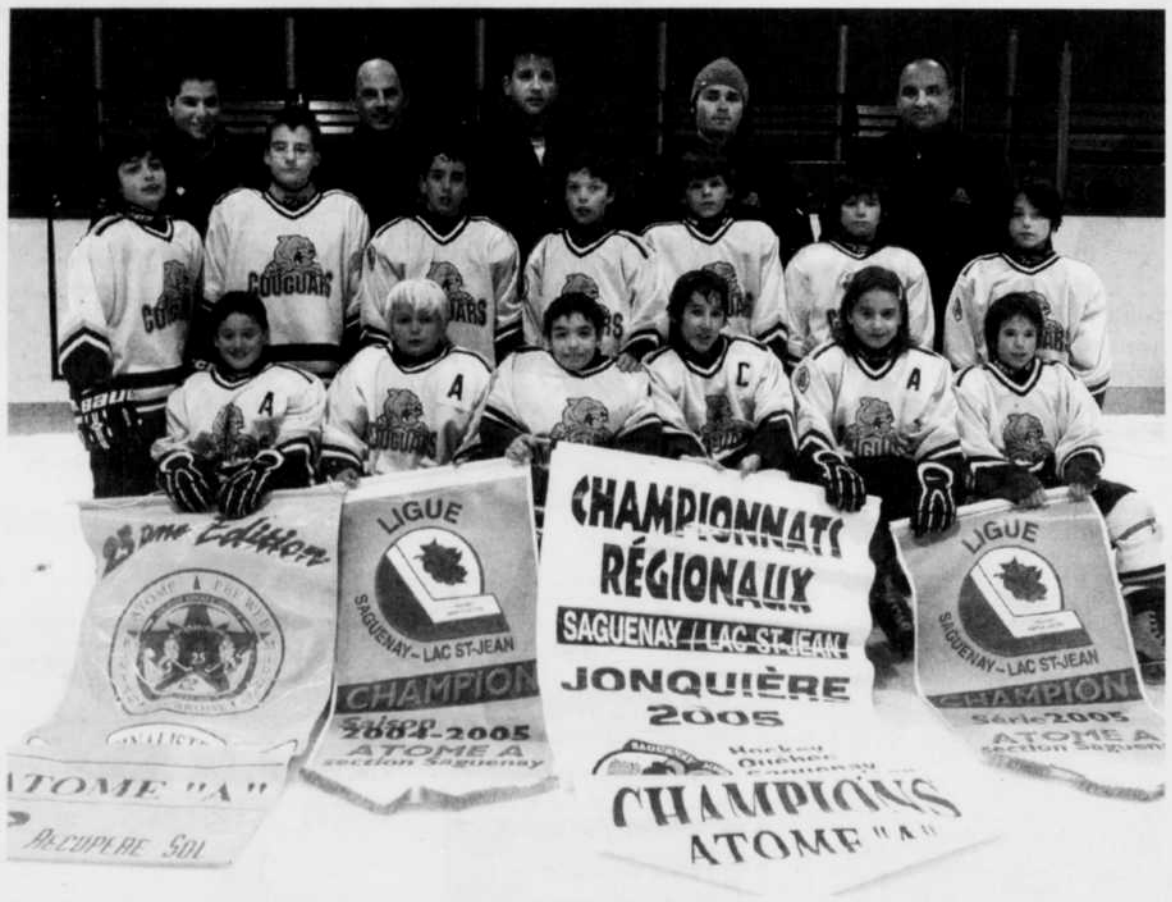
Les Couguars ont mis la main sur les deux titres de la catégorie atome A de la Ligue simple lettre du Saguenay/Lac-Saint-Jean: celui de la saison régulière et par la suite des séries éliminatoires de la section Saguenay.

En cours de route, les Couguars ont enlevé les honneurs du Tournoi de Saint-Ambroise en dominant encore une fois leur catégorie.

Et pour parachever leur saison, les Couguars se sont imposés en raflant une quatrième et dernière bannière, celle des Championnats régionaux présentés récemment à Jonquière.

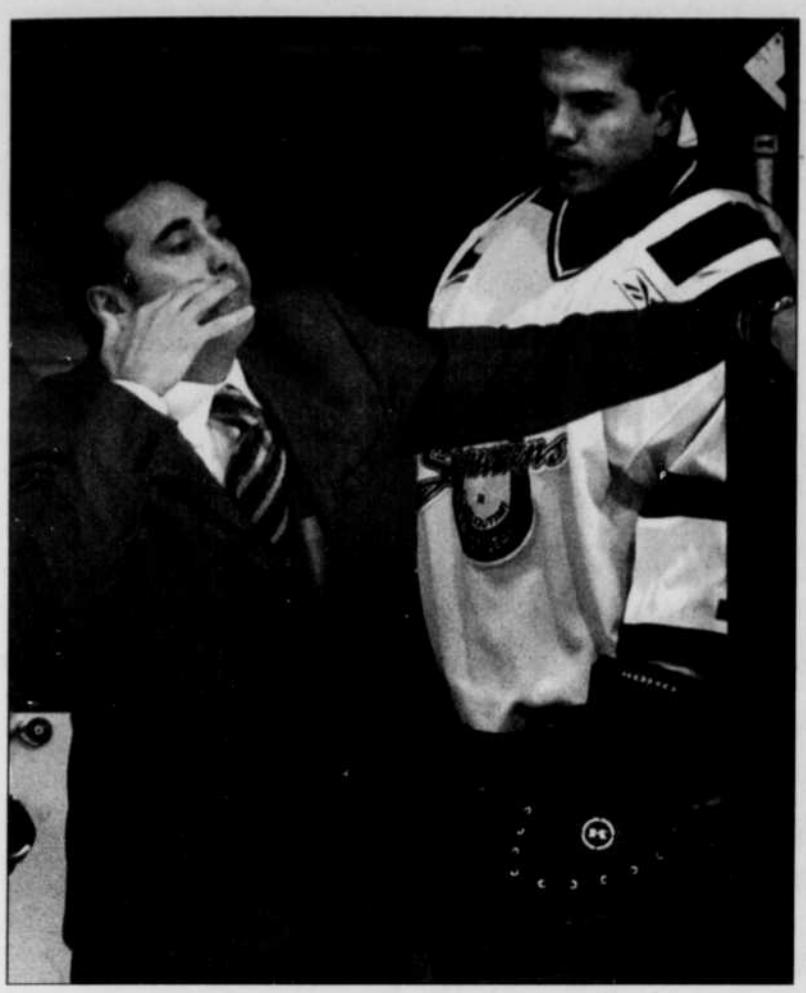
Sur le chemin de ce bel accomplissement, Steve Bossé soutient que ce fut un réel plaisir d'oeuvrer avec ces jeunes enfants dont le projet au départ de la saison n'était pas de multiplier la récolte de bannières. Ils désiraient s'amuser tout au plus.

Au service de ces jeunes, Steve Bossé tient à exprimer sa reconnaissance à ses associés Mario Bergeron, Marc-André Grenon, Mathieu Chamberland et aux parents qui ont manifesté leur soutien durant toute la saison.



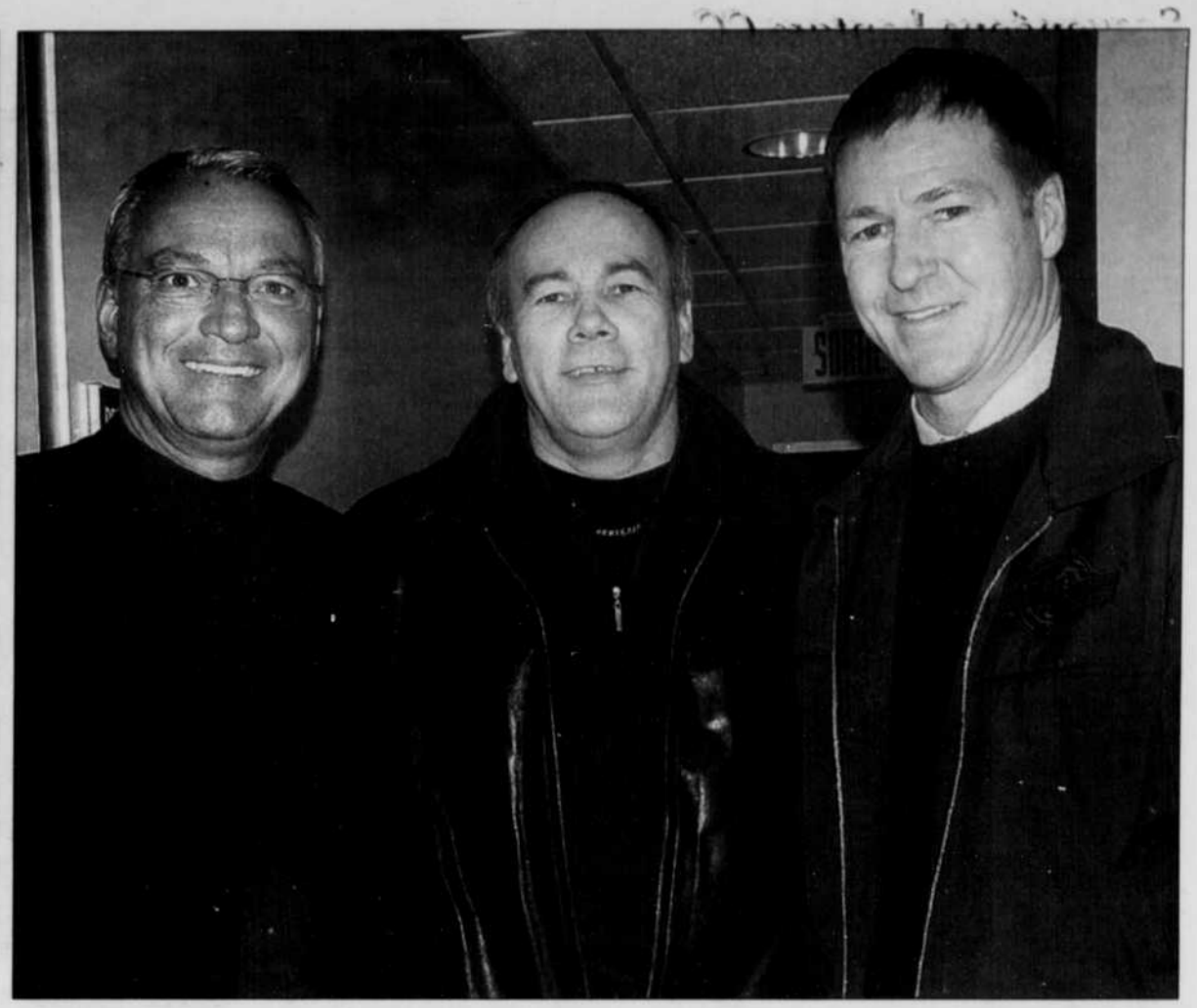
PLAISIR - Les Couguars atome A de Chicoutimi, une équipe de champions qui a misé avant tout sur le plaisir de jouer ensemble au cours de la saison 2004-05.

(Photo Sylvain Dufour)



GESTE - Richard Martel reste toujours bien actif derrière le banc des siens. Il veut ici obtenir quelques explications de l'officiel sous le regard du gardien Brandon Verge.

(Photo Sylvain Dufour)



VISITE - Mario Tremblay et Kevin Lowe ont piqué un brin de jasette avec Marc Desforges, hier, au Centre Vézina. On pourrait bien voir Mario plus souvent à Chicoutimi dans un futur rapproché...

(Photo Sylvain Dufour)

Actionnaire des Saguenéens?

Sans hésiter, assure Mario

CHICOUTIMI (RT) - Mario Tremblay, le Bleuet bionique, ne refuserait certainement pas de devenir un nouvel actionnaire des Saguenéens de Chicoutimi si jamais les propriétaires actuels avaient besoin de lui.

De passage hier au Centre Vézina en compagnie de Kevin Lowe, Mario avouait que cette aventure le séduirait si jamais ont lui faisait signe un jour.

«Quand l'équipe va bien, il serait surprenant que les propios aient besoin d'un actionnaire de plus. C'est surtout quand ça va mal qu'il faut s'impliquer. À vrai dire, Guy Carbonneau et les Saguenéens ne m'ont jamais approché pour devenir un actionnaire. Mais je répondrais dans l'affirmative si une offre me parvenait. J'ai pourtant vu Carbo la semaine dernière et il ne m'a pas parlé de me joindre à eux», de mentionner Mario Tremblay en riant.

D'autre part, le pilote adjoint du Wild du Minnesota s'arrêtait au centre Vézina pour la première fois depuis les importantes rénovations et il s'est dit agréablement surpris de ce qu'est devenu ce temple du hockey.

«Je voulais assister à un match des Sags depuis fort longtemps et comme mes amis de la Caisse populaire d'Alma avaient deux billets, Lowe et moi avons accepté leur invitation. C'est un bijou de centre sportif et l'ambiance est écoeurante. La direction des Sags méritent aussi des félicitations quand on sait d'où ils partent avec leur club. Il faut une bonne organisation pour réussir ça», mentionne Tremblay.

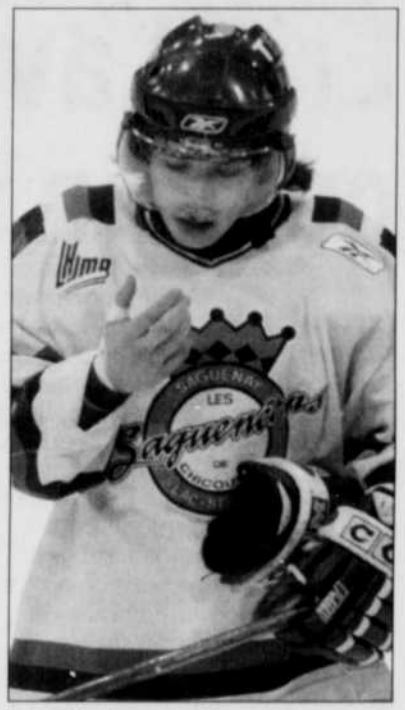
Interrogé après la première



TREMBLAY
ROGER
rogtremblay@lequotidien.com

période du match Remparts-Sags, Mario a dit aimé ce qu'il voyait sur la patinoire. «Les Remparts sont sortis forts dans les trois premières minutes mais les Sags ont retrouvé leur souffle rapidement. J'ai bien aimé le travail de certains Chicoutimiens dont Marek Zagrapan, David Desharnais et Francis Verreault. Boisclair a aussi été bon. Kevin Lowe, notre dépisteur, doit certainement prendre de bonnes notes. On va maintenant voir s'il y aura un repêchage dans la ligue nationale mais je suis confiant qu'il y en ait un. Ce sera catastrophique en cas contraire», de dire Mario Tremblay avant de rejoindre ses amis Almatois.

Tremblay avise qu'il sera de retour pour voir jouer les Saguenéens en demi-finale... Le message est passé...



BLESSÉ - Francis Verreault a reçu un bon coup de bâton sur la lèvre sous les yeux des 4649 spectateurs. Seul l'arbitre ne l'a pas vu...

(Photo Jeannot Lévesque)

Au filet

CHICOUTIMI (RT) - Shayne Tremblay, Mathieu Bolduc et Ryan Spaulding ne jouaient pas du côté des Sags...

À la suite de leur victoire contre Baie-Comeau, les Saguenéens ont ajouté un E au T figurant sur leur banderolle, au-dessus de la patinoire. Comme il y a de la place pour quatre lettres, il est possible de parler de TEAM...

Il fallait bien s'y attendre. Francis Verreault a maintenant sa section baptisée «Verreaultville». On retrouve dans la section 4 une banderolle à son nom. Il y a même un arc et des flèches. Sylvain Côté et Dany Gingras en sont les instigateurs...

Incroyable de voir le nombre croissant de partisans qui arborent le chandail des Saguenéens avec le numéro 81 de Francis Verreault, mais peu surprenant. Qui plus est, certains partisans arborent des plumes en son honneur. On l'appelle maintenant le «Brave Bleu»...

Statistiques intéressantes concernant le 81. Il avait marqué 8 buts en saison régulière avec l'Extrême midget espoir, il y a deux ans, et 24 en 21 matchs en séries...

Mille excuses au chroniqueur sportif Sylvain Tremblay de CFIX de l'avoir oublié lors de notre tournée des experts concernant la série Québec-Chicoutimi. On se reprendra s'il y a une prochaine série...

Le CGV ouvre ses portes près de 90 minutes avant le match pour accommoder les amateurs et éviter la ruée de dernière minute...

La hausse du prix de la petite bière a fait encore jaser hier. Des fidèles partisans estiment que les Sags auraient fait un très beau coup marketing en baissant son prix pour les remercier de leur appui...

Les Saguenéens se défendent, à propos de la bière, en affirmant qu'ils ont dû «encaisser» deux hausses de 12 cents la bouteille provenant de Molson au cours des derniers mois. Ils ont retardé le plus longtemps possible avant de la refiler à leurs partisans. Toujours le consommateur qui paie. L'équipe est liée par une entente avec Molson, selon la direction...

À Baie-Comeau, une petite broue coûte 3,50 $. Mais, semble-t-il, le Drakkar fait son argent avant et après les parties parce que les amateurs aiment bien se retrouver à l'Oasis (place centrale) pour jaser de hockey...

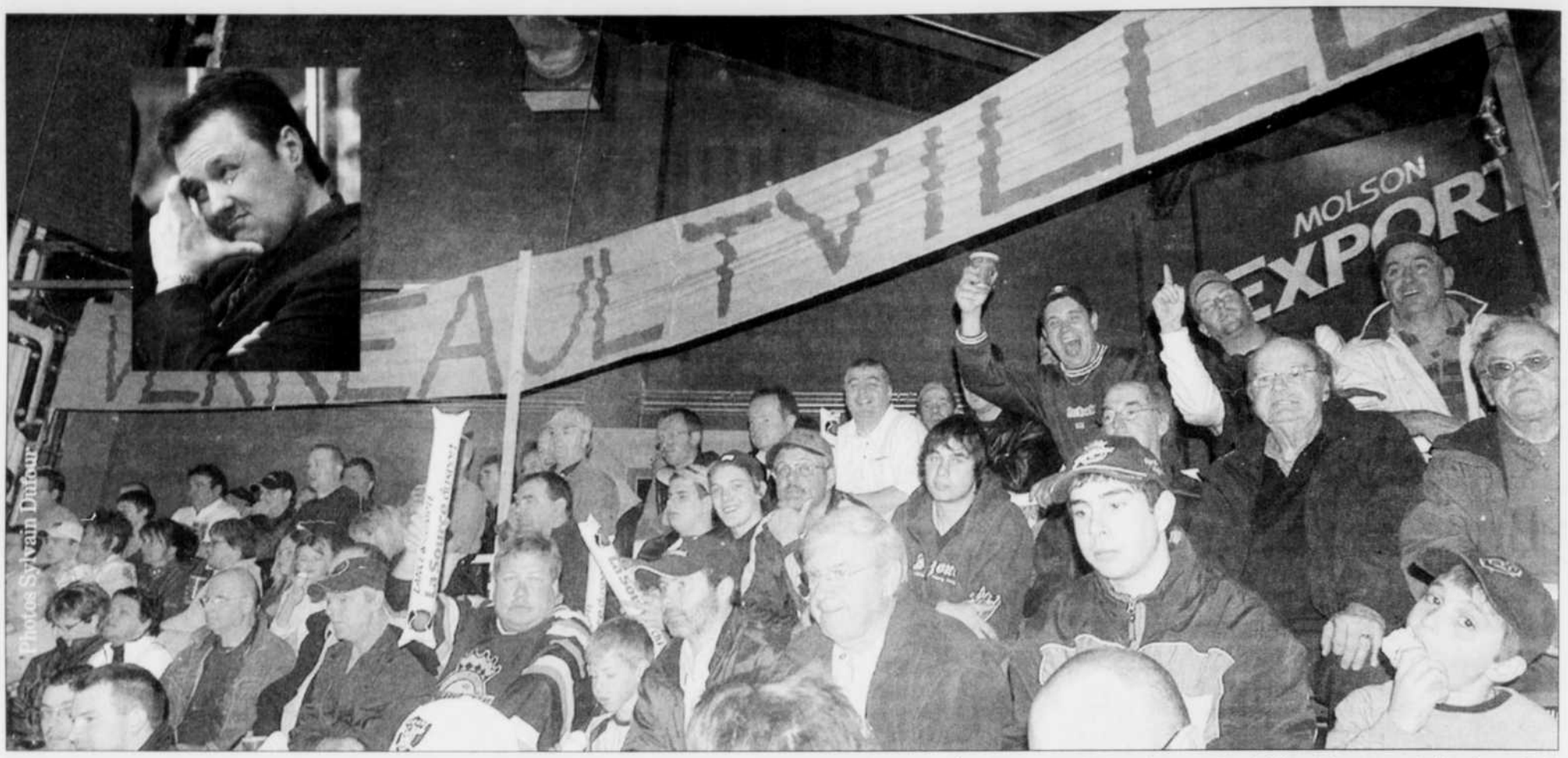
Juste le fait de compter le but en prolongation a permis à Simon Courcelle de recevoir la première étoile. On ne l'avait pas vu du match...

Sylvain Bibeau de la LHJMQ aurait vu toute une performance de ses arbitres Francis Charron et de ses deux juges de ligne, hier. De quoi vous faire détester le hockey... À défaut d'être sur place, il pourra visionner la cassette du match et en rire un bon coup...



HUÉ - L'officiel Francis Charron a eu maille à partir avec quelques partisans des Saguenéens.

(Photo Jeannot Lévesque)



APPUI - Depuis hier, Francis Verreault a son fan club dans la section 4 décrétée «Verreaultville». En mortaise, l'entraîneur Éric Lavigne semblait quelque peu inquiet à certains moments dans la partie. Il a retrouvé son sourire après la victoire en prolongation.

Soupir de soulagement

Éric Lavigne savoure ce gain à Chicoutimi

par Roger Tremblay

CHICOUTIMI (RT) - Un objectif atteint! Les Remparts de Québec tenaient à enlever un match à Chicoutimi et ils ont réussi cet exploit hier en disposant de leurs éternels rivaux 1-0 en prolongation. De quoi satisfaire l'entraîneur Éric Lavigne qui refuse toutefois de sombrer dans le triomphalisme.

«Vendredi, je vous disais que nous avions joué un match très ordinaire et on voulait rebondir fort. La première période a été difficile puisque les Sags nous ont dominés mais à partir du second engagement, on a imposé notre tempo. On a monté notre jeu d'un cran mais la victoire aurait pu aller aussi de leur côté car les deux clubs méritaient de quoi dans un véritable match des séries. On recommence un 3 de 5 et encore une fois, les deux équipes se retrouvent nez-à-nez, à l'image de la saison», soulignait Lavigne après cette victoire.

Ce dernier prétend qu'il sentait ses rivaux un peu plus fatigués lors de cet affrontement.

«Je les trouvais moins alertes que vendredi mais Chicoutimi, c'est Chicoutimi. Ils peuvent rebondir lundi car on va en avoir plein les bras. Je crois sincèrement que ce fut un beau duel de gardiens de buts. Les deux ont été excellents. On arrivait à 14-14 dans les chances de marquer après trois périodes. Les deux ont fait de beaux arrêts et ils méritaient une étoile. Je pense que Jonathan Boutin vient de connaître son meilleur match des séries. Il avait été brillant en saison avant d'être blessé. Ce soir (hier), on l'a vu encore plus en contrôle», ajoute l'entraîneur des Rouges.

Les Remparts, selon Lavigne, ne pouvaient pas être pire que la veille.

«Vendredi, on était encore sur notre victoire contre Victoriaville. Chicoutimi ne nous a rien donné. Il n'y a pas beaucoup de clubs qui nous ont limité dans nos chances de compter. On s'est fait réveiller par les Saguenéens qui ne nous donnent pas d'espace dans l'enclave. Chicoutimi est un club qui joue bien dans sa zone. Il peut y avoir quatre autres matchs comme celui-ci et ça ne me dérangerait pas», conclut Éric Lavigne.

VU des estrades!

par *Jean-François Jolin*
Entraîneur
Extrême
Sags-Lac



«En début de match, les Remparts sont sortis forts. Ils étaient sur la «job» à chaque début de période. Par contre, les Sags n'ont jamais paniqué et avec l'assurance du gardien Vincent, certainement le gros joueur de ce match, ils ont eu quelques bonnes chances de marquer. J'aime la profondeur des trois trios qui ont eu leurs chances et je pense qu'on a trop tendance à oublier le travail du défenseur Julien Brouillette. C'est un joueur qui prend souvent de bonnes décisions, un gars qu'on ne voit pas. Il commet peu d'erreurs. Vincent a eu cinq arrêts importants pour garder son équipe dans le match. Ce qui m'impressionne du côté des Remparts, c'est leur jeu de transition, contre-attaquant rapidement après avoir repris la rondelle. La seule chose que les Sags doivent améliorer, c'est la pression qu'ils mettent sur la défensive adverse».

Toute l'équipe de LUMINAIRE EXPERT souhaite bonne chance aux Saguenéens pendant les séries

Super spécial pour les séries éliminatoires seulement



Climatiseur
– Haute performance
– Très silencieux
– Complet
Rég.: 2200$
Offre jamais vu!
1495$ installé

Système central BEAM
Aspirateur central complet à partir de
399$ seulement



Contactez votre spécialiste **André Roy** au **698-0088**

LUMINAIRE EXPERT INC.

1680, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI — Tél.: **698-0088** • Sans frais: **1-800-231-0089**

00620956

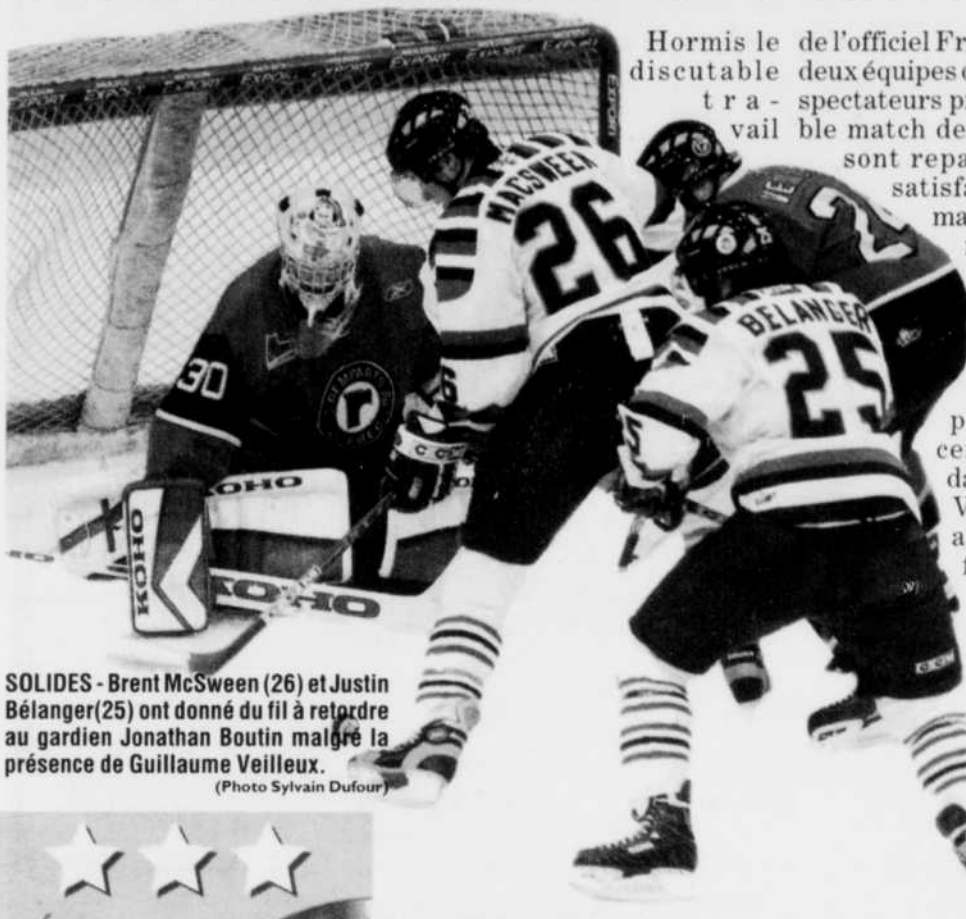
CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT EN RAISON DU TEXTE IMPRIMÉ SUR FOND GRIS OU DE COULEUR

Les Saguenéens battus en prolongation

Simon Courcelles vole la victoire!

par Roger Tremblay

CHICOUTIMI (RT) - Simon Courcelles, en trompant la vigilance du gardien Alexandre Vincent après plus de deux minutes de prolongation, a permis aux Remparts de Québec de traverser le parc des Laurentides avec une première victoire en poche, 1-0 sur les Saguenéens de Chicoutimi. La série, qui se transporte à Québec demain, est maintenant à égalité 1-1.



SOLIDES - Brent McSween (26) et Justin Bélanger(25) ont donné du fil à retordre au gardien Jonathan Boutin malgré la présence de Guillaume Veilleux.
(Photo Sylvain Dufour)

Hormis le discutable travail de l'officiel Francis Charron, les deux équipes ont offert aux 4649 spectateurs présents un véritable match des séries. Et tous sont repartis à la maison satisfaits de la performance de leurs favoris.

Courcelles a profité d'une première sortie de zone des siens en prolongation pour battre Vincent par un lancer dans le haut du filet. Vincent ne pouvait absolument rien faire, quelques joueurs se pavanant devant lui.

«Il a pris un très bon tir. Je me suis mis devant la rondelle pour faire l'arrêt mais en vain. La victoire aurait pu aller de chaque côté. On n'a pas joué un mauvais match. Les Remparts ont obtenu quelques bons tirs durant les trois premières périodes. Ils sont sortis aussi très forts en première, contrairement au match de vendredi. Ce sera une longue série, avec des pointages aussi serrés et tout le monde peut marcher la tête haute» de dire Alexandre Vincent.

Les deux clubs ont eu leurs chances de marquer au cours des 60 premières minutes mais les deux gardiens, Vincent et Jonathan Boutin, ont été à la hauteur, quoique le cerbère des Sags a dû affronter des tirs plus dangereux.

«On a aussi bien joué que la veille mais on a manqué un peu d'opportunisme. La série est loin d'être terminée et on s'en va à Québec pour aller en chercher une», ajoute-t-il.

Nicolas Blanchard, Brent McSween et Justin Bélanger, certainement le trio le plus dangereux des Saguenéens, ont donné quelques maux de tête aux Remparts. Bélanger, pour un, venait de disputer l'un de ses meilleurs matchs en séries éliminatoires.

«On aurait pu marquer dès le début de la prolongation car on a tournoyé dans leur territoire pendant de longues secondes. Le fait que Richard Martel nous envoie dès la mise en jeu de la prolongation est une belle marque de confiance envers nous. J'ai pu prendre quelques bons lancers dans cette partie et je pensais bien trouver le fond du filet. Il me faudra lancer encore plus et mettre plus d'emphase sur les petits détails», de dire Bélanger.

Ce dernier soutient que la victoire aurait aussi pu aller du côté des Sags. «Je pense que nous avons assez bien joué pour gagner. Les Remparts ont élevé leur jeu d'un cran mais on a été capable de bien travailler aussi. On ne croyait pas terminer la série en quatre parties. On va à Québec pour revenir avec la victoire. Rien ne sera facile puisque nos deux équipes se ressemblent», de terminer Justin Bélanger.

LES Sags en séries

Auteur du but vainqueur, Simon Courcelles a expliqué son jeu en disant qu'il pensait à viser le haut du filet lorsque la rondelle s'est retrouvée sur son bâton.

Les Remparts ont dirigé 30 tirs vers Vincent contre 26 des Sags vers Boutin. Le match s'est déroulé rondement puisque peu de punitions ont été décernées. Il faut dire que l'officiel Charron n'a pas voulu voir certaines infractions des deux côtés. Celle commise aux dépens de Francis Verreault était flagrante (il en a été quitte pour quelques points de suture).

Tout cela mis à part, le match a été intense, énervant et enlevant...



Martel: «On va se reprendre lundi»

par Roger Tremblay

CHICOUTIMI (RT) - Loin d'être découragé à la suite de cette défaite en prolongation, l'entraîneur Richard Martel reconnaissait que ses Saguenéens avaient aussi bien joué que les Remparts de Québec. La différence, c'est que les visiteurs ont offert un bien meilleur rendement que la veille.

Martel, entouré de nombreux journalistes, décrivait la performance des siens comme satisfaisante.

«Les Remparts sont sortis forts, plus forts que vendredi et on s'attendait à cela. On savait aussi qu'ils voulaient venir en chercher une chez nous et ce sera maintenant à nous de leur rendre la pareille. Cette série, encore très jeune, reste jusqu'à maintenant à l'image de la saison. En prolongation, on aurait pu marquer dans les premières secondes. Généralement, un surtemps prend cinq minutes. Sinon il dure vingt minutes», fait savoir Martel.

Le mentor des Sags soulignait de plus que le gardien Alexandre Vincent avait été superbe durant tout le match tout en reconnaissant le travail de son vis-à-vis.

«Les deux gardiens ont bien fait. Si notre jeu de puissance n'a pas pu marquer, je suis quand même content de voir qu'on se débrouille bien à 5 contre 5. Je ne crois pas que les punitions soient un facteur déterminant dans cette défaite. Tout le monde a assez bien joué pour que ce soit égal. Maintenant, il faut se concentrer sur la prochaine partie à Québec. Nous venons de disputer du hockey de séries éliminatoires et nous sommes capables d'aller gagner à Québec», de dire Martel.

Martel s'est aussi permis de vanter le travail de Justin Bélanger et de Brent McSween tout au long de la partie.

«On a aussi bien fait dans cette rencontre que vendredi. Nos chances étaient là mais on a pas su en profiter. On va se reprendre lundi», conclut Martel.



50 versements

Achetez maintenant, payez en 50 versements



Rabais de 50%

Courant : 499,99

249,99

50 mois 5$

39 po

Matelas Extravagance

SOMMEX

608 ressorts
Garantie de 10 ans, 100%

6$ 54 po
50 mois
Courant : 599,99
299,99

7$ 60 po
50 mois
Courant : 699,99
349,99

11$ 78 po
50 mois
Courant : 1099,99
549,99

Livraison et service gratuits à la grandeur de la province

meq



1199,99

24$ 50 mois

Mobilier de chambre
6 morceaux

TRAITEMENT ANTI-TACHES DISPONIBLE

Fauteuil 359,99
50 mois 7,20



539,99

10,80$ 50 mois

Sofa

449,99

RODI

9$ 50 mois

Causeuse

FINANCEMENT accord D Desjardins

TANGUAY

Magasinez en ligne
www.tanguay.ca

1990, boul. Talbot CHICOUTIMI 1 800 363-4711 • (418) 698-4411

* Sur approbation du service du crédit Accord D Desjardins. Ne payez que les taxes de vente (TPS et TVQ). Si un versement vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5 % et sera chargé mensuellement au compte du client. (Exemple : solde en souffrance de 100 $, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63 $). Achat minimum requis : 100 $ - 12 versements, 500 $ et plus, et items sélectionnés - 50 versements. Photos à titre indicatif. Détails en magasin.

006208538